

# من ريدريز دايجست

## صفحة

١١	رائد فضاء في بطن أمه
١٦	لماذا يثور زئوج أمريكا ؟
٢٧	كانت الصحافة تجري في دمه
٣٨	حياتك معلقة باطار سيارتك
٤٣	رئيس وزراء بريطانيا الجديد ؟
٥٠	نظمت بالحب والحنان
٥٥	قذاة بناما تحال الي المعاش
٦٣	علاج سريع للفتاق
٦٨	الدولار في خطر
١١	حبي الوحيد
٨٥	هؤلاء الذين يجلسون فوق قمة الهرم
٩٣	اوروبا تطلب ملايين العمال
١٠٠	طفلك مخلوق فريد
١١٥	طريق الشمس العجيب
١٢٤	آلهة جديدة لها رؤوس ذرية

## كتاب الشهر : رحلات مع كلبى تشارلي ١٣٠

امنح عقلك فرصة ٢٣ - رجال ونساء وموسيقى ٣٤ - كلمات شابة ٣٧ -  
بابا آخر من يعلم ٦٠ - لمحات شخصية ٦٧ - افتح يا موسم ٨٩ - تعبيرات  
راقصة ٩٩ - الرياح تصنع الاعاجيب ١٠٥ - ضحككات ١٠٠ من حرم الجامعة ١١١ -  
هذه هي الحياة ١٢٨ -

مع هذا العدد هدية : نتيجة ١٩٦٦





صورة الغلاف :  
عيد الميلاد  
كما يتخيله الصغار

\*\*\*

سويسرا : سفيرة العالم كله ..

عندما يحضر فيدل كاسترو رئيس وزراء كوبا حقا دبلوماسيا فان كل سفير اجنبي يستطيع ان يقضى معه ١٠ دقائق في حديث خاص .. ولكن السفير السويسري في هافانا اميل ستادلهورف له الحق في ان يقضى مع كاسترو ١١٠ دقائق ... وذلك لانه بالاضافة الى تمثيل حكومته فانه يعرض مصالح ١٠ دول اخرى في كوبا .

وعندما تقطع احدى الدول علاقتها بدولة اخرى فانها تطلب عادة من سويسرا المحايدة ان تعنى بممتلكاتها وسفارتها ومشكلاتها .. ونتيجة لذلك أصبحت هذه الدولة الصغيرة الفريضة بحيادها الذي لا يتزعزع عملاقا في عالم الدبلوماسية .

ويقول احمد الدبلوماسيين السويسريين : هناك اوقات تكون فيها اكثر انشغالا بشؤون الامم الاخرى من شئوننا الخاصة .

اقرأ هذا المقال الممتع عن الدور العجيب الذي تلعبه سويسرا كدولة داعية لمصالح الدول الاخرى في عدد كبير من دول العالم :

في عدد فبراير  
من مجلثك المفضلة  
المختار

٢٩ مليوناً يقرأون هذه المجلة كل شهر

# المختار

من ريدرز دايجست

في كل مقالة هذه دامة

AL MUKHTAR  
JANUARY 1966

تصدره مؤسسة أخبار اليوم  
شارع الصحافة - القاهرة  
بترخيص خاص من ريدرز دايجست

تصدر في أمريكا وألمانيا واليابان وسويسرا والسويد وأستراليا وانجلترا وكندا والدنمارك وفنلندا وفرنسا والمانيا وإيطاليا وكوريا والنرويج والبرتغال وإسبانيا وهولندا وبلاد أمريكا اللاتينية وليبيريا وجنوب أفريقيا رئيس التحرير : محمد زكي عبد القادر الاعلانات :

اعلانات الاخبار - شارع الصحافة  
القاهرة - تليفون : ٧٧٨٦٠

سهر النسخة المرسلة بالطائرة

## من المختار

المراق ٨٠ فلما ليبيا ٩٠ مليما  
لبنان ٧٥ ق.ل الجزائر ١٠٠ فرنك  
سوريا ٧٥ ق.س عدن ١٨٠ سنتا  
الأردن ٧٥ فلما البحرين ٢٠ آنة  
الكويت ١٢٠ فلما الدوحة ١٢٥ نيابيرا  
السودان ٧٠ مليما

الاشتراكات :

الجمهورية العربية المتحدة والسودان وباقي دول اتحاد البريد العربي ٦٠ قرشا مصريا عن سنة .

في باقي بلاد العالم عن سنة ١٠٠ قرش مصري - أو ما يعادلها من العملة الاجنبية تسدد القيمة نقدا أو بموجب شيك أو حوالة بريدية أو مصرفية على أحد البنوك بالقاهرة لأم ( شركة توزيع الاخبار ) ٧ شارع الصحافة القاهرة تليفون ٧٩٧٤٤

ريدرز دايجست

بليزانت فيل . نيويورك

صدرت في عام ١٩٢٢

صاحبها المجلة ورئيس تحريرها

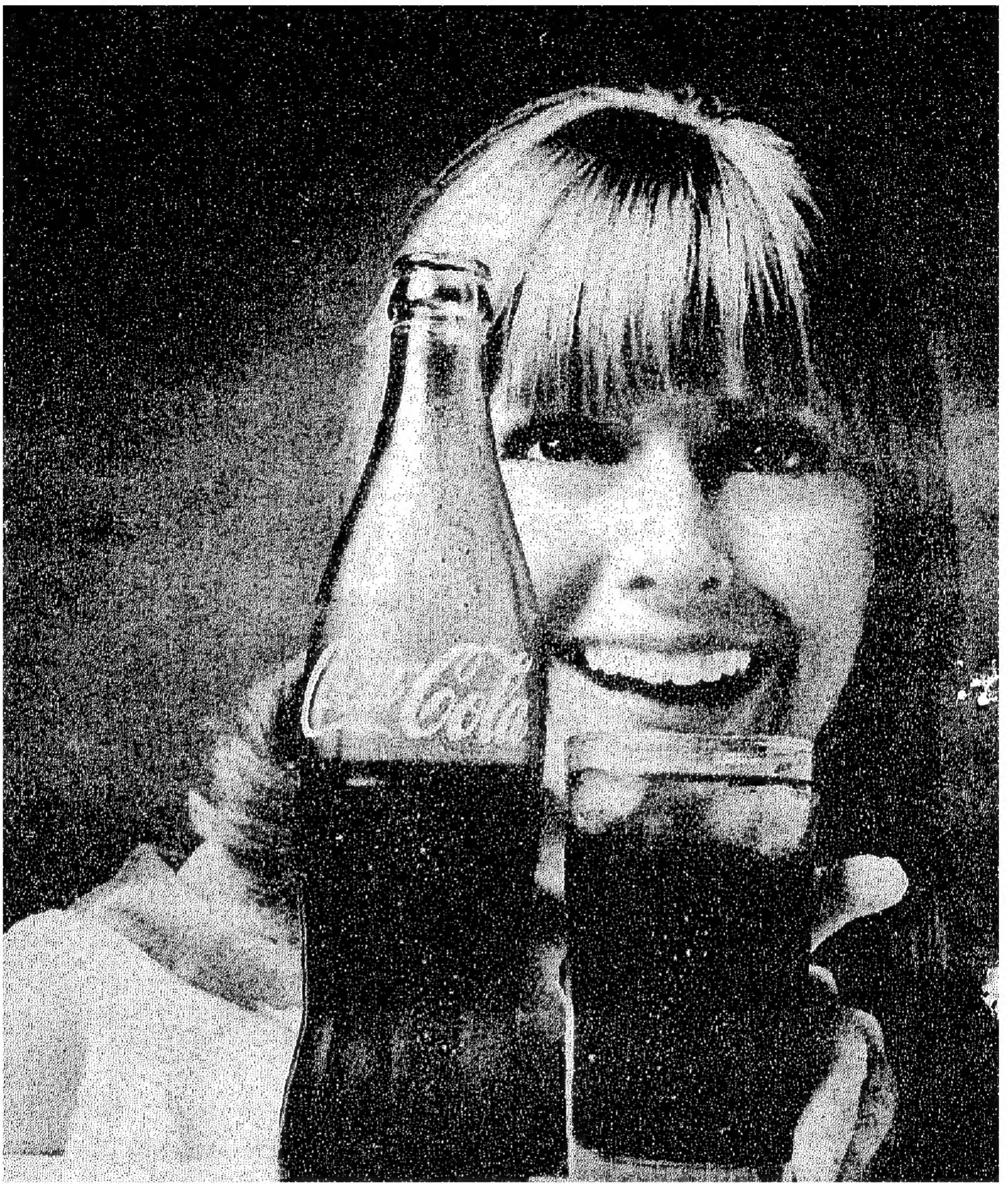
د . ويت ولاس وليلى اتشسون ولاس

مدير الطباعة العالية : بول تومسون

جميع حقوق الطبع والنشر محفوظة

لريدرز دايجست انكوربوريته






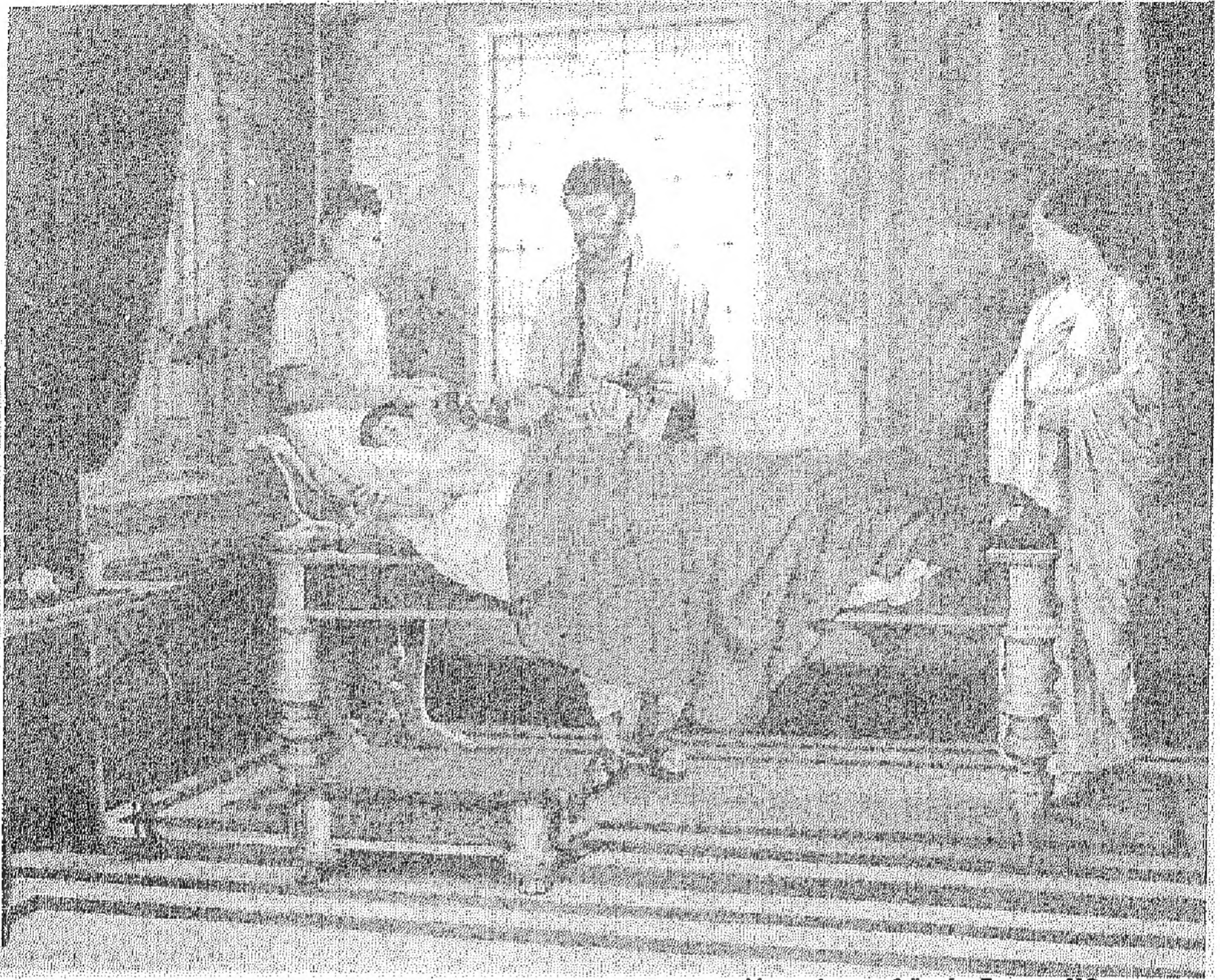
إن كوكا كولا المتأججة بمذاقها الفريد تجعل من  
الأكل والمرح متعة . وتبعث النشوة  
إن كوكا كولا المشروب العظيم في أي  
حجم كان وفي أي وقت وفي  
أي مكان هي خير ما ينعشك

معبأة بإذن من شركة كوكا كولا

كل شيء  
يكون أفضل  
مع كوكا كولا  
الأكبيرة







جان - تشمل تأثيره ٥٠ جيلا  
احدى لوحات الرسم بالزيت ١٩٥٨ - ٥٩ شركة بارك ديفيز

## لحظات خالدة في عالم الطب

ان شركة « بارك ديفيز » تستلهم من التقاليد التي ارساها جان وغيره من العلماء الذين هم بمستواه ، مزيدا نابضا متجددا من حب الاستطلاع بما يتعلق بعالم الطب . وطوال قرن كامل وحتى يومنا هذا ، اثمرت هذه الجهود تقدما متصلا في الادوية الموجودة بالفعل واكتشافات باهرة لادوية جديدة ، وتطوير وسائل انتاجها واختبارها بالصورة التي تدعم الثقة بها الاطمئنان اليها تماما .

ولكن اعظم ما يبعث على الرضى حقا هو ذلك التقدم المطرد في مستوى الصحة وفي معدلات الاعمار في جميع انحاء العالم .

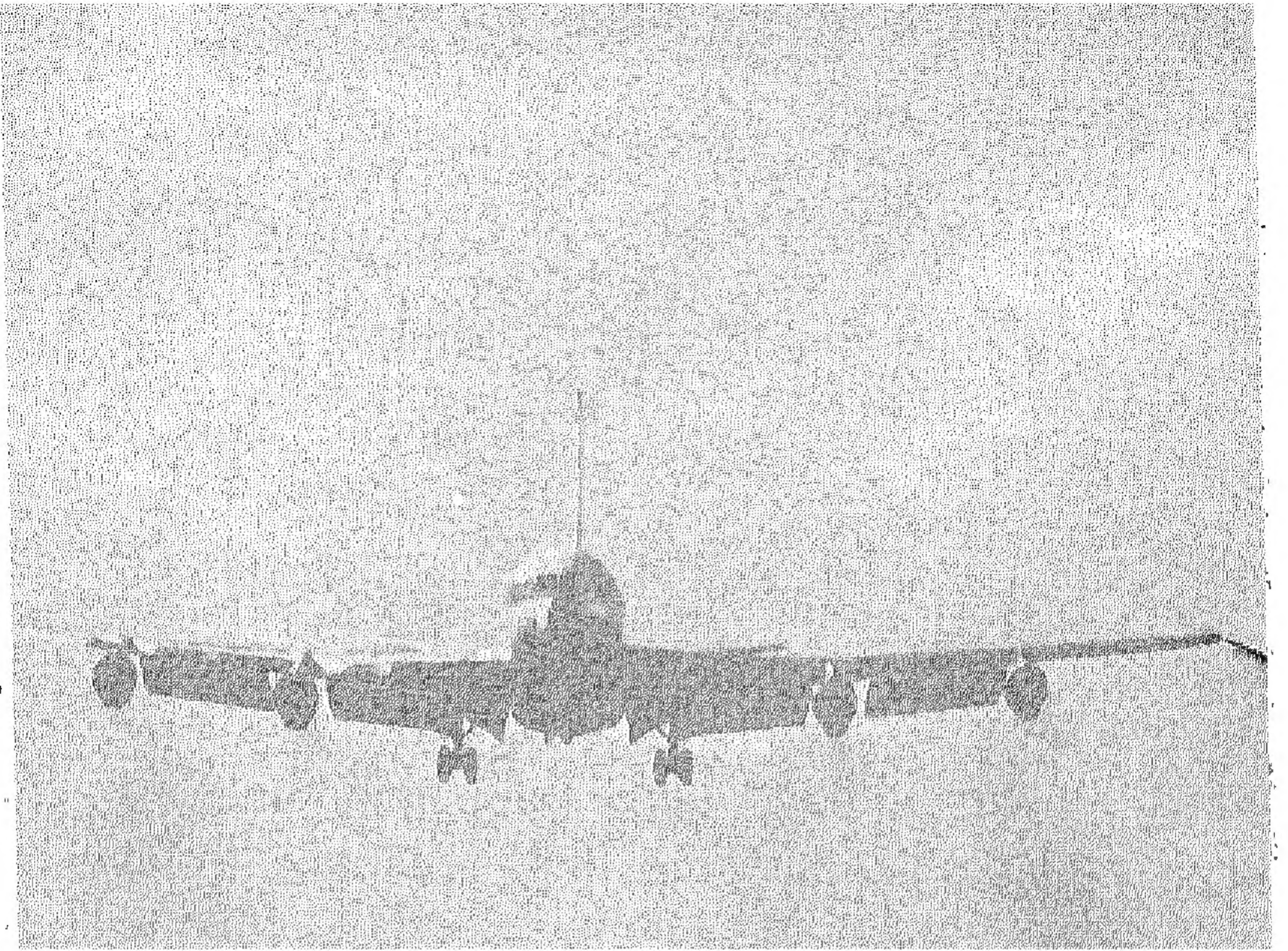
كان جان كاتبنا خصبنا وباحثا وطبيبنا شخصا في القرن الثامن ، وقد سادت تعاليمه الفكر الغربى الطبى قرابة خمسة عشر قرنا . ولد عملاق الطب هذا وتلقى تعليمه في اليونان ثم هاجر الى روما ، حوالى عام ١٦١ بعد الميلاد ، وترأه في الصورة يمارس عملية سحب الدم الى سطح الجلد بطريقة ناسات الهواء التي كانت شائعة في ذلك الوقت . لقد أصبح الطبيب في أيامنا هذه عالما متدربا واسع الدراية يملك بين يديه مكتشفات طبية وجراحية لم يكن يحلم بها أيام جان . وعندما تترك له امر العناية بصحتك ، فان في وسعه ان يجسد العون في التقدم الباهر الذى تحقق في كل فرع من فروع العلم .



PARKE-DAVIS

دواء افضل من اجل عالم افضل





# طائرات بوينج المنافسة الأولى في العالم التي نقلت مائة مليون راكب

والدول والقارات ، وتخدم حياة البشرية والعمل في كافة انحاء العالم .

وما زالت أول طائرة بوينج ٧٠٧ تعمل حتى يومنا هذا في كفاءة تامة ، وتشكل واحدة من اسطول جوى يضم أكثر من ٦٠٠ طائرة بوينج ٧٠٧ ، ٧٢٠ ، ٧٢٧ ، تلزع ٤٠ خطا جويا . ان طائرات بوينج المنافسة تخدم ٢٦٩ مدينة ، في ١١٣ دولة وترتفع أو تهبط الى الأرض بمعدل طائرة في كل ١٦ ثانية .

وقد سجلت الآن ٥٥ مليون ساعة طيران ( ٦٢٧ عاما ) ، كما سجلت سرعات ومسافات أكثر من بقية خطوط الطيران المنافسة مجتمعة .

وشركات الطيران التي تستخدم طائرات بوينج المنافسة على خطوطها :

في ٢٦ أكتوبر عام ١٩٥٨ بدأ أول خط أمريكي نفاث تعمل عليه طائرات بوينج ٧٠٧ - نشاطه في مجال نقل الركاب ، عندما غادرت نيسويورك الى باريس أول طائرة بوينج ٧٠٧ تحمل ١١١ راكبا .

وقد سجلت طائرات بوينج المنافسة في ٢٠ من سبتمبر الأخير نقل ١٠٠ مليون راكب ، وهو رقم يزيد كثيرا على أعلى رقم حققه أى خط طيران نفاث آخر ، ويساوي أكثر من نصف عدد سكان الولايات المتحدة الأمريكية .

ان طائرات بوينج المنافسة تنقل كل اسبوع أكثر من ٦٠٠.٠٠٠ راكب . وتربط المدن

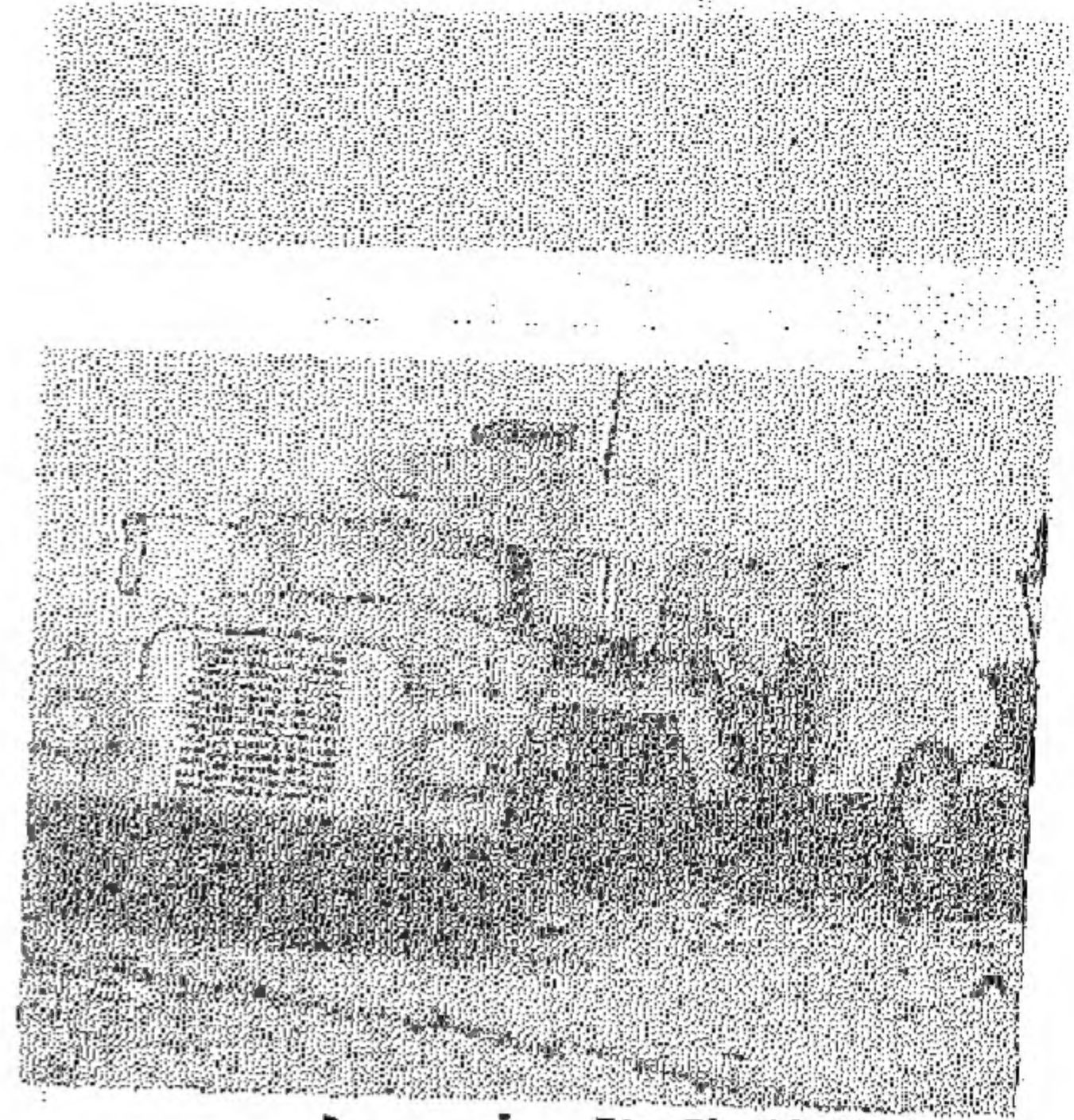
**BOEING JETS**

World's first family of jets: 707 • 720 • 727 • 737

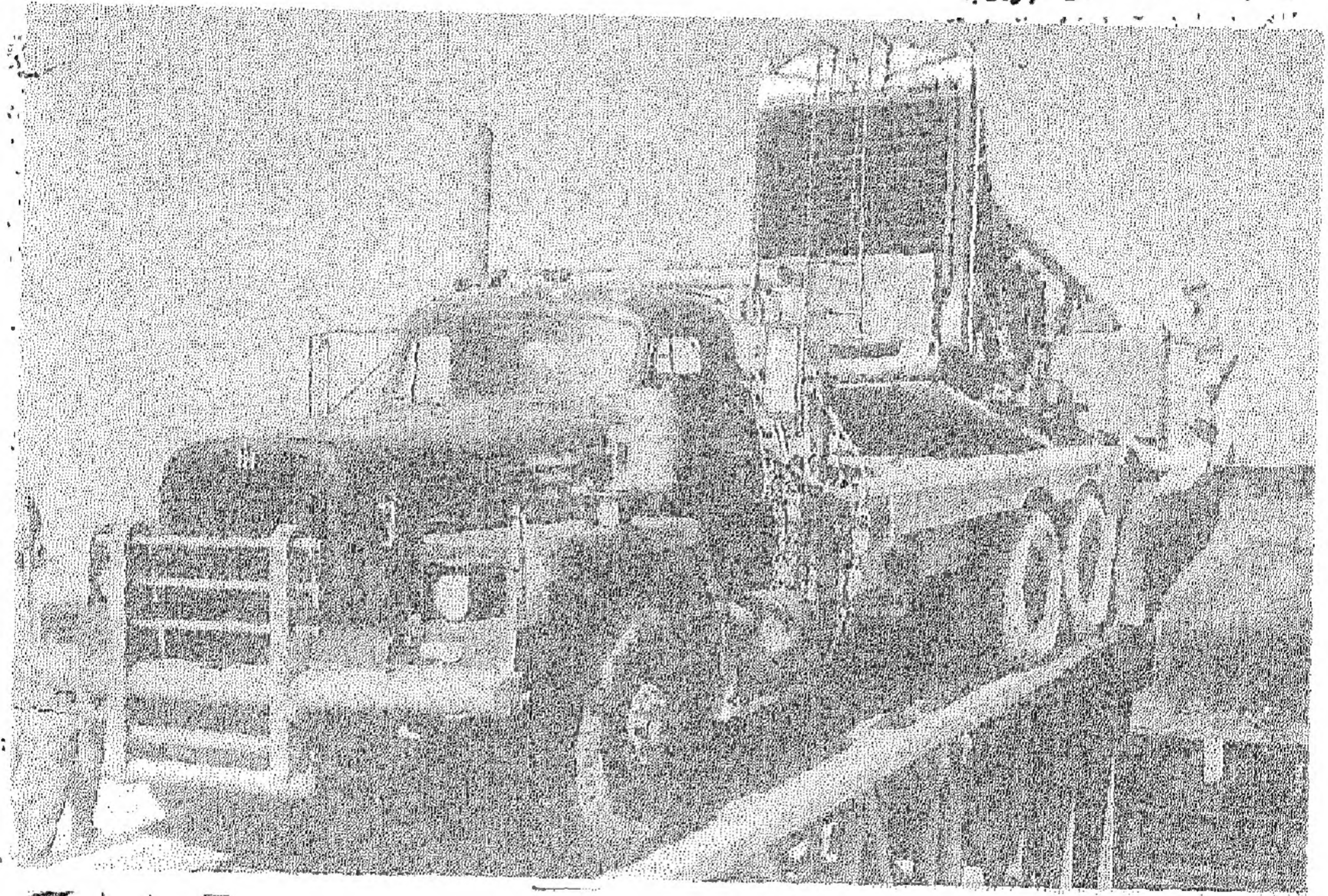
Now flying Boeing jets: AIR CONGO, AIR FRANCE, AIR-INDIA, AIR MADAGASCAR, ALL NIPPON, AMERICAN, ANSETT-ANA, AVIANCA, BEAC, BRANIFF, BWIA, CONTINENTAL, EASTERN, ETHIOPIAN, FLYING TIGER, INDIAN, IRAN AIR, IRISH, JAL, LIA, LUFTHANSA, NATIONAL, NORTHEAST, NORTHWEST, PACIFIC NORTHWEST, PIA, PAN AMERICAN, PSA, QANTAS, SABENA, SAUDI ARABIAN, SOUTH AFRICAN, TAA, TAP, TWA, UNITED, VARIG, WESTERN, WORLD. Later: AEROLINEAS ARGENTINAS, ALASKA, CARIBBEAN, FRONTIER, JAPAN DOMESTIC, MEXICANA, OLYMPIC, PACIFIC, WARDAIR/CANADA.



# الأمريكيون يشترون بأكثر من البترول يعتبرون سيارات هارفيو كالمشتري في أمريكا بـ 100 دولار



سيارات انتراشيونال ، نجم مرموق  
في مجالات أعمال البترول .



حتى تكون جديرة بالأعمال الثقيلة ، فقد اختبره كل السيارة انتراشيونال الصانع  
بالحرارة ، لكي يتحمل ثقلا يصل إلى 11,000 lbs. ، على البوصة المربعة .

العاملين في مجال البترول يشترون منها  
مقادير كبيرة .  
وبالإضافة إلى هذا المستوى الرفيع من  
السيارات ، فإن أنتراشيونال هارفستر ،  
تصنع الوفا من سيارات النقل المألوفة في  
مجال العمل في ميادين البترول ، كما  
تقدم باستمرار معيناتها من القطع والأجزاء  
والخدمات بواسطة الألوف من مصادرها  
المحلية .

اتصل بوكيل أنتراشيونال ، الآن  
شركة أنتراشيونال هارفستر اكسبورت  
م شيكاغو - النيو - الولايات المتحدة  
الأمريكية

تقوم أنتراشيونال هارفستر ،  
بصناعة أنواع عديدة من سيارات النقل  
تتراوح من الم - كومباكت سكافوت ، إلى  
سيارات النقل الضخمة التي يصل إجمالي  
وزنها إلى 10,000 رطل .  
إن الذين يعملون في حقول البترول  
بصفة خاصة يقدرون التكامل المحكم في  
سيارات النقل ، أنتراشيونال ، وكيفما  
كانت المهمة الموكولة إلى هذه السيارات في  
حجمها أو سرعتها أو وعورتها أو مجالها  
وسعتها ، فإن أنتراشيونال هارفستر ،  
تملك سيارة النقل الجديرة بالقيام بالمهمة  
على أكمل وجه ، وهذا هو السبب في أن

أنتراشيونال هارفستر  
مستوى عالي يفوق بخصائصه المتفوقة بين كل الإنتاج الصناعي



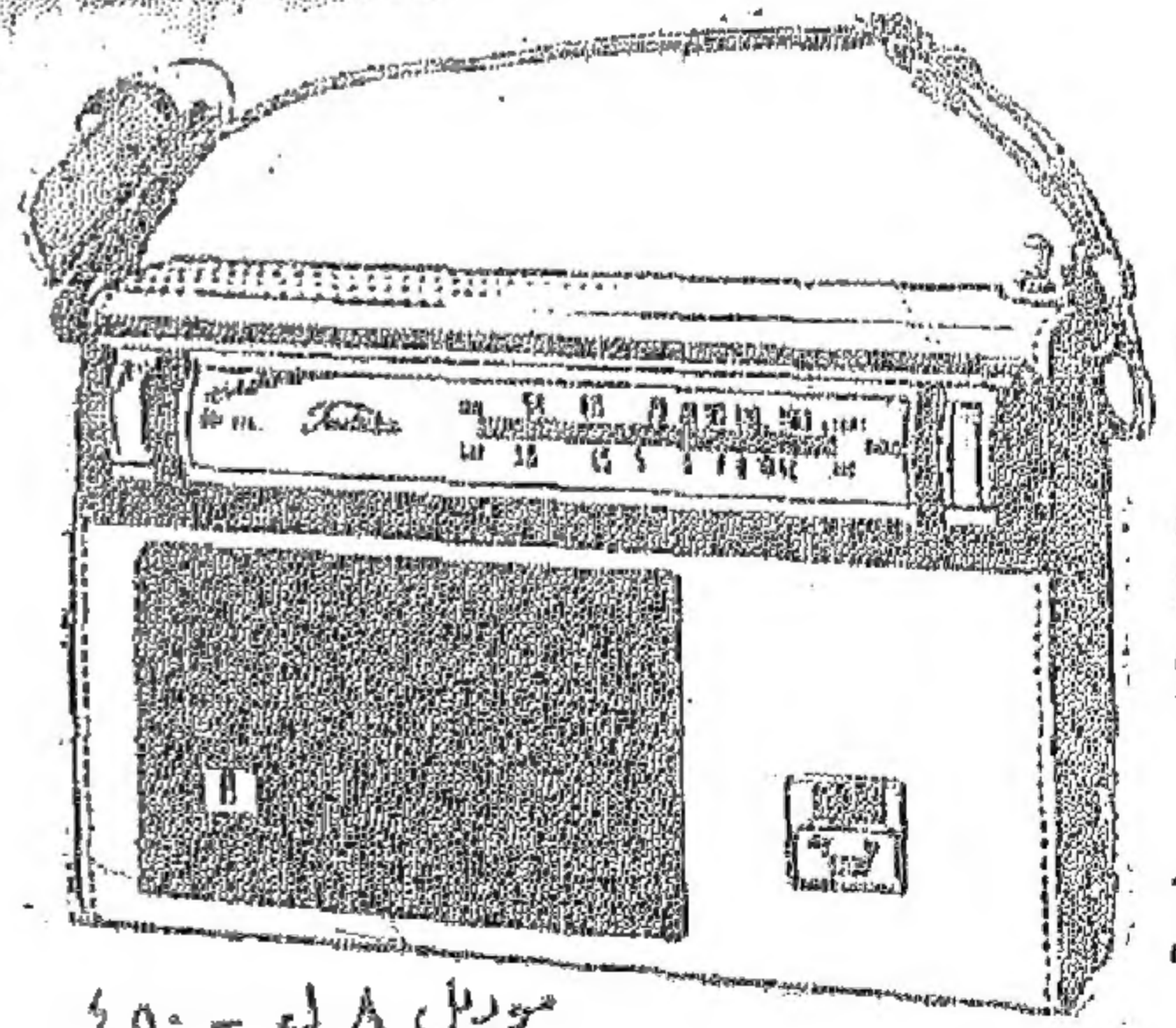
# أجهزة طوشيا السهولة الحمل

جديرة بالنظر إليها  
جديرة بالأصغاء إليها

إنه الأجهزة اليابانية السهلة الحمل ، تشارككم  
أحسن الأجهزة في العالم .

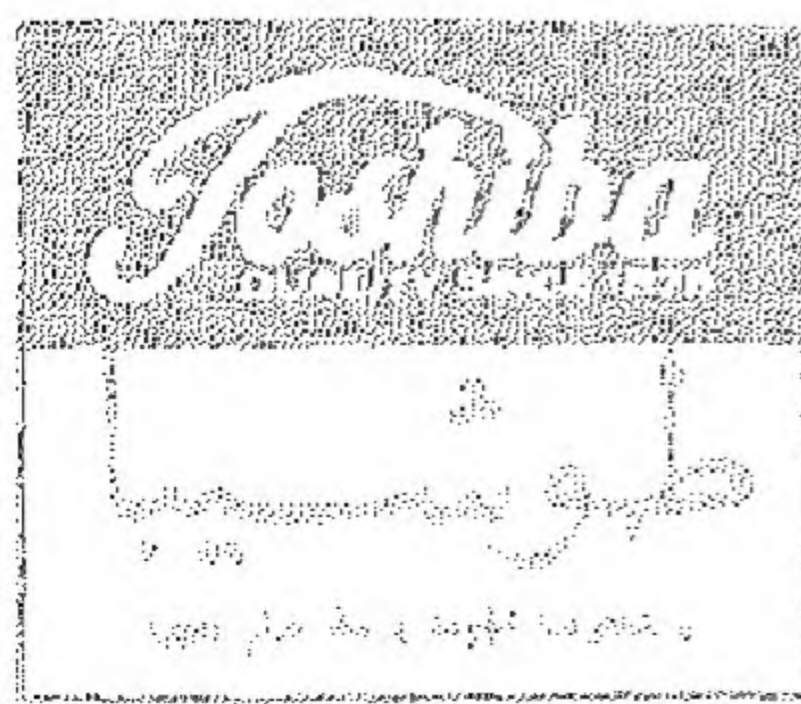
و طوشيا هي أكثر  
مصانع في اليابان لآلاف من المنتجات الكهربائية  
زات الجودة العالية للبيت وللصناعة على السواء

أجهزة حذانية  
حديثية التصميم  
ممتازة الأداء . . . فقد صنع كل جهاز  
من طراز طوشيا وأجهزة مشابهة  
في مصانع طوشيا ذاتها  
أرسلت أجهزة راديو طوشيا  
من وكلاء في مختلف



موديل ٨ - ٤٥٠

- الوكلاء :
- عندك :
- العراق :
- لبنان :
- عزة :
- سوريا :
- الكويت :
- محمد أحمد عبد العزيز وأولاده
- كونستنتال
- شركة سوبر إلكتروك
- شركة عشي أموان
- مناوي وبارز باشي
- مؤسسة الأجهزة الإلكترونية



**Tokyo Shibaura Electric Co., Ltd.**

شركة طوكيو شيبورا الكهربائية ليمتد  
طوكيو - اليابان





## إنها تبقى على طزاجة الطعام طويلا (لقد صممناها هكذا)

لأنك أن من أهم خصائص التلاجة الكهربائية أنها تحتفظ بالطعام طويلا  
لذلك قمنا بتخصيص مكان لكل صنف مع توفير درجة البرودة ودرجة الرطوبة  
اللازمة لكل نوع من أنواع الطعام - فالخضروات تحتفظ بطزاجة السورج  
والأحم زفل طريا دون أن يتجمد - والفاكهة دائما ناضجة ومحتفظة بعصيرتها  
والزبد في حالته الأصلية - إن وستجراوس تمتاز بالجودة سواء في مطبخها  
الخارجي الأنيق أو في أدوح جزير من اجزائها الداخلية . نوجه اليوم لوكيل  
وستجراوس في منطقتك وانتقوا المصمم الذي يناسبك من فاليجات وستجراوس

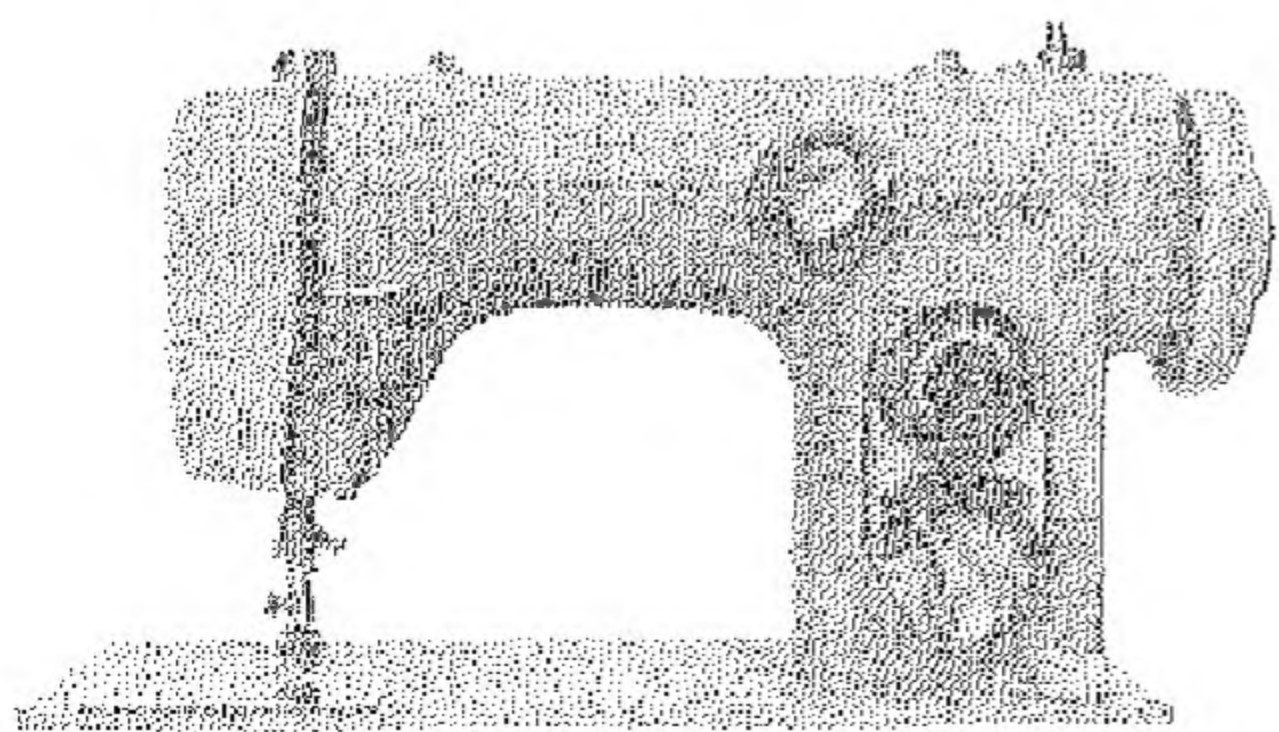
تستطيع أن تطعمين إذا كانت الماركة وستجراوس





الجودة ، الدقة ، السعر ..

تتركز في ايسرة «جانوم» للتطوير  
صناعة الشركة التي تنتج أجمل ماكينات الخياطة في العالم



COMPLETE CONFIDENCE IN PRODUCT RELIABILITY

**JANOME SEWING MACHINE CO., LTD.**



Janome Bldg., 2 Kyobashi 3-chome, Chuo-ku,  
Cable: JANOME TOKYO Telex: 024-313 (JANOME)  
Phone: 272-7531



# طراز ٩٣٠ - ٨١ حصان CASE.

## لمن يسير انتاجاً أكثر في الساعة

محركات « كيس » مزودة ببساتم طويلة  
الضربات ، وسلندرات كبيرة الثقوب ، وعمود  
محور ذو نصف دائرة كبيرة ، تشتغل كلها  
معاً بسرعة بطيئة نسبياً .

ونتيجة ذلك .. طاقة عمل أكبر .. ومزيد  
من القوة لمجالات القيادة .. وهو ما يسمى  
« عزم الأزدواج » وقوة الرقع ، التي تعطي  
قوة مختزنة تحرك الأحسان الثقيلة بدون  
تحرّج إلى أسفل .

● رقم قياسي في اقتصاد الجازولين ،  
الديزل ، أو غاز الـ LP

● ٤٨ جالوناً من الوقود تعطيك أكثر من  
يوم كامل من العمل .

● ضابط أوتوماتيكي للسحب يتحكم آلياً  
في الحمل والعمق المطلوب .

● ٨ سرعات متداخلة - ٥ منها لمجالات  
العمل الزراعي الثقيل .

استفد من الطاقة الانتاجية الضخمة للمحرك  
طراز ٩٣٠ .

اتصل بموزع « كيس » في بلدك أو اكتب  
إلى :

# CASE

J. I. CASE COMPANY  
INTERNATIONAL DIV.  
700 West State Street, Racine,  
Wisconsin, U.S.A.



# المختار

السنة الحادية عشرة

يناير ١٩٦٦

ريدرز دايجست  
في كل مقالة لذة دائمة



« ان الطفل الحديث الولادة ليس جديدا حقا .. فقد عرف الصوت والطعام والشراب والنوم والامتصاص قبل ان يواجه العالم بفترة طويلة .. »

## رائد فضار في بطن أمه !

كان المظنون منذ وقت بعيد أن للجنين طبيعة النبات، ساكنا في العادة ، ولا ينمو الا في الحجم ، ولكن هذا الظن أبعد ما يكون عن الحقيقة ، ففي الشهر الثالث من حمل أمه فيه ، يكون الجنين مخلوقا صغيرا كامل التكوين في حجم ابهام الرجل تقريبا ، وهو حيوان مائي ، يجمع بين رائد الفضاء ، والسباحين تحت الماء ، ويعيش في بالون من السوائل . والسائل الذي يحيط به تماما في تلك المرحلة ، يعمل كمادة تمتص الصدمات ، الى جانب أنه يكفل درجة حرارة مستمرة ، ولا تؤثر السقطات أو الضربات التي تصيب الام الا تأثيرا طفيفا في الجنين .. وبعد الاشهر الثلاثة الاولى ، تستطيع الام أن تستأصل المبيضين او تفقد وعيها بسبب اصابة في المخ أو العمود الفقري ، بينما يواصل هو نموه داخلها ، مادام يضع من الهورمونات ما يكفي لتثبيت الحمل .. وهو كرائد فضاء يتمتع كميزة « انعدام الوزن » مع

ملخصة عن « ماك كول »

بقلم : دكتورة مارجريت ليلي وبثداي



قليل من قوة الجاذبية

والبالون الذى يحوى السائل كبير الحجم بالنسبة للجسم الضئيل الذى فيه ، والجنين الذى بلغ الشهر الثالث نشيط خفيف ، يتحرك ذهابا وإيابا الى أعلى وإلى أسفل ، ويدور باستمرار بنفس الرشاقة المسترخية الرائعة التى نراها فى الأفلام التى تلتقط صورها تحت الماء ، ومع أنه صغير الحجم جدا - لا يتجاوز طوله ٨ سم - ولا تكاد أمه تشعر بنشاطه ، فانه فى الحقيقة مخلوق صغير ، كثير الانشغال يتحرك فى انحاء كابسولة الفضاء الخاصة به ، منميا مهاراته والفنون التى سوف يحتاج اليها من أجل البقاء ، عندما يندفع فى النهاية الى العالم الخارجى

والى وقت قريب ، لم نكن نرى « عقلة الاصبغ » هذا الا فى حالات الاجهاض ، بعد ابعاده عن بيئته المائية ، ولكنه كان يفقد جماله السحري فورا ، وكأنه زهرة شقائق النعمان البحرية عندما تنتزع من بركتها الصخرية . اذ يبدو مشوه الشكل ، متغضنا ، فالسائل الذى يحيط بالجنين البشرى وهو فى الشهر الثالث والرابع والخامس والسادس ، ضرورى لنموه وجماله معا ، اذ أن تكوين

الجنين فى تلك المرحلة المبكرة أكثره سائل ، ورغم أن أعضائه تكون قد تكونت ، فانها لا يكون لها نفس النسب الجسدية التى للطفل الحديث الولادة ، اذ يكون الرأس الذى يحوى المعجزة ( المخ ) كبيرا بالنسبة لبقية الجسم والاطراف مازالت صغيرة نسبيا ، أما فى داخل عالمه المائى ( حيث أمكننا مشاهدته فى حالته الطبيعية من خلال تليفزيون مغلق يعرض صوراً بأشعة اكس ) فهو جميل حقا ، كامل فى هيئته ، نشيط رشيق فى حركاته فهو ليس نباتا ساكنا ، ولا ضفدعة صغيرة عديمة الذكاء كما تصوره البعض فى وقت ما ، بل هو مخلوق فرد ضئيل حقا ذو احتواء ذاتى كأنه يرقد فى مهد تحت غطاء يلتف حوله بدلا من أمه . .

وعلى عكس الاعتقاد الشائع ، فان الرحم لا يسوده السكون ، كما أننا لانعرف أنه مظلم تماما ، اذ أن عيني الجنين تنفتحان وتغلقان فى حوالى الشهر الثامن ، وعند الولادة تكون عيناه قادرتين على التمييز بين الضوء والظل ، وفى حجم عيني البالغ تقريبا ولو كان الرحم مضيئا ولو فى خفوت ، كما يحدث عندما تقف الام عارية فى ضوء الشمس مثلا ، فان الجنين يكون



قادرا على الابصار ، ومع ذلك فان المنبهات البصرية ستكون مقصورة على قطبي الشبكية ، وهى ذلك الجزء من العين الذى يستخدم فى الرؤية ليلا ، وفى تمييز البريق أكثر من التفاصيل . ونحن نجد أن الطفل الحديث الولادة يمد يده الى أكثر الألعاب بريقا ، قبل أن يكون للشكل أى معنى بالنسبة له .

ولما كان أنفه يظل تحت الماء الى أن يولد ، فان الجنين لا تتاح له فرصة تنمية حاسة الشم ، ومع ذلك فهناك منبهات لتنمية حاسة السمع لديه ، فالرحم فى الواقع يمكن أن يكون مكانا صاخبا ، ولاسيما اذا لم تزدد الام بدانة الى حد كبير ، اذ أن قدرا كبيرا من الاصوات الخارجية يمكن أن ينفذ الى الطفل بوضوح تام: ضجيج الشارع وأصوات الاشياء التى تسقط والاصطدامات ، والموسيقى ، وخفقات قلب الام ، وكركة أمعائها معه دائما وتعرب الامهات دائما عن قلقهن لان البعض أبلغهن أنهن اذا كن فى حالة عصبية بالغة ، أو اذا صرخن ، فان انفعالاتهن سيكون لها أثر عكسى على أطفالهن ، والواقع أن الجنين قد « يقفز فى رحم أمه » استجابة لصوت مرتفع ، ولكن هذا ليس سببه أنه يشارك أمه

فى انفعالاتها . . . وقد سمعنا يوما على جهاز تسجيل نبضات قلب جنين فى الشهر السادس من عمره بينما كانت أمه فى حالة رعب . لقد أبطأت نبضات الطفل فى البداية ثم ازدادت سرعة وعنفا ، وذلك لأنها عندما أحسست بالفزع ، أثرت تغيرات الافرازات الداخلية فى دماؤها على الجنين ، ويشعر الطفل بالاستجابة البدنية دون أن يشعر بالانفعال ذاته . . . وصرخة الام غضبا أو فزعا ، لا تعنى بالنسبة للجنين أكثر من سقوط آنية طهى على الارض !

وثمة تعليق آخر يثير قلق الكثيرات من الامهات ، وهو أن الطفل خلال تحركاته يمكن أن يشدك فى حبله السرى ويختنق، وهذا أمر غير محتمل تماما ، نظرا لان الحبل السرى أثناء وجود الجنين فى الرحم ، يكون ممثلا تماما بالدم وهكذا يكون صلبا منتصبا وعندما يواجهه الطفل ، يستطيع فى العادة أن يخلص نفسه منه بسهولة تامة لانه ليس مرنا الى حد يكفى لالتفافه حوله ، أما بعد أن يولد الطفل ، ويخلو الحبل السرى من الدم فانه يبدو مرتخيا كالحبل العادى .

وبين الشهرين الثالث والرابع من حياته داخل الرحم ، ينمو الجنين



المناطق غير المريحة التي يمكن أن يواجهها ، السلسلة الظهرية للأم ، فإذا كان راقدا بحيث تكون سلسلته الظهرية عبر سلسلتها ، فلن تكون هناك بطانة من اللحم بين المنطقتين العظمتين ، ويصبح الامر أشبه بالنوم على فراش صخري ، وهذا هو السبب في أنه عندما تترقد الأم المتعبة لتنام على ظهرها في أواخر فترة الحمل ، فإن الطفل - الذي لم يعرف الشهامة بعد - يعترض بشدة ، ويركل ويدور ويتلوى الى أن يجد مكانا أفضل لنومه هو ، والى أن يجده ، لا يكون هناك أمل في أن تنام الأم !

ولدينا دليل بأشعة أكس على أنه عندما يصل الجنين الى أسبوعه الرابع عشر يشرب الجنين السائل الذي يحيط به بكميات صغيرة ، إذ أنه وهو في تلك المرحلة الاولى يتدرب على فن الامتصاص والابتلاع ( ولدينا صور بالأشعة تظهر أجنة في أعمار مختلفة يمصون أصابعهم ) أما الاطفال الذين يجوعون كثيرا أو الشرهون ، فإنهم قد يشربون قدرا يتراوح بين ٢ ونصف و ٣ ١/٤ لتر من السائل كل يوم خلال الشهرين الثامن والتاسع وهو ما يعادل ١٠٠ مليمتر من اللبن ( بالسعر الحراري ) وبعض الاطفال

بنسبة أسرع مما ينمو بعد ذلك ، وقد تصل الزيادة في طوله الى ٣٠ سنتيمترا ، ويزداد نشاطه البدني قوة . وبعد الشهر الخامس تشعر الأم بحركات قوية كالضربات على جدار بطنها ، وأخيرا تشعر الأم بالحركات السريعة في داخلها .

وكلما ازدادت مساحة الجنين كبرا واحتل مساحة أكبر داخل الرحم المتمدد قل السائل المحيط به نسبيا ، وتغير شكل الرحم من الشكل الكروي الى شكل الكمثرى حيث يكون الجزء الأكبر من المساحة في أعلى . وأكبر جزء في الطفل هو رأسه ، ولكنه عندما يتحول ، تكون المساحة التي تضم ردفه وفخذه وساقيه وقدميه أكبر حجما . ومن ثم فإن ٩٧ ٪ من كل الاطفال تترقد ورأسها الى أسفل في أواخر فترة الحمل لكي تستريح ، وهي تولد برأسها أولا . أما الجنين الذي يكون أكثر ارتياحا عندما تكون ساقاه فوق كتفيه ، فإنه سيختار وضع المؤخرة ، ولا فائدة عادة من محاولة تغيير وضعه ، وإذا أداره الطبيب ، فإن الطفل سيعود الى وضعه السابق .

وبعد أن يملأ جسم الجنين فراغ الرحم ، يصبح احساسه بالراحة أو عدم الراحة شيئا فعليا ، ومن أكثر



الوزن ، وقد يحتج بكل ما فى استطاعته من وسائل فيلوح بساقيه وذراعيه ، ويزداد ضغط دمه وترتفع حرارته ، وعندما يحصل على بعض الهواء ، يطلق فورا صيحات الكرب : واء ! واء ! وعندما يبرز من الرحم يبدو عليه الارهاق والالام الشديد ، فقد أذهله الضوء الشديد ، وأكثر الاشياء الرقيقة التى تستطيع أن تفعلها لهذا المخلوق الصغير الرخو ، هو أن تحتضنه بحرارة وتمنحه الطمأنينة بأسرع ما يمكن .

ولكن التغيير من الرحم الى العالم الخارجى ليس مثيرا فى كثير من النواحي كما يتصور الناس منذ وقت بعيد ، فالطفل المولود حديثا ليس « جديدا » حقا ، فان الطعام والصوت شيئان مألوفان له من قبل ، وقد ظل شهورا ينهمك فى الامتصاص و« العضضة » ، والشرب ، والتحسس ، والركل ، والاستماع ، والنوم . . .

ان تجربة الميلاد محنة وقتية شديدة ، ولكنها سرعان ما يطويها النسيان . . . وما أن يرتاح الطفل من هذه المحنة ، حتى يكون مستعدا لمواجهة العالم

لا يستطيعون الشرب بسبب انسداد المريء ، وهم دائما يكونون أصغر حجما عند الولادة .

وعندما يشعر الجنين بأذى ، فانه يحتج بعنف كما يفعل الطفل الراقد فى مهده ، فيدق بذراعيه الضئيلتين ، ويلوى جسمه ، أو يبكى . . .

ومع أن البيئة المائية التى يعيش فيها لا تتيح له فرصة كبيرة للبكاء الذى يحتاج الى هواء ، فان الجنين يعرف كيف يبكى ، واذا أتاحت له الفرصة فعل ، وقد قام طبيب فى جنسوب أمريكا - خلال بحثه عن موضع المشيمة فى احدى المريضات - بحقن فقاعة هواء فى الكيس الامين ثم التقط صورا بالاشعة وفى أحد المواضع التى أجلس فيها الام ، كانت الفقاعة الهوائية تغطى رأس الطفل مما سبب للمخلوق الصغير وضعا غير مريح ، وما أن وجد هواء يتنفس فيه ، حتى سمعوا عويلا واحتجاجا خافتا ينبعث من داخل الرحم .

ان آلام المخاض بالنسبة للمرأة لا تقاس بما يحس به الطفل وهو يدفع بقسوة من عالمه الآمن الدافئ المنعدم



### مديح

يقول ايلى والاشى : « ان جعل النقاد يمدحونك ، أشبه بجعل عسماوى يقول ان

لك عنقا جميلا » .



# لماذا يشور زنوج أمريكا ؟

مقتطفات من كتاب « كيف يتعلم رئيس أمريكا - ١٩٦٤ »  
بقلم تيودور هوايت

(( تحليل دقيق لصحفي بارز عن اسباب ثورة الزنوج في الولايات المتحدة وآثارها على الحياة الأمريكية بصفة عامة )) .

كل من ديترويت ، وشيكاغو ، وبلتيمور وسانت لويس ، واذا لم تتغير هذه الاتجاهات حتى ١٩٩٠ ، فسوف تكفل لأمريكا حضارة تصبح فيها سبع من أكبر مدنها العشر - عدا نيويورك وهوستون ولوس انجليس - ذات أغلبية زنجية ، وتصبح الحضارة الأمريكية حضارة في المدن الكبرى التي تفص بالزنوج الذين يتجمعون في أواسط المدن دون نظام ، بينما يدافع البيض عن متاريسهم في الضواحي !

ولادراك الأبعاد الكاملة لهذا التغير والاتجاه الذي يشير إليه ، لابد للإنسان من نظرة الى الورا ، فحتى ١٩٤٠ كان ٧٥ ٪ من زنوج أمريكا يعيشون في الجنوب ، والأغلبية العظمى منهم من الناحية العملية ، أميون ، بدائيون ،

يستطيع التاريخ ان يبلغ اشاراته لذوى الحكمة من الناس دون عنف ، اما هؤلاء الذين يتجاهلون رسالته ، فانه يدق بطلقات المدافع ليلفت أنظارهم ...

ولقد كانت الاضطرابات التي وقعت في عامي ١٩٦٤ و ١٩٦٥ أول نداء للعنف يوجه ضد السياسة والحضارة الأمريكية ، لكي تتنبه قبل أن يفوت الاوان الى حالة قد تغير الحياة الأمريكية ذاتها .

واذا أردنا الحديث على وجه عام ، فالحقيقة ان المدن الكبرى في أمريكا تكاد تصبح مدنا زنجية ، فهناك اليوم مدينة أمريكية كبرى أغليبتها من الزنوج ، وهي واشنطن ، واذا سار الاتجاه الحالي للسكان ، فسوف يصبح الزنوج أغلبية في عام ١٩٨٠ في



وتتولى البلدة مسؤولية الاسرة . .  
ففى شيكاغو مثلاً ، أصبح معدل نموهم  
الطبيعى أسرع تسع مرات مما كان  
قبل الحرب ، وزاد معدل الاخصاب  
فى المدة من ١٩٥٠ - ١٩٦٠ ثلاثة أمثاله  
عن المعدل بين الزوج فى انحاء الولايات  
المتحدة .

وهكذا يمكن القول فى ايجاز ان  
الامريكيين يشهدون فى احياء الزوج  
بالمدين الكبرى انفجارا سكانيا فاق كل  
انفجار فى كل العصور .

وكان لابد لشيء ما أن يدفع الثمن  
... والثمن هنا هو نموذج الجوار  
فى حياة المدن الكبرى فقد هرب  
الزوج من الروائح الكريهة والفئران  
والضجيج فى الاحياء الفقيرة المكتظة  
بصورة لانسانية فيها ، وتدفعوا على  
الاحياء المجاورة ، وهكذا امتلأ شارع  
بعد آخر ، أو عمارة بعد أخرى ،  
وحى بعد حى ، بتخوم سوداء تشق  
طريقها بثبات فى قلب المدن الأمريكية  
بينما ينتقل البيض الى الضواحي . .  
وتكرر الاسلوب نفسه فى شيكاغو  
وفيلادلفيا وديترويت حيث « الايل  
الابيض » يزداد تجمعا فى الضواحي ،  
تحيط به مدينة يزداد طابعها الزنجى  
بسرعة ، وداخل هذه المدينة المختنقة ،  
تبدأ الاضطرابات التى يغذيها الخوف

معزولون فى المجتمع ، يعانونهم  
البوليس بقسوة شديدة حتى  
أصبحوا لا يعرفون عن القسانون الا  
الخوف ، ولكن الحرب العالمية الثانية  
أحالت الشمال الى اتون صناعى كبير ،  
وامتص هذا الاتون عشرات الالوف من  
العمال الزوج الذين وفدوا الى أعالي  
وادي المسيسيبي وساحل الاطلنطى ،  
وأدى الرواج الذى تلا الحرب الى ابقاء  
الافران مشتعلة ، واستمرت الهجرة ،  
حتى لقد انتقل خلال بعض سننى العقد  
الماضى حوالى ٢٠٠ ألف زنجى من  
الجنوب الى الشمال أو الغرب .

وحيثما استقر الزوج كانت معدلات  
الوفيات تهبط ، والمواليد تزيد . وفى  
خلال العشرين عاما التى مرت بين  
١٩٤٠ و ١٩٦٠ ، تضاعف عدد سكان  
نيويورك وفيلادلفيا مرتين ، وشيكاغو  
وديترويت ثلاث مرات . ولوس انجليس  
خمس مرات !

ومع أن الهجرة من الجنوب قد  
إبطأت معدلها الآن ، فما زال معدل  
مواليد الزوج فى المدن - وهو يزيد  
٤٠ ٪ تقريبا عنه بين البيض - مستمرا  
فى زيادة أعدادهم . . وقد ازدادت  
سرعة نمو أعداد الزوج فى المدن ،  
حيث تتاح الخدمات الاجتماعية  
والرعاية الطبية فى المستشفيات ،



والكراهية .

وفي هذه المدن التي اختنقت بالسكان ، اختمرت اضطرابات سنة ١٩٦٤ و ( ١٩٦٥ ) ، وعلى عكس الاضطرابات العنصرية السابقة في أمريكا . . فقد كانت ثورة الزنوج على البيض ، أو البيض على الزنوج ، أما هذه فانهما ثورة الرجال والمراهقين السود على ظروف الحياة التي وجدوها - والتي هي من صنعهم الى حد كبير - داخل أحيائهم في المدن الكبرى .

**أفضل وأسوأ :** لقد وجد الزنوج الأمريكيون في المدينة النجاح والكوارث معا . . والحياة في المدينة بالنسبة لكثيرين من الزنوج أفضل مما كانت قبلا ، ولكنها بالنسبة للكثيرين ايضا . . أسوأ ! . .

أن نجاح الزنوج في كثير من المدن الأمريكية قصة تقدم بشرى تبهر الانفاس ، فلكى يتحرروا من العبودية منذ ١٠٠ عام فقط ، ويتعلموا كيف ينشئون ويكونون أسرة يعتزون بها بعد ان أسىء استغلالهم طوال قرنين سابقين . . ولكى يستوعبوا التعليم ويقيموا لهم زعامة وسط حضارة معقدة وفنية كالحضارة الأمريكية اليوم . . كل هذا يعتبر انجازا لم

تستطع دول كثيرة ذات تقاليد مستقلة في أماكن كثيرة من العالم ان تحققه . . ولنجاح الزنوج وجوه كثيرة . . فالنجاح هو القوة السياسية للمطالبة بمناصب القضاء في مدينة نيويورك ، والنجاح يظهر نفسه في عشرات من النواحي التي يقيم فيها الزنوج في أنحاء البلاد، تلك النواحي التي تمتلئ بالدور الجديدة الانيقة والحدائق الخضراء النظيفة . . النجاح هو التعليم : ففي عام ١٩٤٧ كان في الكليات والمدارس المهنية في الولايات المتحدة ١٢٤ ألفا فقط من الطلبة غير البيض بين سنى الثامنة عشرة والتاسعة عشرة، وفي عام ١٩٦٣ التحق بها ٢٨٦ ألفا . . وفي العشر السنوات من ١٩٥٠ - ١٩٦٠ قفز عدد المهندسين الزنوج الى خمسة أمثاله . . والنجاح هو زنوج يديرون سفارات ، ويقودون فرقاً موسيقية ، ويتولون قيادة وحدات عسكرية . . النجاح : كتاب وفنانون وموسيقيون ورياضيون وزعماء سياسيون من الزنوج . . بل ان النجاح أكثر من ذلك : انه زنوج مستقرون ، يعملون في دأب ويربون اطفالهم في عزة وكرامة .

ولكن هناك كارثة أيضا في المدينة، فالزنوجى الذى هاجر شمالا ، انما



جاء أساسا للاشتغال في عمل من الاعمال الثقيلة : في مصانع الصلب، ومصانع التعبئة ، وخطوط التجميع، ومنذ عشر سنوات تبخرت هذه الاعمال ٠٠ والاعمال التي بقيت مفتوحة امامهم هي اعمال البناء ، واعمال المهارة ، والوظائف الكتابية ، ولا تزال الاغلبية العظمى من الزنوج غير مهية لهذه الاعمال أو معزولة عنها بسبب التفرقة العنصرية .

لقد كان متوسط البطالة في امريكا بصفة عامة في ١٩٦٤ حوالي ٤٦٪ ولكنها كانت بين غير البيض ٩٨٪ والاسوأ من ذلك أثر البطالة على المراهقين ، اذ على الرغم من أن ١٥٪ من كل المراهقين الامريكيين الذين يبحثون عن عمل كانوا عاطلين في ١٩٦٤ فان ٢٣٪ من المراهقين غير البيض ، و ٣١٪ من الفتيات لم يستطيعوا العثور على أى عمل ، ومن ثم بدأوا حياة البلوغ بأمل ضائع . .

وهكذا لا يستطيع المرء ان يتحدث عن مجتمع زنجى واحد في مدينة واحدة ، ففي كل مدينة مجتمعان للزنوج ، أحدهما بدأ ينجز ، والآخر مهدد بالانهيار في كل ماله علاقة بالقيم البشرية والكرامة والعمل . وفي خلال أيام الكساد الاقتصادي،

كانت النساء البيض والزنجيات ينجبن أطفالهن بمعدلات متساوية في المدن الكبرى ، أما اليوم فان النساء الزنجيات يحملن في المدينة الكبيرة اسرع من البيض بنسبة ٤٠٪ ، وهكذا تجد الاسر الزنجية والبيضاء نفسها واقعة في قبضة نوع مختلف من الثقافة . . وفي خلال العقد الماضي، كان ١٠٪ من الامريكيين من غير البيض ، أما اليوم فان واحدا من كل ٩ غير ابيض وفي عام ١٩٧٢ ستكون هذه النسبة واحدا الى ثمانية . . وبين كل سبعة اطفال تحت سن الرابعة عشرة اليوم ، واحد من غير البيض ، أما الاطفال الذين لم يبلغوا عاما واحدا فان واحدا من كل ستة منهم من غير البيض .

### متوحشون صغار : كان من الممكن

أن ينظر الى هذه الارقام دون ازعاج اذا كانت تعنى مجرد زيادة عددية في نسبة الزنوج بين سكان المدن الامريكية ، ولكن نوع الزنوج الى جانب عددهم هو الامر الذى يهم . . فهؤلاء الذين حرموا الرحمة والعطف منذ الولادة ، لن يمنحوا الرحمة والعطف لغيرهم ، ولا تقسم ارقام جرائم الكبار في نيويورك وفقا لجنسهم ، ولكن مكتب العمدة يقدم بصورة غير



رسمية - تقريراً يقول ان ٨٠ ٪ / ٠ من كل جرائم نيويورك يرتكبها من يسمونهم « غير البيض » أى الزنوج وأبناء بورتوريكو الذين لم يبلغوا العشرين أو تجاوزوها بصفه عامه . هؤلاء المراهقون عنصر لا يعرف أحد كيف يسوسه . . انهم وقد حرموا كل حب وكرامة وأبوة ، أو تقاليد وثقافة غير ثقافة التليفزيون ، يعيشون على سطح مجتمع غير ثابت ، يأخذون خبزهم من مشرفين اجتماعيين لا أمل لهم ، أمهاتهم محتقرات . . . وهى ثقافة منحلة وسط ثقافة المدينه الأمريكية العامة التى لاتعرف الى أين هى ماضية .

**أيها الرجل . . اصلحها :** لما كانت ثورة الزنوج فى ١٩٦٤ ، ١٩٦٥ سوف تبقى - دون شك - عدة سنوات فلا بد أن يبحث الانسان الافكار التى صنعتها ، فاذا كان طابع هذه الاضطرابات هو الخوف وكانت غير ذات معنى فانها تكون مجرد انعكاسات لوجهين أكثر ضخامة : مشكلة عقيدة ومشكلة زعامة .

لقد احتضن الامل هذه الاضطرابات ، ولكن العقيدة خلقت الجو الفكرى الذى اطلقها . . عقيدة تقول ان كل الآثام داخل مجتمع الزنوج بالمدينة الكبرى هى غلطة البيض وحدهم . .

عقيدة ترى ان كل هذا سوف يخل عن طريق « الاندماج » بالبيض .

هذه العقيدة تقول ان البيض هم الذين جعلوا المجتمع الزنجى بهذه الصورة ، وان البيض غمروا الشوارع بالقاذورات ، واشاءوا القذارة فى البيوت والمدارس ، واغلقوا الاعمال فى وجوههم ، ومن ثم فإن البيض مطالبون باصلاح الامر ، وعندما يصبح البيض هم العدو ، فان هذه العقيدة تشل نمو المجتمعات الزنجية ، وتحمل مسئولية النظام لزعماء زنوج . وهذه العقيدة تتطلب من الزعماء الزنوج ان يستنكروا المجتمع ، وتمنعهم من الاعتراف بجهوده المرتبة - وان كانت صادقة - للقضاء على التحيز ، بل انهم يجب أن يقفوا جانبا وبشاهدوا الاضطراب والنهب ، ويقولوا لاطفالهم ان هذا عمل خاطيء حقاً ، ولكن هذا المجتمع هو الذى سببه .

وقبل بدء اضطرابات هارلم ١٩٦٤ بشهور ، عرض التليفزيون فى نيويورك موكبا من المثقفين الزنوج والعلماء اللامعين ، الذين استنكروا بلا تحفظ كل وجه وكل نظام للمدينة ، وهيكسل السلطة فى البلاد ، وقد كفل هذا الاستنكار تدريجاً على مر الشهور ، تبريراً اخلاقياً للاحداث وأى صورة



من صور العنف ضد القانون والنظام .  
 ان العقيدة - أكثر من أى شىء آخر - تشل الأهداف والتفكير ، وهكذا يحبط التطبيق الاعمى «للادماج» الغرض الذى يفترض انه يخدمه ، وذلك فى مستوى تلو الآخر فى الاسكان مثلاً ، يتفق كل زعماء الزنوج تقريباً على ان الانفجار السكانى لدى الزنوج ضخيم جداً الى حد ان أى شق للدخول فى حى البيض ، سرعان ما يتحول بعد سنوات الى ثفرة يتدفق منها ألوف من الزنوج الآخرين لينشئوا حياً اسود آخر ، أو حياً مقصّـوراً على الزنوج . . . وتتفق الاغلبية الساحقة من زعماء الزنوج على انه من الممكن تقديم الزنوج الى مجتمعات جديدة ، . وأن هذه المجتمعات لا تظل مستقرة الا على اسس من « الادماج الخـبـاضع للسيطرة » أو « حصص سخية » ولابعاد الزنوج العتاة من الاحياء الزنجية لابد من اتخاذ ادق تخطيط تفصيلى ، ولكن العقيدة تمنع مثل هذا التخطيط ، ومن ثم فان الكارثة تكون دائماً وشيكة .

**أمل البيض : زعامة سوداء :** ان بحث الزنوج عن زعامة بين انفسهم محاولة معقدة الى حد بعيد ، فهى

معقدة من ناحية الى الرجل الابيض قد سوى بين كل الزنوج وجعلهم جميعاً رخيصين حقراء قى أعين بعضهم البعض ، وهم جميعاً يقيسون ابطالهم بدرجة المرارة التى يشيرونها ضد البيض ، كما ان البحث معقد من ناحية أخرى بسبب العروض التى يقدمها التليفزيون للفنان الدرامى - الزنجى الضارى الذى يستطيع أن يلهب المشاعر ويقدم عروضاً طيبة ، والذى يترك الزنجى المسئول فى وضع سيئ . . . وهى معقدة من ناحية ثالثة بسبب الحرب الاهلية المكتومة التى تدور داخل كل مجتمع زنجى فى الشمال . . . فرغم ما يلاقونه من عذاب فى حياتهم اليومية فى المدينة ، كان الزنوج ينقسمون بين الراغبين فى شق طريقهم الى مكان فى الحضارة الامريكية كما هى ، وبين أولئك الذين يفضلون - بسبب اليأس - ان يثيروا الفوضى وكل الذين يحاولون الاشتراك فى المجتمع العام ، أو الذين يسعون لحياء أفضل ، سرعان ما يوصفون بأنهم خونة . . . وفى كثير جداً من الاحيان يجد المجتمع الاسود كله نفسه ملزماً بتأييد المنحرفين عقلياً من السود والذين يحتقرهم الكثير من الزنوج كأفراد ، وليس بين الذين أثاروا الشغب فى شوارع المدن الكبرى فى عام ١٩٦٤ أحد لديه أية



مؤهلات للزعامة أكثر من كراهية الرجل الأبيض .

لقد هدأت الاضطرابات أخيرا ، لا بالقوة فقط ، بل ب . . . الزعامة السياسية التي اختارها الزنوج أنفسهم ، وهؤلاء الزنوج بصفة عامة من أحسن الرجال المنتخبين انتخابا حرا في أى مكان من البلاد ، والعناوين الرئيسية التي تحتلها أسماء بعض الذين انتخبوا بالخدعة والفرع ، تعتبر استثناء من تلك القاعدة ، مثل آدم كلايتون باول في نيويورك . . . ولكن مقابل كل «باول» يوجد خمسة آخرون في كل مدينة ممن تلقوا تعليما طيبا ، ويحملون المسؤولية كأحسن النواب البيض في أمريكا ، وهؤلاء هم أقدر الرجال على مواجهة تحدى الثورة داخل أحياء الزنوج .

ان قلائل منهم يصنعون العناوين الرئيسية للصحف ، أو يجتذبون الانتباه القوسى ، ولا يستطيع أى شخص أبيض أن يمد لهم يد المساعدة نظرا لان امتداح المجتمع الأبيض لهم سوف يضعف من قدرتهم فى الحرب الأهلية داخل مجتمعاتهم . . . ولكن مصير المدن الأمريكية يتوقف على حيرتهم أو ارادتهم الى حد كبير .



### الانذار الوحيد

يشترك زوجى فى القتال الدائر فى فيتنام كجاو يش فى الجيش الأمريكى ، وقد ظل طوال شهور يبحث لنا ما يطمئنا على سلامته ، ولكنه زعزع ذلك كله عندما ارسل اليها نسخة من اعلان علق فى كل الشكات جاء فيه :

١ - فى حالة اطلاق نيران مدافع المورتر ، اتجهوا الى المخبأ فى نهاية المبنى .

٢ - طريقة الانذار . . . صوت طلقات المورتر القادمة من الخارج !



### نافورة الحياة

ان الحياة سوف تنبثق كالنافورة ، لأولئك الذين يحفرون فى صخور التصور الذاتى .



# امتح عقلك فرصة .. لليستيقظ من نومه

« اننا اذا قورنا بما يجب أن نكون، اعتبرنا انفسنا نصف يقظي فقط .. فنحن لانستخدم غير جزء صغير من مواردنا العقلية »

كان

البرد قارسا في صباح ذلك اليوم من أيام الشتاء ، ولم تكن أشعة الشمس قد عبرت الوادي بعد ، الى بيتي الذي يتربع فوق قمة تل صغير ... ووقفت مترددا في لحظة ضعف أمام الباب أسائل النفس عما اذا كان من الافضل أن أتخلي مرة واحدة فقط عن عاداتي الصباحية في قطع الاخشاب ، ولكن حكم العادة ، وبعض العناد النفسي ، دفعاني الى الخروج الى الطريق المعهود الذي كانت تكسوه طبقة من جليد جديد .. وقبل أن استعيد رشدي ، كنت راقدًا على ظهري ، بعد أن انزلت قدمي وسقطت على الارض ، والالم يمزق فخذي وعجزي ..

وبينما كنت قابعا في فراشي في المستشفى وقد أحيطت ساقي بأكياس من الرمال لتظل في موضعها ، أدركت في لمحة سريعة ، انني أواجه البقاء في المستشفى والنقاهة فترة طويلة ، وملاّثني فكرة عدم التحرك هلعا ، فقد كنت دائما مفرطا في النشاط ، احتقر الخمول ، فضلا عن أن روتين المستشفى الذي يقضي بتناول العشاء والنوم في ساعة مبكرة أزعجني كثيرا ... ووجدتني أظل مشرقا كالصفور بعد منتصف الليل بقليل كل ليلة . وبدأ لي أنه ليس من الانصاف - وكل من حولي يغط في النوم في الغرفة شبه الخاصة - أن أضىء النور لكي أقرأ .. واضطرت الى البحث داخل نفسي عن أية تسلية



أو تنوير .

ولا يمكنى الآن أن أتذكر متى بدأت أعتبر هذه المحنة التى أواجهها كل ليلة تحديا لى . وكنت خلال قراءتى فى النهار - حيث التهم بشراهة كتباً من كل نوع - قد مررت بفقرة استفزازية للفيلسوف وليم جيمس - اذا كتب جيمس الذى يشك فى تدريب الانسان الرقيق لذهنه، يقول: «اذا قارنا أنفسنا بما ينبغى أن نكون ، فاننا نعتبر نصف مستيقظين فقط ، فنحن لانستخدم الا جزءاً صغيراً من مواردنا العقلية »

وقد أضاء هذا القول بصيرتى ، فقررت أن أتيح لذهنى فرصة ، وأن أجرب قدراته .. وفى تلك الليلة ذاتها ، وأنا راقد فى الغرفة شبه المظلمة ، أصغى الى الايقاع الرتيب للتشخير الذى يرتفع وينخفض من زملائى ... فى تلك الليلة قمت بتجربة لأول مرة ، وقد ثبت بعد ذلك مرارا انها كانت مجزية

وكنت قد حاولت فى اليوم السابق أن أدير عملى بالتليفون لأول مرة ، وأخذت أصدر تعليماتى لوضع برنامج جديد للعلاقات العامة كنت منهمكا فى اعداده قبل اصابتى . وقد بدا لى أن مساعدى أصابته الحيرة

وأنا أتحدث اليه بالتليفون ، اذ طلب منى مرارا أن أكرر كلامى ، وبدأ تماماً أنه لم يفهم التفاصيل ... لقد ظننت أنه عندئذ غبى ... ولكننى فى تلك الليلة وأنا استخدم كل اهتمامى لتذكر محادثتى معه ، تذكرت العجلة التى كنت أتحدث بها اليه، واللهجة الجازمة التى استخدمتها - واحمر وجهى خجلاً فى الظلام عندما تذكرت ذلك - كما تذكرت كذلك أن الصوت فى التليفون - ولو كان صوت صديق - يبدو بارداً بعيداً ، وربما كان السبب هو التشويه الذى يحدث خلال نقله .. وراح ذهنى يعمل جيئة وذهاباً، وأنا « أشمشم » كالكلب بحثاً عن تفاصيل المحادثة التليفونية التى تمت فى ذلك اليوم ، مستعيداً اللهجات والعبارات التى احتوتها ، مسترجعاً بوضوح تام تفاصيل ما حدث .. وما أن تنبهت اليها ، حتى وضحت أمامى وسائل تحسين الاعمال مستقبلاً بطريق التليفون .

قلت لى نفسى : « ربما انتفعت المشكلات الاخرى من تلك الدراسة التى أقوم بها على انفراد خلال تلك الساعات القلقة بعد منتصف الليل .. وفجأة وجدت الساعات التى



لا يقاطعنى فيها أحد ، أقصر من أن تكفى لكل ما أريد انجازه ، بدلا من أن أجد وقتا فارغا بين يدي ! »

وعندما حان أخيرا وقت العودة الى بيتى ، قررت أن أضع جدولا لفترة النقاهة ، يتيح لى ابقاء الفرصة لهذا النوع من التفكير المركز ، وكنت أقضى الوقت جالسا فى الحديقة أقرأ وأتمتع بضوء الشمس الساطع فى أوائل الربيع ، أو أزور الاصدقاء والاقارب أما فى الليل - ما لم يقاطعنى شيء ما - فقد كنت أجا مبكرا الى الفراش واستغرق فى نوم عميق . ثم استيقظ فى الثانية عشرة ليلا أو الواحدة صباحا متنبه الذهن ، تواقا الى تمضية ساعات قليلة فى تفكير لا يقطعه شيء .

وقد أتاحت لى ساعات الدراسة الليلية أسلوبا محسنا للعلاقات بين الاشخاص - عن طريق التليفون على الاقل - ولا بد أن تكون هناك مجالات أخرى مماثلة . . . وساءلت نفسى : أكنت أوجه اهتماما كافيا لاقتراحات زملائى فى المكتب مثلا ؟ . وقد لقي هذا السؤال تفكيراً دقيقاً فى جلسات منتصف الليل لمدة اسبوع أو أكثر . . . هناك مثلا الشباب جونس . . ماذا كانت الفكرة الكبيرة

التي انبثقت فى ذهنه ذات صباح فى خريف الماضى . . لقد طرحتها جانبا يومئذ بقولى له انها « جربت قبل ذلك » . . وعندما تذكرت هذا المشهد ، استطعت أن أرى عيني الشاب وقد بدا عليهما الرزاة فجأة ، وتجمد وجهه . . . ولكن لعل فى فكرته شيئا ما اذا طبقت بطريقة معدلة ؟ . . اننا لن نخسر شيئا من التجربة . ولم استطع الانتظار حتى الصباح لكى اتصل بالمكتب تليفونيا ، واقترح أن ينفذ جونس البرنامج ( وقد حدث انه نجح فعلا )

وبدا لى بوضوح أننى سقطت فى شرك عادة اتخاذ قرارات عابرة ، واصدار أحكام متسرعة ، مستخدما فى أغلب الاحوال الجزء السطحى فقط من ذهنى . . . وقد سرنى أن اعرف « شعار ماترلنيك » الذى يقول ببساطة « لايزال هناك الكثير الذى سوف يكتشف فى أعماقى » انها فكرة تتسم بالتحدى ، وهى مفيدة اذا طبقت بطريقة عملية ، وعلى المرء أن يتعلم على مر السنين أن يفكر بعمق أكثر ، وأن يجرب اتساعا فى الذهن . . وبدأت أشكر الكارثة التى وقعت لى . .

ولقد قدمت قراءاتى اليومية التى



فان تلك الساعات التى يقضونها فى أرق قد تكفل تلك الفرصة . . وبالنسبة لبعض ذوى النشاط، فاننى أعتقد أن التفكير الجدى يكون أكثر سهولة عندما تكون اليدان منهنمكتين فى عمل روتينى ، كتشذيب الحشائش، وحبك الصوف . ولكن هذا العمل يجب ألا يكون مرهقا جدا للفكر أو للقوة ، والا فان الذهن لن يكون خرا فى أداء وظيفته الخاصة .

وبعد أن توجد هذا الوضع عليك أن تختار مشكلة من العمل أو من العلاقات الشخصية ، وأن تكون بطبيعتها مشكلة تتطلب التفكير الدقيق ، لا مجرد تأملات خاملة ، ثم أمنحها وقتا كافيا للوصول الى نتيجة مدروسة ، باحثا ، دارسا كل الطرق البديلة ، فاذا لم تصل الاجابة أول مرة ، فأوقف تفكيرك ، واستأنفه فى وقت آخر .

يزداد مداها اتساعا باستمرار - دليلا على أن كثيرين توصلوا قبلى الى هذا الاكتشاف السليم . . فقد قال الكسندر هاملتون ذات مرة : « ان كل ما عندى من عبقرية تكمن فيما يلى : فعندما يكون بين يدي موضوع ما ، فاننى أدرسه بعمق، ويظل أمامى ليلا ونهارا . . وان الشيء الذى اعتاد الناس أن يسموه ثمار العبقرية ، انما هو ثمار العمل والفكر » .

والتفكير المستقل أو الخلاق شيء يصعب للوصول اليه فى العالم الحديث، ومع ذلك فلا يزال من الممكن عمله .

ان الانسان يحتاج أولا الى وضع يكون معزولا فيه عن كل الاتجاهات . . قد يكون هذا بالنسبة للبعض تلك الساعة التى تقع بين أول أغاريد طائر الصباح ، واللحظة التى تستيقظ فيها بقية الاسرة ، وبالنسبة لغيرهم



### تحذير

فى صحيفة « كولر » التى تصدر ببلدة ( كوربس كريستى ) بولاية تكساس نشر الاعلان التالى :

( رسالة شخصية للملازم جيبسون ) :

( ستزورك حمائك لمدة اسبوع ابتداء من ١١ نوفمبر . أرجو ألا تبحث عن مهمة عبر البحار الا بعد وصولها ) .



شخصية لاتفسي :

# كانت الصحافة تجرب في دمه



بضغ سنوات طار رئيس  
مند مجلس ادارة صحف

«سكريبس - هوارد» الى مدينة  
سنسناتي لزيارة صحيفة «بوست آند  
تايمز ستار» التي تصدرها الدار هناك  
.. واجتاحت المدينة عاصفة في الوقت  
الذي كان مقرا أن تهبط فيه الطائرة  
التي تقله . وأومض البرق وهز الرعد  
القاصف مبني  
الصحيفة .

فالتقط مساعد

رئيس قسم  
الاخبار بالصحيفة  
سماعة التليفون ،  
وقال في استسلام  
«أجل .. يامستر  
هوارد» . !

ولو كان روي  
هوارد قد سمع  
هذه الدعاية التي  
قيلت عنه ،  
لضحك أكثر مما

يضحك اي انسان آخر ، فقد كان  
يحل بأية مدينة في خيلاء واعتداد  
بالنفس كالرعد القاصف حقاً ، وقد  
قال رئيس تحرير مشهور ذات مرة  
ان من واجب الصحيفة « أن تنشر  
الاخبار وأن تقيم الدنيا وتقعدها » .

« كان زملاؤه في نيو-يورك  
يسمونه .. الصاروخ الصحفي »

بقلم (( لي وود ))  
رئيس التحرير المتقاعد لصحيفة  
ويرلد تلجراف آند سان



ولم يقيم أي انسان بكلا الامرين أكثر مما فعل روي هوارد ، الذي ارتفع بقوة طاقته وأفكاره الخالصة من مخبر يتقاضى ٨ دولارات في الاسبوع الى مدير لاكثر المجموعات الصحفية ثباتا ونجاحا في الولايات المتحدة .

### خفيف الحركة ، لايتوقف عن

**الحديث :** قابلته للمرة الاولى في عام ١٩٢٧ عندما حضرت الى نيويورك قادما من أوكلاهوما للعمل في صحيفة «التلجرام» . ومع أنه كان أسطورة فعلا فان مقابلاته ظلت مثيرة ، فقد برز من مقعده بقوة «كعفريت العلبة» . وكان طوله حوالي ١٦٨ سنتيمترا ، وله مظهر السنجاب المخطط . . أما ثيابه فكانت تشبه غروب الشمس : بدلة رمادية ، وقميص أرجواني اللون ، ورباط رقبة (بابيون) ومنديل ، وزهرة قرنفل من نفس اللون . ونظارة بلا ذراعين تتأرجح عبر صدره . وقال لي : «أرجو أن تحب صحيفة التلجرام ، ان العمل معي قد ينهك الاعصاب ، ولكني أعدك بالأ يكون مملا» .

وقضيت الاعوام السبعة والثلاثين التالية أعمل مع «روي» وقد ثبتت صحة نبوءته . . كان يقذف بالافكار والآراء والمقترحات . وقد يدفع بك نشاطه الثائر وصراحته المطلقة

وصوته المرتفع الى الجنون ، ولكنه أيضا قد يحفزك على القيام بأكثر مما تظن أنك تستطيع القيام به . وكان خفيف الحركة ، لايتوقف عن الحديث وكانت المناقشات معه كالتعدين المائي . فقد تتدفق منه سسيل جارفة من الحديث عن مشكلة ما فتكتسح العناصر الدخيلة ، وتبقى على الثمين من الافكار الطيبة . - ان وجدت ، وعندما كنت مديرا للتحرير في صحيفة « نبي وورلد تلجرام آند صان » كان يتصل بي تليفونيا عشرات المرات في اليوم ، محركا ومحفزا ومقترحا . وكثيرا ماكان صوته يعلو الى حد يبدو معه أن التليفون لا لزوم له .

وقد اتصل ذات مرة برئيس تحرير في واشنطن ليشكو اليه من أن جوزيف كنيدى تحدث اليه تليفونيا حتى خرق طبله وأنه . واستمر روي في حديثه عن ثروة كنيدى الكبير حتى ختم حديثه بقوله : «لقد ظل كنيدى يتحدث ٤٥ دقيقة كاملة وأنا أدفع أجر المكالمة» . ونظر رئيس التحرير الى ساعته في قلق . . فقد ظل هوارد يتكلم ٥٠ دقيقة !

ومع أن روي هوارد كان يرأس مجموعة تضم ١٧ صحيفة وعددا آخر من ممتلكات «سكريبس وهوارد» فانه



كان ينظر الى نفسه دائما كمخبر صحفي ، وكان له حظ غريب دائما يدفعه للوجود في مكان الحادث وقت وقوعه ، فقد ركب ذات مرة الباخرة «أوليمبيك» ليقضى أجازة هادئة في أوروبا ، وهرعت أوليمبيك في وسط المحيط لانقاذ سفينة ارتطمت بجبل ثلجي وغرقت - وكانت تلك هي الباخرة «تايتانك» ، وكان هوارد هو الذي أرسل أول قصة من مكان المأساة ..

وفي مرة أخرى كان على ظهر قطار «كونجرشغال ليمتد» المتجه من واشنطن الى نيويورك، عندما تحطم . واتصل صديق بوكالة اليوناييتد بريس ليعرف ما اذا كان هوارد قد نجا ، فقال له أحد موظفي الوكالة : «لأبد أنه نجا ، فقد اتصل بنا فعلا ثلاث مرات لابلاغنا بأسماء القتلى والجرحى»  
**غطاء حذاء للفت الانظار :** نشأ هوارد ابنا لعامل فرملة بالسكة الحديد ، في مدينة أنديانا بوليس . ولما توفي أبوه وهو في الثالثة عشرة من عمره ، اشتغل ببيع الصحف ، كما كان يوافي صحيفة «ني نيوز» بأخبار النشاط المدرسي . وسأله أحد المدرسين ذات يوم عن سبب تسميته «ا . هـ» كيمبر ماك كوم» في رسائله

بدلا من ماك كوم فقط . فأجابه بقوله : « ان اسمك بالكامل يكون سطرًا تقريبا عند جمعه وأنا أتقاضى مليمين عن السطر الواحد» . وبعد أن انتهى من دراسته الثانوية ، حصل على وظيفة «مخبر صحفي» بأجر قدره ثمانية دولارات في الاسبوع ، ولم يمض وقت طويل حتى أصبح المحرر الرياضي لصحيفة «ستار» بأجر قدره ٢٢ دولارا في الاسبوع .

وكان هوارد يتطلع الى أشياء أكبر، ولكنه بالرغم من نشاطه وقوة أعصابه كان به عيبان وهما : « انه كان صغير الجسم بل ويبدو أصغر من سنه الحقيقية . وعندما تقدم بطلب الالتحاق بالعمل في صحيفة «وورلد» نيويورك ، لم يستطع حتي تخطي موظف الاستقبال . فقرر أن يكون حسن الهمام ليلفت اليه الانظار ، وأخذ يضع غطاء على الحذاء (الجيتير) ويرتدي القمصان وأربطة العنق الزاهية الالوان ، ويحمل عصا للسير بها وأخيرا حصل على وظيفة مراسل لمجموعة صحف سكريبس وماك ري في نيويورك وهناك سرعان ما أظهر همته واقدامه .

**الاتصال المباشر :** كانت شركة ستاندرد أويل عرضة لحمولات من



وزارة العدل الامريكية ، وكان مديرها جون روكفلر ، معتكفا في ضيعته بالقرب من مدينة تاريتاون بولاية نيويورك ، ويرفض مقابلة الصحفيين ، فاستأجر هوارد عربة تجرها الجياد ، وأخذ يتجول بها في الضيعة كسائح . وشاهد روكفلر ومدير ضيعته وهما يفحصان مصرفا . وقدم المخبر الصحفي الجريء نفسه وأخذ يوجه الاسئلة . ولكن ملك البترول رد في اقتضاب ورفض الادلاء بأي حديث صحفي . وشكره هوارد في لطف ، ثم سأل عن المصرف . وأخذ روكفلر ، الذي صمم المصرف بنفسه ، تليين قناته ، ولم يمض وقت طويل ، حتى كان هو والمخبر الصحفي الشاب يجثوان على أيديهما وركبهما يحدقان في المصرف . . . وتلا ذلك حصول هوارد على حديثه الصحفي !

ولم تمض الا فترة قصيرة ، حتى اشترى ا . و . سكريبس وكالة «ني بابليشر بريس» وهي وكالة أنباء برقية ضعيفة كانت تكافح لتنافس وكالة «الاسوشيتد بريس» وتغير اسمها الى «يونايتد بريس» وأصبح هوارد الشاب مديرها في نيويورك ، فشرع على الفور في تقوية الطفل الجديد العليل . وقال لمخبريه :

«لاتقلدوا الاسوشيتد بريس بل افعلوا ما لم يفعلوه قط ، واضفوا على الانباء طابعا انسانيا » . وكان هوارد يتعقب بنفسه القصص بنفس الحماسة التي كان يلاحق بها سيارات المطافيء في مدينة انديانا بوليس !

وبعد فترة قصيرة ، استدعى هوارد الى كاليفورنيا لمقابلة رئيسه . . . وكان ا . و . سكريبس من أروع الشخصيات في تاريخ الصحافة الامريكية . . . فقد أصدر ٤٤ صحيفة من عدم تقريبا ، وأدارها وهو معتزل في مزرعته . وكان عملاقا ملتجيا ذا عين واحدة ، يحمل مسدسا ، ويدعى أنه ظل يشرب أربعة لترات من الويسكي كل يوم طوال ثلاثين عاما تقريبا . ونظرا لان سكريبس كان يرتدي ثياب المزرعة الخشنة ، فقد كان معظم الموظفين الذين يستدعون الى بيته يرتدون ثيابا مماثلة ، ماعدا هوارد ، فقد حضر وهو يرتدي قبة فاخرة ممثلا مرحا ويطوح بعصاه ! . وذكر سكريبس فيما بعد : «كانت قوة الاعصاب مكتوبة على وجهه ، تفصح القوة من كل مسام جسده ، واستطعت أن أعرف أنه لن يصاب بعسر الهضم من لعق حذائي . . » وجعله سكريبس مديرا لوكالة



اليونانياتد بريس • وكان هوارد ان ذاك في التاسعة والعشرين من عمره •  
 صلح سابق لاوانه : كانت وكالة الاسوشيتيد بريس العملاقة تعتمد على وكالات الانباء التي تشرف عليها الحكومات في الحصول على أنبيائها الخارجية ، أما هوارد فقد بعث الى العواصم الاوروبية بعدد من مخبري وكالته « اليونانياتد بريس » وقال : «عندما نشبت الحرب العالمية الاولى كتب رجالنا القصة كما لو كانوا يغطون نبأ حريق في سان فرانسيسكو» وقد غطى هوارد بنفسه أنباء الحرب بحماسة أكثر من اللازم قليلا ، فقد أرسل في ٧ نوفمبر ١٩١٨ برقية من ٢٤ كلمة الى مكتب اليونانياتد بريس في نيويورك بأن الهدنة قد وقعت • وأثارت هذه الكلمة احتفالات في أنحاء البلاد • • ثم نفى هذا الخبر رسميا • وتعرض هوارد ووكالة اليونانياتد بريس لسيل من النقد • ولكن الهدنة وقعت فعلا بعد أربعة أيام •

وشرح هوارد الامر قائلا ان برقيته كانت على أساس معلومات استقاها من قائد القوات البحرية الامريكية في المياه الاوروبية • وعلى أية حال فقد أبى ، كعادته ، أن يفزعه النقد وقال : « لو قدم اقتراح مماثل غدا لتصرفنا

نفس هذا التصرف » • وقال في مناسبة أخرى : « اذا لم يرتكب الانسان بعض الاخطاء فانه لا يكون قد بذل الجهد الكافي » •

الاسم الرمزي «ويلماكس» : ولما مات سكريبس الكبير ، زاد هوارد وروبرت ب • سكريبس عدد صحفهما • • فاشترى هوارد في عام ١٩٢٧ صحيفة «نيويورك تلجرام» ، ثم اشترى فيما بعد صحيفة «ني ويرلد» المشهورة - وهي الصحيفة التي لم يستطع الوصول اليها عن طريق موظف الاستقبال - وأضاف بعد ذلك الى المجموعة صحيفة «ني صان» • وكان روي أشبه بطفل يلهو بلعبة جديدة ، وقد ملأ صحيفة نيويورك ضجيجا واقداما ، وهما طابع شخصيته العظيمة • وكان اسمه الرمزي في البرقيات «ويلماكس» - أي : «سأنتظر أقصى قدر من التعاون» • وقد تعود الحصول عليه •

كان كل مايحيط به زاهيا مثل قمصانه وأربطة عنقه القرنفلية والفسستقية اللون • وكان يهوى الزخرفة الشرقية ، كما كان منزله ومكتبه على السواء مزينين بالطلاء الاحمر والاسود البراق والمذهب • وقال أحد أصدقائه وقد أخذته روعة الزخرفة : « ان



مكتب روي مؤثث كمتحف » .

وقد تنوعت اهتمامات هوارد تنوعا واسعا النطاق ، فكان في استطاعته أن يبدي لك رأيه في أي شيء حتى اذا لم تسأله . . وقال أحد زملائه : « يستطيع روي أن ينظم برنامج رحلتك ويشخص لك مرضك ، أو يبين لك كيف تنزع عظام سمكة بنفس قدرته على تحليل التناسب بين سترتك وجسمك ، أو يذكر لك موضع الخطأ في صفحتك الاولى » . . وحدث ذات مرة عندما كان هو وابنه جاك على ظهر سفينة متجهة الى أمريكا الجنوبية أن مرض منظم الرحلة ، فتولى روي أمرها ، وانهمك في تقديم الأزواج ، وقيادة الجماعات في زياراتها للشاطئ ، وقد قال لي : « لم أقض في حياتي وقتا أفضل من هذا » .

وكان روي يحب الحملات الجيدة ، وكان لدينا الكثير منها في صحيفة «ذي ويرلد تلجرام» . وقد استدعاني ذات يوم واقترح انشاء وحدة لمراقبة بلدية المدينة ، وأطلقنا بعضا من أفضل مخبرينا للبحث في شئون البلدية ، وساعدت النتائج التي وصلوا اليها ، على الايحاء باجراء بعض التحقيقات وأدت الى طرد العمدة جيمى ووكر وحبس قاض فيدرالى .

ولما بدأنا التحريات استدعاني القاضى وهددنى بالسجن بتهمة ازدراء المحكمة . وسألنى روي : « هل أنت متأكد من وقائعك تماما ؟ انن فاستمر وسأعضدك ١٠٠٪ » .

ومضينا في التنقيب ، وسـجـن القاضى مانتون لقبوله الرشاوي . . وبعد ست سنوات من تولى هوارد أمر صحيفة «ذي ويرلد - تلجرام» ، فازت الصحيفة بجائزة البوليتزر لخدمتها العامة الممتازة .

تحية أخيرة : وأثناء حياته العملية ، قطع روي بالطائرة مايربو على مليونى ميل ، وحصل على أحاديث صحفية من أشهر الشخصيات في عصره ، ولم يكن يخلد الى الراحة قط ، وظل يحضر الى عمله بانتظام حتى عندما بلغ الثمانين من عمره . وكان يدخل مكتبى ويغادره عشرات المرات فى اليوم ليدلى برأى أو بآخر . وفي ٢٠ نوفمبر ١٩٦٤ ، أصيب بنوبة قلبية وهو في المكتب ، ونقلته سيارة اسعاف الى المستشفى ، وكعادته أصر على تدريب المعرض علي كيفية ادارة جهاز الاوكسيجين . ومات في وقت متأخر من ذلك اليوم - قبل أن يتم العام الثانى والثمانين من عمره بشهر واحد .



وكان قد أصر على عدم إقامة جنازة أو صلوات دينية ، ولكن بعضنا أحس بهذا النقص ، ورغبنا في وسيلة ما نعبر بها عن احترامنا وعاطفتنا وتحيتنا لذكراه . وبينما كان تشارلز سكريبس وزوجته يتحدثان في هذا الموضوع تذكرت مسز سكريبس ذلك ولا شك !

### ★ في العدد القادم من المختار ★

كشمير : برميل البارود في آسيا - فوق أرض كشمير الجميلة ينشب نزاع ينذر باندلاع حرب عالمية مشدومة بسبب الخلافات الدينية والكبرياء الوطنية .

ماذا فعلت المرأة بحقوقها ؟ - لعل الوقت قد حان للنساء المتزوجات وغير المتزوجات للاستفادة بحقوقهن والوصول بأنفسهن كبشر الي حد الكمال

عندما يفحصك الطبيب - ان ما يدور في عيادة الطبيب الآن اكبر بكثير مما تراه العين . . والطبيب البارع هو الذي يقتفى كل اثر . . تماما مثل مخبر البوليس السري .

العب مع أطفالك وانت نائم - في وسعك ان تدخل السعادة علي قلوب أطفالك بأن تشترك معهم في اية لعبة وانت نائم علي الاركة في غرفة الجلوس .

الطاقة الذرية بلغت سن الرشد - عندما يدير العالم مفاتيح الكهرباء . . فان الذرة هي التي تستجيب الآن .

نصف التفاحة لي - هذا المقال يجب ان تقرأه كل زوجة حتي تعرف ما يجب ان تعرفه عن زوجها .

تيشان : رسام البندقية الخالد - كان الامبراطور شارل الخامس يقول عنه : ان لدينا عددا لا يحصى ممن يحملون لقب كونت . . . ولكننا لانستطيع ان نخلق تيشان آخر !

كتاب الشهر : المعجزة الصغيرة

قصة غلام ايطالي يدعى بينو وحمارته « فيوليتا » التي ذهب من أجلها الي البابا ليسمحوا لها بالتبرك بالقديس فرنسيس لكي تسترد صحتها

اقرأ هذه المقالات الممتعة ضمن ٢٢ مقالا اخترناها لك

في عدد فبراير من المختار



«أن المعركة بين الاجناس تدور علي نغمات الموسيقى !»

# رجال ونساء وموسيقى



مفاتها سحرا ( كحصولها مثلا علي  
مقعد في مقصورة بالابورا او عشاء  
حالم علي ضوء الشموع ) ، ولكنها  
تكره الموسيقى بمجرد أن تصبح  
منافسة قوية لها ، وقد أشار فرويد الي  
أن النساء يسخطن ويرتببن في الاشياء  
التي تجذب قدرا كبيرا جدا من اهتمام  
الرجل وطاقته ..

واذا وجدت المرأة نفسها تدفع الي  
الوراء مسافة بعيدة ، فقد تصبح علي  
الفور من أنصار اعتراض سبيل  
التقدم .. وقد قيل أن «أنا هايدن»  
كانت تستخدم الاوراق التي يسجل  
عليها زوجها ألحانه ، لتجعيد شعرها ،  
أو تبطن بها أواني الكعك وأطباق

بين مظاهر الاختلاف بين  
**من** الجنسين ، أن الرجال يحبون  
أن تكون موسيقاهم عالية بينما لاتحبها  
النساء كذلك ، وقد تقول المرأة في  
لهجة زجر : «أينبغي أن تكون مرتفعة  
هكذا ؟»

وذلك عندما يدير زوجها مفتاح  
تجسيم الصوت الي منتصف الحد الذي  
يمكن سماعه !

وقد تكون الطريقة التي تتصرف  
بها المرأة حيال الموسيقى المرتفعة ذات  
سبب فسيولوجي الي حد ما - نظرا  
لرقة طبلة أذنها - ولكن المشكلة في  
أساسها نفسية ، فهي تحب الموسيقى  
مادامت تستخدم أغراضها ، وتزيد

ملخصة عن « دى ريبورتر »  
بقلم فريدريك جرونفلد



الفظائر التي تصنعها ، وهي انما كانت تطيع بذلك الغرائز الطبيعية لجنسها اذا واجه منافسة حادة .

ويعتقد كثيرون من الموسيقيين بحق - في وقت أو آخر - أن المرأة قد خلقت لتكون الملهم والمعين والخدام لفنهم ، وقد كتب فرانزليست - عازف البيانوالشهير - الي الكونتيسة داجول في بداية قصة غرامهما الشهير يقول: «أنت حياتي الوحيدة، وأملِي الوحيد، ومجدي الفريد .. فأصنعي مني شيئاً أو شخصاً ما ! » ولم يكن ليخطر ببالي أنها في أعماق قلبها تريد «اسكاته» كعازف للبيانو ، بدلا من أن تصنع منه شيئاً ، وكانت تعتبر نفسها عاشقة متحمسة للموسيقي ، وتقول أنها ضحّت بزوجها وأسررتها وثروتها من أجل الفن ، لكي تهرب مع «ليست» الشاب الي أقاصي سويسرا ، وكانت تعتقد «أن الله ألهمها لكي تضحي من أجل انقاذ هذا العبقري الملهم » .. ومع ذلك .. و «مع ذلك» فقد كتبت في مذكراتها تقول : « انني أشعر أحيانا بتحذير غامض في عقلي الباطن ، يقول أن هناك شيئاً معاديا لي في موسيقي فرانز .. شيئاً ضارا يهدد حبنا ! » وكانت تشعر أنها تزداد دفعا الي

مؤخرة الصورة ، حتي تمزق هذا الشيء عندما سمعته ذات ليلة يعزف في حفل موسيقي بلوزان ..

وكتبت تقول : «أن عزفه يعجبني .. لقد كان بارعا عظيما لامعا بصورة لامثيل لها حقا ، ولكنني رغم ذلك أحسست بموسيقاه كشيء غريب عني .. أحسست بألم يجمل عن التعبير » .. ومنذ ذلك اليوم ، حدث تغيير في كياني كله ..

وكانت تلك في الواقع هي بداية النهاية لقصة حبهما ..

وثمة مصير أكثر روعة يمكن أن يصيب المالحن المندفع ، فقد يتزوج مطربة «سوبرانو» والسوبرانو امرأة كبنت نفورها الفطري من الموسيقي لكي تجعل من صوتها أداة تجتذب الاهتمام .. ولا تحب مطربات السوبرانو - كقاعدة - أي شخص من صناع الموسيقي، الا عند مصاحبته لهن في الغناء .. وقد أحب «هكتور برليوز» يوما مطربة السوبرانو (ماري ريكيو)، لكي يكتشف أنها انما «تعوي كالقطا» كما ذكر بعد ذلك لفرديناند هيلر وقال له : «ان هذا لم يكن ليكون كارثة ، لولا أنها كانت ذات طموح تعس يجعلها تغني في كل حفلاتي الموسيقية » .



ومن أجل الأبقاء علي السلام ، اضطر برليوز الي أن يخلي لها مكانا في برامج حفلاته وكتب صديقه أرنست ليجوفيه الكاتب المسرحي الفرنسي يقول ، انها كانت تصر علي غناء ألحانه وموسيقاه .. وكان مضطرا للانعان ، مع انه يجن غضبا اذا سمع نغمة واحدة نشازا ، ومع ذلك فقد اضطر الي قبول سماع ألحانه نفسها وهي تقدم بطريقة سيئة .. ورغم ذلك ، فقد أصبحت في النهاية زوجة برليوز الثانية .

ويبدو أن الموسيقى تثير جهازا كامنا في أعماق الانثي يجعلها تشعر بعدم الاطمئنان ، ويبعث في ذاكرتها ارتدادا الي الايام التي كانت فيها القواقع البحرية تستخدم لاطلاق أصوات لانداز سكان الكهوف والبحيرات .. ان شيئا كهذا يمكن أن يستغرق وقتا طويلا حتي يمحي من الذاكرة !

ويعتبر جهاز الصوت المجسم اليوم في طليعة الرموز علي حالة الانسيان



### نداء

نشرت الاعلان التالي بصحيفة « ميسنجر » بولاية ايلنوي :  
« حذاء حريمي غالي الثمن وجد تحت المقعد الامامي من سيارتي .. لو استطاعت صاحبتة أن تشرح لزوجتي كيفية وصوله الي هناك ، فسوف أدفع أجر هذا الاعلان واشترى لها حذاء آخر أيضا ! » .



### عقاب

وجد القاضي في محكمة جرينسبورو بولاية وورث كارولينا أن القسيس مذنب في تهمة المرور بسيارته خلال اشارة المرور الحمراء .. وقال القاضي انه لن يحكم عليه بغرامة اذا ألقى موعظة في الكنيسة مرة كل عام عن سلامة المرور .. ووافق القسيس على ذلك .



# كلمات شابة

~~~~~

إذا كنت فى طريقك الى الصعود... فانه يجب أن تمسك بالفروع ، لا بالزهور !

\*\*\*

كلما زادت علاقتنا توثقا بشخص ما .. قل حقنا فى أن نسأله عما لا يذكره لنا من تلقاء نفسه ..

\*\*\*

من أهم الرحلات التى يستطيع الانسان أن يقوم بها ... تلك الرحلة التى تتضمن الالتقاء بالشخص الآخر فى منتصف الطريق !

\*\*\*

ان الرابطة الكبرى التى تربطنا بالكلاب... ليس اخلاصها أو جمالها أو أى شىء آخر ... بل لانها لا تنتقدنا !

\*\*\*

لا يكفى أن ترد على الرسائل ... بل رد على الناس !

\*\*\*

أغرس العادات الطيبة ... فالعادات السيئة كلها تنمو كالنباتات البرية !

\*\*\*

أفضل رد على الشخص الملحد ، أن تقدم له عشاء ممتازا ، ثم اسأله عما إذا كان يؤمن بوجود طاه ؟

\*\*\*

إذا لم يكن فى استطاعتك ان تعض .. فلا تحاول النباح !

\*\*\*

ان للقلب ذكرياته الخاصة ... والمرأة التى لا تستطيع أن تذكر أهم الاحداث الكبرى ، ستظل تذكر طوال حياتها أشياء تجتذب مشاعرها « بلزالك »

\*\*\*

ان كتابة الرسائل ، هى الوسيلة الوحيدة للجمع بين الوحدة ، والرفيق الصالح ... « لورد بايرون »



« ان قيادة السيارة باطار قليل الهواء قد يقصر  
من عمر الاطار ، كما يقصر من حياة السائق »

## حياتك معلومة باطار سيارتك

**قتل**

أخيرا رجل كان يقضى اجازته هو وزوجته ، بسبب انفجار اطار سيارته من طراز « استيشن واجون » وهى تسير بسرعة ١٤٥ كيلو مترا فى الساعة فى طريق عام يكاد يكون مهجورا بولاية نيفادا . ولم تكن سرعته غير قانونية ، نظرا لعدم تحديد حد أقصى للسرعة فى هذا الطريق ولكنها كانت تنسم بعدم تبصر قاتل ، لأن السيارة كانت محملة فوق طاقتها وتم تكن أطاراتها ممتلئة بالهواء الى الحد اللازم .

ان عدم نفخ الاطارات كما ينبغى واهمال فحص ضغطها ، عيب يكاد يكون عاما بين سائقى السيارات . . . ومع أن الهواء المضغوط يمكن الحصول عليه دون مقابل ، فان سائق السيارة العادى قد يكون أكثر اقتصادا فى الحصول عليه اذا كلفته « النفخة

الواحدة دولارا ( ٣٥ قرشا ) » ان البعض ما زال يعتقد أن عمل الاطارات الرئيسى هو أن تكفل رحلة ناعمة . . ولكن عمل الاطارات أكثر من ذلك بكثير : انها جزء لا يتجزأ من جهاز الفرامل ، وجهاز القيادة ، ونقل القوة من المحرك الى الطريق . ولا يؤثر انخفاض كمية الهواء فى الاطار على عمل هذه الاجهزة فحسب ، بل انه قد يضعف الاطار سريعا الى الحد الذى يتوقف فيه عن العمل . وتدل الابحاث على أن انخفاض كمية الهواء المزمّن يقصر عمر الاطار بشكل ملحوظ - ويعرض سلامة الركاب للخطر .

والاطار المركب فى السيارة لا يحتفظ بشكله المستدير كالكعكة تماما ، بل ينبسط نوعا ما عند ملامسته أرض الطريق . فتتثنى

ملخصة عن مجلة « سلامة الاسرة »

بقلم : بول كيرنى



الدواسنة والجدران الجانبية أو تلتوى لتتحمل ثقل السيارة . وعندما تدور العجلة ، تتغير منطقة «آثار الاقدام» ومن ثم فان اطاراتك أثناء قيادتك السيارة تنثنى وتتلوى باستمرار . . ومع الاحتكاك الداخلى للمطاط ، والالياف والسلك، يولد هذا الالتواء حرارة ، كما تولدها الدواسنة عندما تحتك بأرض الطريق . وكلما زاد وزن حمولة السيارة ، أو زادت نعومة الاطارات ، أو كلما زادت سرعتك فى السير ، زاد التواء الاطارات وزادت سخونتها ، والحرارة تقلل من قوة الاطار ومثابته وقد تسبب تمزقه اذا زادت كثيرا عن الحد

ورحلة الصيف الطويلة تشكل خطرا - بنوع خاص ، اذ أن الاطارات تحس بالحرارة أكثر مما نشعر بها نحن . وارتفاع درجة حرارة الجو والطريق ، يضاعف المعدل الذى تبلى به . والاطارات التى تنخفض فيها كمية الهواء ، والتى تتحمل الرحلات العادية فى الذهاب والاياب ، عندما تستخدم فى رحلات طويلة بسرعات بالغة ، تولد حرارة تكفى الغليان الماء، واذا سارت فوق أرض ملتهبه الحرارة فقد تصل حرارتها الى درجة «تقسية» المطاط .

ومع ذلك فمن المستطاع السيطرة الى حد ما على كل عامل من العوامل التى تسبب الحرارة الشديدة ولناخذ مثلا زيادة الحمولة : ان الاطارات الاصلية فى كثير من السيارات الجديدة ( ولا سيما سيارات الاستیشن واجون ) صغيرة الحجم الى حد ما ومن ثم تتحمل ثقلا أكبر - بنسبة ٢٠ فى المائة - ولو كانت مشحونة بأقل من حمولتها . والمشترون الذين يقودون السيارات بسرعة ، أو يقودون سيارات محملة بأكثر من طاقتها أو يقومون برحلات كثيرة ، على الطرق السريعة قد يرغبون فى دفع مبلغ اضافى ليحصلوا على الاطار الأكبر حجما ، الذى يناسب نفس العجلة . ومع أن كل اطار سيتكلف بضعة دولارات أكثر ، فان الحجم الأكبر ، سيعرض بأكثر من ثمنه ، بأن يقطع مسافة أطول ، ويكون أقل حرارة وأكثر أمانا

والعامل الواحد الذى يمكن السيطرة عليه فورا فى الاطار هو بطبيعة الحال ضغط النفخ بالهواء . ومدى الصلابة التى يجب أن تكون عليها اطاراتك ؟ استشر الكتيب الصغير الذى يصدره مصنع سيارتك . ان كتيبى يحدد ٢٤ رطلا لكل من



العجلات الامامية والخلفية ، ولكنه يقول : « أضف ما بين أربعة وستة أرطال للقيادة بسرعة كبيرة أو الحمولات الثقيلة أو للحصول على أقصى حد من الاقتصاد في الوقود » ويوصي الكتيب الخاص بسيارات « الاستيشن واجون » الموحدة الحجم بأن يكون الضغط ٢٦ رطلا للعجلات الامامية، و ٣٤ رطلا للعجلات الخلفية - ومع وجود ٦ أشخاص بالإضافة الى ٤٠٠ رطل من الامتعة يكون الضغط ٢٨ رطلا للعجلات الامامية و ٣٦ رطلا للعجلات الخلفية . . وما لم يحدد غير ذلك ، فان هذه الضغوط الموصى بها هي دائما للاطارات « الباردة » - أى التى وقفت دون حركة لمدة ثلاث ساعات أو التى لم تقطع أكثر من ١٥٠٠ متر منذ وقوفها . . وهذا هو أنسب الاوقات بصفة عامة لفحص الاطارات ونفخها

أما بالنسبة للسرعات الكبيرة أو الحمولات الأكثر ثقلا ولاسيما اذا كان عمر سيارتك عدة سنوات ، فمن المستصوب أن تضيف أربعة أو ستة أرطال من الهواء أكثر مما يقرره الكتيب، لان زيادة ستة أرطال فى الضغط ستخفض درجة حرارة الاطار بمقدار ٢٣ درجة فهرنهايت اذا كانت السيارة

تسير بسرعة ١١٢ كيلو مترا فى الساعة وهو معدل السرعة العادية . ولكن يجب البقاء داخل الحدود الموصى بها ، فقد تكون زيادة الهواء عن الحد خطرا أيضا، وتسبب استهلاكاً زائداً فى مركز دواسة الاطار ويزيد من خطر تمزق الالياف

وهناك نصيحة خاطئة تتردد بين حين وآخر ، حتى من بعض العاملين فى حظائر السيارات فى بعض الاحيان وهى : « اذا كنت تقود سيارتك فى طريق به بوابة للمكوس فسيزداد الضغط على السيارة ولذلك ابدأ رحلتك بضغط أقل » وهذا وهم كاذب فتجاهله ولا توصى به مصانع السيارات ، ولا شركات صنع الاطارات وهى التى تضمن الاطار . ولا يمكن انكار أنك ستحصل على قدر اضافى من الضغط يصل الى عشرة أرطال أثناء رحلة طويلة سريعة ، ولكنك اذا بدأت باطارات ناعمة فانها ستتشنى بسرعة أكثر وتولد زيادة فى الحرارة وضغطا مماثلا أو أكثر منها . واذا كان الضغط المعقول غير خطر فان الحرارة خطر .

واستنزاف الهواء من الاطارات أثناء اليوم الذى تقود فيه السيارة أسوأ من بداية الرحلة باطارات لينة،



السيارات حيث تكون الدورات فى كلا الاتجاهين ، فان السائقين يستخدمون ضغطا قدره ٥٠ رطلا . وقد استخدم « كريج بريد لوف » و « آرت آرفونز » ، اطارات صممت خصيصا يتحمل كل منها ضغطا قدره ٢٥٠ رطلا أثناء سباقاتهما لضرب الرقم القياسى بسرعة ٨٠٠ كيلو متر فى الساعة فى مدينة بونفيل عام ١٩٦٤ .

ومن الحالات التى قد يكون فيها هواء الاطار أقل من الحد اللازم قاتلا، الحالة التى تكون فيها السيارة فى منحنى ، حتى ولو كانت تسير بسرعة معتدلة . وقليلون هم الذين يدركون حقيقة قدرة الاطار على الميل على جانبه عند المنحنيات . وقد التقط جون كلارك مدير معهد أبحاث الجنوب الغربى بمدينة سان أنطونيو بولاية تكساس أفلاما سينمائية سريعة لاطارات تسير فى منحنى قدره ٣٨ مترا بسرعة ٦٥ كيلو مترا . ولم تكن هذه المناورة عنيفة كالمناورة التى قد يقوم بها الانسان ليتفادى صبيبا يخرج مندفعاً بدراجته من طريق جانبي للسيارات .

وقد أظهرت الافلام أن الاطار الخارجى الامامى اذا كان ضغطه ٢٤

فى الوقت الذى يقلل فيه ذلك من الضغط مؤقتا فانه يكرر دورة الالتواء والتجمع كلها مرة أخرى ، ويزيد هيكل السيارة ضغطا ويتحمل الاطار الجيد الذى لم يسأ استعماله ، ضغطا داخليا يصل الى ٢٥٠ رطلا ، ولذلك فلا داعى للخوف من انفجار الاطار عند هذا الحد .

والضغوط الزائدة لاتنقذ الاطارات فحسب ، بل وتكفل قيادة أفضل وسيطرة أحسن . ويصر رجال بوليس الولايات الذين يقومون بدوريات فى الطرق العامة عادة على زيادة ضغط اطارات سياراتهم على الضغط المعتاد بما يتراوح بين ستة وثمانية أرطال .

ان نفخ الاطارات عامل حيوى فى الطريقة التى تستخدم فيها السيارة الى حد أن المشتركين فى سباقات السيارات يولونه عناية تكاد تكون دينية . أما سائقو سيارات الماشية الذين يسرون فى الطريق البضاوى المائل فى دايتونا بولاية فلوريدا فيغيرون الضغط من عجلة الى أخرى ، ويجعلون الضغط العالى الذى قد يتراوح بين ٦٠ و ٧٠ رطلا - على الاطارات الخارجية التى تتحمل الجزء الاكبر من «العقوبة» وهذه بطبيعة الحال اطارات ذات قوة عالية خاصة . أما فى سباقات



يكون الضغط ٣٦ رطلا - وقد يكون ذلك سبباً في خشونة الرحلة بالنسبة لبعض الناس ، ومع ذلك فإن التجارب تكفل سبباً آخر لاستخدام نفخ أكثر من الحد الأقصى مما يدعو اليه « الكتاب »

ان سيارات هذه الايام التي تؤدي عملاً كبيراً تتحد مع الطرق في جعل مشكلات نفخ الاطارات بالهواء ، ونوع الاطار أكثر أهمية من أي وقت مضى . ولذلك فعندما تضع خطة رحلتك القادمة ، فكر في شراء نوع جيد من الاطارات . وقد يكلفك ذلك بضعة قروش زيادة، ولكن استخدامها في ذكاء قد ينقذك من الموت

رطلا ، قد دار على حافته بحيث مس الأرض بنصف جانبه الأبيض تقريباً وان الدورة بضغط ١٦ رطلا ، كانت من العنف بحيث كادت الحافة تمس الأرض - وقد يخرج الاطار الذي لا يحتوي على اطار داخلي من العجلة في المنحنى الضيق ، ودورة هذا الاطار اللين تحدث تغييراً هاماً في طريقة قيادة السيارة ، وقد تفسر السبب في فقدان كثير من السائقين السيطرة على عجلة القيادة عند المنحنيات

وقد ثبت من سلسلة هذه التجارب أن أفضل أداء عند المنحنى ، عندما



### احصائية ..

بلغ عدد ضحايا الحرب الاهلية الامريكية ٦١٨ ألف رجل ، أي أكثر من كل الذين قتلوا في كل الحروب التي خاضتها أمريكا مجتمعة إذ تبلغ جملتهم ٥٩٨٥٨٥ شخصاً ، منهم ٤٤٣٥ في حرب الاستقلال و ٢٢٦٠ في حرب ١٨١٢ و ١٣٢٨٣ في الحرب المكسيكية و ٢٤٤٦ في الحرب مع إسبانيا ، و ١١٦٥١٦ في الحرب العالمية الاولى و ٤٠٥٣٩٩ في الحرب العالمية الثانية و ٥٤٢٤٦ في الحرب الكورية .



### استثمار ناجح

كانت مسألة « الرجيم » هي موضوع الحديث الذي دار بعد العشاء ، فقالت ربة البيت السميثة انها كانت تزن ٤ كيلو جراماً فقط يوم زفافها... وهنا قال زوجها مبتسماً : - هذا صحيح ... وهذا هو الاستثمار الوحيد الذي جعلته يزداد نمواً !



# رئيس وزراء بريطانيا الجديد

في يوليو عام ١٩٦٥ عندما  
انتخب الاعضاء المحافظون في  
مجلس العموم « ادوارد هيث » زعيما  
لهم ، كانوا في الواقع يختارون رئيس  
الوزراء الجديد - اذا استقاعوا  
استقاط حكومة العمال المزعزعة عن  
الحكم . وبانتخاب هيث ، اختار  
المحافظون أكثر زعمائهم جرأة  
وصلابة . انه رجل ذو مرونة وحماسة في  
القتال ، تنافس ، بل وقد تفوق  
حماسة هارولد ويلسون رئيس  
الوزراء .



وقد تجلت  
شجاعة هيث  
وثباته في موقعة  
في أوائل عام  
١٩٦٤ ، عندما  
قدم لمجلس  
العموم باعتباره

عضوا في حكومة المحافظين السابقة ،  
قانونا يحرم نظام « الاحتفاظ بأسعار  
اعادة البيع » ، وهو نظام مريح يتيح  
لأصحاب المصانع تحديد أسعار البيع  
بالقطاعي لمنتجاتهم ، لضمان أكبر قدر  
ممكن من الأرباح . وكان هذا النظام  
بمثابة الابن المدلل لأصحاب المصانع  
وأصحاب المتاجر ، ومن ثم فقد واجه  
هيث ثورة عارمة داخل صفوف حزبه

« ان ادوارد هيث زعيم من  
نوع جديد المحافظين . وهو  
يمثل قوي التجديد الدائرة  
التي تسعى الى تخليص  
بريطانيا من ظلام التقاليد . »



نفسه .

ولكنه مضى في طريقه ، وقابل المنشقين ، وتوصل الي حل وسط معهم حول النقاط غير الجوهرية ولكنه ظل ثابتا في حزم حيال كل مسألة تتعلق بالمبدأ ، وكانت النتيجة غير مؤكدة لفترة من الوقت . وفي احدى التعديلات الهامة لاستثناء المنتجات الدوائية من نصوص القانون ، استطاع هيث وانصاره الفوز في الاقتراع بصوت واحد ، وأخيرا أصبح المشروع قانونا ، وانتصر هيث الذي ارهقته المعركة قليلا في أقسى معاركه .

ان هيث وهو في التاسعة والاربعين يبدو فعلا كرئيس وزراء ، انه رجل ممتليء البنيان ، ذو ذقن يستند الي كمية من الشحم ، شعره الاشيب يشبه الفضيلة ، محمرا البشرة يأخذ الامور ببساطة وهدوء . ومع ذلك فان عدم تقيده بالشكليات يشوبه بعض التحفظ ، في حين ان أخلاقه تدعو الي الصداقة والمودة ، لا اللفة . وحين يقف علي المنصة امام الجماهير او أمام عدسات التليفزيون فان صوته الرنان المنخفض الطبقة وجسمه الضخم ، يدعمان جوا من السلطة التي لا يمكن تحطيمها .

مجتمع يسير قدما : ان هيث

بصفة عامة يعد طرازا جديدا من زعماء المحافظين - انه رجل عصامي يمثل قوي التجديد الثائرة ، التي تسعى لكي تنفذ من قشرة التقاليد التي تغلف الحياة البريطانية وتضعف من كيانها . وقد ظهر اتجاهه العام في حديث ادلي به امام جمع من شباب المحافظين ، ان قال : « ان رغبتنا هي بناء مجتمع قوي ضليع ، مجتمع الفرصة المثيرة والمغامرة ، والمخاطرة والجزاء ، مجتمع الرحمة والرعاية ، ولكنه فوق كل شيء - مجتمع الانطلاق قدما الذي سوف يتابع أهدافه بالتصميم والارادة . . وهذا هو التحدي الذي تواجهه حياة عنيقة القينا عبثا عليكم وعلي الاجيال القادمة »

أما فيما يتعلق بماضيه الاجتماعي - وهو محل اعتبار دائما في بريطانيا - فان اختيار هيث كزعيم للمحافظين يمثل انفصالا تاما عن الماضي . ان زعيم المحافظين النموذجي كما تقضى التقاليد يجب ان يكون غنيا من أسرة عريقة ، وخريجى أعلي الجامعات مثل « ايتون » و « هارو » او « وينشستر » ، نوعا من الرجال يفترض ان يكون اكثر ارتياحا وهو يصطاد البط في احد مستنقعات سكوتلندا ، منه وهو يحتسى اقداح



البيرة في حانة البلدة • وعلي النقيض من ذلك فقد نشأ هيث في عائلة متواضعة ، فقد كان والده نجاراً ورئيساً للبنائين ، وقد تلقى تعليمه في مدرسة تنفق عليها الحكومة ثم في جامعة اكسفورد بمنحة دراسية ، وكان هناك من المبرزين في المناقشات العامة ، وشق طريقه في الحياة العملية بالتدريج ، وعن جدارة دون سند من ثروة او جاه • وهو رصيد سياسى متميز ، يعرف الجزء الاكبر من مواطنيه حقيقة نشأته •

وهيث مثال المحترف تماما ، فهو في عمله كالدينـامو الذي يدور في نعومة ، ويبدو في الظاهر مسترخيا تماما ، بينما هو يعمل بلا هوادة • وهو ليس من ذلك الطراز من الرجال الذي يسهب في الحديث عما هو واضح ، او يستعمل كلمتين عندما تكفى واحدة • ومن ناحية أخرى فان ايجازه مصحوب بالمجاملة والادب وتحفظه يمكن ان يكون شيئا لا يتسنى اختراقه ، ولكنه كذلك قادر علي ان يكون ذا سحر عظيم واستعداد للبهجة والمرح • وما من احد رأى وسمع ضحكته ، تلك الضحكة المجلجلة التي يهتز لها كتفاه يمكن ان ينساها •

**المكافح العنيد المرح :** وهو يمكن

ان يكون بارعا ، وسريع الخاطر في تعامله مع رجال الصحافة • ففي اول مؤتمر صحفى له عقب انتخابه زعيما للمحافظين ، سأله مخبرة صحفية وهو أعزب ، من ستكون المضيضة الرسمية في بيته اذا ما اصبح رئيسا للوزراء ؟ • فأجابها : هل عندك أى اقتراح ؟ • وسئل عما اذا كان سينتهج سياسة عدائية حيال حكومة العمال • وبدا عليه التأمل لحظة ثم قال : « ان كلمة (عدائية) هذه كلمة رائعة أليس كذلك ••• حسنا سوف نكافح بشدة داخل مجلس العموم وبجهد ومرح في انحاء البلاد » •

وقد أظهر هيث قدرته الصلبة في الفضال خلال العام الماضى حينما قاد هجوم المعارضة علي القانون المعقد الذي تقدمت به حكومة العمال • واستغرقت مناقشة القانون ١١٢ ساعة خلال ٢١ يوما ونصف يوم وكانت الجلسات كثيرا ما تستمر منعقدة طوال الليل •

وفي احدي المناسبات الجديدة بالذكر ، دبر هيث خدعة ادت الي موافقة المجلس علي تعديل المحافظين علي القانون • ويهدف هذا التعديل الي تخفيض الضرائب علي ارباح رؤوس الاموال في السندات الحكومية



المشتركة التي يضع آلاف من صغار المستثمرين مدخراتهم فيها . وفي احدي الليالي ، وقد اقتربت المناقشة من منتصف الليل ، لوحظ ان حوالي ١٥٠ من اعضاء المجلس من المحافظين يتركون مجلس العموم في جماعات صغيرة . واعتبر مراقبو نواب الحكومة انصرافهم دليلا علي ان المعارضة لن تطالب بأي اقتراح آخر في تلك الليلة ، ومن ثم فقد سمحوا لبعض انصارهم من اعضاء المجلس المتعبين بالرحيل ، ولكن المحافظين كانوا قد ذهبوا بناء علي تدبير سابق الي بيوت ومساكن ونواد قريبة من مبني المجلس ، وفي الوقت المناسب أسرعوا بالعودة الي قاعة المجلس للدلاء بأصواتهم وهزموا الحكومة . وبمقارنة الصياغة الاولى للقانون ، بالقانون الذي صدر في النهاية نجد انه خفف عبء ضريبة الشركات علي الشركات البريطانية في الخارج ، كما حصلت الشركات المكونة من العائلات علي تسهيلات افضل ، وكذلك السفندات المشتركة .

ويشعر مساعدو هيث بالهيبة من سرعته ونظامه في العمل . فهو يلتهم المذكرة الاقتصادية بنفس السرعة التي يقرأ بها رجال آخرون القصص

البوليسية . ولتحسين أدائه ، تلقى دراسة في القراءة السريعة منذ سنوات قليلة مضت ، واستطاع ان يصل بسرعة قراءته الي ٦٥٠ كلمة في الدقيقة . وفي نفس الوقت الذي يضع فيه نفسه تحت تصرف من يريدون مقابلاته ، فانه ينظم وقته كما لو كان موردا من الثروة الطبيعية غفوات قصيرة وموسيقى : من السهل علي هيث كشخص أعزب ان ينهمك في عمله اليومي الذي يبدأ منذ الافطار ولا ينتهي غالبا قبل منتصف الليل . وهو يتمتع بطاقة بدنية كبيرة ففي اثناء محادثات السوق الاوروبية المشتركة ، التي كان هيث يمثل بريطانيا فيها ، كان يستمر في التباحث اربع او خمس ليال متواصلة حتي الواحدة بعد منتصف الليل ، ثم ينام حوالي خمس ساعات فقط ، ويظهر بعد ذلك في مكتبه في احسن حالاته لحضور مؤتمر في الصباح الباكر ، وسر احتمال له بسيط للغاية كما يقول هيث ، ذلك بعد ان اتقن فن النوم متي شاء ، فانه يجدد طاقته بغفوات قصيرة بين وقت وآخر . وهو يفضل النوم علي الارائك ، ولكنه يستطيع ان ينام جالسا علي أحد المقاعد لمدة ٢٠ او ٣٠ دقيقة . وبعد ان ينتعش



يستأنف عمله فوراً .

وقد بلغ هيث سن الرشيد ابان الازمة الاقتصادية الكبرى في العقد الرابع من هذا القرن مما جعله يشارك في التذيد بالافكار القديمة والاستجابة للافكار الجديدة التي سادت جيله . وفي تلك الفترة المضطربة اصبح كثير من معاصريه في أكسفورد اشتراكيين بينما اصبح هيث محافظا .

ومع ذلك فقد كان هيث دائما من « الجناح اليساري » للمحافظين . فهو علي سبيل المثال عارض بشدة تسوية ميونيخ عام ١٩٣٨ التي كانت تسعى « لتهديئة » هتلر بهدية من ارض تشيكوسلوفاكيا .

**علي رأس القائمة :** بعد اندلاع نيران الحرب ، تطوع هيث في المدفعية الملكية كجندي مدفعي ، وانتهت الحرب وهو برتبة لفتنانت كولونيل ثم تقدم لامتحانات الوظائف الادارية للموظفين المدنيين - صنفوة البيروقراطية البريطانية - فجاء اسمه علي رأس القائمة .

وفي فبراير عام ١٩٥٠ انتخب لعضوية مجلس العموم عن دائرة « بيكسلي » وهي دائرة من ضواحي لندن كان يسيطر عليها حزب العمال بأغلبية ١٣٣ صوتا ، وماحل عام ١٩٥٩ حتي

بلغت اغلبية الاصوات التي حصل عليها هيث ٨٦٣٣ صوتا .

وبرز هيث سريعا في مجلس العموم وسلطت عليه الاضواء . وفي عام ١٩٥٥ أصبح « كريباج » الحكومة الاول وعندما استقال انتوني ايدن من رئاسة الوزارة في عام ١٩٥٧ ، قام هيث بدور كبير في اختيار هارولد ماكميلان خليفة له في زعامة المحافظين وسرعان ما اصبح اقرب السياسيين الي ماكميلان وموضع ثقته . ولوحظ علي نطاق واسع انه يوم اختيار ماكميلان رئيسا للوزراء ، تناول طعام العشاء منفردا مع هيث في نادي « تيرف كلوب » وقال عنه ماكميلان « ان تيد هيث رجل أستطيع ان اخرج معه لصيد النمر » .

ولم يحدث قط ان نظما رحلة لصيد الوحوش . ولكن ماكميلان اعرب عن ثقته في هيث بطريقة عادية بتعيينه وزيرا للعمل عام ١٩٥٩ . وبعد ذلك بتسعة اشهر عينه ماكميلان نائبا لوزير الخارجية ، وكان قد مضى عليه سنة واحدة بالوزارة عندما اتخذت الحكومة قرارها الهام بطلب الدخول في السوق المشتركة وهي خطوة كان من شأنها لو انها تمت ان تزيد من القوة السياسية والاقتصادية لاوروبا



الغربية علي اوسع نطاق .  
**الضربة الساحقة :** وكان علي هيث  
 باعتباره رئيسا لوفد المفاوضات  
 البريطاني في محادثات السوق ، ان  
 يقوم بعملية دقيقة وشاقة تتضمن عددا  
 من المشكلات السياسية والاقتصادية ،  
 وفي عام ١٩٦١ ، عندما تقـدمت  
 بريطانيا بطلبها للانضمام للسوق ،  
 كانت السوق المشتركة مثار اهتمام  
 مستمر طوال ثلاثة اعوام ، وكانت  
 بريطانيا تسعى في الواقع الي الانضمام  
 الي ناد لم يكن لها يد في وضع  
 قوانينه وكانت تطالب ببعض الامتيازات  
 والاعفاءات مخافة ان تكون الاسعار  
 الاقتصادية مانعا بالنسبة لها ودول  
 الكومنولث التي ترتبط بها .

وقد اظهر هيث انه مفاوض مرن  
 وواسع الافق ، ومع مرور الاشهر  
 استطاع ان يحصل علي عدد من  
 التسهيلات ولكن كانت اصعب المسائل  
 التي بحثت مع نهاية عام ١٩٦٢ هي  
 مشكلة التوفيق بين سياسات بريطانيا  
 والسوق المشتركة الزراعية . وفي يناير  
 بدت في الافق فرصة مناسبة فان  
 المشكلة ستحل . وحينئذ اعترض  
 الرئيس الفرنسي ديغول علي دخول  
 بريطانيا للسوق بدعوي انها دولة  
 بحرية « عازلة » ، كما انها تشبه

حصان طرواده للنفوذ الامريكي ومن  
 ثم لا تصلح لعضوية السوق  
 المشتركة .  
 وبدا لاصدقاء هيث ان الضربة  
 قد حطمت ، وقد ظل عدة شهور في  
 حالة عاطفية مرهفة مشوش التفكير .  
 ولكن هيث لم يكن يأسف علي  
 الطريقة التي ادار بها دفعة المفاوضات  
 وفي خريف عام ١٩٦٣ استقال  
 ماكميلان من منصبه كرئيس للوزراء  
 وخلفه في الرئاسة سير اليك دو جلاس  
 هيوم . وتولي هيث منصب وزير  
 التجارة ، بالاضافة الي منصب جديد  
 هو التنسيق بين التنمية الصناعية  
 والتجارية والاقليمية .

**زعيم جديد :** بعد هزيمة المحافظين  
 في أكتوبر عام ١٩٦٤ ، واجه سير  
 اليك دو جلاس هيوم سيلا من النقد  
 من كثير من انصاره ، وقد اعتبرت  
 نشأته الارستقراطية ، موضع ضعف  
 انتخابي وكان سلوكه الذي يتسم  
 بالتهيب ، ومظهره الجاف علي شاشة  
 التليفزيون لا يكاد يكون لهما اي تأثير  
 فعال في الجماهير ، ومن ثم اعتبر  
 مكافحا لا تأثير له ، عندما يوازن  
 بهارولد ويلسون ، الواسع الحيلة  
 الاذع اللسان .

وأخيرا في يوليو عام ١٩٦٥ خضع



هيوم لما ليس منه بد ، وتنحى عن  
زعامة المحافظين. وبعد اسبوع انتخب  
هيث زعيما جديدا للحزب .  
ويمكن التكهّن بما يمكن ان تكون  
عليه حكومة يرأسها هيث من أعمال  
الرجل وتصريحاته السياسية العديدة  
.. فهو يؤمن بأن السبيل الي استعادة  
مجد بريطانيا انما يكون عن طريق  
الزيادة الكبرى في الكفاءة : في الصناعة  
والصادرات بل وفي كل ميادين الحياة  
التجارية .  
ويدافع هيث عن عامل المنافسة  
والحوافز الشخصية ، ومن  
المأثورات عنه قوله : « ان القوة  
الدافعة للتغيير يجب ان تأتي من جديد .



### طريقة مؤكدة

للرجال الذين يقيمون معارض السيارات الدولية طريقة فلسفية خاصة في معرفة جنسية  
زائري هذه المعارض ..  
ويصف «لى اياكوكا» أحمديرى شركة فورد للسيارات هذه الطريقة كما يلى : اذا فتح  
الزائر غطاء السيارة ونظر في المحرك فهو ألماني .. واذا فحص داخل السيارة  
ونوع مقاعدها فهو انجليزى ، واذا اهتم بموضة السيارة وشكلها فهو فرنسى .. واذا  
جرب النشير فهو ايطالى .. أما اذا فحص حجمها وبطاقة سعرها .. فهو أمريكى !



### لماذا يتزوجون ؟

يتزوج الانجليزى ، لان انجلترا تنتظر من كل رجل أن يؤدي واجبه .. ويتزوج الفرنسى،  
حتى يحصل على طاه على الطريقة الفرنسية .. ويتزوج الناس في هوليوود، حتى يجدوا  
شخصا يطلقونه !



« بيرل باك الكاتبة المعروفة تروى قصة واقعية عن طفلة لم  
تستطيع هى ولن يستطيع أى قارئ أن ينساها بسهولة »

## نظمت بالحب والحنان

ملخصة عن  
ديس ويك مجازين



بقلم بيرل باك

فى بريد الصباح ،  
حدثنى عن طفلة

نسيها الجميع . . كانت تقيم فى منزل  
يقيم فيه الاطفال فترة عندما يكون  
اهلهم غير قادرين على العناية بهم .  
كان الاطفال يأتون ويذهبون ،  
ولكن مارى بقيت . . كانت سجلاتها  
قد فقدت بصورة ما خلال السنوات  
التي تركت فيها بالمعهد . لم يكن أحد  
يعرف على وجه التأكيد من تكون  
. . ولكن ملامحها كانت تبدو  
شرقية الى حد ما . . ولم تكن تتكلم

ان كل عام يأتى

ومعه ذكرياته

وأفراحه ، وهذه قصة فرحة خاصة  
لعام مضى . . انها قصة بداية جديدة  
. . قصة عروس شابة تضع تاجا  
من الزهور على شعرها الاسود . .  
ان « مارى » ليس اسمها ، ولكنه  
يلائمها .

هل يمكن أن أكون قد رأيتها لأول  
مرة منذ ١٤ سنة ؟ نعم . فقد  
كانت فى الثامنة من عمرها . وقد  
سمعت عنها عن طريق خطاب تسلمته



اطلاقا . فلا بد أذن أنها متأخرة ذهنيا .  
وسألني الخطاب : هل تستطيع  
« دار الترحيب » أن تأخذها ؟ . . .  
و « دار الترحيب » هيئة للتبني كنت  
قد ساعدت على تأسيسها قبل ذلك  
بسنوات قليلة .

لم يكن هناك أى شيء غير عادي في هذا  
الخطاب ، عدا شيء واحد : ان الطفلة  
لم تكن تتكلم ، وأنها متأخرة عقليا ،  
وكتبت الرد معتدرة ، « لاننا باعتبارنا  
هيئة للتبني لم تكن مستعدين لعمل  
أى شيء لمارى » ، قلت : اننى اذا  
استطعت شخصا أن أجد لها مكانا  
مع أطفال آخرين متأخرين عقليا  
فاننى سأفعل .

وأرسلت خطابى بالبريد ، وحاولت  
أن أنسى الفتاة الصغيرة التى نسيها  
الجميع .

واستيقظت فى وقت ما من الليل . .  
وعرفت السبب على الفور . . لقد  
استيقظت لأسأل نفسى : انى لى أن  
أعرف أن مارى متأخرة عقليا ؟ اننى  
لم أرها ، ومع أن المسئولين فى المعهد  
قوم طيبون ، فإنهم مشغولون . .  
ولعل أحدا منهم لم يحاول اكتشاف  
حقيقة مارى تماما . . لابد لى أن  
أعرف ذلك .

ونهضت من فراشى وكتبت خطابا .

قلت : اننى أريد أن أرى مارى بنفسى  
. . وسألتهما عما اذا كان فى الاستطاعة  
ارسالها الى لبضعة شهور ؟ .

وبعد أيام قليلة شاهدت أمام بابى  
المفتوح سيدة رقيقة فى منتصف  
العمر . ومعها فتاة صغيرة هزيلة  
تحمل فى يدها حقيبة يد حمراء صغيرة ،  
رخيصة ولكنها جديدة . .

وقلت لها : « أدخلى . . أدخلى  
يا مارى » .

ووقفت مارى فى صبر ، بينما  
خلعت السيدة معطفها وقبعتها . لم  
ترفع بصرها ولكنها وقفت تنتظر ،  
وهى تقبض على الحقيبة الحمراء ،  
حتى دفعتها السيدة بلطف لتجلس  
على كرسى .

وقالت السيدة :

— انها هكذا . . لا تتحرك أبدا . .  
ولا تتكلم أبدا . .  
قلت :

— وماذا تستطيعين أن تخبريننى  
عنها غير ذلك ؟

فقالت السيدة :

— لا شيء . . انها هكذا . . لا تفعل  
شيئا أبدا الا اذا دفعها أحد اليه .  
وكانت مارى لا تفعل شيئا فى تلك  
اللحظة . كانت تجلس سباتكة تماما  
لا ترفع بصرها ، أو تبدو أنها تعرف



أين هي ..

ونهضت المرأة وهي تقول لى :

— أخبريني اذا صادفتك أية

متاعب ..

قلت :

— لن تصادفنا أية متاعب ..

كانت تلك هي البداية . وماذا

اقول عن الاسابيع التى تلت ذلك ؟

كنا نتحدث الى ماري وكأنها تستطيع

أن تتحدث . ولحسن الحظ كان

لدينا بعض القطط الصغيرة فى

الجرن . وبدأت تضحك وهي تلعب

معه . لقد تركتها تأتى وتذهب كما

تريد . وتعلمت كيف تتأرجح تحت

شجرة الكستناء الكبيرة .. وكانت

تحمل حقيبتها الحمراء أينما ذهبت .

وكانت أول دلالة تبشر بالامل عندما

تركها أخيرا فى الطابق العلوى فى أحد

الايام ، وتبعت ذلك أيام أخرى جميلة .

كانت تجرى فوق المروج . ولم تعد

تخاف من البقر ، أو تختبئ عندما

يقدم زائر الى المنزل لانها عرفت أن

هذا ليس معناه أنها ستتؤخذ

بعيدا عنا .

ومضى شهر قبل أن تبدأ الكلام .

لقد تكلمت لان هناك أشياء تريدها ..

برتقالة .. عروسة .. فسستان

جميل .. وبعد شهرين أصبحت

تتحدث .. وقررنا أن نرسلها الى

مدرسة ..

لقد وجدنا مدرسا عطوفا وافق على

الا يرغمها على تعلم القراءة فورا .

ولكنه كان مستعداً أن ينتظر بينما

تراقب ماري الاطفال الآخرين . لقد

تعلمت ماري اللعب قبل أن تتعلم

القراءة . وبعد ستة أشهر لم يكن فيها

ما يثير الشك ، وأخذتها الى طبيب

نفسانى لاجراء فحوص شاملة عليها .

وقال الرجل : انها بخير .. عادية

تماما . ولكنها أصيبت بصدمة

عاطفية . فقدت نفسها اذ شئت .

وهي الآن تحاول أن تجد نفسها ..

ولابد أن تجد نفسها أولا قبل أن

يجدها أى شخص آخر .

مرت مدة بعد ذلك عندما قررنا

أن نتخلى عنها لمن يتبناها . فقد

ثبت عندئذ اننا لا نستطيع تبنيها

لكبر سننا . لم أكن أستطيع أن أتركها

تبعد عنى كثيرا ... فقط فى المدينة

المجاورة ..

وقلت لها : يجب أن يكون لك أم

وأب شابان . اننا سنكون جسدك

وجدتك . وقبلت ذلك بعد أن تعرفت

بالزوجين الاصغر سنا وطفليهما

الذين قد رغبا فى تبنيها .

كانت قد وثقت من نفسها ، رغم



أن بعض الدموع تعلقت بأهدابها السوداء في آخر صباح قضته معنا ، وقد صنعت أننى لا أراها . .

وقلت : « تعالى غدا لتسبحى معنا » . وإبتسمت اذ كانت قد تعلمت السباحة لتوها .

ماذا أقول عن السنوات التالية ؟ لقد أخذت حاجتها الينا ثقل شيئا فشيئا . وقد أسعدنا ذلك لانه يعنى أنها وجدت لها أسرة . وكان أبواها يأتيان الينا من حين الى حين للاستشارة . وكانت تجرى فى الحديقة لتبحث عن قطط جديدة صغيرة . وقال أبواها ان الامر لم يكن هينا تماما . انها طبيعية ولكن لابد ان تعمل بجد . . هل تلتحق بالجامعة ؟ ربما !

وفى هذه الاثناء بدأ جمالها ينمو . . شعرها الاسود يحيط بوجهها . . . وعيونها التى كانت كثيبة جامدة فى اول الامر ، أصبحت لامعة متألقة . كان لها قوام رشيق وسحر كبير . اظن أنها كانت فى المدرسة الثانوية عندما بدأت تلفت نظر جو ناثن . وكان شابا طويلا نابها يحب العلوم والرياضيات . لقد شعرنا برجفة أنا وأبواها . . قلت فى توسل : لا تدعوها تتعلق به ، انها صغيرة جدا ،

وهو أيضا صغير . لا أريدها أن تتألم . . وهناك شيء آخر : هل ستقبلها أسرته ؟ اننا لا نستطيع أن نخبرهم بشيء عنها سوى شخصيتها الآن .

وكان أبواها حكيمين . لقد حرصا على ألا يرى الشاب مارى كثيرا . . وكانت مارى نفسها مشغولة جدا . تعلمت الحياكة والطهو . وفى الصيف سافرت مع أسرتهما فى اجازة ، والتقت بشبان آخرين ، وعندما انتهت من المدرسة الثانوية التحقت مارى باحدى الكليات . . وأخيرا لم يعد لقلقنا مبرر .

لقد انتهى جوناثنان من دراسته بامتياز ، واستعد للدراسة العليا وحصل على عدة منح دراسية . أما مارى فقد التحقت بوظيفة لمدة عامين . وبعد ذلك قرر الشبان تقرير مصيرهما فيما بينهما .

اننى لأذكر المساء الذى حضرا فيه ليريانى . كانت أمسية باردة قبل حلول عيد الميلاد بقليل . وكان الجليد يغطى الارض ، وأنا أجلس أمام المدفأة فى غرفة الجلوس أستمتع الى سيمفونية لبراهمز . ودخلا معا وقد تشابكت يداهما ، وتوردت خدودهما من البرد . وقال جوناثنان : لقد قررت أنا



ومارى أن نتزوج .  
ومضينا نتحدث حتى تحولت النار  
الى جمترات ، وأهداها جوناثان  
خاتما بمناسبة عيد الميلاد . وقد  
سافرت أنا بعد ذلك الى الخارج حيث  
قضيت بضعة أشهر ، ولكنى عدت  
بسرعة لأحضر حفل الزفاف . وكان  
فى شهر يونيو بعد ظهر يوم حار . .  
وذهبنا الى الكنيسة الصغيرة ،  
حيث تم تعميد مارى وأعطونى مقعد  
شرف فى الامام . وامتلات الكنيسة  
فى هدوء . وعزفت موسيقى الزفاف  
وتهضنا . وانتظر العريس الشاب  
مع صديقه ، وهو أخو مارى بالتبنى ،  
والتفت حيث أقف . ورأيت وصيفات  
العروس الاربع وعلى رأسهن أخت  
مارى بالتبنى يرتدين فساتين من  
« التافتاه » الخضراء ، ووراءهن  
جميعا ظهرت مارى ترتدى فستانا

من الحرير والدانتل الابيض . وكانت  
تحمل باقة من الزهر . وقد وضعت  
يدها على ذراع أبيها ، وبدأ وجهها  
مشرقا يشع فرحا وجمالا . . . ان  
الدموع تنهمر من عيني الآن تماما  
كما انهمرت فى ذلك اليوم . انها  
ليست دموعا عاطفية . لقد كانت  
ولا تزال دموع الفرح والسعادة .  
اننى أذكر وجه الطفلة البائسة منذ  
سنوات . الطفلة المفقودة . وأنا أراها  
اليوم ، وقد تغيرت بفضل الحب  
والثقة . وأضيفت اللمسة الاخيرة  
الى اليوم الخالد عندما انتهت الحفلة  
... وعندما أصبحت زوجة جوناثان  
سارت أم جوناثان نحوى وأخذت يدي  
وهى تقول : « أريدك أن تعرفى أننا  
نعتز بضم مارى الى أسرتنا . . . اننا  
نحبها . لقد عرفت مارى أخيرا من  
تكون . . . وكذلك نحن جميعا » .



### تقدم !

كنا ننتظر سيارة الاتوبيس على المحطة ، وقد أخذ كثيرون منا يستمعون الى أنباء  
سفينة الفضاء جيمنى - ٥ من أجهزة راديو ترانزستور يحملها بعض الواقفين . . وبعد  
قليل سمعت سيدة تقول :

- لقد داروا حول العالم كله مرة ، ونحن ما زلنا ننتظر الاتوبيس !



« سيكون استبدال قناة بناما عملا هندسيا على جانب من الضخامة لم يسبق له مثيل كما أن اختيار الموقع الجديد يتطلب دبلوماسية حساسة . وها هي العوامل الكامنة وراء القرار الكبير الذي يجري اتخاذه»

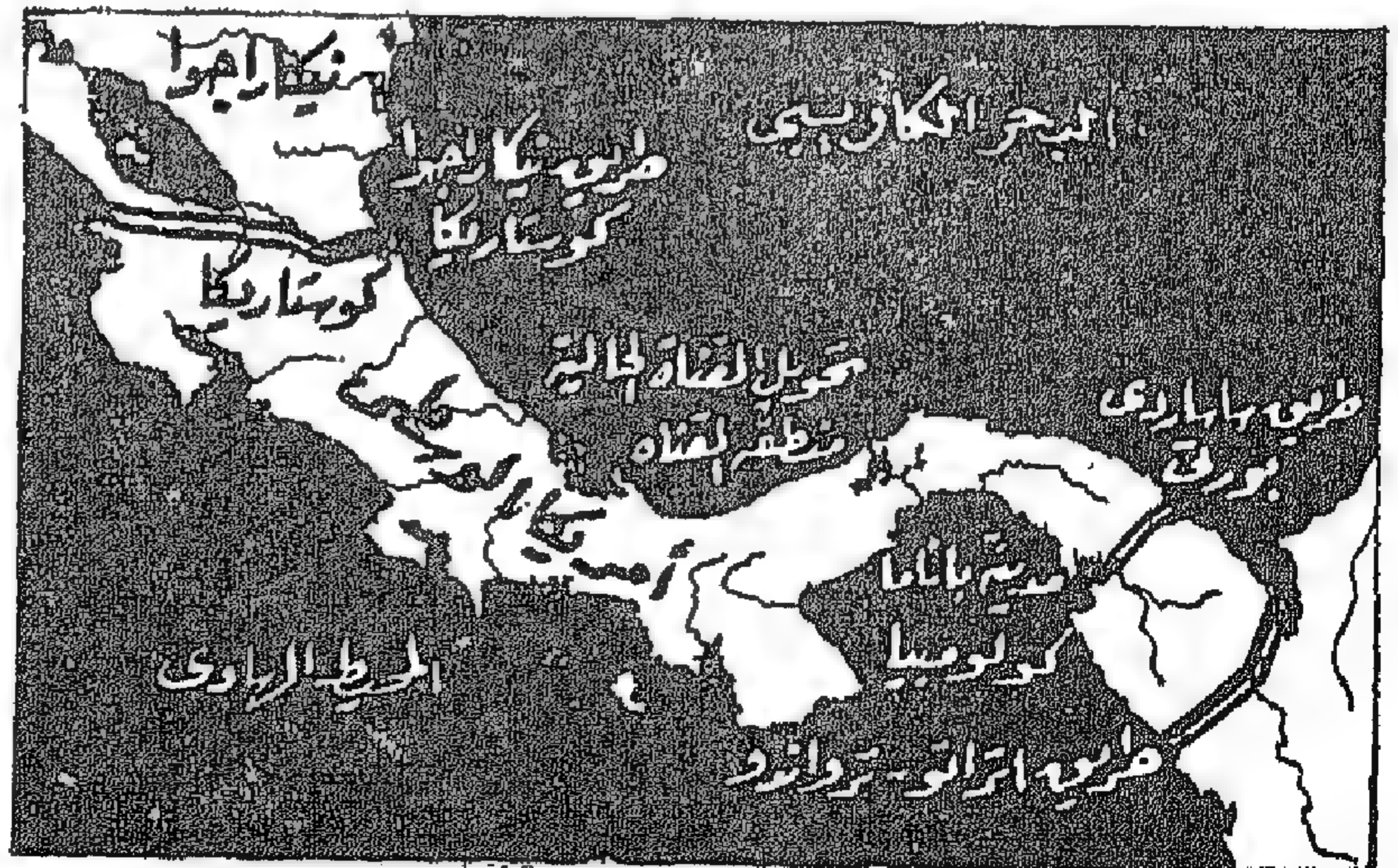
# قناة بناما تحال إلى المعاش

بقلم  
كلارنس د. هول

وقال الرئيس ، أيضا ، أن الولايات المتحدة على استعداد الآن - بعد ستين عاما من عدا بناما لمعاهدة ١٩٠٣ - للتفاوض لعقد معاهدة جديدة بين الولايات المتحدة وبناما ، تحكم عمليات القناة القديمة الى أن يتم اعداد القناة الجديدة بعد خمسة عشر عاما من الآن على الأقل .

الرئيس الأمريكي جونسون **أعلن** في تصريح مثير في شهر ديسمبر ١٩٦٤ ، أن الولايات المتحدة قررت بعد سنوات من البحث والتفكير انشاء قناة جديدة في مستوى سطح البحر ، عبر البرزخ الذي يربط أمريكا الشمالية بأمريكا الجنوبية .

وبقدر ما  
لاسهام قناة بناما  
الحالية من أثر كبير  
على الملاحة العالمية  
والدفاع عن نصف  
الكرة الغربي ، فأنها  
تتجه بسرعة الى ان  
تصبح شيئا  
عتيقا فهي



المواقع الثلاثة المحتملة لقناة بناما الجديدة



عاجزة عن أن تسمح في أهوستها  
بمرور كثير من بواخر هذا العصر  
الكبيرة - وسيكون لشق قناة في  
مستوى البحر - وهى أساسا مجرد  
أخسود ضخم - مزايا واضحة ،  
فبدون الاهوسة والسدود المعقدة  
والمعرضة للتلف ، ستكون أقل تعرضا  
للهجوم أو التخريب ، وكذلك ستكون  
أسهل فى الإدارة ، ولا تحتاج الا الى  
القليل جدا من الرجال ، وعدد أقل  
من الفنيين المهرة ( ووجود عدد كبير  
من الفنيين الامريكيين ذوى المرتبات  
الحسنة فى منطقة القناة كان دائما  
مثيرا للبناميين ومصدرا دائما  
للاحتكاك )

وتجرى عملية مسح لأربعة مواقع  
للقناة الجديدة هى : طريق القناة  
الحالية ، وموقع آخر فى بناما ، وموقع  
فى كولومبيا ، وآخر على طول الحدود  
بين نيكاراغوا وكوستاريكا . وقد  
رخص الكونجرس الامريكى بمبلغ  
١٧ مليون دولار للأبحاث ، وستستغرق  
الدراسات التفصيلية ثلاث سنوات .

وقد ألقى هذا النبأ بالدبلوماسيين  
الامريكيين وساسة أمريكا اللاتينية  
فى خضم هائج من الدبلوماسية ،  
وأرسل مهندسو جيش الولايات المتحدة  
الى لوحات الرسم لوضع « مشروع

هندسى أكبر فى ضخامته من أى مشروع  
قام به الانسان حتى الآن . » ولعل  
علماء لجنة الطاقة الذرية هم أكثر  
الجميع تأثرا ، لأن ثلاثة من المواقع  
المحتملة قد تم اختيارها على أساس  
استخدام التفجيرات الذرية . وقد أثار  
الأمم فى شق الجبال ورفع ملايين  
الاطنات من التراب لتكوين حفرة  
عرضها ٣٠٠ متر وعمقها ٧٥ مترا ،  
تحديا عنيذا لمشروع « بلاوشير »  
الخاص بأبحاث لجنة الطاقة الذرية  
لاستخدام القوة الذرية فى الأغراض  
السلمية .

أى طريق ؟ : ومع ذلك فعلى الرغم  
من كل الآمال العريضة التى ثارت ،  
فقد اتضح أن الالتزام يضع أمام  
الولايات المتحدة أكبر سلة من المشكلات  
الشائكة التى حملتها حتى الآن فى  
أمريكا اللاتينية . . ولنبحث أولا  
اختيار الموقع .

ان عدد السكان والمدن على طول  
طريق القناة الحالية يجعل التفجير  
الذرى هناك أمرا لا يمكن اجراؤه .  
وأما عن المواقع الثلاثة الأخرى ، فان  
طريق « ساساردى - مورتى » عبر  
اقليم داريان فى بناما هو الموقع المفضل  
حاليا . ويقع هذا الطريق ، الذى يمر  
فى غابة معظمها غير أهل بالسكان ،



على بعد ١٧٥ كيلو مترا شرق القناة الحالية ، وطوله من المحيط الاطلنطي الى المحيط الباسفيكى اقل من ٨٠ كيلو مترا . وتبلغ تكاليفه ٧٥٠ مليون دولار اذا حفر بالوسائل الذرية ، و ٥١٠٠ مليون دولار ، اذا حفر بالوسائل العادية .

وينافس هذا الطريق ، طريق « آتراتو - تراوندو » عبر شمال غرب كولومبيا أسفل حدود بناما تماما . وهذا الطريق الذى يبلغ طوله ضعف طول طريق ساساردى - مورتى ، ويزيد عليه فى التكاليف ( ١٤٠٠ مليون دولار اذا حفر جزء منه بالتفجير الذرى و ٥٢٠٠ مليون دولار اذا حفر كله بالوسائل العادية ) طريق مليء بالمستنقعات ، تتقاطع فيه الانهار المتدفقة مما يجعل السيطرة على المساء مشكلة .

أما الموقع الثالث فى نظر معظم المسؤولين فى الولايات المتحدة ، فهو الطريق على طول الحدود بين نيكاراغوا وكوستاريكا . وميزته الاساسية هى قربها من الولايات المتحدة مما سيقصر زمن الملاحة بين المحيط الهادى والموانئ الامريكية الواقعة على خليج الولايات المتحدة والمحيط الاطلنطي ، ولكن تخطيط قناة تمس دولتين يضاعف

صعوبة العمل فى اعداد الاتفاقيات وفضلا عن ذلك فان قناة فى مستوى سطح البحر فى هذا الموقع ستكون أطول ، اذ سيبلغ طولها ٢٢٤ كيلو مترا وهى أكثر الجميع تكاليف ! ( ١٩٠٠ مليون دولار اذا حفر بالوسائل الذرية ومن المرجح أن تربو على ٥ آلاف مليون دولار اذا حفر بالوسائل العادية )

**هل يتم الحفر بالذرة ؟ : ان واضعى مشروع القناة يعلقون آمالهم الحالية على الحفر بالتفجيرات الذرية . ولكن هل هم واقعيون ؟ ان استخدام الطاقة الذرية مليء بالعقبات العلمية والسياسية التى لا يمكن تقديرها .**  
فأولا : لا تملك الولايات المتحدة الآن قنابل ذرية للحفر ، أو نظيفة نسبيا ، أو من القوة بحيث تكفى لشق التجمعات الصخرية الصلبة للفواصل القارى - ويبلغ ارتفاعها ٣٣٠ مترا عند ساساردى - مورتى ، و ٢٩٠ مترا عند اتراتو - تراوندو . ويجب ايجاد هذه الاجهزة والخبرة اللازمة لها .

وفضلا عن ذلك فان معاهدة ١٩٦٣ لحظر التجارب الذرية التى وقعت بها الولايات المتحدة مع الاتحاد السوفيتى ومائة دولة أخرى ، تحرم صراحة أى



تفجير يحتمل أن ينجم عنه انتشار بقايا مشبعة بالإشعاع الذرى الى ما وراء الحدود الدولية . وقد وقعت هذه المعاهدة دون أى تفكير ظاهر فى أثرها المانع لمثل هذا الاستخدام السلمى للطاقة الذرية ، كحفر قناة فى مستوى سطح البحر - وهو مشروع كان حتى فى ذلك الوقت موضع بحث جدى .

ويقول جلين سيبورج رئيس لجنة الطاقة الذرية ، أنه يجب إعادة التفاوض فى هذه المعاهدة قبل امكان استخدام الشحنات الذرية فى حفر قناة جديدة . ولكن هل سيتوافق روسيا على إعادة التفاوض فيها ؟ وماذا عن المائة دولة الاخرى الموقعة عليها ؟ وحتى اذا أعيد التفاوض فى المعاهدة ، ألاستطيع أية دولة معارضة من دول أمريكا اللاتينية ان تشن حملة « رعب ذرى » قد تجعل مثل هذا المشروع أمرا غير مستصوب ؟

**هل يبدل الطريق القديم ؟!**  
ومثل هذه الاعتراضات تلقى تأكيدا جديدا على الطريق الرابع وهو الموقع الحالى مع تغيير القناة الحالية بالوسائل التقليدية . ويحبد كثير من أهل بناما هذا المشروع ، ويخشون أن يحول تغيير الموقع مدن « كولون » و « بناما سينتى » فى طرفى القناة الى مدن

مهجورة ، ويعيد جمهورية بناما الى مجرد « جمهورية الموز » كما كانت . ويحبد بعض الخبراء الامريكيين أيضا الموقع الحالى ، ويقولون أن منطقة القناة طريق من أقصر الطريقين ( فهو أقل من ٨٠ كيلو مترا ) وأقرب الى مورد الايدى العاملة الكثيرة من أى طريق آخر ، وقد لا يحتاج الامر الى دراسات طويلة واسعة حيث أن لدى مهندسى الجيش فعلا معظم الحقائق المطلوبة ، والآلات والمعدات فى متناول اليد ، أو يمكن جلبها بسهولة عن طريق الموانى والممرات المائية الحالية . وفوق ذلك ، فهناك احتمال بأن تكون التكاليف ( وهى حوالى ٢٣٠٠ مليون دولار ) أقل أو ليست أكبر من أرخص قناة تحفر باستخدام التفجير الذرى ، بعد أن يضاف اليها الثمن الذى قد تطلبه الدولة التى تقع القناة الجديدة فى أراضيها ، والمنح والمساعدات لمواجهة المتاعب الاقتصادية نتيجة اغلاق مرافق المنطقة ، وتكاليف انشاء قواعد دفاع جديدة الخ .

**تغيير الجو :** وربما كان الجانب السياسى للمسألة أكثر أهمية من المسألة الاقتصادية . فأمريكا ليست خالية تماما من اللوم على الاحتكاكات السابقة بينها وبين بناما . فقد ساعدت



واشنطن في الماضي على غرس الشعور  
المعادي لأمريكا بطرق ثلاث :

(١) برفضها في عهد ازالة ما تضمنته  
المعاهدة من فقرات مسيئة للكرامة بناما  
(٢) بسماحها بأن ينمو داخل المنطقة  
جيب « استعماري » ومواقف تخدش  
مشاعر شعوب أمريكا اللاتينية  
الحساسة (٣) بتقديمها تنازلات  
طفيفة جدا وتحت الضغط فقط

وهناك الآن دلائل مشجعة على أنه  
في الاستطاعة التتأم جروح العلاقات  
التي طال تمزقها . فقد تعهد الرئيس  
جونسون بإعادة النظر في المعاهدة  
القديمة « في اخلاص وعدالة للجميع »  
خفف حدة التوتر وغير الجو في بناما .

**مطالب ضخمة :** أما هل ستصبح  
بناما ، في الواقع ، منازعا مستقلا  
للقناة الجديدة فانه سؤال من المرجح  
أن يجد الرد عليه عندما تعيد أمريكا  
وبناما التفاوض في معاهدة ١٩٠٣ .  
وقد دلت الجولة الاولى للمحادثات في  
أوائل عام ١٩٦٥ على أن التقاء الآراء  
لن يكون من السهل تحقيقه .

وبالرغم من هذه الخلافات فقد  
ظهرت في أواخر شهر سبتمبر الماضي  
بواحد تبعت على الامل في التوفيق  
فقد أصدر الرئيس جونسون والرئيس  
روبلز رئيس بناما تصريحاً مشتركاً  
يقران فيه أن المحادثات الخاصة  
بالمعاهدة قد أحرزت تقدماً  
ذا مغزي . . ونكر الرئيس جونسون  
في حزم أن المعاهدة الجديدة  
« ستعترف بطريقة فعالة بسيادة بناما  
على منطقة القناة » كما أعلن أنه ستعقد  
اتفاقية جديدة تنظم وضع العسكريين  
الأمريكيين في منطقة القناة ، ومعاهدة  
تنظم انشاء القناة الجديدة اذا ما تم  
حفرها في أراضي بناما .

لقد خدمت قناة بناما العالم طوال  
خمسين عاماً خدمة طيبة وغيرت بصفة  
قاطعة مجرى الأحداث خلال فترة  
حرجة من تاريخ البشر وسيكون للقناة  
الجديدة التي تقام في مستوى سطح  
البحر أثر قوى على مستقبل العالم  
وعلى دور الولايات المتحدة في هذا  
المستقبل .



### قل نعم . .

كون لنفسك عادة قول (( نعم )) للفكرة الجديدة . . ففكر أولاً في كل الأسباب التي  
تجعلها صالحة ، فسيكون هناك كثيرون من الناس الذين يخبرونك عن الأسباب التي  
نجعلها غير ناجحة !



# بياب آخر

## هت يعلم !

« ان الطريقة التى تسير بها الامور الآن  
تجعل من العسير التمييز بين اللاعبين  
والمدرين أو بين الابناء والآباء »

- يقل فى طوله عن المتر - بازدرء  
الى أن الجريدة تقول أن الجو قد أصبح  
شديد الجفاف أخيرا . ومهما قلت  
فسوف ينبرى البعض فى الحال ليستشهد  
بسلطة خارجية تقرر عكس ما أقول !  
ومنذ فترة غير بعيدة قيل أن والد  
« بروسى هوبكنز » قد صحبه الى  
( غابة ميللور ) ليلة السبت الماضية  
حيث أقاما خيمة هناك ولم تكن لدى  
أدنى رغبة أكثر من الرجل الآخر فى  
قضاء ليلة أنام فيها فوق كومة من  
الصخور ، ولكن ماذا أفعل حيال تلك  
النظرية التى تقول أن جميع الآباء قد  
نشأوا فى الغابات وانهم لا يعشقون  
شيئا أكثر منها . وعندما سمع أولادى  
هذه الحكاية عن « بروسى » بدأوا  
يدورون حول قدمى متوسلين . . .  
وقلت : حسنا . . حسنا . سوف

**منذ** سبعمائة أو ثمانمائة عام عندما  
كنت صبيا صغيرا كانت كلمة  
« سلطة » على مدى علمى لا تنطبق الا  
على كائنين اثنين فقط : الاله ووالدى . .  
فقد كان أبى يجمع بين عقلية أينشتين ،  
والقوة البدنية لبطل فى المصارعة ،  
وعلم الكاردينال نيومان ، وكانت  
كلمته فى أى أمر من الامور لا تقبل  
المناقشة . . فاذا أعلن أن اليوم هو  
يوم الجمعة ، فهو يوم الجمعة ، ولو  
كان كل أهل الحى يتأهبون للذهاب  
الى الكنيسة . كان هذا هو كل شيء  
عن فكرة الأب .

أما اليوم فقد تغيرت فكرة الآباء  
بأسرها، وأصبح الاب غارقا فى فيض  
من الازدرء الساخر من أطفاله فاذا  
قلت « يبدو أن اليوم مناسب لصيد  
الاسماك » فعندئذ سيشير شخص

ملخصة عن مجلة « كونتمبورارى »

بقلم جيمس لنكون كوليير



مستر فوستر أنك يجب أن تقيم الخيام  
عند سفح أحد التلال حتى لا يتسرب  
ماء المطر الى الداخل »

فقلت برقة : « ان فرانك فوستر  
كاتب حسابات ممتاز يا بنى ، ولكن  
عندما يصل الامر الى ... »

— كلا ... لقد حدثنا عندما أتى  
للقاء كلمة فى مدرستنا عن الفترة  
التي كان يعمل خلالها بإدارة الغابات  
وأقمنا الخيمة على سفح التل ، ولم  
يذكر اسم فرانك فوستر مرة أخرى  
ما يقرب من عشرين ثانية ... الى  
أن لاحظت أننا فى حاجة الى المزيد  
من الحطب من أجل النار لنحافظ على  
الدفع .

وهنا قال ابنى : « يقول مستر  
فوستر ان الرجل الهندى يشعل نارا  
صغيرة ويجلس قريبا منها ليتدفأ ،  
أما الرجل الابيض فيشعل نارا كبيرة  
ويدفئ جسمه بجحر الأخشاب ! »

واستعدت مرحتى فى الوقت الذى  
انتهينا فيه من الطعام ، وكنت أستعد  
لكى ألحق بالأولاد حول النار لأحكي  
لهم كذبة طويلة مملة عن شبابى ،  
وقلت : « ولكننا سوف نثبت أغطية  
السرير أولا . انظروا الى كيف أفعل  
ذلك ؟ تشنون هذا الجزء الى أسفل هنا ،  
وذلك الجزء الى أسفل هناك »

نصل الى هناك قبل موعد النوم تماما .  
واذا نمنا جميعا على الفور ، فسوف  
يمكننا أن نعود الى المنزل فى موعد  
الافطار .

ولكن قيل لى : ليست هذه هى  
الطريقة التى ينبغى أن نتبعها فوالد  
« بروسى هوبكنز » يقول ان نصف  
المتعة فى الطهى على نار فى الحلاء

كان ذلك نذيرالى ولكنى لم أتبينه،  
ووافقت على الذهاب ، ولكن بينما  
كانت الايام تمضى ، كانت شهيتى  
تتفتح للمغامرة ... ربما كنت  
لا أعرف الكثير عن صناعة الأخشاب ،  
ولكن كان من المفروض أن أعرف أكثر  
من شخصين لا يكاد طولهما يصل الى  
حزامى . وبدأت أتخيل نفسى وأنا  
أصنع بمهارة أسرة ذات شذى جميل  
من فروع أشجار الصنوبر ، وأعد  
أنواعا رائعة من الافطار تتكون من  
الكعك ، والبطاطس المحمر ، بينما  
يحملق غلامان صغيران باعجاب بأفواه  
فاغرة .

ولكن ما لبث أن اتضح لى فى يوم  
السبت بغاية ميللور أننى كنت أعيش  
فى عالم من الأحلام ... فقد قلت  
بنشاط : « فلنقم المخيم فى تلك الفجوة  
الصغيرة التى سوف تقينا »  
فقاطعنى أحدهما قائلا : « يقول



وفي لحظة البسكون الخاطف التي تلت ذلك ، كنا نحن الثلاثة نعرف مأسوف يحدث بعد ذلك • فقد نظرت بلب مخلوب وأنا بلا حبل ولا قوة كالعصفور الذي وقع تحت تأثير تحديق قطرة • • الى الصبيين وهما يترنمان في صوت واحد برزانة : « ولكن ليست هذه هي الطريقة التي حدثنا عنها مستر فوستر » !

وقد تكون الألوان التي عبرت وجهي كقوس قزح هي السبب ، ولكن كيفما كان الأمر ، فان اسم فوستر لم يتردد مرة أخرى الا عندما بدأت أصنع الافطار وفي ذلك الحين تم يعد يهمني الامر ، فانك عندما تقضى الليل فوق كومة من الصخور ، فانك لا تبالي بما يقوله فرانك فوستر

وفي الاسبوع الماضي ، كنت أبحث في أحد المحال التي تباع الادوات الكتابية عن مجله تصدر كل ثلاثة

أشهر • ولم تصل الى سمعى محادثة كانت تدور عند الجانب الآخر من رف الكتب ، لاننى كنت مستغرقا في البحث الى أن سمعت اسمى يذكر • وقال ابن فوستر الصغير بصوته الذي يتسم بالطفولة : « ليست هذه هي الطريقة التي يقولها والد « جيف كولير »

فأجاب فرانك فوستر في لهجة باردة : « وما انذى يجعلك تظن أن والد جيف كولير يعرف أكثر منى عن القوارب الشراعية ؟ »

فقال الصغير : « ألا تعرف أن والد جيف كولير كان يعمل في خفر السواحل وأنه يعرف كل شيء عن القوارب »

لم تكن هناك ذرة واحدة من الصدق في تلك القصة - ولكن لماذا أقول ذلك لفرانك فوستر ؟ ان كل فعلته هو أنى ظلمت قابعا خلف رف المجلات أفكر في المثل القائل « أنه طريق طويل لا عودة منه » •

\*\*\*

### مايفعله سكان روما ••

سئل أحد الشبان عما اذا كان قد وجد متعة في رحلته الى ايطاليا فقال :

« لم أجد أية متعة في البداية ، ولكنك تعرف المثل الذي يقول «افعل في روما مايفعله الرومانيون » •• لقد كان هذا المثل هو الذي أضاف طعاما جديدا لاجازتى هناك ، فقد قضيت أغلب الوقت في قرص السناحات !



# علاج سريع للفتاق

بقلم . ج . راتكليف

(( ان فنون الجراحة الحديثة جعلت هذه المشكلة الطبيعية الواسعة الانتشار من أسرع الامراض علاجاً وأكثرها أمناً )) . .

**ليست**

هناك عملية جراحية أخرى - عدا استئصال اللوزتين - تجرى اليوم بصورة أكثر شيوعاً من عملية علاج « الفتاق » الذى يصيب حوالى ١٠ ٪ من سكان العالم . . . فالفتاق يصيب الكهول ، كما يصيب الاطفال الحديثى الولادة على السواء ، وقد يؤثر فى السكرتير الشاب الانيق ، كما يصيب الشاب الرياضى ، وسائق سيارة النقل الضخم ، والمزارع والجنسدى والشباب السليم البنية . .

ونحن ننظر الى الفتاق باعتباره تورماً بسيطاً فى أنسجة الجسم ، ولكنه أكثر تعقيداً من ذلك قليلاً .

ان أعضاء منطقة البطن يحتويها بالون رفيع متين أبيض كاللؤلؤ ٥

يسمى الغشاء البريتونى ، وتمر بعض الانابيب خلال هذا البالون فى مناطق مختلفة ، كشرابين الفخذ المتجهة الى الساقين ، والمرىء الذى يصل الفم بالمعدة ، والاربطة التى تسند الرحم ، والحبل السرى الذى يغذى الجنين ، والحبال المنوية التى تبلغ حجم الاصبع وتنقل الخلايا المنوية من الخصيتين .

وقد تضعف عضلة الغشاء والنسيج الضام الذى يحوى البالون فى أى منطقة من تلك المناطق ، وعندئذ يحدث ازدياد فى ضغط البطن نتيجة اجهاد من حمل شىء ثقيل ، أو نوبات سعال ، أو حالة حمل ، قد يؤدي الى « انفجار » يدفع الغشاء البريتونى من خلال حشية العضلة التى أصابها

ملخصة عن مجلة « تودايز هيلث »

التي يصدرها اتحاد الاطباء الامريكى



الضعف ، وتنزلق أعضاء مختلفة من خلاله لتتملأ الكيس الذى تكون بهذه الطريقة .

ويحدث الفتاق غالبا فى الرجال أكثر من النساء ، وهو يحدث عند الرجال بنسبة ٨٠٪ فى منطقة « خن الورك » حيث يوجد أصل الفخذ ، ويمكن تفسير ذلك فورا ، فان الخصيتين فى الجنين الذكر تكونان فى البطن قبل الولادة بحوالى شهر ، ثم تنزلان الى الخارج من خلال قنوات فى أصل الفخذ ، وبعد أن تمر الخصيتان يتكون عادة نسيج محكم الاغلاق حول الحبال المنوية ، ولكن هذا النسيج المغلق لا يوجد لدى ملايين الرجال ، أو قد يكون ضعيفا ، ويزداد الضعف على المنطقة مع قوة الجذب التى تشد أعضاء البطن الى أسفل ، حتى تصبح عرضة للارتخاء فى النهاية .

ان الفتحة قد لا تكون فى بداية الامر أكبر من الاصبع الصغيرة تقريبا ، ولا يزيد حجم الكيس الناتئ على زيتونة ، ولكن عندما يستمر تدهور الانسجة ، قد تزداد الفتحة حتى تصبح فى ضخامة ثمرة الكرنب .

وأعضاء البطن البارزة فى منطقة أصل الفخذ تميل عادة الى الانزلاق للخارج

عندما يكون الضحية واقفا ، ثم تعود لوضعها العادى عندما يضطجع ويعرف كثير من ضحايا الفتاق ان نوبة سعال يمكن ان تدفع هذه الاعضاء للخروج ، وكثيرا مايحولون دون ذلك باغلاق البقعة الضعيفة بأصابعهم خلال نوبات السعال .

والنساء عرضة بصفة خاصة للاصابة بفتاق الفخذ الذى يحدث فى التجمع بين الفخذ والبطن ، حيث يدخل شريان الفخذ الى الساق . وقد لا تكون الكتلة هناك أكبر من بيضة العصفور ، ولكنها يمكن ان تكون شديدة الخطر ، ففى منطقة خن الورك ، يمكن أن ينزلق المبيض والمثانة من خلال قناة أصل الفخذ الضعيفة ، أما فى أغلب الحالات ، فان الكيس يمتلىء بوساطة الامعاء .

والاطفال عرضة للاصابة بفتاق الحبل السرى ، حيث تندفع حلقات من الامعاء الى الخارج من خلال الحبل السرى المقطوع حديثا ، ولكن واحدا فقط من كل ٥٠ يحتاج الى عملية جراحية ، اذ ان قطعة من الشريط اللاصق يمكن ان توقف الفتاق الى ان تقوى حشية العضلة .

والفتاق «القطعى» يمكن أن يحدث فى أى مكان فى الجذع ، حيث يندفع



الكيس الى الخارج من خلال جرح  
تخلف من عملية سابقة أجريت  
في البطن .

ويمكن أن يحدث فتاق الحجاب  
الحاجز عندما يتمزق الغلاف الذى  
يفصل بين الصدر وتجاويف البطن  
نتيجة إصابة أو ضعف فى المنطقة التى  
يمر خلالها المريء . وقد يتوغل عندئذ  
جزء من المعدة داخل التجويف  
الصدري مما يزيد مجموعة الاعراض  
المؤلمة التى كثيرا ما يعتقد خطأ انها  
نتيجة مرض قلبى أو قرحة فى المعدة .  
وعلاج هذه الحالة بالجراحة خطير ،  
ولكن واحدا بين كل خمسة مرضى هو  
الذى يحتاج فقط الى جراحة : أما  
الاعراض غير المريحة فيمكن السيطرة  
عليها ببعض الاجراءات ، كتفادى  
الانحناء أو رفع أشياء ثقيلة ، والنوم  
على فراش يرتفع فيه رأسه ٢٠  
سنتيمترا .

وما دامت الاعضاء البارزة قادرة  
على التحرك بحرية فى الدخول  
والخروج من التجويف البطنى ، فان  
الفتاق لا يمثل أى خطر مباشر . أما  
إذا ضاقت عنق الفتحة أو تورمت  
محتويات الكيس ، تبدأ المتاعب فى  
الظهور ، ويمكن أن يؤدي هذا الموقف  
الى « اختناق » خطير مميت ، إذ

يؤدى الى قطع امدادات الدم عن  
الامعاء البارزة مما ينتج عنه  
« غرغرينة » وتكون الجراحة العاجلة  
هى الامل الوحيد لانقاذ الحياة .  
ولابد من ازالة كل الامعاء الميتة أو  
التى توشك أن تموت - ويصل طولها  
أحيانا الى حوالى متر ويمكن السيطرة  
على العدوى باستخدام المضادات  
الحيوية .

وتظهر اللوحات التى تركها قدماء  
المصريين ان « الفتاق » كان مشكلة منذ  
أكثر من ٤٠٠٠ سنة ، وفى أيام  
الاغريق القدماء ، ابتكر حزام خاص  
مبطن لسد فتحة الفتاق كما قام  
الرومان بمحاولات بدائية لعلاج  
بالجراحة ، ولكن كل الدلائل التى  
امكن الحصول عليها تبين انه لم يحدث  
أى شفاء نتيجة هذه الوسائل ، وفى  
خلال العصور الوسطى لم يستطع  
الجراحون المتجولون - وأحيانا  
الحلاقون أو الجلادون - احراز أى نجاح  
كبير .

وفى أواخر القرن الماضى خفضت  
الجراحة المؤلمة أخطار العدوى  
تخفيفا كبيرا ، وعندما ظهر « البنج »  
لتخفيف الألم ، أصبح العلاج مستطاعا ،  
وكان جراح ايطاليا ادواردو باسينى  
بجامعة بارودا من الرواد فى هذا



المجال ، فقد صنع فتحة جديدة للجبيل المنوى واقفل القديمة بلحم العضلة بالقمط - وهو أقوى أنسجة الجسم الليفية الضامة ، والعملية الجراحية التي تجرى اليوم - والتي انبثقت عن هذا التقدم الكبير - هي أسلم العمليات الجراحية الكبرى ، ولا تستغرق أكثر من ٤٥ دقيقة ، ويفادر المريض فراشه في نفس الليلة ، ثم يعود الى منزله بعد أيام قلائل .

ويقول الدكتور فيليب الن مدير السابق للجمعية الطبية بمقاطعة نيويورك ان الوفيات من هذه العملية ينتظر ان تصل الى الصفر .

ولكن ما الرأي في احزمة الفتاق؟ يقول الدكتور روبرت وارد الجراح الأمريكى بنيويورك : « ان الجراحة وحدها تستطيع ان تشفى الفتاق ، ومع ذلك فعندما يوصى الطبيب بالجزام ويقوم باعداده وتركيبه جيداً أحد صانعى الاجهزة الجراحية ، ولكن ما الرأي في احزمة الفتاق؟

يقول الدكتور روبرت وارد الجراح الأمريكى بنيويورك : « ان الجراحة وحدها تستطيع ان تشفى الفتاق ، ومع ذلك فعندما يوصى الطبيب بالجزام ويقوم باعداده وتركيبه جيداً أحد صانعى الاجهزة الجراحية ،

ولكن آلافا من الناس يؤجلون هذه العملية عاما بعد آخر ، نظرا لعدم ادراكهم لاهميتها أو احساسهم بألم شديد كالآلام التهاب الزائدة الدودية مثلا ، ولكنهم يجب ألا يفعلوا ذلك ، فالعملية سريعة وسهلة وليس فيها أى خطر حقيقى ، بل هى ولا شك أقل خطرا من خطر « الاختناق » .

وأفضل نصيحة فى هذا المجال هى «عالج الفتاق» بمجرد كشفه ، ففى تلك اللحظة تكون فرصة الشفاء الدائم أكبر ماتكون .

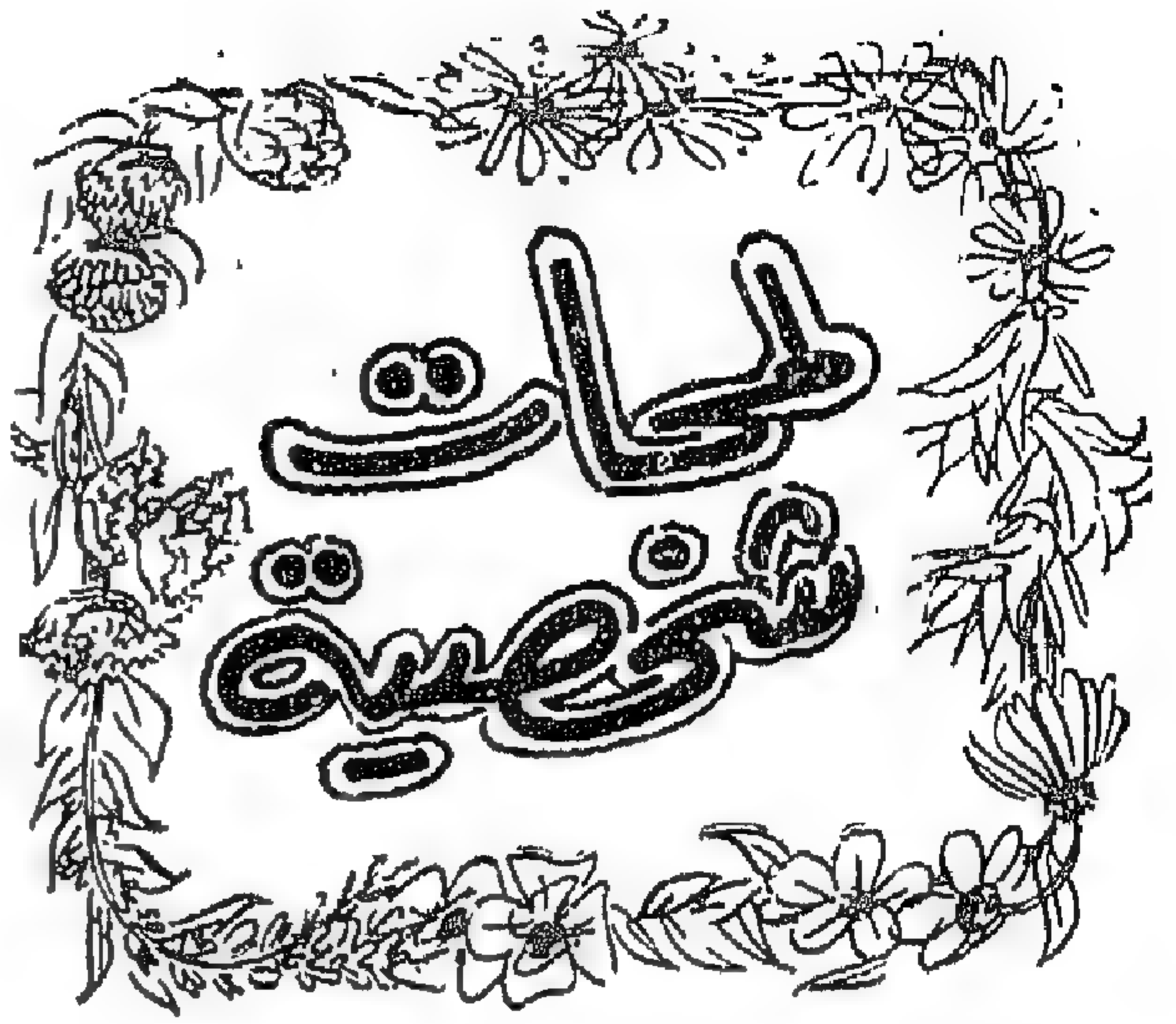


### سكوت من فضلك !!

أوقف نجم التليفزيون الكندى برنارد براون تسجيل برنامجه الاسبوعى ليعرف مصدر الدق فى مؤخرة الاستوديو . وهناك وجد رجلا يضع لافتة كتب عليها : «الرجاء مراعاة السكوت خلال التمثيل» .



يناقش هذا الحديث : « ان هذا هو نوع الانسان الذي يمثله راسك .. انه يجعل الناس يشعرون بارتياح ، وبنفس الطريقة يعامل الدول بحيث أنها تشعر أنه يفهم مشكلاتها .. »  
ويضيف جونسون قائلا أنه عندما ذكر هذا الحادث لزوجته قالت له : « هذه هي الطريقة التي يجب أن تتبناها يا ليندون ! »



\*\*\*

تلقت مؤسسة « بيير مونتو » التذكارية في مدينة هانكوك بولاية « مين » أحد تبرعاتها الاولى من سجين سابق بسجن سان كونتتين . وقد أرفق بشيكه رسالة قال فيها :

« عندما كان مسـتر مونتو يقود أوركسترا سان فرنسيسكو ، اعتاد أن يأتي بين حين وآخر ليقود أوركسترا السجن ، وقد أحببناه جميعا لسبب واحد .. فقد كان اذا دخل قاعتنا قال دائما : « صباح الخير أيها السادة ! »

\*\*\*

يقول الممثل الهزلي جاك بار : « عندما أطلع الي الوراء ، تبدو حياتي كسباق طويل واحد للموانع .. وأنا العقبـة الرئيسية في هذا السباق !

يطيب للرئيس الامريكي جونسون أن يحكي قصة حدثت له عندما استقل مصعدا بوزارة الخارجية الامريكية مع كل من دين راسك وروبرت مكنمارا .. فقد ارتبك موظف شاب في حضرة هؤلاء المسؤولين الكبار ، وضغط علي زر النزول بالمصعد خطأ .. وبينما كان المصعد يهبط ، راح جونسون يحدق في الموظف المسئول بشدة .

وأسرع راسك الي نجدة الشاب المرتبك فقال : « هل تعلمون أنني كثيرا ما أضغط علي زر الهبوط عندما أريد الصعود .. ان هذا يحدث لنا جميعا » ..

وابتسم الشاب شاكرا ، كما بدت بسمـة ارتياح علي شفتي الرئيس جونسون .

ويقول جونسون في تقرير وهو



# الدولار في خطر

« أن أزمة النقد الدولية المتزايدة ذات أهمية حيوية ، إذ يمكن أن تؤثر على ملايين الوظائف والمرتبات ، وأن تتسبب في حدوث كساد اقتصادي كبير .. وفي هذا المقال شرح واضح لعناصر مشكلة ميزان المدفوعات .. »

بقلم جيمس دانييل  
وجيمس ب . شومان

المدفوعات ، الاستقرار ، توازن احتياطي الذهب ، أسعار الصرف ، نظام النقد الدولي .. فجأة لم تعد هذه الكلمات مقصورة على «ولستريت» - حي المال في أمريكا - أو الصفحات الاقتصادية بالصحف ، بل انها تبرز في المحادثات خلال حفلات العشاء ، والحملات السياسية ، في الصحف والمجلات ، ان هناك شيئاً يجري على قدم وساق . وببساطة وصريح العبارة فان النظام المالي للعالم الحر يواجه خطر التخطم ، وبدأ القلق ينتشر على جانبي الاطلنطي .

ويقول «وليام ماك شيزني» ، رئيس مجلس الاحتياطي الفيدرالي في واشنطن : « لن نستطيع تفادي كارثة أخرى مثل كارثة الكساد الكبير الا اذا تنبهنا الى علامات الخطر المحدقة » وقد ظهرت علامات التصدع في النظام النقدي فعلا في بريطانيا ، وفي نوفمبر سنة ١٩٦٤ تعثر الجنيه الانجليزي - وسيلة التبادل لحوالي ٤٠٪ من التجارة العالمية - وكاد ينهار ، ولم ينقذه الا عملية انقاذ دولية لم يسبق لها مثيل تعهدت خلالها احدي عشرة دولة بمبلغ ثلاثة آلاف مليون دولار لتظل بريطانيا وبقية العالم الحر قادرة علي الوفاء بالتزاماتها .



ومع ذلك فما زالت الامور غير مستقرة . وفي واشنطن حذر «هنري فولر» وزير المالية من أن الدولار قد يجد نفسه في مأزق خطير كالذي واجه الجننيه الانجليزي . لان الولايات المتحدة ، مثل بريطانيا ترسل للخارج منذ زمن بعيد أموالا أكثر مما تكسبه من مبيعات صادرات منتجاتها . ولما كانت الازمة النقدية يمكن أن تخلق كسادا على نطاق عالمي ، فانها مسألة تهم الجميع .

**الغطاء الذهبي المتين :** ان نظام النقد الدولي أساسا هو خلاصة الاتفاقات المالية التي تجمعت على مر سنوات عديدة لتمكين الدول من التعامل مع بعضها البعض ، لكي تسمح للمصريين على سبيل المثال بشراء أجهزة الراديو من اليابان، والسيارات الألمانية ، والعطور الفرنسية، وتسمح بالتالي لهذه الدول بشراء منتجاتنا ومصنوعاتنا .

وبما ان لكل دولة عملتها الخاصة بها ، فان المعاملات التجارية ، أو الاستثمارات ، أو التعامل التجاري تصبح في حقيقة الامر مستحيلة ، دون طريقة ما ، يمكن عن طريقها ان نعرف مقدما كم يساوي الدولار ، والجننيه، والفرنك ، والمارك ، والليرة وغيرها من

العملات ، كل بالنسبة للآخر . . . والاصبحت التجارة الدولية مقصورة على المقايضة . وهكذا أقامت الدول على مر القرون «نظام النقد الدولي» . . . ويقتضى في لبه أن تكون كل عملة وطنية مسنودة باحتياطات «صعبة» تكون مقبولة للدفع لدى الدول الاخرى . وطوال قرون عديدة كان هذا الاحتياطي يعنى شيئا واحدا هو : الذهب . ثم أصبح الجننيه الانجليزي ومن بعده الدولار الأمريكي بديلين مقبولين للذهب بسبب عدم كفاية الذهب في العالم لمقابلة كل الاحتياجات - وكل منهما تدعمه احتياطات وفيرة من الذهب واقتصاد متين .

ومن الناحية العملية ، فان نظام استعمال النقود الورقية بدلا من الذهب يعمل بالتقريب على الوجه التالي : لو فرض وأن سائحا أمريكيا ذهب لتمضية عطلة في فرنسا وفي باريس سيذهب الى البنك لاستبدال ٥٠٠ دولار أمريكي بما يقابلها من الفرنكات الفرنسية . وتمثل الدولارات التي سلمها للبنك في الحقيقة شيكا مصرفيا، فهي تمثل كمية من الذهب يمكن للنظام المصرفي المركزي الفرنسي أن يطالب بها الحكومة الأمريكية . ولكن لان هذا النوع من المعاملات



يحدث باستمرار، لا بمعرفة السائحين فقط بل أيضا رجال الأعمال والحكومات، فإن معظم هذه الشيكات الذهبية لا تقدم أبدا للدفع . وعلى سبيل المثال، إذا كان لديك فرنسا الذي يذهب اليه السائحون الأمريكيون عميل فرنسي يقف أمام شبك الصرف لشراء نفس كمية الدولارات بالفرنكات الفرنسية، فإن كلتا العمليتين المائيتين تشكل كل منهما لآخرى عملية مقاصة في الدفاتر ٣٥ دولارا لكل أوقية : ولكن أحيانا لا يكون الأمر بهذه البساطة ، فقد يكون هناك أشخاص يبيعون الدولارات أكثر ممن يشترونها . وإذا لم تكن هناك وسيلة لمنع ذلك فإن سعر الدولار بالنسبة للعملات الأخرى سيهبط طبقا لقانون العرض والطلب ، بالنسبة للفائض الواجب بيعه منها . ونتيجة ذلك تحدث هزة عنيفة في البناء النقدي الدولي بأكمله . وقد تجد الصناعات الأمريكية التي تعتمد على الاستيراد نفسها فجأة تدفع أكثر مما ينبغي للبضائع والمواد الأولية والخام التي تستورد من الخارج . أما الصناعات التي تعتمد على الصادرات فقد تجنى مؤقتا ميزة تخفيض السعر بالبيع في الخارج ، حتى تقوم الدول الأخرى بإقامة الحواجز الجمركية أو خفض

قيمة عملاتها الوطنية للدفاع عن نفسها . وفي آخر مرة واجه العالم فيها مثل هذه الهزة النقدية كانت النتيجة فترة الكساد الكبير . أن ما يحول اليوم دون ذلك هو معاهدة صيغت بعناية وقعتها في « بریتون وودز » في مقاطعة «نيوهامبشير» في يوليو عام ١٩٤٤ كل من الولايات المتحدة وبريطانيا وفرنسا و٤١ دولة أخرى ، كما وقعت عليها كل الدول غير الشيوعية تقريبا . . . وتتقضى اتفاقية «بريتون وودز» بأن تقوم كل دولة بإعلان القيمة الرسمية لعملتها ، وتحافظ على هذه القيمة ، بغض النظر عن العرض والطلب . . . وقدرت كل القيم النقدية على أساس الذهب أو الدولارات الأمريكية باعتبار أن كل أوقية من الذهب تساوي ٣٥ دولارا أمريكيا . فإذا كان لدى أية حكومة فائض من عملة أية دولة أخرى، يمكن أن تؤدي إلى خفض سعرها ، فالمفروض أن تقوم تلك الدولة بشراء هذه الزيادة بالذهب أو بالدولارات الأمريكية . أما إذا كان هناك عجز، يمكن أن يؤدي إلى ارتفاع السعر ، فالمفروض أن تقوم الدول التي تعاني هذا العجز ببيع المزيد من عملتها بالذهب أو بالدولارات .



ويترتب على كل هذه القواعد :

- ١ - جلب الذهب أو الدولارات - وهما الاحتياطي الاساسى - للدول التي يميل الميزان التجاري لصالحها .
- ٢ - جعل الدولار الأمريكى محور العملة الاساسى في نظام النقد الدولي .

**خطر الاستبدال :** اذا دأبت احدي الدول على الشراء من الخارج أكثر مما تباع ، وتستثمر في الدول الاخرى أموالا أكثر مما تستثمر هذه لديها ، وتقدم مساعدات أكثر مما تسترده ، فإن الحساب لن يتوازن . وستواجه هذه الدولة عجزا في ميزان مدفوعاتها، وسيكون لدى الدول الاخرى فائض من عملتها .

وهذا هو ما حدث للولايات المتحدة خلال أربعة عشر عاما من الخمسة عشر عاما الماضية . فوفقا لبرنامج المعونة الخارجية الذي وضعته ، أعطت مايزيد على ١٠٠ بليون دولار على شكل منح ، وقروض ، ومساعدات عسكرية لاوروبا أولا ثم لآسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية . وبالإضافة الى ذلك أنفقت الكثير من الدولارات في الخارج على قواتها العسكرية اللازمة للدفاع . وحتى عام ١٩٥٨ كان متوسط العجز في ميزان المدفوعات الأمريكى يقدر بحوالى ١٥٠٠ مليون دولار في العام

كما أدى ارتفاع الأسعار في الولايات المتحدة الى اضعاف مركزها كمنافسة في الاسواق العالمية ، في الوقت الذي أصبحت فيه اليابان وأوروبا مرة أخرى قوتين منافستين هائلتين ، وهذا أدى بدوره الى هبوط نسبى في الصادرات الأمريكية . كما بدأت نهضة أوروبا مرة أخرى بعد الحرب في جذب مبالغ متزايدة من رؤوس الاموال الأمريكية للخارج . وكانت النتيجة أن عجز ميزان المدفوعات الأمريكى تضاعف حتى بلغ متوسطه تقريبا ٤٠٠٠ مليون دولار في العام الواحد خلال السنوات الثلاث الاخيرة من حكم الرئيس الأمريكى السابق ايزنهاور ، ٣٣٠٠ مليون دولار خلال حكم كنيدي ، ٣١٠٠ مليون دولار خلال حكم جونسون حتى الآن .

وبسبب التزام واشنطن بأن تسحب الفائض من الدولارات من السوق عن طريق بيع الذهب ، فإن المخزون من الذهب الأمريكى ، الذي كان يبلغ فى عام ١٩٥٧ ما قيمته ٢٣ بليون دولار تقريبا ، أو ثلاثة أخماس رصيد العالم الحر من الذهب النقدي . قد نقص حاليا الى أقل من ١٤ بليون دولار . وأكثر ما يثير قلق واشنطن هو ماتحتفظ به الحكومات الاجنبية من الدولارات،



الذي يمكن ان يستبدل في « فورت نوكس » بالذهب ، وهذه تقدر قيمتها الآن بحوالي ١٣ بليون دولار ، أي مايوازي المتبقى من رصيد الولايات المتحدة تقريبا .

**المعقول وغير المعقول :** ومن بين الحلول الثلاثة الممكنة ، حل لا يحتمل التفكير فيه ، وهو خفض قيمة الدولار ، ورفع السعر الذي تدفعه الحكومة لشراء الذهب . ومن الناحية النظرية فإن خفض قيمة العملة يسهم في الرخاء والرفاهية عن طريق عدم تشجيع الواردات وجعل أسعار الصادرات أكثر رخصا . أما من الناحية العملية فإن هذا الخفض لن يؤدي إلا إلى التنافس في تخفيض العملات في الدول الأخرى والانهيال الاقتصادي . كما أنه قد يقضى على الدولار إلى الأبد باعتباره محور العملة الدولية .

وهذا يترك حلين يمكن أن يكونا محل نظر وهما : ١ - اتخاذ تدابير نقدية ، ٢ - تدابير إدارية . والاول يعنى ببساطة أن تلجأ الحكومة إلى استخدام سلطاتها غير المباشرة لتقرير سعر الفائدة ، وتغيير حجم الانفاق والقروض في الحكومة الفيدرالية ، للاهتمام بزيادة الدخل بسرعة تكفي لتمويل النمو الاقتصادي الفعلي ، ولكن

ليس بالسرعة التي تؤدي إلى التضخم الذي يؤدي إلى ارتفاع أسعار صادرات الدولة في الأسواق العالمية . وعلى سبيل المثال : إذا سمح لسعر الفائدة في دولة ما بالارتفاع ارتفاعا طفيفا ، فإن ذلك يؤدي إلى عدم تشجيع الاقتراض غير اللازم في الدولة بجعل القروض أعلى فائدة وتجنب رؤوس الأموال الأجنبية يجعل الاستثمار في تلك الدولة أكثر أرباحا .

ولم تبد أية حكومة في واشنطن عزمًا أكيدا على اتخاذ اجراءات من شأنها وقف الهبوط المطرد في قيمة الدولار ، الذي فقد اليوم - أي حتى منتصف العقد الحالي - ما قيمته عشرة سنتات من القوة الشرائية التي كان عليها في الفترة من ١٩٥٧ إلى ١٩٥٩ . والفلسفة السائدة اليوم هي أن التضخم المعتدل - الذي يبلغ معدله الآن سنويا ٨٪ - شيء ضروري للنمو الاقتصادي السريع .

وهذا يترك أمامنا: التدابير الإدارية وهذه تمتد من تنمية الصادرات إلى الحد من حركة رأس المال ، إلى بعض الخطوات « النفسية » مثل تحديد القدر الذي يمكن للسائحين الأمريكيين العودة به إلى الولايات المتحدة دون دفع رسوم عليه .



**الذين يشدون الحزام : قدم الرئيس**  
الامريكي ايزنهاور في عام ١٩٦٠ الى  
الكونجرس الامريكي قانونا بشأن  
توسيع نطاق التجارة يستهدف زيادة  
الصادرات . وفي عام ١٩٦١ زاد  
الرئيس الامريكي كينيدي على برنامج  
ايزنهاور بأن اقترح استخدام حصيلة  
الضرائب الفيدرالية على نطاق أكبر  
 لتمويل المبيعات الامريكية بالخارج ،  
بالاضافة الى التشديد في ضرورة انفاق  
المساعدات الامريكية على البضائع  
الامريكية . ولاول مرة طلب من  
الشعب أن «يضحي» وخففت قيمة  
العملة المسموح بها للسياح من ٥٠٠  
دولار الى ١٠٠ دولار . وفي عام ١٩٦٢  
خفف الرئيس الامريكي كينيدي مرة  
أخري بعض أوجه الانفاق فيما وراء  
البحار ، واستصدر قانونا ثانيا  
لتوسيع التجارة ، وأعاد النظر في  
قوانين الضرائب لتشجيع اعادة الارباح  
التي تلجأ الى مناطق تلون بها من  
الضرائب في الخارج .

وعلى الرغم من هذه التدابير ، فان  
مشكلة ميزان المدفوعات برزت فقط في  
اتجاه جديد . . وفجأة ظهرت موجة  
حادثة في المشتريات الامريكية من أسهم  
الشركات الاجنبية فيما وراء البحار .  
وللحد من ذلك ، طلب الرئيس كينيدي

من الكونجرس اصدار قانون بفرض  
ضريبة خاصة على هذا النوع من  
مشتريات الاسهم . وقد أدت هذه  
الضريبة الى تدفق جديد أضخم من  
السابق من الدولارات الى الخارج على  
هيئة قروض من البنوك الامريكية .  
وعند هذه المرحلة طالب الرئيس  
الامريكي جونسون المؤسسات الامريكية  
اما أن تؤجل توسيع حجم عملياتها  
في الخارج ، أو تقوم بتمويل مثل هذه  
البرامج بالاقتراض من الخارج . .  
واقترعت البنوك الامريكية بأن تخفض  
قروضها الخارجية، كما مد الكونجرس  
نطاق تطبيق قانون الضريبة الخاصة  
على شراء الاسهم الاجنبية ليشمل  
قروض البنوك كذلك . ورغم ذلك ،  
وعام ١٩٦٥ يوشك على نهايته ، فان  
أكثر التقديرات تفاؤلا لهذا العام تنبئ  
عن عجز اجمالي كبير .

**احترس من «المال السهل» : يتفق**  
كثير من المراقبين في الرأي مع «جورج  
شامبيون» مدير بنك «تشيس مانهاتان»  
في أن «برنامج الحكومة يتكون من  
اجراءات قصيرة الاجل تهدف الى  
تحقيق نتائج سريعة ، في حين أن  
ميزان المدفوعات يعد أساسا مشكلة  
طويلة الاجل» .

وقد دعا «هنري فولر» وزير المالية

الامريكية الى عقد مؤتمر من دول العالم الحر لبحث المشكلة . وفي الوقت نفسه فان معظم الامريكيين لم يألفوا المسائل المتعلقة بهذه المشكلة وأخطارها ان لم تتوقف كليا وفي وقت مبكر عملية استنزاف الدولار والذهب . . وفي الكونجرس الامريكي فان دعاة « المال السهل » - نقود يمكن الحصول عليها بسرعة وبسعر فائدة منخفض - وقد أفزعهم أن القضاء على عجز ميزان المدفوعات الامريكي سوف يؤدي الي « أزمة سيولة » ، عمدوا الى تخفيض كمية الاحتياطي من الدولارات المتاحة لتمويل التجارة وحدهم .

العالمية . وقد قال وزير المالية فولر ان هذا الاجراء « لغو اقتصادي » . وأضاف قائلا : انه ما لم يحد من خروج الدولار خارج البلاد، فان البلاد الاخرى ستفقد الثقة فيه ، وتحول المزيد من دولارات الى ذهب وحينئذ فان « السيولة » العالمية سوف تتضاءل حقا .

ان أخطار العجز المستمر و « المال السهل » من العسير تجاهلها ، فالمشكلة تعنيننا جميعا . وكما قال تاليران عن الحرب والجنرالات ، فان المال أهم كثيرا من أن يترك أمره للسياسيين وحدهم .

\*\*\*\*\*

### جدير بالحسد !

ان الانسان الوحيد الجدير بأن يحسد... هو الشخص الذي وجد قضية أكبر من نفسه !

|||||

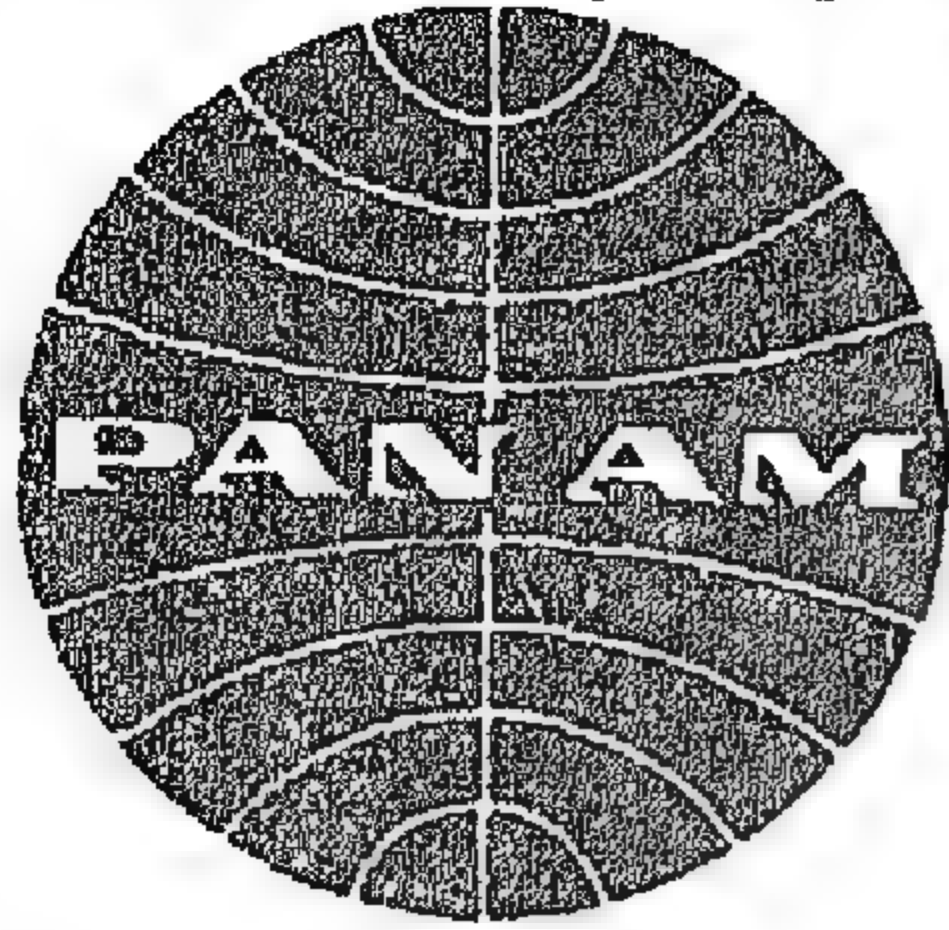
### مخالفة

كان مارك كورديل رئيس الفرقة التجارية في لوفلاندي بولاية كولورادو يشترك في مناقشة حول الانفجار السكاني ، عندما دعى للعودة فورا الى بيته . .

لقد وضعت زوجته مولودا جديدا !



# حملة مدن عظيمة يجب أن تضيفها إلى برنامج رحلاتك للولايات المتحدة الأمريكية



الكان بالقطارات ، أو الاتوبيس المكيف الهواء  
( ٤ ) دوج سيتي « كنساس » :  
لقد صنع « ويات آريار » فصولا من  
التاريخ في هذه البلدة التاريخية الجديدة .  
.. ان في وسعك الوصول اليها بالقطار أو  
الاتوبيس من دالاس وهوستون وكنساس .  
( ٥ ) مويردوناشيونال بارك : كاليفورنيا  
هنا ، ستشاهد الأشجار الحمراء العملاقة  
التي يرجع تاريخها إلى ١٥٠٠ عام قبل  
ميلاد المسيح ، ان في وسعك ان تستأجر  
عربة تحملك اليها خلال ساعة واحدة من  
سان فرانسيسكو .

سوف تكون هذه المعالم الأمريكية البارزة  
في متناولك .. وسيتاح لك أن تتوقف في  
٢ . مدينة أمريكية دون أية زيادة في الاسعار  
.. اذا أخذت تذكرة إلى سان فرانسيسكو  
.. ان ٩٩ يوما من السفر بالاتوبيس لن  
تكلفك سوى ٩٩ دولارا ، بينما سعر السيارة  
المستأجرة ٤٥ دولارا في الاسبوع .

اتصل بوكيل سفريات بان أميركان أو  
رأسا بشركة بان أميركان وتحقق من الوفر  
الكبير الذي تتيحه لك الاسعار الاقتصادية  
لرحلات بان أميركان بالطائرات النفاثة إلى  
الولايات المتحدة الأمريكية .

ثم انضم إلى مسافرينا .. وستستشعر  
بشعور طيب لانك اخترت الافضل .

١ . ميدان الاوبرا . فندق كونستنتال

سافوي ت ٩١١٢٣٣

أكثر شركات الطيران خبرة في العالم .

الاولى حول العالم .

الاولى عبر الاطلنطي .

الاولى عبر المحيط الهادي

الاولى في أمريكا اللاتينية

ان معظم الذين يسافرون من الشرق  
الاطلس في اجازة إلى الولايات المتحدة  
الأمريكية لا يتجاوزون نيويورك ، وادافلوا ،  
هانهم يحضرون جولاتهم في شيكاغو ، ونيو  
اورليانز ، وواشنطن ، وسان فرانسيسكو  
ولوس انجلوس ، ان المدن الأمريكية رائعة ومع  
ذلك اذا قصرت برنامج اجسارتك في الولايات  
المتحدة الأمريكية عليها ، فانك تكون قد حرمت  
نفسك من مشاهدة نصفها .

اليك خمسة من الاماكن الكثيرة الهامة  
التي تضيف افاقا جديدة إلى رحلتك :

( ١ ) مستك - كنيكتيكت :  
ميناء يرجع تاريخه إلى القرن التاسع  
عشر ، وقد أعيد ترميمه بالكامل ، تشاهد  
فيه سفن صيد الحيتان ، وبيوت القباطنة  
القديمة ، وترسانات صناعة السفن والمخازن  
القمومية . والميناء لا يبعد أكثر من بضعة  
ساعات بالسيارة من نيويورك .

( ٢ ) وليامزبورج - فرجينيا :  
بها أكثر من ٥٠٠ مبنى . ستشاهد  
في هذه المستعمرة القديمة المجعدة ذات  
الشهرة العالية الملائم التقليدية والحرف  
اليديوية التي كانت شائعة في ذلك الوقت .  
وتقع هذه البلدة على مسيرة ساعات قليلة  
بالسيارة من « واشنطن » .

( ٣ ) بلاك هارز ناشيونال بارك جنوب داكوتا :  
سترى هنا مدينة « ديوود » الأثرية ،  
حيث أقام بيل هيكوك العنيف ، والدا هية  
جين ، عندما كان الغرب لا يزال في بدايته  
الوحشية ، وتشاهد تماثيل تيودور روزفلت ،  
وجورج واشنطن ، وتوماس جيفرسون ،  
وابراهيم لنكولن ، الضخمة العملاقة ،  
منحوتة في أحد جانبي جبل ( رشمر ) ان  
في وسعك ان تصل من شيكاغو إلى هندا



## الأستاذ عارف يقول :

لكي تصلق نفسك وفكرك  
اقرأ هذه الكتب ...

إنني أجد في كل كتاب من كتب دار  
المعارف متعة رفيعة وفائدة متعددة  
الزوايا .. وأنهى من كل كتاب وقد تفتحت  
لي آفاق جديدة من الفكر الرحيب ..

### \* مولع بفاجنر ( لبرنارد شو )

ترجمة وتقديم دكتور ثروت عكاشة  
٢٢٤ صفحة . قطع كبير - الثمن ٨٠ قرشا

### \* بنيتو موسوليني

إعلام كريستوفر هيبورت - تعريب الأستاذ خيرى حاد  
٤٥٦ صفحة . قطع كبير - الثمن ١١٥ قرشا

### \* الموسيقى السيمفونية

للدكتور حسين فوزى  
٢١٢ صفحة . قطع متوسط ( طبعة ثانية ) -  
الثمن ٣٠ قرشا

### \* دراسات عربية وغربية

للدكتور لويس عوض  
٢٥٨ صفحة . قطع كبير - الثمن ٦٠ قرشا

### \* طرق تدريس الفنون

للدكتور حمدي خميس  
١٩٢ صفحة . قطع كبير ( طبعة رابعة ) -  
الثمن ٥٠ قرشا

### \* مع الانسان في الحرب والسلام

الأستاذ فتحى رشوان  
٦١٦ صفحة . قطع كبير - الثمن ١٢٠ قرشا

### \* طرق تعليم الفنون

للدكتور محمود البسيونى  
٤١٦ صفحة . قطع متوسط ( طبعة رابعة ) -  
الثمن ٥٠ قرشا

### \* المظهر ( الجزء الثانى من السكوبديا الالهية )

للشاعر الايطالى دانتي البججيري  
ترجمة الدكتور حسن عثمان  
٤٩٦ صفحة . قطع كبير - الثمن ١٢٠ قرشا



## ✽ الأمم المتحدة - حقائق واسرار

للأستاذ حسن أنفا

١٢٠ صفحة . قطع كبير - الثمن ٢٠ قرشا

## ✽ العباسية ( مسرحية شعرية عربية )

الأستاذ الشاعر عزيز أباظة

٢١٦ صفحة . قطع متوسط - الثمن ٤٠ قرشا

## ✽ الحقيقة والخيال

تأليف اسحق اسيموقا - ترجمة الدكتور  
محمد جمال الدين الفندى وجابر عبد الحميد حابر  
٢٦٠ صفحة . قطع متوسط - الثمن ٦٠ قرشا

## ✽ أسطر من إبليس ( مسرحية )

للأستاذ : محمود تيمور

١٢٨ صفحة . قطع صغير - الثمن ٢٢ قرشا

## ✽ المستشرقون ( الجزء الثالث )

للأستاذ نجيب العقيتى

٥٤٢ صفحة . قطع كبير - الثمن ١٠٠ قرش

## ✽ سبعة أبواب ( قصة )

للأستاذ عبد الكريم غلاب

٢٠٤ صفحات . قطع متوسط - الثمن ٢٠ قرشا

## ✽ أبو جعفر المنصور (( الخليفة العباسى ))

للأستاذ عبد السلام رستم

١٥٢ صفحة . قطع كبير - الثمن ٤٠ قرشا

## ✽ هارب من الايام ( قصة )

للأستاذ ثروت أباظة

٢٦٠ صفحة . قطع متوسط - الثمن ٤٠ قرشا

## ✽ ديوان البحتري ( الجزء الثالث )

تحقيق وشرح وتعليق الأستاذ حسن كامل الصيرفي  
٦٩٦ صفحة . قطع كبير - الثمن ١٢٥ قرشا

## ✽ الغدير ( شعر منشور ومنظوم )

للأستاذ حسين عفيف

١٢٤ صفحة . قطع صغير - الثمن ٢٥ قرشا

## ✽ الموازنة بين شعر أبى تمام والبحتري ( المجلد الثانى )

لأبى القاسم الحسن الإمدى

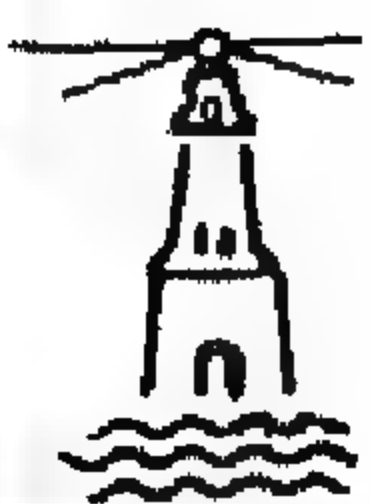
تحقيق وتعليق الأستاذ السيد أحمد صقر  
٣٧٦ صفحة . قطع كبير - الثمن ٨٠ قرشا

## ✽ تهافت التهافت - للقاضى أبى الوليد محمد بن رشد

تحقيق الدكتور سليمان دنيا

( القسم الثانى ) ٦٤٦ صفحة . قطع كبير -  
الثمن ١٢٠ قرشا

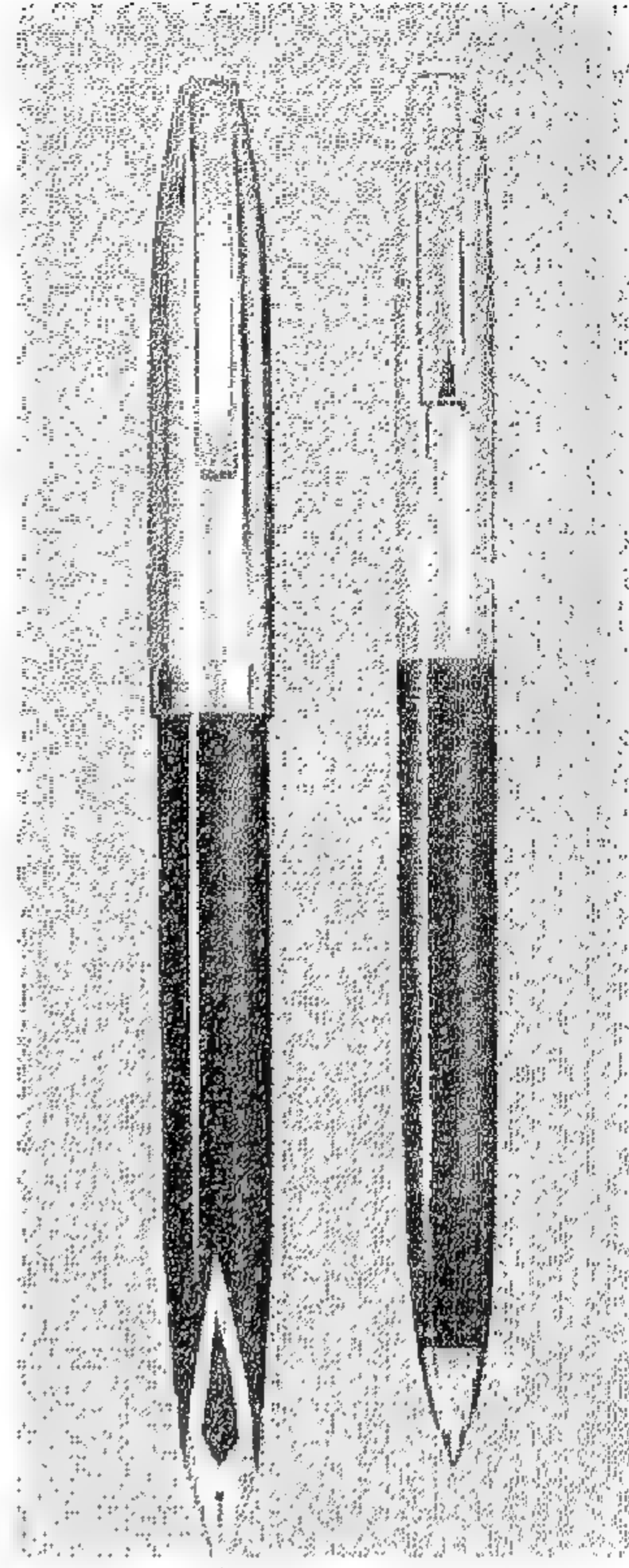
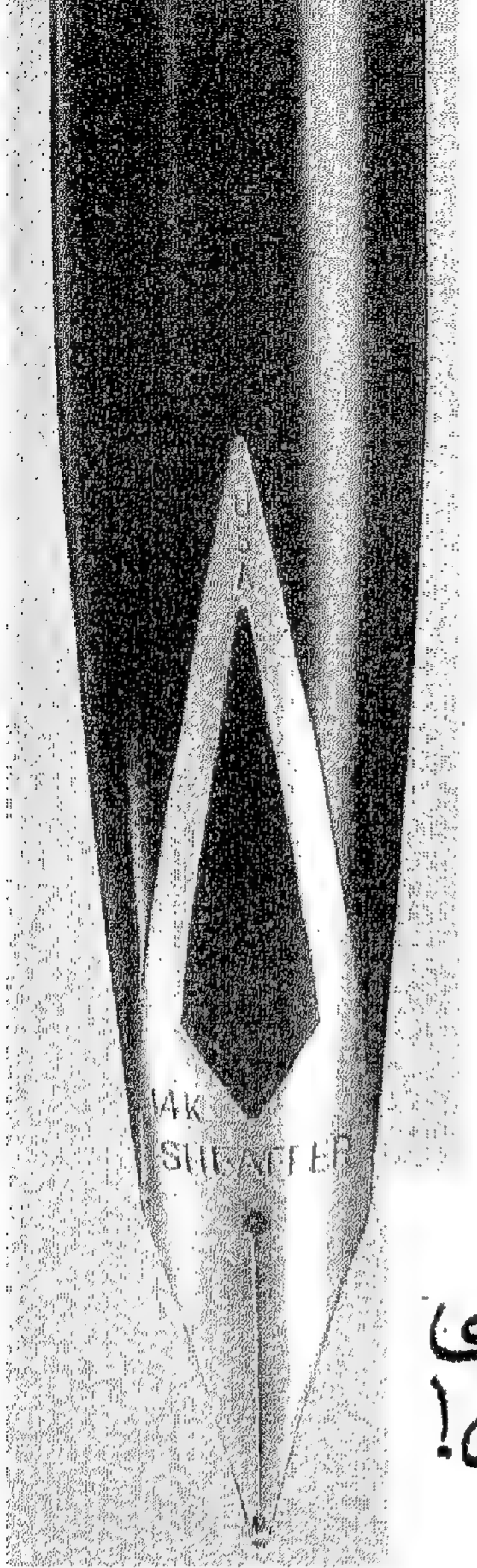
# دار المعارف



١١٩ شارع كورنيش النيل بالقاهرة  
رأس مالها ٢٥٠.٠٠٠ ج.م. مدفوعة بالكامل  
ش.م.ل. - بنائية العمليين بيروت  
رأس مالها ٢٥٠.٠٠٠ ل.ل. مدفوعة بالكامل

دار المعارف بمصر :

دار المعارف لبنان :



## هدية لا تنسى إنها قلم شيفر!

إن شيفر وحده هو الذي يستطيع أن  
يُنتج قلمًا كهذا .. إنها هدية لا تنساها  
الذاكرة - إن شيفر أيضا هو الوحيد الذي يمكنه أن يجمع في قلم واحد كل هذه  
الواصفات .  
فالسن مصنوع من ذهب عيار 18 ويتميز بالقوة والمتانة فهو مصنوع بحيث يتجاوب  
مع كل أساليب الكتابة بسهولة وبأقل مجهود - كما أن هناك القطر المثبت بضغط  
الهواء مما يجعل السن مشيعا بالرطوبة عند الكتابة .  
ولا تنسى أيضا أنه مثبت بقلم شيفر مشبك يمكن أن يثبت بقوة في أي نوع من  
الخيوط ولك أن ترى بنفسك كل الزايات الأخرى لقلم شيفر بالتوجه لزيارة المحلل  
الذي تتعامل معه في أقرب وقت - إن شيفر حقا هدية لا تنسى .

*your assurance of the best*

الصورة قلم جبر Imperial VIII ذو القطر اللطيف الصلب  
والسن الكروي المائل ( أو القلم الرصاص إذا أردت ) ويمكن الحصول على  
هذا النموذج وغيره على حدة ، وفي مجموعات أو في مجموعة من ثلاثة أقلام .  
شركة أقلام ودا شيفر بفورت ماديسون ، أيوا بالولايات المتحدة - كندا :  
جودريش باونتاريو - بريطانيا : لندن - استراليا : ملبورن - البرازيل :  
ساوباولو - الأرجنتين : بيونس آيرس .



ملخصة عن كتاب  
( ( منحة السعادة ) )

بقلم هيلين هايز  
في حديث مع لويس فانك

(( كان صباح يوم الاثنين .. في  
باكورة العام .. عندما أتى تشارلي  
إلى بلدتنا الفارس الشاب .. ))  
الشاعر روبرت بيرنز

## حبى الوعيد



دخل تشارلي ماك آرثر المدينة في  
ذروة السنوات الصاخبة  
للعقد الثالث من هذا القرن ، وعلى  
الفور تقريبا كان مفكرو نيويورك قد  
تبذروهم وطاردته صائدات المدينة . وكان  
هذا الفارس الشاب قد جاء مسلحا  
تماما للغزو ، فقد كان يتمتع بالذكاء ،  
وعينين جميلتين داكنتي الزرقة ،  
وكان ينسج حكايات « هومرية » عن  
الحربين الكبيرتين اللتين شهدهما ذلك  
العصر ، وهما الحرب العالمية الاولى ،  
والحرب في منطقة العصابات بشيكاغو .

(( هيلين هايز هي سميكة المسرح الاولى  
في أمريكا . وقد اشتهر تشارلس ماك آرثر  
الذي ظل زوجا لها ٢٨ عاما حتى وفاته في  
عام ١٩٥٦ ، كمؤلف اشترك في كتابة  
مسرحيات وأفلام مثل ( الصفحة الاولى )  
و ( القرن العشرين ) . وتعرض لنا مس  
هايز في كتابها الجديد صورة مؤثرة ومحبوبة  
عنه . ))

ولم يكافح ليشق لنفسه طريقا خلال كل عمل كبير كان يساهم فيه شباب أمريكا الشجعان فحسب بل انه كان قد عمل محررا في احدي صحف شيكاغو . . كان من النسوع الذي يصعب فهمه . يحيط نفسه بجسو لطيف من الالمبالاة ، وكانت ذروة المجد الذي حققته في حياتى أننى شاهدت حقيقة تشارلى التى تكمن تحت السطح بطريقة ما وعرفت فيه حبى الصادق .

كانت أول مرة التقيت فيها بشارلى في حفلة أقيمت في وقت متأخر بعد ظهر ذات يوم في ستوديو المصور «نيسا مكاين» . وعلى الرغم من أننى كنت يومئذ نجمة مسرحية ، فقد كنت في ذلك الوقت اعيش حياة منعزلة تماما بالنسبة لمثلة ، فلم أكن أعرف أحدا في الحفل ، فجلست فى أحد الأركان ، مكتفية بالأصغاء فى صمت وهز رأسى لما يقال .

وعندئذ أقبل نحوي شاب جميل يحمل كيسا من الفول السودانى في يده وقال لى : «هل ترغبين في بعض الفول ؟ » ورغم أنه كان قد باغتنى فاننى أجبتة : « نعم . شكرا » فصب في يدي عددا من حبات الفول السودانى وابتسم لى وهو يقول : « كنت أتمنى

لو انها كانت حبات من الزمرد » . وقد حكيت هذه القصة بعد ذلك بسنوات - مع الاسف - في حديث مع أحد صحفيى هوليوود ، فكان أن أعيدت حكايتها مرات ومرات حتى كادت تفقد تشارلى عقله تقريبا . . وهكذا فإنه عندما عاد الى الوطن من احدي رحلاته الطويلة في الخارج ، أحضر لى كيسا من الزمرد وقال لى : «أتمنى لو كانت من الفول السودانى» . وعندما قابلت تشارلى كنت أعيش في مسكن مكون من ثلاث غرف مع والدتى واحدي الصديقات . وقد قضيت أنا وتشارلى كثيرا من أوقات توددنا نبحث عن أماكن نستطيع أن نكون فيها وحدنا . وقد أمضينا وقتا طويلا نركب «المعديات» والقطارات والسير طويلا على شاطئ نهر الهندسون . وكان تشارلى قد نشأ في بلدة (نياك) في ولاية نيويورك على ضفاف ذلك النهر عندما كان والده قسيسا هناك فأحب المدينة .

وقد أمضينا فترة طويلة الى حد ما من التودد ، كما أنها كانت مليئة بالمتاعب . لقد قال البعض ان المجتمع يبذل كل جهده دائما ليفرق بين المحبين قبل الزواج ، ويبقى عليهما معا بعد الزواج . وفي حالتنا هذه كان



في توتر شديد وقد بدأ شحوبهما في الضوء الخافت .

وعندما وصلت الى ذراعي تشارلي في قفزتين أخذت أتحدث بسرعة عن رد فعل الجمهور - تشارلي شابان الذي غلبه الضحك وغيره من المشاهير الذين كانوا يضربون ركبهم بأيديهم هادرين بالضحك وقلت : « كان يجب أن تري » . وأسكتني تشارلي بأن ضمنى بعنف الى صدره ثم دفعني بعيدا ، وقال : « هيلين ، هل تتزوجينني؟ » فقلت له : « لقد انتزعت الكلمات من فمي تماما » .

وطوال سني زواجنا كلها كان تشارلي محبا شهما . . كان يعرف كيف يفوز بقلب المرأة . وفي الحرب العالمية الثانية عمل تشارلي مساعدا لرئيس ادارة الحرب الكيماوية، وبينما كنت أطل من نافذة منزلنا بعد فتح الجبهة الثانية بقليل ، رأيته فجأة مقبلا في الممر . وازداد شعوري بالتأثر الى حد يجعل عن الوصف بسبب شيء رومانتيكي ومثير للضحك في نفس الوقت . كان تشارلي في زيه الرسمي الكامل وشرائط المعركة تزين صدره، وفوق كتفيه شارة الكولونيل الفضية على شكل أوراق شجرة البلوط - وقد حمل في يده زهرة نابلة ، وكان قد

الجانبان يتجانبان بشدة : الذين يشملونني بحمايتهم ويخشون أن أصدم وأتحطم ، والمعجبون بتشارلي الذين كانوا يعتقدون انه سوف يشعر بممل قاتل . وكان الفضل لكل حكمة تشارلي لانقاذنا من تدخلهم الذي لم يكن له أي معنى .

وقرر تشارلي ألا يتزوجني حتى يحقق انتصارا يوازي ماحقته أنا من نجاح ضخم في مسرحية « الغانية » . ولذلك كان أهم حدث في حياتي هو افتتاح مسرحية «الصفحة الاولى» في عام ١٩٢٨ التي كتبها تشارلي بالاشتراك مع «بن هخت» . وقد ذهبت الى حفلة العرض الاولى في حالة من التوتر الرهيب وجلست بمفردي في الشرفة بجوار باب الخروج في حالة الحريق . كنت أريد أن أكون قادرة على الخروج بسرعة بعد كل فصل لكي أنقل الاخبار لتشارلي وبن هخت اللذين اختارا أن يجلسا في الخارج على سلم الحريق .

وارتفع الستار ، ولم يمض وقت طويل حتى بدأ الجمهور يتحمس لهذه المسرحية التي تدور أحداثها حول رجال الصحافة . وعند انتهاء الفصل اندفعت جريا الى الخارج . كان بطلا الليلة قد قبعنا على الدرجات الحديدية

تطف هذه الزهرة من حديقة فى نورماندي وحفظها فى اناء ملىء بالماء طوال رحلة العودة الى الوطن بالطائرة !

وكانت خطاباتة تفيض حماسة ، وأعتقد أن هذا الخطاب الذي كتبه فى واشنطن العاصمة فى عام ١٩٤٣ كان يتحدث فيه عن نفسه :

« يا ملاكى .. »

« الساعة الآن الخامسة والنصف صباحا وقد تخليت عن فكرة النوم ، لأتمكن من أن أكتب لك خطابا . لقد كنت أتذكر أشياء كثيرة ابتداء من ركوبنا العربة الصغيرة ذات الجواد ، الى حانة «فرونسيس» ماضيا مع السنين - ان كل ذكريات حبى الاحمق الغريب تعود لتسلييني . هأنذا اصعد الدرج عدوا فى الشوارع الاربعين بالشرق وانت بين ذراعى ( وأعتقد انى لا زال أستطيع القيام بذلك دون أن أفقد الكثير من أنفاسى ) ... »

والمره الاولى التى قبالتك فيها فى عربة ، وكيف ظلت تكذبين بعدها عندما تقولين أنك لم تميلى نحوي أولا .. »  
« واجلوس معك فى مطعم «تشيلدز» والرجوحة فى «سيوسيت» والنار الموقدة فى العراء فى «أوتوخان» .  
والهدية التى ابتعتها لك فى عيد

ميلادك ، والشعور الذي أحست به معدتك فى « سانتا باربارا بلتيمور » عندما كان جنين ماري عمره أسابيع قليلة فقط ، وكيف دلكت معدتك بعد ذلك بزبدة الكاكاو ، وكيف صدفعت على وجهى بعد أن تمايت فى مداعباتى الزائدة .. »  
والسرير فى المنزل رقم ١٥ بشارع بارك الذي لم تكن لنبيعه أبدا ، والرعب الذي انتابنى أول مرة شاهدت فيها ذلك البروز الذاتى من ظهر ثوبك بعد تمثيلك لدور الملكة فيكتوريا .

لايساورك القلق بشأنى ، اننى أرجو أن يصيبنى دائما هذا النوع من الارق .. »  
وشكرا لك من أجل هذه الليلة السعيدة يا أعز الناس وحبى الوحيد .

« ان هذا كله ليس سوى جانب قليل جدا من سعادتى .. »

تشارلى .. »

\*\*\*

كان يفهم المخلوقات البشرية ..  
وكان الاصدقاء القدامى - ومنهم فـ سـ كـوت فيتز جيرالد ، وروبرت بنشلى - يأتون لمقابلة تشارلى فى أوقات المتاعب . وكان هؤلاء الاصدقاء يعرفون أن تشارلى لن يكون أبدا بارا بهم ، ولكنهم كانوا يستطيعون أن



يتحدثوا معه وينفضوا العباء عن  
كاهلهم أمامه دون ألم أو حرج .

ولا أقصد أن أقول أن تشارلي كان  
قديسا . فإنه لم يكن كذلك ، بل كان  
مليئا بالخبث والضحك . وهناك من  
لايزانون قادرين علي قضاء الليالي في  
السممر يحكون قصصا عن مغامراتهم  
معه . وصحيح أيضا أنه كان يشرب  
بين الحين والحين أكثر مما يناسبه .

وقد رايت احدي هذه النوبات ولاأزال  
يئتأبني الذهول كلما تذكرتها . كان  
ذلك عندما أتى جون باريمور لزيارته  
وانكب الاثنان على احتساء كئوس  
النخمر الاسكتلندي ، ولا يعلم الا الله  
عدد الكئوس التي تناولاها ، فقد أتى  
الاثنان على كمية كبيرة من النبيذ  
أثناء العشاء ، ثم واصلوا الشرب بعده  
حتى أتوا على كل زجاجة في المنزل .  
وكان كل ما فعلته انني اخذت ارقبهما  
في هيبة .

وفي احدي المرات أوفدت الى مكتب  
تشارلي لاحضر نسخة من كتاب  
ويتمان : « أوراق الحشائش » الذي  
كان يتضمن قصيدة رغب تشارلي ان  
يقراها له جون . فثبت جون نظارة  
ذات اطارات من النيكل على عينيه  
- ولم أكن قد شاهدت أي انسان  
يرتدي مثل هذه الاشياء منذ أعوام .

وقلب جون الصفحات حتى وصل الى  
« أنشودة الطريق المفتوح » وبدأ يقرأ  
وهو غارق تحت تأثير الكحول . ولكنه  
قرأ بجمال عجيب دون أن يتردد أبدا  
عند أي كلمة أو أي ابراز . كان  
أشبهه بحفل موسيقى ، بينما كان  
تشارلي يتمايل طربا مع تلاوته -  
وكذلك أنا .

وفي وقت ما عند ظهر اليوم التالي  
سار تشارلي وجون نحو حوض  
السباحة لآخذ غطس بارد ، ولكن  
ماءه بدا لهما فاترا ، ومن ثم اتصل  
تشارلي بشركة الثلج المحلية وطلب ان  
ترسل اليه كل انتاج اليوم من الثلج ، وهو  
حمولة عربتين من سيارات النقل .  
وأفرغت السيارتان شحنتهما من الكتل  
الضخمة في الحوض . وكان جون  
الذي قبع فوق كتلة الثلج الطافي أكثر  
اعجابا وقال انه أحس وكأنه ذبابة  
فوق كرة .

وكانت صورة تشارلي عن نفسه  
ومكانه في العالم واضحة أمامه دائما .  
ويقول « بن هخت » : « لقد ولد وهو  
يدرك أنه لن يدوم » . أما بالنسبة  
لنجاح تشارلي في المسرح ، فقد كان  
مدركا على الدوام كيف يمكن أن يزول  
.. وحتى عندما التقيت به لأول مرة  
- عندما كان في طريق الصعود ، يقدر

موهبتة أناس كثيرون مثل هـ.ل. منكن وجورج جين ناثن - كان هو يعد نفسه لطريق الهبوط .

وعندما تراخت مقدرة تشارلي على الانتاج ، كان لايزال هناك الكثير الذي يريد أن يقوله ، ومع ذلك فقد كان غير قادر على أن يقوله بطريقة تعجبه . كنت أشعر بتعاسة من أجله لأنى كنت أعرف الى أي مدى كان قلقه . وقد اختفى في حجرته في احدي الليالي ، وكانت ليلة حزينة بصفة خاصة بينما كنت أجلس وحيدة مع فـ . سكوت فيتز جيرالد الذي كان قد أتى لزيارتنا ، وتحديث مع سكوت، الشخص الذي كان يعرف ماأصاب تشارلي من يأس وفقد القدرة على الانتاج . فقال لى شيئاً لن أنساه أبداً

فقد كان عزاء لى : «هناك أناس يجب أن يفعلوا لكي يخلفوا من بعدهم أثراً وعليهم أن يعملوا ويساهموا . وهناك أناس ليس عليهم الا أن يكونوا . . وتشارلي واحد من هؤلاء الذين ليس عليهم الا أن يكونوا » .

وكان ذلك صحيحاً ، فكما قال بن هخت في تأبينه : « لم يكن يبدو عليه قط أنه كان مهتماً بجذب انتباه أي انسان ، ومع ذلك فقد كان الناس يهرعون اليه كما لو كان يجذبهم بمغناطيس » .

وقال عنه ألكسندر ولكوت الذي أحببته ، ذات مرة : « اي عالم كامل كان يمكن أن يكون لو كان مليئاً بأناس من نوع ماك آرثر » .



## ٥ قواعد للنجاح

- ذكر برنارد باروخ ذات مرة القواعد التالية كأساس للنجاح :
- كن سريعاً في المديح ، فالناس يميلون الى امتداح من يثنى عليهم . . . وكن مخلصاً في ذلك .
- كن مؤدباً . . . فاذا كنت كذلك ، كان الآخرون مؤدبين معك . . وهذا يجعل الحياة أسهل قليلاً .
- كن مساعداً . . وهذا هو أول تعريف للنجاح .
- كن مرحاً . . فهناك ما يكفي من ذوى الكآبة ، دون أن تضيف اسمك الى القائمة
- لا تكن حسوداً . . وأفضل طريقة لذلك هي أن تفترض أن ما يفعله الآخر تستطيع أن تفعله أو احسن منه .



# هؤلاء الذين يجلسون فوق مكتب الزعم

« اكتشاف يقوم على أساس دراسة سجلات  
١٧٠٠٠ شخص من خريجي الجامعة .. »

**هذا**

هو وقت الصراع والخطر ، أفضل من ذلك .  
زمن التجارب والاختبار ، ان الاشتراك في مشروع مهم ، في  
بالنسبة لك ولي . ويبدو أن العامل - الصناعة أو الحكومة - ليس أن  
الحاسم ، عند البت في المسائل الكبرى تملأ فراغا ما بمجهود «متوسط» كل  
التي تواجهنا هو مقدرتنا علي ادارة صباح ثم تتركه في المساء علي الحال  
مشروع الغديامتيار التي وجدته عليها .  
فائق .. ولكن بل أن تساعد في  
هل نفعل كل ما في البناء والتشكيل  
قدرتنا لكشف وأن ترسم الخطط  
وتنفذها ، وأن تقيس الحلول  
وتنمية الرجال الذين البديلة في الافق ،  
لديهم الحافز ، وأن تعمل على  
والشخصية ، أساس أن الغلبة  
والبصيرة لضمان للتقدير والتصميم ،  
نوع القيادة الذي انها الرغبة في  
نحتاج اليه ، لا أظن ، بل أظن  
أن علينا أن نفعل التفوق ، والتصميم



ملخصة عن « خطاب لفردريك كابل » رئيس

مجلس إدارة الشركة الامريكية للتلفراف والتليفون .

على العمل من أجل تحقيق تلك الرغبة .

ان تنظيم الادارة يشبه الهرم ، الذي تتغير أحجاره بصفة مستمرة . وذلك لان وسط الهرم سوف يعتمد غدا علي ما في قاعدته اليوم ، كما أن قمته سوف تركز في الغد علي ما يوجد في وسطه اليوم . وعلي هذا ، فإذا لم تكن أحكامك صائبة এমন يجب أن يكون في القاعدة أو في الوسط الآن ، كان الله في عون العمل .

وعند البحث عن الأشخاص المطلوبين لهذه المستويات ، فلا بديل للحكم الصائب لدي أولئك الذين يقومون بعملية البحث، ولكن هل لدينا شيء آخر يمكن أن يساعدنا ؟

لقد درست شركتنا في السنوات الأخيرة سجلات ١٧٠٠٠ جامعي في المنظمة يمكن مقارنة كل منها بالآخر في انصاف ، وبحثنا عن اجابة لهذا السؤال : « الي أي مدي يستطيع النجاح في الجامعة أن يتنبأ بالنجاح في شركتنا ؟ » . واستخدمنا المرتب كمعيار النجاح ، ذلك لان مجرد الاجر فقط يعكس في العادة حكم رؤساء الشخص عليه بالنسبة لقيمه في الشركة .

ان أرقامنا تبين أن الدليل الوحيد،

وأكثر مايمكن أن نعتد عليه في معظم الاحيان التنبؤ بنجاح خريج الجامعة في شركتنا هي الدرجات التي حصل عليها في سنته النهائية . وكانت النتيجة أن نسبة أصحاب التقديرات المرتفعة الذين أصبحوا أهلا لتحمل المسئوليات الكبيرة كانت أكبر كثيرا منها بين أصحاب التقديرات المنخفضة وظهر أن ٤٥٪ من بين الذين كانوا يتربعون علي أعلي ثلث من الناحية الاكاديمية كانوا أيضا بين فريق أعلي ثلث في المرتبات ، وأن ٢٦٪ فقط من بين أولئك الذين يمثلون الثلث المنخفض في فصولهم قد وصلوا الي الثلث الاعلى في المرتبات .

وها هو كذلك دليل مماثل ، فقد وجدنا أن ٢١٪ فقط من طلبة أعلي ثلث كانوا بين فريق الثلث المنخفض في المرتب ، بينما اكتشفنا أن ٤٠٪ ممن كانوا في الثلث الاكثر انخفاضا في الفصل كانوا أيضا من فريق الثلث الاكثر انخفاضا في المرتب .

ثم راجعنا أرقامنا علي نوع الكلية، مقسمين الكليات الي مجموعات ثلاث : فوق المتوسط من الناحية العلمية، ومتوسط ، وأقل من المتوسط، واكتشفنا فعلا أن نوع الكلية يسبب فرقا حقا . فقد وجدنا علي سبيل



المثال أن ٥٥٪ من الأشخاص الذين وصلوا الي أعلي ثلث من ضمن مجموعة الكليات فوق المتوسط ، هم أولئك الذين وصلوا الي مرتب أعلي ثلث .

ووجدنا أيضا أن أعلي طلبة من الكليات الاخرى قد تقدموا أكثر من الطلبة المتوسطين في أعلي الكليات . وبايجاز فانه في الوقت الذي توجد فيه علاقة بين نوع الكلية والمرتب ، فان درجات الفصل هي الأكثر أهمية . ولاتقول لنا أرقامنا أن علينا أن نبحث عن الرجال بين خريجي الكليات فوق المتوسط فقط ، بل علي العكس ، فان الشخص وما صنعه فعلا أكثر أهمية من المكان الذي صنع فيه ذلك .

وماذا عن الانجازات الخارجة عن المناهج الدراسية ؟ تظهر لنا البيانات التي لدينا ان الرجال الذين لم يكونوا من زعماء الطلبة قد بلغوا مرتب الثلث الاعلي بنسبة تزيد قليلا علي أولئك الذين لم يكونوا كذلك . ولكن الشيء الذي يبدو ذا مغزي حقا هو الانجاز الذي حققوه في الحرم الجامعي .

فهل تعني هذه الحقائق أننا يجب أن نمنح الوظائف لاي شخص كان بين الثلث الاعلي عند التخرج ؟ كلا ولاشك . وعلي أية حال فان ما بين

أيدينا لا يبدو أن يكون الا بعض تلميحات قوية عن الاماكن التي يجب أن نقضي معظم الوقت في البحث فيها عن الرجال الذين نحتاج اليهم - أولئك الرجال الذين يملكون الذكاء بالاضافة الي تلك الصفات الاخرى التي توحى لك بالاحساس والثقة بأنهم سوف ينجحون في تسيير الامور . وتزداد مساعدة هذه الخطوط الاحصائية لارشادنا في البحث بين النصف الاعلي من الجامعيين عن الافراد الذين سوف نقدم لهم فرص المستقبل .

ولا يستطيع أحد أن يجادل في أن عددا كبيرا من الطلبة الذين هم دون المتوسط قد يصبحون مديرين فوق المتوسط . ومع ذلك فاننا يجب أن نعني بالاحتمال النسبي فعندما تستخدم شخصا علي درجة عالية من الذكاء ولكن تقديراته منخفضة فمعني ذلك أنك تراهن علي أن حافزا لم يظهره بعد سوف يظهر بعد أن يتسلم العمل . أما اذا اتجهت الي شخص علي درجة عالية من التعليم فان مراهنتك تعني أن الحافز الذي أظهره فعلا من قبل ، سوف يظل ، وهناك ولاشك عوامل أخرى مساوية في الاهمية ، كالاستقامة ، والخلق ، والمميزات الشخصية ، ولكنها عوامل

يجب عليك أن تحكم عليها علي أي حال .

ومن ثم فإننا عندما نبحث عن مديري الاعمال ، لماذا ننفق جزءا كبيرا من جهدنا في البحث عنهم بين الرجال الذين صدعوا مستقبلهم دون أي تفوق . ان الهدف المناسب فعلا للعمل ليس مجرد أن نعمل بطريقة متوسطة . واذا أردنا أن نقنع أنفسنا بأشخاص من هذا النوع ، فسوف تكون هذه هي الطريقة التي سوف يشككون بها العمل .

وفي عصرنا هذا - يري كثيرون من الناس مستقبلهم بمفهوم الظروف الخارجة عن أنفسهم ، أو بمفهوم نظام سوف يفعل شيئا من أجلهم . وتلك قيمة مقلوبة رأسا علي عقب ، ان يجب أن ننظر الي المستقبل علي

ضوء ما يمكن أن يفعله شخص لكي يساهم بشيء ، وأن يفعل شيئا أفضل يجعله يتجه بكل كيانه الي حيث يعتقد أنه يجب أن يتجه . ان الفرصة لانتاح في الوضع مثلما تتاح في الحماسة والذكاء والتقدير والشجاعة التي يجلبها الرجال الي المنصب .

وهل الاهتمام ، والحيوية ، وروح التحدي والوعي الاخلاقي - هي تلك الاشياء التي يمنحها العمل للانسان ؟ كلا - ان هذه الاشياء هي التي يجلبها الرجال الي عملهم . وعندما يعزز التعليم والعمل والحكومة مجهودات بعضهم البعض لمساعدة الناس علي أن يفضجوا كمربين ، فعندئذ ، وعندئذ فقط ، أعقد أننا سوف نحصل علي التفوق الحقيقي الحيوي بالنسبة للزعامة اليوم .

### مبادلة !

عندما كان ابني في العاشرة من عمره ، وعدته بشراء سيارة له في عيد ميلاده الحادي والعشرين اذا لم يدخل أية سيجارة حتى ذلك الحين .

ولما كنت أنا نفسي ممنا علي التدخين بشراهة ، فقد كنت أرجو ان انقذه من هذا الادمان التمس ، وقد أوفى بنصبي في الصفقة ، فاشترت له السيارة ، وأصبح طبيبا ، ولم يدخل أية سيجارة حتى اليوم .

وعندما أذيع تقرير كبير الجراحين الامريكيين عن أخطار التدخين ، لم أكد أدير وجهي عن شاشة التليفزيون حتى دق جرس التليفون وسمعت ابني يقول :

أبي . . انني أعرض عليك صفقة . . اذا اقلعت عن السجائر فسوف أعطيك سيارة !



# افتح يا سمسم!

«لا شيء مثل الصوت يستطيع أن يكشف  
عن شخصيتك والكثير من أخلاقك

ان

الصوت البشرى من الناحية الموسيقية ، يعتبر أداة موسيقية ذات عذوبة ورقة وقوة عاطفية لامثيل لها ، أما بالنسبة للعالم النفسانى ، أو الرجل الذى يختبر طلاب الوظائف ، فان الصوت هو الدليل الرئيسى على الشخصية والطابع . . وحتى فى التليفون ، يكشف الصوت عن نوع الجنس ، والسن بالتقريب ، ومكان الميلاد ، والكثير من أخلاقك ومستوى تعليمك، وحياتك العاطفية، ومركزك فى الحياة . وبالنسبة للبسوليس ، فان بصمات صوتك - كما تبدو فى جهاز التصوير الطيفى - قد تكفل فى القريب اداة لتحقيق الشخصية تكاد تماثل فى قيمتها بصمات الاصابع

الى الشفتين ، ولكن المفتاح الحقيقى لمعجزة الصوت ، توجد فى قطعتين صغيرتين من نسيج مرن ، مركب على جانب « صندوق الصوت » الغضروفى ، وهو الحنجرة أو تفاحة آدم، التى توجد فى أعلى القصبة الهوائية . . وكل من هاتين القطعتين الصغيرتين من النسيج أو الحبال الصوتية ، أقصر وأضيق من قصاصة صغيرة من الورق ، اذ لايزيد طولها لدى الذكور البالغين على ٢ سنتيمتر تقريبا أو سنتيمتر وربع لدى الاناث . . ومع ذلك فان هذه الاجزاء الضئيلة هى التى تمنح الصوت لكلمات الحب ، وضحكات الاطفال، والرنين لاعلانات التليفزيون، والروعة فى فيلم تبدو فيه جوان سودرلاند ، أو ونستون تشرشل !

والصوت البشرى أشبه بالآلات النفخ منه بالآلات الوترية ، فان « الحبال

ويتكون الصوت عن طريق استخدام مقعد للهواء وهو يرتفع من الرئتين

الصوتية « ليست حبالا على الاطلاق ، بل هي فى الحقيقة زوج ثان من الشفاه بصورة مصغرة ، تتحرك الى الامام والخلف بصورة أفقية ، خلف المنطقة التى توجد فيها « تفاحة آدم » مباشرة وهى لاتنفصل عند اطرافها الامامية ، ولكن أطرافها الخلفية تتصل بقطعتين غضروفيتين صغيرتين كالإوتار ، يمكن أن تنفرجا لكى تمنحا « الفم » المفتوح الحنجرة شكله المثلث ٠٠ وأنت تمد أو تفصل « حبالك الصوتية » بواسطة أو تفصل « حبالك الصوتية » بواسطة تنظيم معقد من عضلات متضادة فى الحنجرة ، وفى نفس الوقت فان ريثيك عندما تسيطران ببراعة على بعض هبات من الهواء ، تجعلان هاتين الشفتين الداخليتين تهتزان كأنهما شرائط مطاطية .

وكلما زدت حبالك الصوتية شدا ، زادت قدرتها على الصوت الحاد ، وزادت ذبذبتها سرعة ، وكلما زاد عدد الذبذبات فى الثانية ، زاد ارتفاع نغمات الصوت التى تنتجها . وعندما ترتفع طبقة الصوت ، فإن أطراف الحبال الصوتية هى التى تتذبذب وحدها ، ومن ناحية أطرافها الامامية فقط . وقد عرف أن الأصوات البشرية تنتج أصواتا ذات طبقات تتراوح بين

٤٠ ذبذبة فى الثانية ، عندما تصدر صوتا عميقا منخفضا وبين أكثر من ٢٠٠٠ ذبذبة فى الثانية فى أعلى الطبقات الصوتية « السوبرانو » . وفى أثناء الكلام يصدر صوت الرجل حوالى ١٢٠ ذبذبة فى الثانية بينما يصدر صوت الانثى ضعف ذلك

وفى المحادثات العادية والسريعة ، وفى الوقت الذى تهتز فيه حبالك الصوتية فانك تقوم كذلك بتغيير شكل كل جهازك الصوتى ، وقد يصل ذلك الى ٣٠ مرة فى الثانية ، وعندما تفعل ذلك ، فانك تحول الصوت الذى ينتج من هذه الذبذبات الى « حديث » أو كلمات ذات معنى ، والاثنان من أعمال عضلات الاعصاب المستقلة ، ولا يتمشيان معا دائما ، فالصغير مثلا كلام بلا صوت ، ينتج من الحبال الصوتية وهى منفردة ، « والدندنة » صوت بلا كلام

والتوافق العضلي الذى نسيطر به على أصواتنا ، سريع كالبرق ، دقيق كالعقل الإلكتروني ، والواقع أن العملية التى نترجم بها الصور الذهنية فى عقولنا الى « اشارات » عضلية مسموعة من الجهاز الصوتى ، قد تكون أكثر الاعمال التى يقوم بها الجهاز العصبى البشرى تعقيدا وسرعة .



وككل آلات النفخ ، يحتاج الصوت الى ثلاثة مكونات : مصدر للهواء « الرئتان » وجهاز للذبذبة « حبال صوتية » وفراغ أجوف رنان ( الفم بما فيه من تجاويف وأنف وحنجرة ) ويشكل اللسان والشفة والاسنان وسقف الفم الحبل الصوتي الى كلمات ونتيجة لفتح واغلاق جهاز الذبذبة بسرعة، فان تيار الهواء يقطع الى هبات أو خفقات ، تخلق موجات الصوت ، وتهتز كل موجة صوتية في جهاز تحليل الصوت غير العميق، ليضاعفها الى صوت يشبه صوت الوتر ويسمى « النغمة » ويحدوها شكل التجويف الرنان

ان شكل وحجم جهازك الخاص الفريد لتحليل الصوت - ولا سيما فمك وحلقك - هو الذي يجعل صوتك متميزا عن أى صوت آخر

ولم يستطع بعد أى مخترع أن يضع آلة موسيقية تماثل المسرونة البارة للجهاز الصوتي البشري ، بجدرانه المطاطية المتحركة الرائعة . ونظرا لان جهاز تحليل الصوت يمكن تقصيره وتضييقه ، بل وتقسيمه الى قسمين بشئ اللسان ، فانه يستطيع أن يصنع مئات من الاصوات اللفظية المختلفة ، ولكن حتى هذه الاصوات

كما يقدر العلماء - يمكن أن تجمع عشرة آلاف مليون طريقة لتكوين كلمات مختلفة أكثر مما تستطيع أن تنطقه لو عشت حياتك كلها عدة مرات !

وينتلم كل منا منذ الطفولة كيف «يعزف» على حباله الصوتية بسرعة ودقة تامتين . ويمكن ملاحظة «حروف العلة» في أول صرخة للمولود، أما الحروف الساكنة الأولى التي تظهر في الأيام أو الأسابيع الأولى ، فانها تتكون عن طريق التقلصات الطبيعية للجهاز الصوتي للطفل . ويعتقد كثير من الخبراء أن حرف (م) الساكن يخرج من الحركات التي تقوم بها شفة الطفل للامتصاص ، ومن ثم جاء الصوت الذي يقول كلمة « ماما » وهي كلمة لها نصف المعنى في لغات كثيرة . . والوصول الى اللغة - الذي يبدأ بتقليد العزف الصوتي - هو أعظم انجاز يحققه كل طفل، اذ بدونه يكون التفكير على المستوى الانساني مستحيلا . . فالتفكير في الحقيقة نوع من « الحديث الداخلي » وعندما تفكر في كلمة ما فان أعضاء الصوت غالبا ما تتحرك الى وضع خاص لتتطابق بها

واذا كان صوتك صوتا عاديا غير مدرب ، فانه يستطيع أن ينتج حوالي ٢٥ نصف نغمة مختلفة ذات طبقة

مرتفعة ، ولكي تحقق أحسن أثر ، يجب أن يكون صوتك عند الحديث في الثلث الاسفل من مرتبتك، وإذا كنت تغني بأكثر النغمات التي تستطيع انخفضا، ثم رفعت طبقة صوتك نصف نغمة كل مرة ، فان النغمات من السادسة الى الثامنة التي تنتجها حبالك الصوتية بأقل جهد هي مستوى كلامك « الطبيعي »

وفي أوائل العقد الخامس من هذا القرن ، ابتكر علماء معامل ( بل ) للتليفونات طريقة لتسجيل نموذج الذبذبة التي ينفرد بها الصوت أو « صورته الصوتية » على الورق . وهذه البصمات الصوتية تساعد في تحقيق الشخصية ، حتى اذا تنكرت لاختفاء حقيقتها ، وقد استخدمت هذه الطريقة فعلا في كثير من التحقيقات الخاصة بالكوارث الجوية

وفي عام ١٩٦٤ عندما سقطت طائرة للركاب بصورة غامضة على مقربة من سان فرانسيسكو كانت هناك رسالة

لاسلكية تلقاها برج المراقبة في آخر لحظة ولم يستطع فهمها . وتم تحويل الشرائط المسجلة للرسالة الى بصمات صوتية ، فتبين أن المتحدث هو مساعد الطيار، وأصبح من الممكن فك رموز الرسالة اللاسلكية الأخيرة ، وقد ذكر فيها أنه هو والطيار أطلقت النيران عليهما . . . وهكذا اتجهت الشكوك الى راكب مؤمن على حياته بمبلغ ضخيم كان يحمل مسدسا . ! وقد أمرت وكالة الطيران الفيدرالية الآن بوضع أجهزة لتسجيل أصوات الملاحين في كل طائرات الركاب

وباستخدام جهاز آخر للتعرف على الاصوات أنتجته شركة « سيبيري جيروسكوب » سجل أحد المخترعين قفلا يعمل بالصوت ، فاذا ضبطته على نموذج ذبذبتك الصوتية فانه يفتح عندما تنطق أنت - وأنت وحدك - بكلمة السر . . . وهكذا تحققت أخيرا قصة « افتح يا سمسم ! »



### الشيء المهم

سئلت مسز البرت اينشتين يوما عما اذا كانت قد فهمت نظرية النسبية التي وضعها زوجها . . فقالت :

- كلا . . ولكنني أعرف زوجي ، وأعلم أنه يمكن الوثوق به !



« ان الاقتصاديات الناجحة في أكبر الدول  
الصناعية في أوروبا تجتذب ملايين من  
العمال من الدول الاخرى القريبة .. »

# أوروبا تطلب ملايين العمال

بعد ظهر أحد أيام الآحاد  
سـ الجميلة بشارع « واجرام »  
بباريس ، وعندئذ سيخامرك احساس  
مفاجيء بأنك انتقلت الى مدريد أو  
برشلونة ، لانك لن تسمع غير ثرثرة  
بأصوات اسبانية ، أو قم بزيارة  
لاحدى المدن الصناعية في بلجيكا مثل  
« لبيج » ، وسرعان ماتجد أمامك مقاهى  
يونانية ، ومطاعم ايطالية ، ومتاجر  
بقالة أسبانية .. أو افتح جهاز  
الراديو فى غرفة فندق بألمانيا الغربية ،  
وستسمع برنامجا بالاسبانية أو  
الايطالية أو اليونانية .. وحتى عندما  
تعبر بحر المانش وتذهب الى احد  
فنادق لندن ، فمن المحتمل ان تكتشف  
أن رئيس موظفى الاستقبال ايطالى ،  
وان الخادمت من اسبانيا !  
تلك كلها دلالات على تطور من أهم  
التطورات الاقتصادية التى تسود  
أوروبا هذه الايام .. انها الموجة العارمة  
لهجرة العمال من الجنوب الفقير الى  
الشمال الغنى ، فقد اضطرت دول  
غرب أوروبا - وهى تواجه عجزا متزايدا  
فى الايدى العاملة - ان تستورد حوالى  
مليونين من الاجانب لتظل اقتصادياتها  
المزدهرة تعمل بكل طاقتها ، وتستضيف  
المانيا الغربية الآن أكثر من مليون  
ضيف من العمال ، بينما تستخدم  
فرنسا مليونا ونصف مليون ،  
وبريطانيا ٨٠٠ ألف على الاقل ، وفى  
سويسرا تجد ان ثلث العاملين من  
الاجانب ، وسوف تتوقف مناجم

ملخصة عن « نيويورك تايمز مجازين »  
بقلم ايروين روس

في بلدتهم ، ولكن الجزء الأكبر من العمال المهاجرين ليسوا جميعا سعداء الحظ هكذا . .

لو كان لي الخيار ! : ان حوالى ٢٠٪ من العمال الاجانب في فرنسا قد يتعلمون الفرنسية ويستحضرون عائلاتهم ويستقرون بها هناك . وعندما زرت منطقة مناجم الفحم في اللورين ، دعيت الى بيت «انطونيو روجيو» وهو عامل مرح مستدير الوجه في التاسعة والعشرين من عمره ، جاء من سردينيا ، وكان بيته عبارة عن مسكن نظيف يحوى غرفتين للنوم في مبنى أقيم بالاسمنت تملكه شركة فرنسية للمناجم ( ويتمتع عمال المناجم في فرنسا بكثير من الميزات ، اذ تقدم لهم المساكن والتدفئة بلا مقابل ، فضلا عن الانتقال الى المنجم ) . وقد قدموا لي زوجة روجيو - وهي سيدة رصينة في العقد الثالث - وكانت غرفة الجلوس المتألقة بمقاعد الكبيرة الصفراء والاريغة الحمراء الزاهية تبدو وكأنها جاءت حديثا من معرض للاثاث . كما كان روجيو نفسه مشرق الوجه في زهو وخيلاء .

وكان « روجيو » قد عمل في سردينيا لحساب أبيه - وهو صانع

الفحم في بلجيكا عن العمل بدونهم ، لانهم يشكلون ٨٠٪ من الايدي العاملة في بعض المناجم .

أحلام الشراء : هذه الهجرة العمالية الواسعة النطاق ، التي بدأت في أواخر العقد الخامس ، تكفل مزايا متبادلة ، كما تكفل مشكلات اجتماعية خطيرة ، فأبناء الجنوب يتجهون شمالا من أجل الحصول على أجور أعلى وعمل ثابت ، وفرصة للادخار ، مع حياة أفضل بعد العودة الى الوطن . . . وهم يشتغلون في الاعمال الصعبة الكريهة ، فيحفرون الخنادق ويمسكون الخطوط الحديدية ، ويصبرن المعادن المنصهرة في مصانع السباكة ، ويؤدون أكثر الاعمال المملة كآبة في خطوط التجميع بالمصانع ، واحقر الاعمال الخاصة بالتنظيف في الفنادق والمطاعم ، وقد لا يزيد عدد العمال المهرة منهم في الصناعة على ١٪ .

والبعض منهم يحقق أحلامه . . ففي ألمانيا ليس من الامور العجيبة ان يدخر عامل تركى من المال ما يكفي لشراء سيارة مستعملة ، ويجدها ويعود بها منتصرا الى استانبول ليستخدمها كسيارة أجرة ، كما يعمل الايطاليون في سويسرا احيانا عشر سنوات ليشتروا مقهى صغيرا



يعمل في مهنة البناء - ولكن الاعمال كانت نادرة ، ومن ثم فقد جاء الى فرنسا في عام ١٩٥٦ ، وبعد بضع سنوات عاد الى سردينيا حيث تزوج وجلب عروسه الى الشمال ، ويعمل روجيو الآن بالفأس والجاروف لاستخراج الفحم ، ويربح ٧٠٠ فرنك شهريا ، وهو قانع بهذا الاجر ، ويصحب أسرته كل عام في أجازة بسردينيا لمدة أربعة أسابيع ، وسرعان ما سيذهب طفلاه - واحدهما في الثالثة والثاني في الخامسة - الى مدارس فرنسية ويندمجان في المجتمع وهو يقول : « لو كان لى ان اختار ، فانى أفضل العمل في سردينيا بنصف هذا الاجر .. ولكن لا توجد هناك أية اعمال » .. انه يشعر بالحنين الى الوطن بين حين وآخر ، ولكنه رجل مستقر راض بصفة اساسية .

**مبدأ الاجر المماثل :** هناك مجموعة موحدة من اللوائح تحكم اوضاع العمل داخل السوق المشتركة ممن ينتمون الى دول السوق ، اذ يتلقى العمال المهاجرون نفس الاجر وظروف العمل التي يتلقاها العمال المواطنون ، وكذلك نفس مزايا الضمان الاجتماعي ، كتعويض البطالة ، والعجز ، والاعانة الاجتماعية .. أما العمال القادرون

من دول غير أعضاء في السوق - كأسبانيا وتركيا - فيضمن لهم نفس الاجر وظروف العمل ، وان كانت مزايا الضمان الاجتماعي احيانا تكون أقل سخاء معهم .

وللهجرة مزايا عديدة للدول التي تصدر العمال ، فهي تقلل البطالة في الوطن ، وتكفل مصدرا طيبا من العملات الاجنبية في النقود التي يرسلها الابناء المغتربون ، وعندما يعود المهاجرون - كما يفعل أغلبهم في النهاية بعد عام أو ثلاثة أو عشرة أعوام - فان الكثيرين منهم يجلبون معهم بعض المعلومات الاساسية عن طرق العمل في المصانع مما يكون مصدرا مفيدا في تصنيع اوطانهم . ويمكن رؤية الدورة الكاملة لذلك في ايطاليا ، حيث تعلن بعض الشركات الآن عن طلب ايطاليين ذوي خبرة عمل في الخارج ، وبعض اصحاب المصانع في المانيا الغربية ساخطون على هذه المنافسة للوز بعمالهم الايطاليين!

**خط الاستخدام :** كثيرا ماتبعث

الشركات الكبرى فرقا لجمع العمال من الخارج ، وللحكومات الفرنسية والالمانية والهولندية بعثات دائمة في بلاد أخرى ، تعمل متعاونة مع ادارات الترخيم الوطنية للتوفيق بين مطالب

ويحصلون على عمل ، ثم يجعلون وضعهم منتظما بالحصول على ترخيص عمل واقامة .

وحتى في المناطق التي يزداد فيها الطلب على العمال المهرة - كما في ألمانيا - فان قلائل من الاجانب يرغبون في الدخول في برنامج للتدريب، ويقبلون اجورا أقل لمدة تتراوح بين عامين واربعسة أعوام ، وقد يحصلون على التدريب أولا في الوظيفة نفسها عن طريق مترجمين أو من رؤساء صغار من مواطنيهم . وتعرض بعض المؤسسات الكبرى دروسا في اللغات، كما تقدم خدمات اخرى ، كالنصائح الخاصة بمشكلات الاسرة ، والنقل المجاني الى وطنهم خلال عطلة عيد الميلاد ، واغذية خاصة للعمال المسلمين، بل ان سكك حديد ألمانيا الغربية لديها مسجد في عربة للعمال الاتراك .

**بيوت وعشش :** والاسكان هو أشق مشكلة نظرا لان كل الدول التي تستورد عمالا في غرب أوروبا - باستثناء بلجيكا - تعاني نقصا في المساكن ، وفي أغلب الدول تطلب الحكومة من أصحاب الاعمال الذين يستوردون عمالا من الخارج أن يدبروا لهم المساكن ، وتتخذ في العادة هيئة ثكنات يعيش فيها العمال على غرار العنابر

دور الاعمال والفائض من العمال المحليين ، وتجرى للمرشحين اختبارات للصلاحيحة ، وكشف طبي ، وتكفل انتقالا مجانيا للخارج لمن تنطبق عليهم الشروط .

وقل ان يواجهه وكلاء جمع العمال مشكلة العثور على المتطوعين . ويقول لك . لوين نائب رئيس المكتب الهولندي لشئون سوق العمل الدوكية والهجرة ، انه عندما زار مقر بعثته في أنقرة بتركيا ، كانت هناك حشود كبيرة من العمال تتجمع في سكون تحت المطر خارج المكتب ، وكان كثيرون ممن ارسلتهم مكاتب العمل الاقليمية قد امضوا أياما في الطريق ، بعد ان قطعوا المسافة الطويلة الى العاصمة على ظهر جواد أو بغل ، ثم واصلوها بالقطار . . . اذ كان عليهم أن يدفعوا اجور انتقالهم ، بالاضافة الى جوازات سفرهم وأوراقهم الرسمية ، واذا رفضت طلباتهم لاي سبب ، كانت المأساة . . . نهاية حلم عظيم لجمع ثروة في أوروبا .

والعمال الذين يتفق معهم على العمل وهم في بلادهم ، يوقعون عادة عقودا لمدة سنة واحدة ، ولكن العقود أقل شيوعا عندما يسافر العمال على حسابهم الى الخارج ، وهم يدخلون البلاد في الغالب في صورة سياح ،



بحيث تستوعب كل غرفة عـددًا يتراوح بين اثنين واربعة . ويحتاج العمال الأجانب عادة الى مساكن ملائمة قبل ان تتمكن أسرهم من اللحاق بهم ، وتأتى آلاف من الأسر بطبيعة الحال بوسائل غير مشروعة ، فى صورة سياح ، ثم تستقر فى الأحياء الفقيرة بالمـدن الكبرى .

وفى بلدة «شامبينى - سير - مارن» التى تقع خارج باريس مباشرة يعيش عشرة آلاف عامل برتغالى فيما يسميه الفرنسيون « بيدونفيل » أو عشش الصفيح ، وهى عشش مصنوعة من صـنـائـح البنزين القديمة بعد تسويتها، وتقع هذه العشش فى شامبينى بين عدد من الحوارى القذرة التى تملؤها الفضلات ، وليس بها أية دورات المياه أو ماء جار ، ولا تزيد مساحة الكوخ فى المتوسط على ٣٥ متر مربع وارتفاعه على مترين ، وهوى كفى لاربعة أسرة ومائدة خشبية وموقد ويبلغ إيجاره حوالى ٢٠٠ فرنك شهرياً ، وصاحب البيت فى العادة برتغالى آخر نجح فى عمله .

**غرباء فى أرض باردة :** وحتى عندما تكون مساكن العمال جيدة - كما هو الحال لدى أغلب الشركات الكبرى - فلا بد من ان يقوم سكان الحى أنفسهم

بتنشيط الحياة فيه ، اذ أن أقلية من العمال الأجانب هى التى تندمج مع ابناء الدولة التى يقيمون فيها الذين لا يهتمون بهم ، وقد يبدون عدائين فى بعض الأحيان . وكثيراً ما تحمل اعلانات الغرف المعروضة للإيجار فى سويسرا كلمة « ممنوع سكنى الإيطاليين » أو « غير مسموح للأجانب بالسكنى » . وفى بعض أجزاء من بريطانيا - وأغلب عمـالها الأجانب يأتون من الهند وباكستان وجزر الهند الغربية - تسود التفرقة بسبب اللون .

ويزيد من أسباب التفرقة الاختلاف فى العادات ، فقد أصاب الاضطراب فى البداية سكان بلدة « ايكفيل » وهى بلدة صغيرة قرب باريس يقطنها عمال السيارات الإيطاليون - وذلك بسبب حب هؤلاء العمال الأجانب للفناء الجماعى فى طريق عودتهم الى بيوتهم . . وهناك سخط كبير فى أنحاء ألمانيا وسويسرا على جماعات العمال الأجانب الذين يملأون محطات السكك الحديدية كل يوم أحد للتسكع فيها بلا هدف ، للدردشة فى جماعات صغيرة، أو قراءة الصحف ، أو النوم على مقاعد الحـدائق العامة ويعـد الأجانبى بالنسبة للعامل الذى جاء من بلد آخر أرضاً باردة معتمة ، أما محطات

السكك الحديدية فانها تشبه الميدان في بلدته الاصلية ، حيث لا يتم اللقاء بين الاصدقاء فحسب ، بل ويعرف كذلك آخر الانباء من القادمين الجدد .

**الايواء :** هناك مجموعة مختلفة من هيئات الخدمة الاجتماعية تحاول اخراج العمال الاجانب من عزلتهم ، وتعمل في نفس الوقت على اثارة استجابة من العطف تربط بين السكان الاجانب ، ولكن هذه مهمة عسيرة . ومنذ عامين ، عندما اقترب رقم العمال الاجانب في سويسرا من ٧٠٠ ألف ، بدأت الحكومة فرض قيود على الايدي العاملة ، ولكن التطبيق كان صعبا ، اذ بلغ عدد العمال الاجانب في الخريف الماضي ٨١٦ ألفا وفي فبراير ١٩٦٥ أمرت الحكومة كل المؤسسات بخفض عدد عمالها الاجانب بنسبة ٥٪ في خلال اربعة شهور واذا لم ينجح هؤلاء في العثور على اعمال اخرى طردوا من البلاد .

ومن الاسباب التي تثير قلق سويسرا ، عجز ميزان مدفوعات الدولة ، الذي يكاد يساوي ما يرسله العمال الاجانب الى بلادهم . كما أعرب البعض عن مخاوفهم من أن امتياز الصناعة السويسرية في تدهور أما القلق الاكبر فهو ان اكثر من مليون أجنبي ( بما في ذلك عائلاتهم ) في بلد سكانه ٧ مليون نسمة ، سوف يغير بطريقة ما «طريقة الحياة السويسرية» ولكن اذا كان الاجانب قد جلبوا مشكلات اجتماعية جديدة وأسبابا للقلق ، تبقى الحقيقة القائلة ان البلاد أصبحت تعتمد عليهم الى حد انه لو عاد الجزء الاكبر منهم الى اوطانهم — وهو تطور غير محتمل تماما — فان رحيالهم سوف يؤدي الى انهيار اقتصادي . . وسيكون على سويسرا بطريقة ما ان تكيف نفسها حيال الاجانب اذا أرادت أن تظل متمتعة بالرخاء . وكذلك الحال بالنسبة للدول الاخرى في أوروبا الغربية .



### لاتقاومها !

ان الذهن لا يحب الفكرة العجيبة كثيرا ، كما يفعل الجسم حيال بروتين غريب ، ويقاومها بطاقة مماثلة . . ولو أننا راقبنا أنفسنا بصدق وأمانة ، لوجدنا في الغالب أننا بدانا نجادل ضد الفكرة الجديدة حتى قبل أن تتوطد تماما .



# تغييرات راقصة

انطلق الى الخارج ... فالطقس البديع اذا ذهب ، فلن تجده مرة اخرى !

\*\*\*

المراهق : الشخص الذى يعرف الكثير عن أى شىء غير مطلوب منه دراسته !

\*\*\*

ان ارخص مكان لتمضية الشتاء - وأفضلها فى نواح كثيرة ... هو أمام المدفأة !

\*\*\*

كلما زاد تفكير المرء ، أصبح أفضل تكييفا للتفكير ... وليس التعليم غير عمالية خالق منتظمة لعادة التفكير !

\*\*\*

عندما يبلغ الأمريكى سن الثامنة والعشرين ، يصبح ضمن النصف الأكبر سنا من مجموع سكان الولايات المتحدة .

\*\*\*

انفق فضيلة ... يبالغ فى تقديرها كثيرا ، أولئك الذين أصبحوا يمارسونها !

\*\*\*

الكنيسة مستشفى للخاطئين ، وليست متحفا للقديسين !

\*\*\*

ان الآباء المحظوظين فى نوع الأطفال الذين يرزقون بهم ، لديهم فى العادة أطفال محظوظون بنوع الآباء الذين لهم !

\*\*\*

قلائل هم الذين لم يجدوا قط الفرصة لبلوغ السعادة ... وأقل منهم أولئك الذين انتهزوا تلك الفرصة !

\*\*\*

لا فائدة من قولنا اننا نبذل ما فى وسعنا ... بل يجب أن ننجح فيما

هو ضروري .

« بعض اجابات على أسئلة يوجهها كل أب وكل أم »

# طفلك مخلوق فريد

على خوفها من الكلاب ولم يستطع أطفالها الا أن يشعروا بهذه العدوي .  
ان الأب يحمل أثر كل العراقيل التي كانت في محيطه وتراثه النفساني ، وأخطاء وأضرار عصره . ولا بد أيضا أن الآباء والامهات الافاضل يمرون بفترات من الانشغال والضغط أو التوتر لا يستطيعون خلالها التفكير بوضوح ، أو مساعدة أطفالهم بحكمة كما يفعلون في أوقات أخرى ، وإذا كان الآباء يمرون بفترات من الضيق فان الاطفال يفعلون ذلك أيضا .

**ثانيا :** على الآباء أن يواجهوا تحدي الاطفال ، الذين لا يشبهونهم ، فأطفالنا ليسوا صورة طبق الاصل منا . . انهم أطفال العمة « ايما » أيضا ، وأطفال الجد « براون » . وأحيانا يحملون صفات أسلاف نسيناهم منذ زمن طويل . وبينما كان السلوك النفساني

**أى** خطأ فعلت ؟ لماذا أجد جوني أناانيا هكذا ؟ وماري في متاعب دائما ، وستيفن يضيع مواهبه هباء ؟ وهل هناك أب من الصلاح والحكمة بحيث لا يضطر أبدا ان يظل ساهرا يسأل نفسه مثل هذه الاسئلة ؟ لماذا لاتستطيع أن تدرب طفلا على الطريق الذي يجب أن يمضي فيه ، وتؤكد من أنه سوف يسير فيه ؟

ان أطباء وعلماء النفس لديهم اجابات كثيرة ، ولكنها تنتهي جميعا الى اجابة واحدة وهي : ان الآباء والامهات يجدون متاعب مع أطفالهم لان أحسن الآباء ليسوا مثالين قط ولا يستطيعون أن يكونوا كذلك .

**أولا :** ان الآباء ككل شخص آخر ، لهم نصيبهم الكامل من الضعف . ان أمي هوجمت يوما في صباها من كلب بوحشية ، ولم تستطع قط ان تتغلب

ملخصة عن « وومانز داي »  
بقلم : ارديس ويتمان



في أوجه ، أقنعنا نحن أنفسنا بأن أطفالنا جاءوا إلينا وكأنهم لوحة اردواز بيضاء جاهزة للكتابة عليها . وهذا ليس صحيحا . والآن بدأنا ندرك أن الطفل أشبه بآلة موسيقية ضبطت على نغمة معينة ، بحيث لا يستطيع الطفل أو أبوه أن يعزفا عليها سوى الموسيقى التي كتبت لها .

ثالثا : ان الآباء يجب أن يواجهوا تحدي عالم يختلف عن العالم الذي نشأوا فيه . وكثيرا ما يجد الآباء صعوبة في رؤية الاشياء من وجهة نظر الطفل . انهم يقولون : « اننا لم نكن نتصرف هكذا ونحن صغار » . كلا . . . لقد كنا نفعل نفس الشيء . . . ولكننا نسينا أننا لانستطيع أن نتخير معنى أن يكون الانسان صغيرا لاتزيد قامته على ارتفاع المقعد . . . ولا معنى أن يريد بشدة والحاح شيئا لم نعد نريده نحن معشر الآباء والأمهات . . . ولقد بدأنا الآن فقط نفهم أن الهوة يمكن أن تكون أعظم من المعتاد في مثل هذه الاوقات التي تتغير بعنف .

رابعا : ان الاطفال لا يعيشون في عالم محكم صغير لايسكنه غير الأم والأب والاطفال . ان الأم والأب يريدان من على أن يذاكر دروسه ولكن المذاكرة الكثيرة ، قد تجعله يبدو «ضعيفا» في عيون الاطفال الآخرين . وقد يريد الأب والأم منه أن يطيع كلامهما ، ولكن الطفل المطيع طاعة كاملة قد يبدو

ان معظم أطباء وعلماء النفس يتفقون اليوم - الى حد كبير - على أن جبلة الطفل الاساسية تولد معه ، وقد تحددت منذ أول لحظة الحمل بوساطة اجتماع حوامل الوراثة «الجنيات» الذي جاء بمحض الصدفة كلية . ويعرف ذلك كل الآباء في أعماقهم منذ أمد طويل . فمنذ ساعة الولادة والاطفال يختلفون ، ليس فقط في الحجم ، والوزن ، ولون الشعر والبشرة ، ولكنهم يختلفون أيضا في استجاباتهم للعالم . فبعضهم نشيط، وبعضهم هاديء وديع ، البعض يبكي بحرقة ، والبعض الآخر لا يكاد يبكي أبدا . . .

ان «أحمد» ليس «على» ، و «على» ليس «أحمد» . وأحسن الامهات والآباء لا يستطيعون تغيير ذلك ، كما لا يستطيعون تغيير الحقيقة المؤسفة ، بأنهم يمكن أن يكونوا آباء ممتازين

«خائذا» لرفاقه وهم مشغولون بالمعركة الغامضة للثأر الدائر بين الأطفال وبين الكبار .

وأخيرا فإن الآباء لا يستطيعون تنشئة الطفل كما يريدونه أن يكون تماما لان الطفل له حق خالد في النمو بعيدا عنهم ، بل ومن المحتمل أنهم يخطئون في فهم جهوده غير الواضحة للقيام بذلك ويرجعونها الى الانحراف أو نقص الحب ، وربما اعتقدوا أنهم فشلوا في حين أنهم نجحوا في الواقع .

قالت أم وهي تتنهد، بعد أن رفضت ابنتها التي تبلغ الثالثة عشرة من عمرها كل الاقتراحات التي قدمتها الأم لحفل عيد ميلادها : « يبدو أنني لأستطيع أن أفعل شيئا صحيحا أبدا . ان نورا لا تكاد تشعر أن هناك شيئا أوافق عليه حتى ترفضه بطريقة آلية . ان هناك كثيرات من أمثال «نورا» ، ولكن معظمهن سوف يكبرن لكي يحبن ويقدرن الآباء الذين يتحدینهم الآن . وكل ما هناك أنهن يحاولن الآن الفرار من غرفة أصغر جدا من أن تتسع لهن . »

ان أطباء وعلماء النفس يشيرون مرارا الى أن مهمة الابناء ، ولاسيما المراهقين منهم تنحصر في قطع روابط الاعتماد على الأم والأب . ان الطفل

لا يتحول الى شخص كبير ، بمجرد أن يصبح أكبر وأحسن مما كان ، ولكنه يفعل ذلك بأن يترك وراءه شيئا مما كان، ويستبدل به شيئا آخر . والمشكلة هي أن الآباء لا يريدون في الواقع أن يروا طفلهم يتخلص من روابط حبهم، ويصبح ذلك الشخص الخارجي الذي يختلف طموحه واحلامه وافكاره عنهم اختلافا مزعجا . . وقد يرغبون في أن يريدها ، ولكن هذا شيء آخر . .

وفي محاولات المراهق للانطلاق ، وجهوده التي يصارع فيها حبه واعتماده، الى جانب حبهم واعتمادهم، قد يصبح شخصا خشنا . . ولا بد أن نعرف أنه ليست هناك طرق كريمة كثيرة لقطع أي علاقة . والطفل الذي لا يزال غير ناضج وغير أهل من الناحية الاجتماعية لا يعرف هذه الطرق .

وباختصار فانه مهما بلغت حكمة الأمهات والآباء ، فانهم لا يستطيعون تجنب الصدام كلية مع تلك المخلوقات التي لا يمكن التنبؤ بما ستفعله والتي وضعت تحت وصايتهم بمجرد صدفة الميلاد . ولكن الآباء لحسن الحظ يستطيعون اطالة الاحتمالات لصالحهم . سوف يقل التوتر مثلا، لو استطاع الآباء ان يقبلوا فقط حقيقة ان الطفل



تختلف عنا ، وعن أي شخص آخر ،  
فإننا لن نحاول صب هذه المخلوقات  
الصغيرة في أشكال لا يريدون أن  
يتخذوها . . يقول الطبيب النفساني  
فرانسييس يكس : « إن هدفنا هو  
المساعدة علي خلق شخص حر بحيث  
يستطيع أن يتبع طريقه الخاص ،  
سواء أكان هذا هو الطريق الذي كان  
ينبغي أن نختاره له أم لا . »

ولكن هذه الاجابات ليست بطبيعة  
الحال هي كل الاجابات علي المشكلة  
ان يبدو انه ليس هناك أي شك اطلاقا  
في ان الآباء الذين يصادفون أقل المتاعب  
مع أطفالهم ، هم أولئك الذين  
يأخذون مسألة النظام بصورة جدية .  
ان علماء النفس الذين كانوا متسامحين  
في وقت ما يشيرون الان الي ان الحنان  
الزائد هو اسوأ ما يمكن ان نقدمه  
لأطفالنا . فان الاطفال الذين يحبهم  
آباؤهم الي حد يمنعهم من معاقبتهم  
يكونون أشسبه بالمارة يهيمنون علي  
وجوههم وسط حركة المرور دون ان  
يجدوا اشارات للوقوف . والاطفال  
عندما يخافون قد يستفزون آباءهم  
بتصرفات أسوأ وأسوأ ، وكأنهم  
يقولون : « انا افرطتم في زجرنا  
فسيكون علي شخص ما ان يتولي  
الامر » .

لطفل وأنه بداية مخلوق بشري . .  
امامه الكثير ليتعلمه وطريق طويل  
يقطعه . وقد قال الدكتور أرنولد  
جيسيل الذي ظل سنوات كثيرة رئيسا  
لمركز دراسة الطفل بجامعة «ييل» :  
« ان شخصية الطفل هي نتاج  
مو بطيء وتدرجي ، فهو يجلس  
قبل أن يقف ، ويتلعثم قبل أن يتكلم ،  
ويقول ( لا ) قبل أن يقول ( نعم ) انه  
أناي قبل أن يهتم بغيره ، ويعتمد علي  
الآخرين قبل أن يحقق اعتماده علي  
نفسه . وكل قدراته خاضعة لقوانين  
النمو ، وليس هناك شيء يستطيع  
الأب الصالح أن يفعله بحيث يمكن  
الطفل من انجاز ما لم يكبر بعد  
لتحقيقه . »

والسؤال الجيد الذي ينبغي علي أي  
أب أن يوجهه الي نفسه هو : « كيف  
أتوقع من طفلي ان يتعلم من كلمات  
قليلة من التعليم ما تعلمته انا خلال  
٢٠ او ٣٠ عاما عن طريق سلسلة من  
التجارب المؤلمة والاكتشاف ؟ »

وبعد ذلك يجب علي الامهات  
والآباء ان يقبلوا دون تحفظ فكرة ان  
أطفالهم ليسوا نسخا طبق الاصل  
منهم ، واذا استطعنا ان نؤمن بلا  
جدال اننا نضيف الي ثروة العالم  
البشرية أفرادا ذوي شخصيات فريدة ،

ولعله من المطمئن ان نجد ان الاطفال انفسهم كثيرا ما يشهدون بأنهم يريدون آباءهم اكثر حزما . وفي بحث أعد منذ سنوات قليلة تبين ان واحدا من كل خمسة مراهقين كان يعتقد ان التهذيب في حياته لم يكن كافيا . بل ان ١٣ ٪ اعتقدوا ان علة ساخنة فكرة طيبة !

وقد قالت لي ام شابة بعد ان ضربت طفلاتها الصغيرة التي تبلغ الخامسة وارسلتها الي غرفتها وهي تبكي : « قد اكون من الطراز القديم ولكني لا أستطيع ان أصدق ان سماحي لها بأن تتعس كل شخص الآن سوف يجعلها محبوبة اكثر بعد ٢٠ سنة من الآن !

ولعل الآباء لا يشعرون بالخوف من التهذيب والتأديب اذا استطاعوا ان ينظروا اليه كشيء اكثر من مجرد عقاب ومكافأة . . انه في الواقع مسألة تمكين اطفالنا من السيطرة علي انفسهم بحيث يستطيعون استعمال افضل ميزاتهم . وانه مسألة منحهم القدرة علي اتخاذ القرارات وقبول النتائج التي اسفر عنها اختيارهم . ومهما بلغت درجة معرفة الآباء وحكمتهم فانهم لا يستطيعون ان يضمنوا ان اطفالهم سينمون نموا طيبا . . ولكن من المؤكد ان وقوع الطفل في المتاعب سيقبل احتماله اذا وجدت امه وأبوه سعادة في العيش معه . . واذا وجدنا في نفسيهما الشجاعة الكافية لدفعه الي معايير الاداء التي نسميها تهديبا ، واذا نظرا اليه كما ينظران الي نفسيهما : ضعيفا مليئا بالاطياء ، يحركه من حين الي حين حلم كبير الي حد يجعل عن الوصف .

\*\*\*\*\*:

### تأخر

على الرغم من كثرة اسفارهم ، فان ٨٠ ٪ من الامريكيين لم يركبوا الطائرة بعد . . . اما بالنسبة للعالم فان ٢ ٪ فقط من سكان العالم هم الذين ركبوا أية طائرة في حياتهم !



### سعادة

على مكتب أحد مديري الشركات في بوسطن لافتة تقول :  
 « اجعل شخصا واحدا سعيدا كل يوم . . . حتى ولو كنت أنت نفسك ! » .



# الرياح تصنع الأعاجيب !

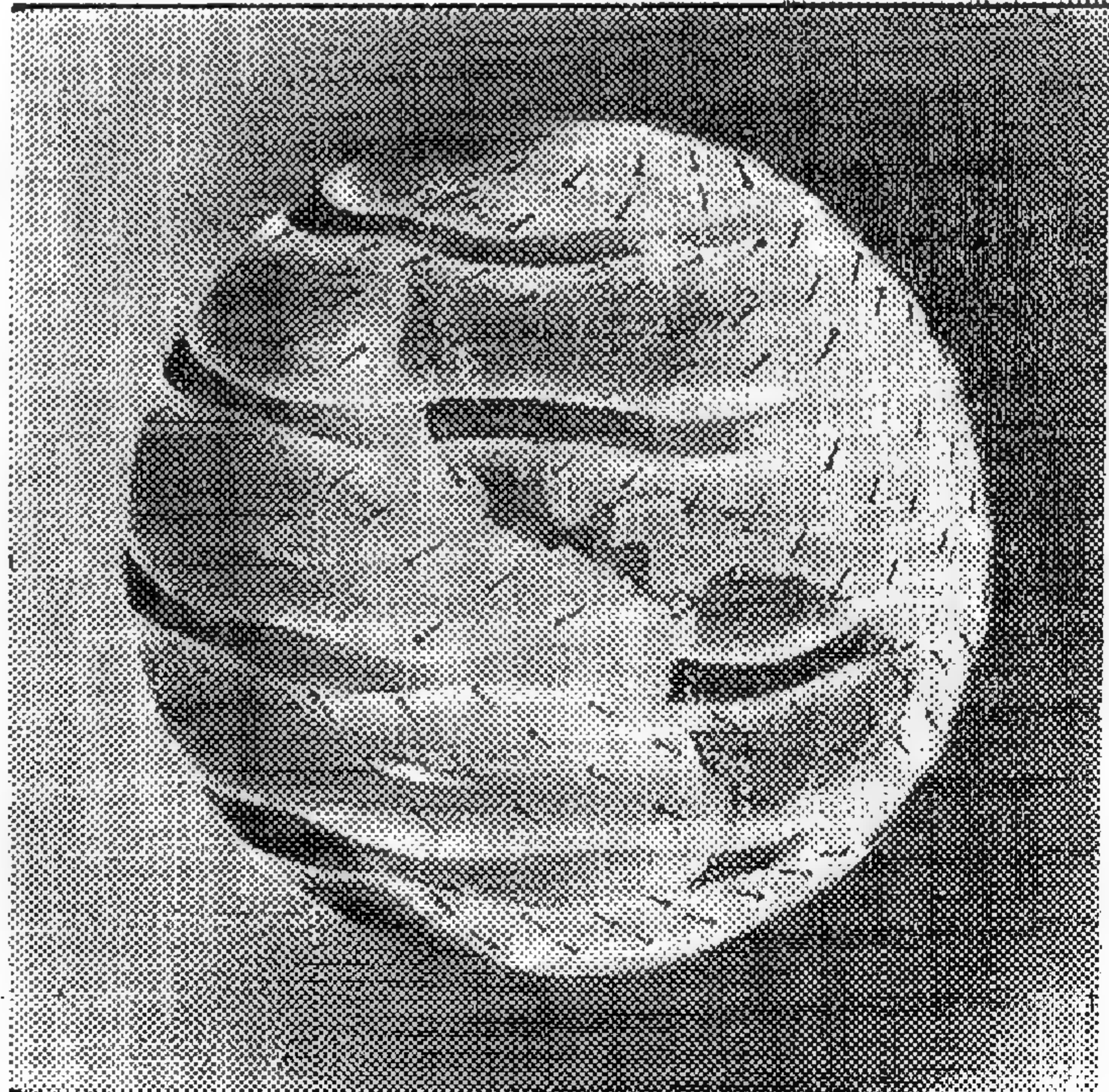
ملخصة عن مجلة « سيدة أمريكا »  
بقلم . ج . راتكليف

« كانت الرياح من أكبر المـوامل في تشكيل مصير البشرية .. ويفعل  
الانسان خيرا اذا واصل محاولاته للكشف عما تقوله الرياح » ..

**ان** الرياح الهـوجاء يمكن ان تكون شيطانا أفلت زمامه ، يحمل الموت والدمار .. ولكن الرياح التي تمر بنا كل يوم هي أنفاس الحياة بالنسبة للأرض ، .. انها اعجوبة مهيبة تشكل حياتنا وتباركها بمائة طريقة مختلفة .

ان الرياح التي تحمل الامطار ، تحدد الاجزاء التي تصلح للسكنى على ظهر الكرة الأرضية ، ونوع الحاصلات الذي يمكن أن ينمو فيها ،

فهي تحول دون أن يصبح شمال أوربا قفارا قطبية ، وتجعل الحرارة معتدلة على الساحل الغربي لأمريكا الجنوبية ، بل لقد خلقت الرياح فعلا احدى الدول ، وهي هولندا ، حيث تدير ٩٠٠٠ طاحونة



هواء ، تطحن الحبوب وتنشر  
الاخشاب وتنزح ماء البحر ، وتساعد  
على جعل هولندا الصغيرة من أعظم  
دول العالم التجارية ، حيث تدفع  
سفنها الى كل ركن من أركان المعمورة .  
ومنذ قرون والرياح تحدد للناس  
أين يمكنهم أن يذهبوا ، ولولاها لظلت  
الحضارة جنيئا . فقد جعلت  
استعمار فيرجينيا والبرازيل يسيرا ،  
واستيطان أوريجون يسيرا . .

وللأسماء التي أطلقها الناس على  
الرياح أغراء خاص : رياح السموم ،  
ورياح الطبيب ، ورياح الحلاق ،  
ورياح المائة والعشرين يوما ،  
و « الأربعون المزمجرة » و « الخماسين  
الطبيعية » ورياح « كاتيك » في الاسكا ،  
ورياح « ناراي » في اليابان ،  
و « البامير » في الأرجنتين والاعاصير ،  
والزوابع و « التيفون » كلها تصنع  
العناوين الرئيسية في الصحف ، أما  
النجوم الحقيقية ، فهي أنظمة الرياح  
العظمى : الرياح الموسمية التي تفرق  
جنوب آسيا بالمياه ، والرياح الغربية  
التي تدفع تيار الخليج ، وتدفع  
شمال أوربا ، ورياح القطب الجنوبي  
التي تدفع تيار « هامبوليت » البارد  
بشحنته الكبيرة من أطعمة البحر نحو  
الساحل الغربي لأمريكا الجنوبية لكن

تزيد الاسماك في منطقة من أعظم  
مسايد الاسماك في العالم .  
كان البحارة القدماء يحتضنون  
الشاطئ ، وكان الرومان من أوائل  
الذين لاحظوا أساليب الرياح وأنفخوا  
بها ، وكان على روما أن تحصل على  
سبعة ملايين هكتولتر من قمح مصر  
كل عام لكي تعيش وقد لاحظ بحارة  
الرومان رياحا سائدة تهب من مصر  
عبر البحر المتوسط في الربيع ، ثم  
ينعكس هبوب هذه الرياح في الصيف ،  
فقاموا بأغلب عمليات النقل في الربيع  
اننا نقول اننا نعيش على الأرض ،  
ولكننا نعيش أيضا في بحر فسيح من  
الهواء ، وقد يكون هذا البحر الذي  
حولنا وفوقنا هادئا أحيانا كماء  
البركة ، وقد يتحرك أحيانا بسرعة  
أسرع من رصاصة عيار ٤٥ مليمترا  
. . فما سبب هذا الاضطراب ؟

ان للرياح قوتين محركتين عظيمتين :  
الاولى ان هناك حركة تبادل مستمرة  
بين هواء المناطق الاستوائية الحارة ،  
وبين ثلوج القطب ، والثانية ان  
الأرض لها قوة دوران تتحرك عند  
خط الاستواء بسرعة ١٦٠٠ كيلومتر  
في الساعة ، تجر خلفها بحرا من  
الهواء . . هاتان القوتان تولدان  
الرياح الكبرى الأساسية التي تهب



في مسالك منتظمة على مدى ألوف  
الأميال .

وهذه الرياح تهب في شمال  
الاطلنطى وشمال المحيط الهادى في  
اتجاه دوران عقرب الساعة حول  
مناطق ذات ضغط منخفض ، فتدفع  
امامها تيارات البحر العظيمة : التيار  
اليابانى وتيار الخليج ، بينهما تهب  
على عكس عقرب الساعة في جنوب  
الاطلنطى والهادى ، وتدفع أمامهما  
تيار هامبوليت ، وتيار البرازيل  
وغيرهما من التيارات الكبرى التى لها  
اثر كبير على جو العالم .

والرياح التجارية الشهيرة في شمال  
الاطلنطى هى جزء من «الاسلوب» ،  
فهى تهب باستمرار يثير الدهشة من  
شمال أفريقيا الى الغرب ، وقد  
اثارت هذه الرياح خوف بحارة  
كولبوس فتساءلوا : كيف يستطيعون  
العودة الى الوطن ؟ . ولم يكن أحد  
منهم يعرف ان هناك الى اقصى الشمال  
تهب الرياح الغربية المتقلبة في الاتجاه  
المضاد من امريكا الى الشرق .

وقد ركب فرديناند ماجيلان في  
رحلة استكشافه التاريخى حول  
العالم من ١٥١٩ الى ١٥٢١ الرياح  
التجارية عبر الاطلنطى ، متجها الى  
اسفل الساحل الشرقى لأمريكا

الشمالية ، وعندما اقترب من رأس  
(هورن) تحت خط عرض ٤٠ ، التقى  
ماجيلان بالرياح الاربعين المزمجرة  
التى تزار حول الارض متجهة نحو  
الشرق بسرعة تصل الى ٤٠ عقدة ،  
وبعد ان وجد مجموعة اخرى من رياح  
تجارية رقيقة في محيط جديد اسماه  
المحيط «الهادى» .

وتبعت السفن الطرق الكبرى  
الرياح الرئيسية لتفسح العالم للتجارة  
والاستعمار ، واحد هذه الطرق ،  
طريق يتجه من انجلترا الى افريقيا  
فوق تيار كناريا الذى تدفعه الرياح  
حاملة شحنات من السلع التجارية ،  
ومنهما الى جزر الهند الغربية فوق  
الرياح التجارية حاملة شحنته من  
العبيد ، ثم العودة للوطن فوق الرياح  
الغربية بشحنات من الخمر والعسل  
الاسود .

وكان « ماتيو فونتين موراى »  
خبير الانهار والبحيرات فى البحرية  
الامريكية قد بدأ فى منتصف القرن  
التاسع عشر بجمع صورة الرياح  
العالمية ، وقد جمع الوفا من سجلات  
رحلات السفن ، ملاحظا مواضع  
الرياح فى مناطق معينة فى تواريخ  
محددة ، وقد بين موراى أن طريقا  
غير مستقيم كثيرا مايكفل مرورا

أسرع ، ففي إحدى السفن الانجليزية المتجهة مثلاً الى استراليا . تركب السفينة الرياح التجارية الى ساحل البرازيل . ثم تهبط الى أسفل مارة حول رأس الرجاء الصالح ، وتستغرق في الغالب نصف الوقت، مع أن الطريق كان أطول من الرحلة حول الساحل الافريقي عدة ألوف من الكيلومترات .

ولعل الرياح الموسمية هي أكثر شيء يظهر اعتماد الانسان التام على الرياح ، ففي الصيف تكون حرارة كتلة الارض الوسطى في آسيا شديدة، فتخف الرياح وتتكون منطقة ضغط منخفض كبيرة ، تجتذب الهواء من مناطق بعيدة حتى استراليا ، وعندما يمر فوق البحار يلتقط الرطوبة ، ويسقطها على هيئة امطار فوق ملائيزيا والهند واليابان ومناطق أخرى ويعتبر شهر يونيو علامة دخول موسم الأمطار بانتظام مذهش ، بحيث يستطيع الزراع ان يبدأوا عملهم ، ويتدفق الألوف من الهند الى الحقول التي أحرقتها أشعة الشمس ، والى الشوارع ، لكي تتساقط قطرات المطر على وجوههم المتجهة الى أعلى، وليشكروا الاله على هذه المعجزة الدائمة التكرار .

وعندما تبرد كتلة الارض الاسيوية في الشتاء ، يبرد الهواء الذي فوقها، وتتكون منطقة خفض مرتفع ، يبدأ تدفق الهواء الى الخارج ، حتى اذا اصطدم بحاجز الهيمالايا الشاهق تساقطت الرطوبة في صورة جليد ، وعندما يصل الى الهند يكون الهواء جافاً خالياً من السحب وتسطم الشمس ستة أشهر . . وتكفل ارقام المطر حكاية القصة ، ففي مارس تكون بمباي بلا مطر تماماً ، وفي يوليو يبلغ ارتفاعه ٦٣ سنتيمترا .

ومن أكثر الرياح المحلية اثاراً للاهتمام رياح «الفوهن» ، فهي اذا تمر فوق الجبال ، ترتفع كرياح رطبة باردة ، وتسقط ماءها ، وعندما تتعثر نحو الجانب الآخر ، تصبح مكبوسة ، وترتفع حرارتها ( هل تلاحظ كيف يسخن منفاخ الدراجة وهو يكبس الهواء ؟ ) وهكذا تصبح الرياح الباردة الممطرة على احد جانبي الجبل ، رياحاً جافة ساخنة على الجانب الآخر .

والصحارى الكبرى من اكبر مناطق توليد الرياح ، فرياح المائة والعشرين يوماً الشديدة الجفاف في ايران كثيراً ماتحمّل رمالاً تكفى لدفن قرى بأكملها ، ورياح سانتا آنا بجنوب



كاليفورنيا تهب من الصحراء وترفع الحرارة وهي تهبط فوق سفوح جبال روكى على المحيط الهادى ، وهي تدبل النباتات ، وتمهد الطريق لاشعال حرائق ضارية فى الغابات .

أما رياح « السيروكو » أو الشروق التى تولد فوق الصحراء الكبرى وتهب شمالا ، فانها تلتقط الماء وهي تعبر البحر الابيض المتوسط ، ثم تهب على اسبانيا وفرنسا كرياح ساخنة مشبعة بالماء يلعبها الجميع . ومنذ وقت غير بعيد ، ارتكب سائق سيارة ألماني خطأ أدى الى وقوع حادث خطير فى الطريق على مقربة من ميونيخ . وقد التمس الرأفة من المحكمة على اساس أن التصرفات البشرية لا يعول عليها عندما تهب رياح « الشروق » ، ولكن المحكمة اصدرت بدلا من ذلك حكما قاسيا على المتهم بصورة غير عادية قائلة ان الرجل وهو يعرف أثر هذه الرياح كان ينبغى عليه أن يقود سيارته بمزيد من الحرص والعناية .

وتحدث رياح الشمال عندما تمتص مناطق الضغط المنخفض الهواء من المنطقة القطبية ، وأغلب الكتل الأرضية الكبيرة فى نصف الكرة الشمالى بها سلاسل جبلية تمتد من

الشرق الى الغرب لتمنع تدفق الهواء القطبى ، أما امريكا الشمالية فليس بها هذا النوع ، ومن ثم فان رياحا مدمرة تهب من سيبيريا والاسكا ، فتبرد الهواء الى حد القشعريرة وتتجه جنوبا الى امريكا الوسطى . ويقول أهل تكساس انه لا يوجد حائل بينهم وبين القطب الشمالى غير حاجز من الاسلاك الشائكة ، وهو قول على جانب من الصواب ، وقد أدت رياح الشمال التى تهب على تكساس الى انزال درجة الحرارة فى بضعة ساعات من ٢٤ درجة مئوية الى خمس درجات فقط ، واتفقت ما يقدر ثمنه بملايين الدولارات من اشجار الموالح وخضر الشتاء .

ورياح « الميسترال » الفرنسية الشهيرة يتم امتصاصها جنوبا بوساطة مناطق الضغط المنخفض فوق البحر المتوسط ، وهي من رياح الشمال ، وكثيرا ما قلبت سيارات النقل ، واطارات مجموعات من السيارات الموضوعة فوق عربات السكك الحديدية مسافة عدة أميال ، وفى جنوب فرنسا ، تعتبر البيوت جدارا متينا من الاحجار ، أو مجرد نوافذ صغيرة أمام ثورة الرياح التى تعيث فى الشوارع الرئيسية للقرى شرقا

وغربا .

ومع ان لدينا حصيلة كبيرة من المعلومات عن الرياح ، فلا تزال هناك مناطق كبرى باقية في الغموض ، فالجفاف الحطير الذي أصاب بعض مناطق الشمال الشرقي لامريكا مثلا واستمر اربع سنوات كان نتيجة انتقال لم يمكن تفسيره لطرق رياح عادية ، كما انه ليس هناك من يعرف على وجه اليقين ما الذي يسبب الاغاصير ، ولهذا تجرى الآن اكبر دراسة شاملة أجريت في أى وقت لجو العالم ، وسوف ترسل أقمار « تايروس » و « نيمبو » الى الارض المزيد من الصور التليفزيونية عن تجمعات السحب التي تدفعها الرياح،

كما تجرى دراسة كبرى لمشروعات تهدف الى اطلاق ١٠٠ ألف بالون حول الكرة الارضية لتبقى شهورا في أعلى السماء وتذيع انباءها الى الارض ويجرى الآن تنظيم هيئة «المراقبة العالمية للجو» التابعة للأمم المتحدة ، وسوف تقيم ١٥ ألف مركز للمراقبة على السفن والارض والطائرات ، وستوضع كميات هائلة من المعلومات في ثلاثة مراكز للعقول الالكترونية في واشنطن وموسكو وملبورن .

لقد كانت الرياح من أكبر العوامل في تشكيل مصير البشرية ، ويفعل الانسان خيرا اذا واصل محاولاته للكشف عما تقوله الرياح الهوجاء !.

### مسألة حسابية

ان القصة الانسانية لا تتكشف دائما كمسألة حسابية وفقا لمبدأ أن اثنين زائد اثنين يساوي أربعة . . . فهي قد تكون أحيانا في الحياة خمسة ، أو ثلاثة ، وأحيانا تسقط السبورة في منتصف العملية تاركة الفصل في اضطراب، والمعلم بعين سوداء !  
( ونستون تشرشل )



### رجاء

في باب الاعلانات الشخصية بصحيفة « بوست » التي تصدر بمدينة هوستون ، نشر الاعلان التالي :

« لقد أقلم ماك عن التدخين . . الرجاء عدم تقديم سجائر له » .

التوقيع : ماك



## ضحكات من حرم الجامعة

عندما فاجأنا مدرس اللغة الانجليزية  
بامتحان على حين غرة ، كتب أحد  
زملائنا فى الفصل ملحوظة على ورقة  
قال فيها انه بدلا من الخداع ، يود أن  
يعترف بأنه لم يقرأ الدرس المقرر  
علينا ..

ولاحظ صديقى عندما تسلم ورقته  
أن المدرس قد رسم بعناية « هالة من  
النور » حول كلمة « راسب » !

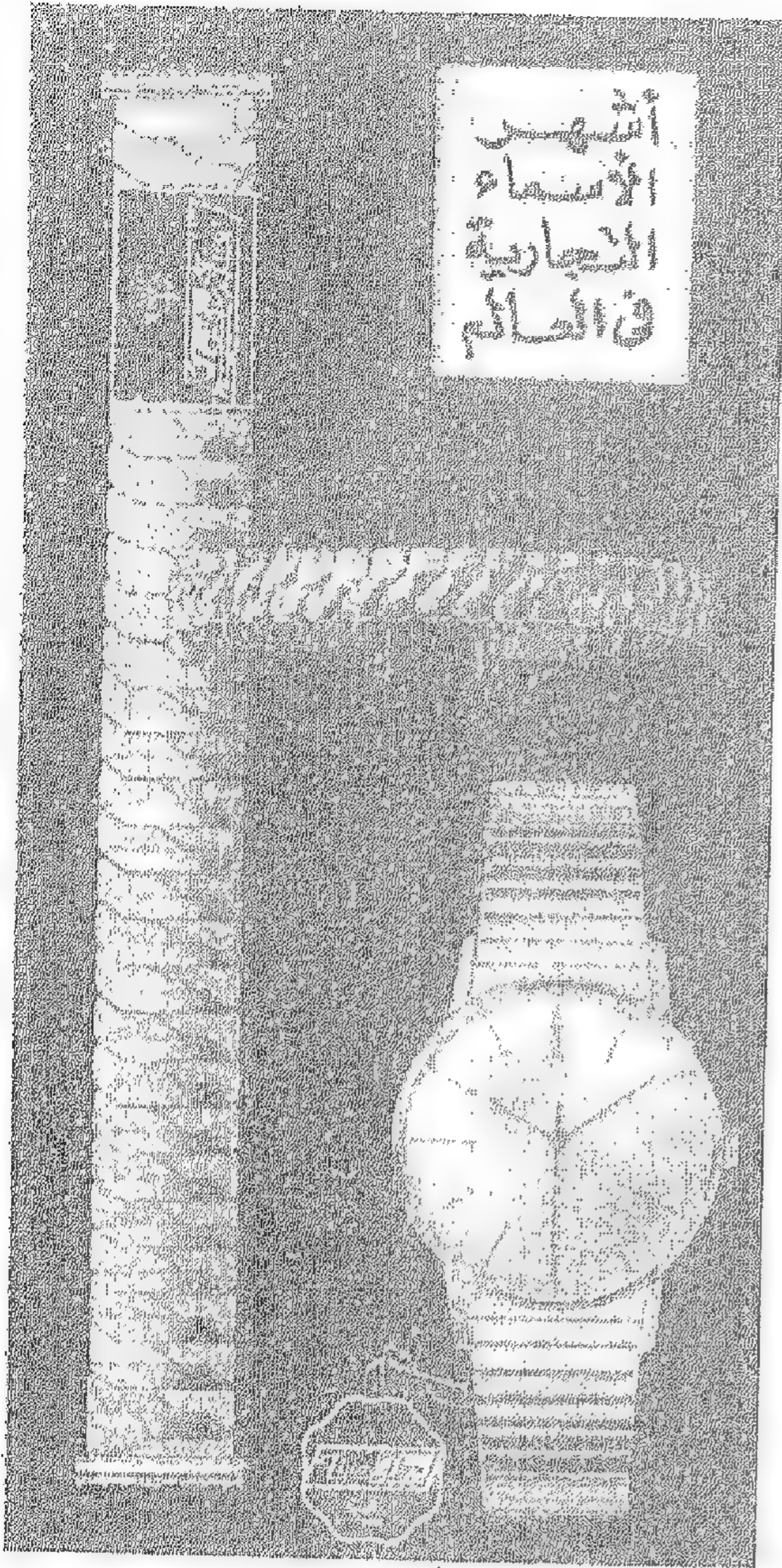
\*\*\*

فى الصحيفة التى يصدرها طلبة  
جامعة نيومكسيكو، ظهر الاعلان التالى:  
« طالب قرر ان الانزلاق على الجليد  
خطير جدا ، يبيع كل أدوات الانزلاق  
من أحذية وأربطة ، وزانات وزلاقات،  
سيقبل أحسن عرض يقدم له ، النقود  
مطالبة لشراء أدوات الهبوط بالمظلات  
من الطائرة ! »

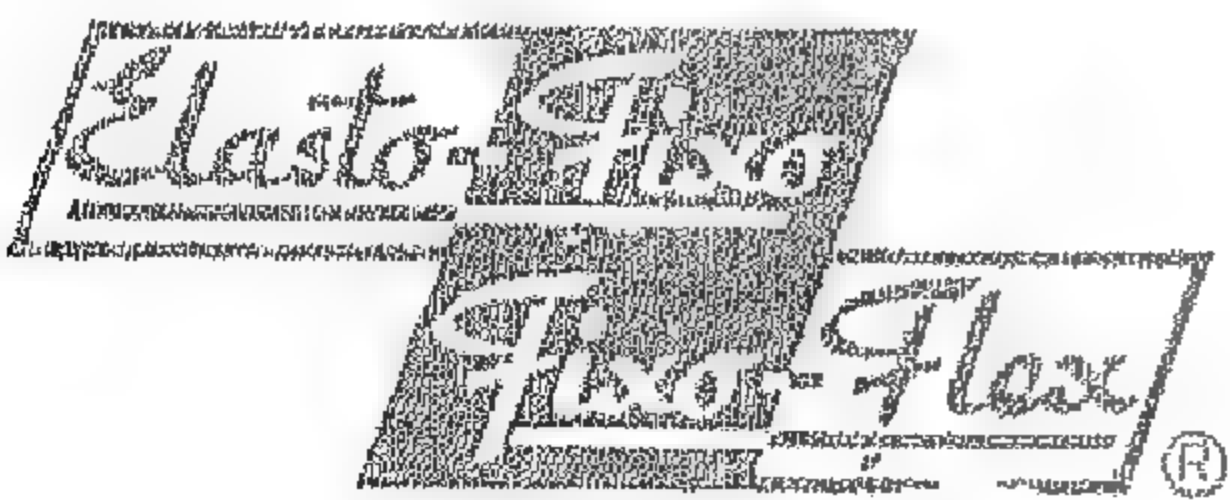
\*\*\*

عندما اعتذر المسئولون فى إحدى  
الجامعات لطالب جديد فى السنة الأولى  
عن غلطة أدت الى وضعه فى عنبر نوم  
الطالبات ، قال الطالب :

- اننى على استعداد للاقامة حيثما  
تريد الجامعة !



أساور الساعة ماركة رو - وي



رشيقة - عملة - مينيّة

٨٠ عامًا



كل واحدة من أساورنا المرفقة للساعات  
تحتوي ساعتك لأفضل المزاج .  
وهي لا تكون حقيقة إلا إذا بقيت  
وعليها بالوقت الذهبى والفضة  
شاشة الامتياز علامة الثقة  
يمكن الحصول عليها من أى تاجر للمجوهرات





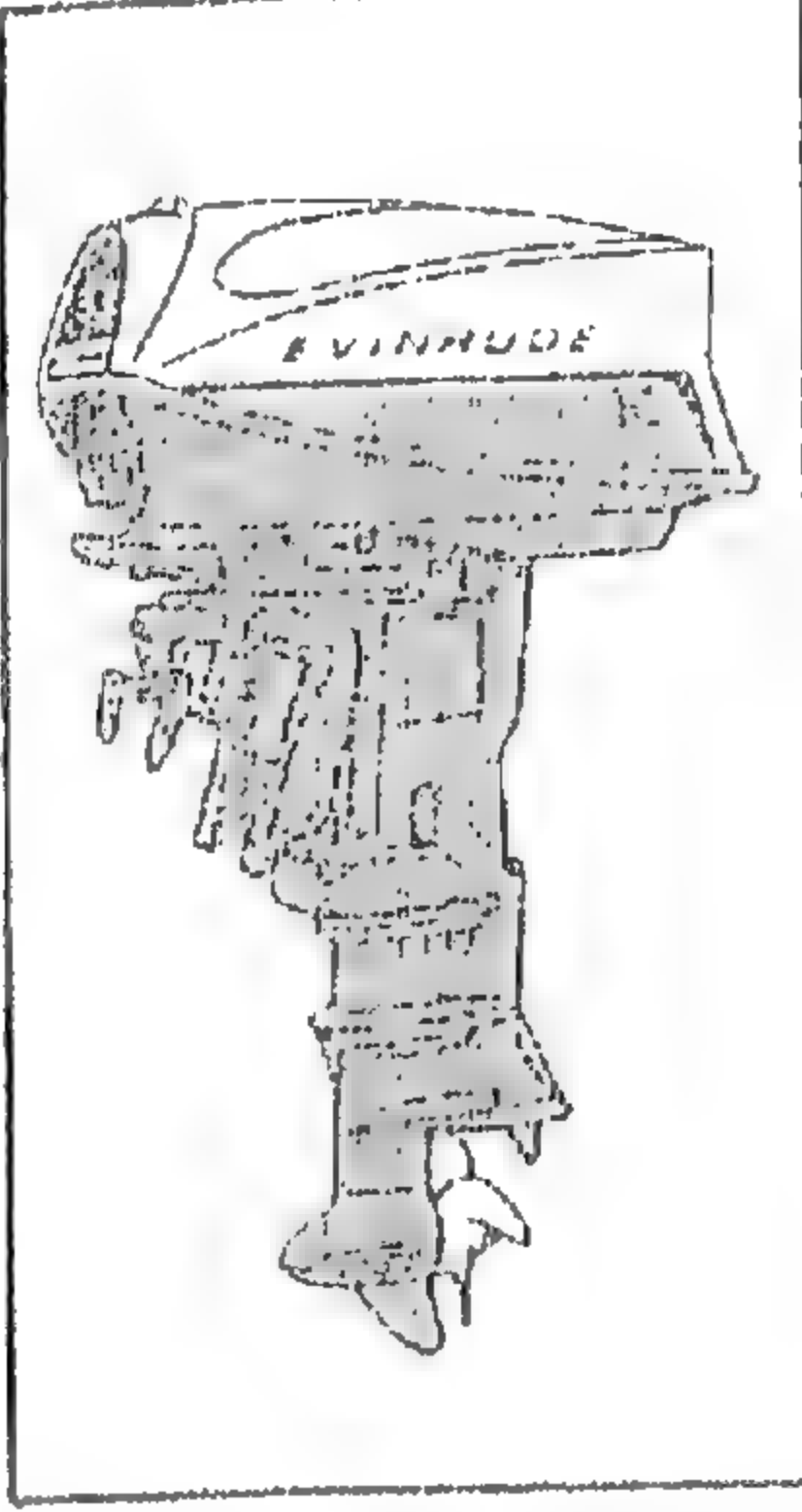
**Kodak**

## أليست الفتيات رائعات .. إنه فيلم كوداك !

اعتمد على أفلام كوداك في التقاط صور ملونة متألقة لامعة صادقة للفتيات ،  
 واستخدم أفلام (( كوداك كولور )) للتصوير السريع ، وأفلام (( كوداك كروم ))  
 و (( كوداك إكتاكروم )) للتصوير العادي وستحصل على كل الألوان الجميلة لعالم  
 الفتيات وعلى جميع الظلال الناعمة الدقيقة التي تميز الفتاة التي تعرفها عن  
 الفتيات الأخريات .. وتذكر أن هناك فيلم كوداك الملون الذي يناسب آلة التصوير  
 الخاصة بك . اشتر اليوم أفلام كوداك التي يمكن الاعتماد عليها وهي تباع لدى  
 محلات كوداك في كل مكان .







## مع القوة التي حققها « ايفنرود » بالخبرة ... فإن كل ما تحتاجه هو الماء

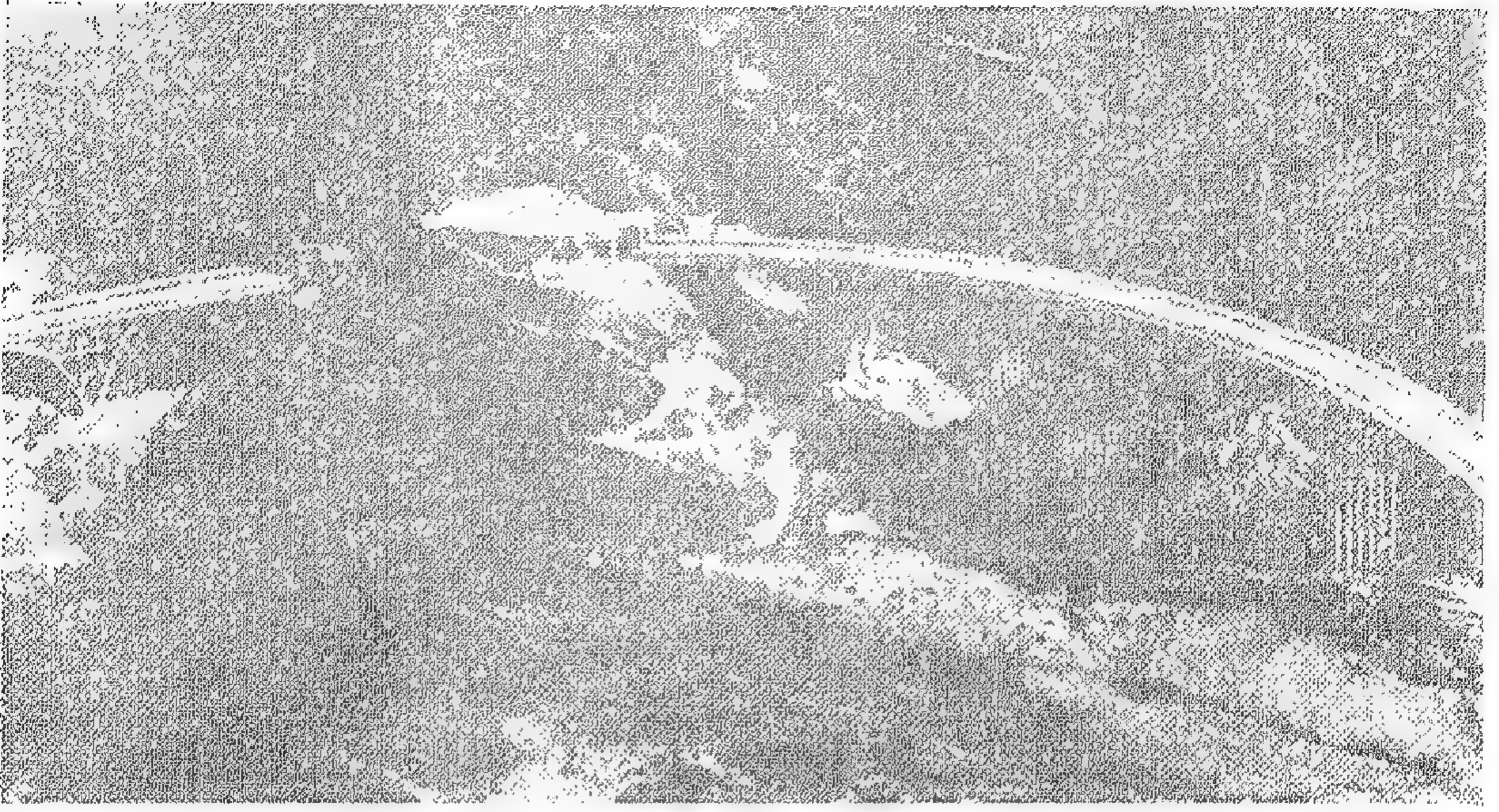
لكي تستمتع بحياة أكثر سعادة وأكثر صحة .  
إن خبرة ٥٩ عاما في الهندسة الدقيقة قد كفلت لـ « ايفنرود »  
شهرة عالمية في هذا المجال ، فسواء كنت تنزلق على صفحة الماء ،  
أو تمارس هواية الصيد ، أو تقوم بنزهة أو جولة بحرية ، فإنك  
تتعم بففضل « ايفنرود » بدرجة الرضى والاقتناع ، نتيجة لهذه  
الخبرة الطويلة .

جميع الموديلات الـ ٢١ من « ايفنرود » ١٩٦٦ ذات القوسى  
الموازنة ( من ٣ - ١٠٠ حصان ) و ( من ٩٠ الى ٢٠٠ حصان )  
يغطيها ضمان كامل لمدة عامين للأجزاء الرئيسية والتشغيل .  
محركات « ايفنرود » مصنوعة « ايفنرود موتور » العالمية ، قسم  
المحركات البحرية .

اتصل بوكيل ايفنرود في منطقتك للشراء أو للحصول على أى  
خدمات تريدها .







« هذا الطريق العظيم الذي يمتد مسافة ٧٥٥ كيلومترا في شبه الجزيرة الايطالية .. لا يمثل معجزة هندسية فحسب ، بل انه أضاف قوة جديدة الي اقتصاد البلاد »

## طريق الشمس العجيب

بقلم ارنست أ. هوسر

تخفيف الرحلة الشاقة التي كانت تستغرق يوما ونصف يوم الي رحلة هينة تستغرق تسع ساعات \* ويمكن للمرء أن يلمس آثاره الاقتصادية المشرفة بالفعل في ٣٦ مقاطعة من مقاطعات ايطاليا وعددها ٩١ مقاطعة حيث ازدهرت الاماكن التي طال اهمالها علي طول شريط الاسفلت

ان «طريق الشمس» الجديد في ايطاليا ليس مجرد طريق آخر: انه قوة رنانة ، تبعث الحياة \* ومع أنه قد تم تصميمه ليكون حلقة اتصال ملائمة بين خمس مدن كبرى هي : ميلانو ، وبولونيا ، وفلورنسا ، وروما ونابولي ، فان للطريق آثارا جانبية تكاد تفوق وظيفته الاصلية وهي

الرمادي الذي يمتد مسافة ٧٥٥ كيلومترا .

وفي «بيان دل فوليو» التي كانت فيما مضى بقعة مهجورة في أعلي هضبة «ابنين» ، فان الارض التي كان يمكن شراؤها منذ زمن غير بعيد بسعر ١٥ ليرة للمتر المربع ، تباع اليوم بعشرين ضعفا لهذا الثمن أو أكثر . وهناك عند منتصف الطريق بين بولونيا وفلورنسا تقريبا ، وعلى مقربة من منحنيات طريق السيارات يبني سكان المدن الذين يحبون هواء الجبال والمناظر الجميلة بيوتا لقضاء الصيف فيها . وفي «أورفيتو» ذات الخيلاء والتي كانت منعزلة في وقتما، تعلق المطاعم الآن في اجازات نهاية الاسبوع لافتات كتب عليها « لأماكن خالية» . أما كاتدرائيتها الفخمة والتي تزين جدرانها رسوم «لوكاسينيورييلي» فقد جعلت من البلدة واحدة من أشهر المناطق التي يتوقف عندها المسافرون في الطريق . وقد هز رجل عجوز رأسه عندما درس لوحات أرقام السيارات التي تملأ الميدان الرئيسي للبلدة وقال : « . . ومع ذلك كنا نقول أن أورفيتو مدينة تحتضرا» .

أعجوبة جديدة :

ان «طريق الشمس» الذي يعد من

أضخم مشروع للاشغال العامة نفذ في ايطاليا بعد الحرب . تكلف ٢٧٢ بليون ليرة . وقد أنفق ٤٠٪ من هذا المبلغ علي الاجور ، فقد تطلب بناء الطريق جهود ١٠ آلاف عامل و ٧٠٠ مهندس ثمانى سنوات تقريبا . ومن أجل اكتساب حق المرور ، نزع ملكية ١١٧٥٠ فدانا من الارض كانت في حوزة ٩٠٠٠ مالك ، وعهد بالعمل الي ١٤١ شركة من شركات البناء . وتطلب المشروع شق ١٤٠ كيلومترا من الطرق الفرعية من أجل نقل الرجال والمواد الي أماكن الانشاء ، وكانت النتيجة عملا يعد من أعظم المآثر الهندسية لعصرنا وهو انجاز بلغ من الخيال والجرأة غير العادية حدا جعل الخبراء يفدون من جميع أنحاء العالم لدراسته . ويقف السياح الاجانب - وهم يمثلون واحدا بين كل ستة من المسافرين في الصيف - متعجبين أمام جسور الطريق العظيمة ، ومنحدراته السهلة ، ومنحنياته غير العميقة ، ويقولون أنه أعجوبة جديدة من عجائب العالم .

وعندما تجيل النظر الي أبعد مدي ممكن ، عبر خندق الارض الداخلية الذي يتألف من وديان أنهار الرينو ، والآرنو ، والباليا ، والتبير ، فانك



تبين أن طريق ميلانو - نابولي العظيم هو أقصر الطرق التي تربط بين الشمال والجنوب ، والوسط وأكثرها استواء . ولقد تم افتتاح الطريق في البداية في ديسمبر ١٩٥٨ لمسافة ١١٠ كيلومترات تمتد فيما بين ميلانو وبارما . ثم استكمل بعد ست سنوات تقريبا ، وهو زمن قصير جدا . وفي فترة تشييد الطريق ، ازداد عدد السيارات في إيطاليا من مليون الي ٥ر٤ مليون سيارة .

والمهندس فيديل كوفافا الذي يلقبونه باسم «سائق طريق السيارات» رجل حاد البصر ، في الستين ، يشسبه الزئبق في حركاته . . . وقد قال لي هذا الرجل الذي كان القوة المحركة وراء المشروع منذ بدايته : « الحق أننا لم تكن نعرف شيئا عن طرق السيارات الحديثة عندما بدأنا العمل في عام ١٩٥٦ . وكان علينا أن نتعلم وبسرعة ، وقد ذهب عدد قليل منا الي الخارج لمشاهدة طرق السيارات الاخرى . و «طريق الشمس» ليس صورة اخري للنماذج الامريكية والالمانية ، ولكنه اقتباس يلائم ظروفنا . لقد استخدمنا أحدث الاساليب الفنية المتقدمة وكان متوسط التكلفة لدينا ٣٥٠ مليون ليرة لكل كيلومتر، مقابل

٥٥٠ مليون ليرة لكل كيلومتر في الولايات المتحدة مما يجعل الطريق الذي أقمناه صفقة طيبة .

وقد تمت تغطية جزء من المبلغ المطلوب لتشييد الطريق عن طريق اصدار سندات عامة وقروض . وكفلت الحكومة المبلغ الباقي ، غير أن سائق السيارة هو الذي يجب أن يدفع الفاتورة ، وذلك بدفع مكوس تبلغ في المتوسط ست ليرات لكل كيلومتر . وقال كوفافا : «لقد تبين للناس أنه

من الاوفر لشخصين أو أكثر أن يستخدموا طريق السيارات بدلا من ركوب القطار . وقد فاقت الزيادة السنوية في حركة المرور حتي ان تقديراتنا بنسبة ٢٠٪ . وتقوم ٦٠ ألف سيارة بعبور الطريق الان كل يوم ، وبهذا المعدل فاننا سنواجه المصاعب في عام ١٩٧٤ أي قبل ما كنا نتوقعه بعشر سنوات .

### عالم منفصل ، تحيطه الاسوار :

عندما تغادر ميلانو ، يكون الطريق مستقيما املا ، رتيا وهو يشق سهل لومبارديا الخصيب . وتمر أمام ناظريك حقول الارز ، وأشجار التوت، وصفوف أشجار الحور الرقيقة ، وسرعان ما تحس بقلق طفيف ، فان اتساع الطريق من ناحية يؤثر علي

احساسك بالمسافة والنسبة • ذلك أن كلا من الطريقين المتوازيين اللذين تفصلهما شقة من الارض عرضها ثلاثة أمتار، يتألف من ممرين رئيسيين بالإضافة الي ممر جانبي للتوقف أو الطواريء • ويمكن لهذا الاتساع الامس الذي يبلغ ٢٤ مترا عبر كل الطريق أن يصيبك بالدوار • وقد قال لي أحد السائقين :

«لقد ثبتت عيني طوال الساعة الاولى علي ذلك الخط الابيض الفاصل، حتي أتجنب التخطئ في سيري » •

وبعدئذ يتغلب نوع جديد من الشعور بالغربة علي الاحساس السابق ، فهناك سور من السلك يمتد علي جانبي الطريق ، ويفصلك عن العالم المؤلف الذي يكتظ بالناس ، وثمة شيء في تلك العزلة يثير البلبلة والارتباك • وتكشف دراسة تكشف الطريق عن هذه المسألة ، فليس هناك لافتات للاعلان ، ولا أحواض للزهور، ولا أماكن عامة علي الجانبين • أما الأماكن التي تقدم الخدمة للمسافرين، وهي بمثابة الفنادق لنزول القوافل في العصر الحديث ، فتبعد عن بعضها البعض مسيرة يوم علي الاقدام ، وقد سمعت صديقا صغيرا يقول لأمه في إحدى محطات التموين : «أماه •• انها تماما

مثل التحليق في طائرة » •  
نحو الاوبرا العظيمة :

وعند بولونيا يدور طريقك في حدة، ويتجه نحو الجنوب الغربي • لقد كنت تجلس خلال الافتتاحية ، والان تبدأ الاوبرا العظيمة •• حيث تقوم الجبال أمام ناظريك •

وليس لجبال «الابنين» في تلك المنطقة سوى قمم قليلة تتجاوز في ارتفاعها ١٥٠٠ متر ، غير ان الصخور الوعرة والممرات الجبلية الضيقة تجعل سلسلة الجبال تبدو وكأنها حاجز هائل • ولقد كان هذا تحديا لرواد بناء الطرق في العصر الحديث ، وان الحل الذي وصلوا اليه ليحمل الدليل علي ما يتميز به الايطالي من صلابة الرأي واجتياز المصاعب • ومما يثير الدهشة أن المسافة التي يقطعها طريق السيارات عبر جبال «الابنين» تبدو في شكل طريق مستو ، لا تقيم منحنياته الواسعة الاقواس ومنحدراته غير المحسوسة وزنا للجبال جميعها •

وعند دخولنا أول سفوح الجبال المنخفضة ، توقفت عند مكان ظهر أنه مركز أمامي للحضارة أجيد تجهيزه ، وقد أخبروني في مبنى قيادة عمليات الطريق ، أن الطريق لم يغلق لدقيقة واحدة بسبب الاحوال الجوية منذ



افتتاحه في ديسمبر ١٩٦٠ . وقال لي شاب من أعضاء الهيئة : « عندما يصبح هناك أكثر من سنتيمترين من الجليد ، فاننا نرسل أربعين محراثا . وفي مناسبات عدة عندما سد الجليد كل المنافذ الاخرى ، كان طريقنا هذا هو الاتصال الوحيد فيما بين الشمال والجنوب . وفي ديسمبر عام ١٩٦٣ هدت عاصفة ثلجية دامت ٣ أيام ، واصلنا العمل ليلا ونهارا . وكنا ننام في مكاتبنا ، لنكون علي اتصال بالفرق العاملة بالتليفون اللاسلكي .

#### منطقة مخادعة :

وقبل أن تدرك ما حدث تقريبا ، يرتفع بك الطريق الي القمة علي ارتفاع ٧٢٦ مترا فوق مستوى البحر ، بل انك لن تجد أي ضرورة الي نقل سرعة السيارة ، لان درجة ميل الطريق لا تتعدى ٧٥٪ علي الاطلاق ، وفي وسعك اذا شئت أن تقطع المسافة كلها بسرعة منتظمة تبلغ ١٠٠ كيلومتر في الساعة . وطوال الطريق عبر الجبال، واصل الضابط الشاب الذي كان يتولي ارشادي تعليقه وشرحه قائلا : « تلك منطقة مخادعة ، فـجـبـال «الابنين» تواصل تحركها . وفي بعض النقاط تعين علينا أن ندق الاساس داخل الطمني الناعم الي عمق ٤٠ مترا قبل

أن نصل الي الصخر الصلب . وعدد شق الانفاق ، لم نكن نعرف قط ما سوف نواجهه من المواقف . وقد ادعي أحد المزارعين أن نفقا جديدا كنا نبنيه علي عمق ٦٠ مترا تحت الارض أحدث شقوقا في جدران بيته وطالبنا بالتعويض عن الاضرار .

وتركنا السيارة في مكان مخصص لوقوف العربات . وتفقدنا العمل الذي تم لتدعيم المنزلاقات غير المتماسكة ، وتأمين الطريق العام ضد الانهيارات . لقد تم تغليف سفوح تلال بأكملها بخرسانة سميكة . وزرت الغابات هنا وهناك كي تثبت التربة في مكانها ، بينما تحمل شبكة من القنوات المياه الفائضة لتصريفها .

#### داخل الارض أو فوقها :

وقد تكلف تشييد كل كيلومتر من الطريق الذي يمتد عبر الجبال مسافة ٨٥ كيلومترا حوالي ٨٣٥ مليون ليرة، مقابل ٢٢٦ مليون ليرة للجزء المنبسط الذي يمتد بين ميلانو وبولونيا . ولا عجب ، فلقد اختار المهندسون قفارا غير مطروقة بين ممري «فوتا» و «بوريتا» ، ومدوا طريقهم عبر الجبال مثلما يدق المرء مسمارا ، وششقوا الانفاق عبر القمم الهائلة التي اعترضت الطريق .

وتفضي بك سلسلة طويلة هائلة من القناطر والانفاق خلال صخرة «شيترنا» علي القمة • وعندئذ وعلي حين فجأة سوف تدرك أنك أصبحت في بلدة «توسكاني» وينقلب الهواء عليها منعشاً ، وتجد في استقبالك أشجار السرو وأشجار الصنوبر الظليلة ثم تهبط خلال تلال «موجيلو» الناعمة الي سهل «فلورنتين» • وهكذا انخفضت رحلة السيارة في المنطقة الجبلية من ثلاث ساعات الي خمسين دقيقة •

### منزل في منتصف الطريق :

وقبيل دخول مدينة فلورنسا مباشرة يتسع الطريق العام ليضم منطقة لخدمة المسافرين تشبه بلدة صغيرة • وفي هذا المكان تقيم القيادة الفنية لطريق السيارات • ومن مبني زجاجي كبير ، تقوم هيئة مكونة من مائتين من المهندسين والموظفين الإداريين والفنيين يساعدهم عقلاان أليكترونيان بمراقبة كل متر من الطريق العام ، فاحصين قناطره وأنفاقه ، ومع تحسين وسائل الامان فيه، وتأمر بالاصلاحات • وهناك في فندق جانبي صغير هاديء، يستطيع رجال الصناعة والتجار من جميع أنحاء ايطاليا أن يجتمعوا للتحدث في المسائل الخاصة بالاعمال وذلك في منزل ملائم يقع في منتصف الطريق

انك تقطع ربع الطريق كله بين بولونيا وفلورنسا اما داخل الارض او فوقها • فهناك ١٤٥ كيلومتر من الجسور والقناطر المرتفعة ، وستة كيلومترات ونصف كيلومتر من الانفاق، وجميعها مزدوجة • ولم يتم انجاز كل هذا العمل دون متاعب ، فقد مات ثلاثة وسبعون شخصا في تشييد طريق ميلانو/ نابولي - راح منهم ثلاثة وعشرون في الجزء الممتد بين بولونيا وفلورنسا •

ويبدو للمسافر أنه ينتقل عبرالجو، فوق هذه الممرات الجبلية المقفرة الموحشة ، حيث يصل ارتفاعه ٩٦ مترا فوق بعض جداول المياه الفضية المندفعة • حتي ليتملك المسافر الشعور بأنه يقفز من قمة جبل الي قمة أخرى • • والعجيب أن الجمال الازوردي للمنظر الخلوي الذي كان يمكن أن يشكل منظرا خلفيا لاجدي صور العذراء في عصر النهضة ، لم يصب بأي أذى من تدخل الانسان • أنظر الي تلك المسافات الطويلة الرشيقة من الخرسانة ، ثم اهبط الجانب المنحدر لاجد الممرات الجبلية ، ثم حديق في هذه الاعمدة الرفيعة التي ترتفع من أسفل • وسوف تجدها جديرة بمشقة بنائها •



حتى روما في ٦ ساعات سابقا قطار  
«السبيتوبللو» الايطالي السريع بعشرين  
دقيقة .

### تنويم مغناطيسي :

وليست هناك حدود للسرعة في  
«طريق الشمس» . وقد أخبرني أحد  
المسؤولين بقوله : «اننا ننصح بسرعات  
أساسية معينة ، وهي ١٣٠ كيلومترا  
في الساعة مثلا علي المسافة الممتدة من  
روما الي نابولي . ولكننا نعارض  
وضع القيود ، ويرجع ذلك الي حد  
كبير الي تنوع السيارات في ايطاليا،  
وعندما تسير السيارة «٥٠٠» الصغيرة  
والتي لا ضرر منها بسرعة ٨٠ كيلومترا  
في الساعة ، فانها يمكن أن تكون أكثر  
خطورة من سيارة سياحية ضخمة  
تسير بسرعة ١٨٠ كيلومترا في الساعة  
فكيف يمكن لك أن توحّد سرعة  
السيارتين ؟» .

ويمكن للحرية التي يجدها المرء في  
طريق ذي اتجاه واحد لا عقبات فيه  
أن تدير رأس السائق المبتدي . وعندئذ  
قد يلهب محرك سيارته حتي يبدأ في  
إطلاق الدخان . وقد منحت رخص  
قيادة السيارات لنحو مليون سائق  
ايطالي خلال العام الماضي ، ويمكن  
تمييز المبتدئين منهم علي طول الطريق  
وقد تخرج السيارات من حين لآخر

بين ميلانو وروما . بل ان هناك  
كنيسة في طريق السيارات يجتمع  
فيها بدو القرن العشرين الرحالة الذين  
يركبون السيارات لحضور القداس .  
وتعود مرة أخرى ، لتتجه الي  
الجنوب عبر غابات الزيتون والكروم  
في وادي «آرنو» غير ان الانطلاق السهل  
خلال الطريق يخفي تلك المآثر الهندسية،  
مثل نفق سان دوناتو المقوس الذي  
يبلغ طوله ٩٣٨ مترا - وهو أطول  
نفق في الطريق ، وجسر «جيو سيبي  
روميتا» الذي يستقر بامتداده الانيق  
فوق أعمدة من الخرسانة تغوص الي  
عمق ٣٠ مترا في الارض غير الثابتة،  
وهي نتاج عمل شاسق دام عامين  
ونصف عام .

والي الجنوب من «آريتزو» تصبح  
المناظر الريفية كثيفة جانبا من الطريق  
ثم يقودك «الاب تير» نحو روما ،  
وعندما تترك طريق السيارات الذي  
ينتهي قسمه الشمالي خارج العاصمة،  
فانك تجد نفسك في الطريق العسام  
الدائري ، حيث تختلط حركة المرور  
القادمة منه بحركة المرور المحلية .  
والان انظر الي ساعتك ، فانك كنت  
قد قدت سيارة متوسطة الحجم ولم  
تتوقف في الطريق الجانبية ، فانك  
تكون قد قطعت المسافة من ميلانو

عن الخط كي تمر دون أدنى تحذير للسيارات التي تسير خلفها ، ان الشيء الذي لانزال نحتاج اليه انما هو «آداب المرونة في طريق السيارات» وهو سلوك يناسب الابعاد الجديدة .

وغالبا ما يكون اكبر عدو للسائق في طريق السيارات هو الملل ، لا عدم الخبرة ، فخلال المسافة الرتيبة من ميلانو حتي بولونيا ، تكون ٣٧ ٪ من الحوادث نتيجة لغفوة السائق فوق عجلة القيادة . وسائق سيارة النقل ، ذلك المسافر المحنك علي الطريق العام ، اكثر من غيره تعرضا لنوبات الانغفاء . وقد قال لي أحد سائقي سيارات النقل : « انني امضى علي طريق السيارات ساعات دون توقف ، وأسمع غطيط زميلي الجالس في المقعد المجاور لي ، ولا اري شيئا سوي الاسفلت الرمادي الذي يمتد أمامي الي ما لا نهاية وليس هناك منحنيات او قري . . ولا شيء . . وبعد برهة اصبح نائما تنويما مغناطيسيا . وعندئذ ابذل كل جزء من طاقتي للاستمرار مستيقظا » .

ومررت بحطام العديد من سيارات النقل التي خرجت عن الطريق في مناطق ممتدة في استقامة تامة ، واستطعت ان أشاهد من فوق جسر

مرتفع في جبال « الابنين » بعيدا الي أسفل ، البقايا المتناثرة لسيارة نقل ومقطورة ، اندفع بهما السائق الذائم في وثبة مميتة .

### زر « النجدة » :

ورغم ذلك ، فان عدم وجود المنحنيات المؤلة ، والطرق المتقاطعة يجعل من « طريق الشمس » اكثر طرق البلاد امنا وسلامة . ومعدل الوفاة من حوادث المرور فيه وهي ٤١٨ لكل ١٠٠ مليون كيلومتر يقطعها الركاب يقل عن نصف معدل الحوادث في الطرق العامة العادية . ويجد المسافر الذي يواجه محنة في الوقت الحاضر احسن الخدمات في الجزء الذي يمتد بين « مودينا » و « فلورنسا » حيث لا يبتعد في أي مكان اكثر من ١٠٠٠ متر عن أعمدة اشارة مجهزة بأجهزة لاسلكية ، تشرح طريقا استعمالها بأربع لغات . ولا يتطلب الامر اي مكالمة تليفونية . بل يضغط سائق السيارة علي الزر المناسب لسيارة الاسعاف او سيارة الاصلاح وعندئذ تصله المساعدة خلال ٨ دقائق . ويقوم هذا النظام بعمله خير اداء حتي انه سوف يمتد قريبا للعمل به علي طول طريق السيارات بأكمله .



### رمز الوحدة :

ان طريق السيارات في ايطاليا يرمز الي وحدة جديدة وحرية جديدة . .  
فلقد تم تصميم « طريق الشمس » ليكون العمود الفقري لشبكة من طرق السيارات يبلغ طولها ٥٠٠٠ كيلومتر ويعد بداية ثورة سوف تؤثر علي التكوين الاساسي لحياة البلاد . وقد افتتحت بعض فروع وروافد تلك الشبكة ، كالطرق الطويلة الحديثة ومنها علي سبيل المثال ، الطريق من ميلانو الي البندقية ، ومن نابولي الي ساليرنو ومن فلورنسا الي البحر . ومازالت هناك طرق اكثر من ذلك بكثير علي لوحات الرسم . وعندما يتم اتصالها في النهاية مع حركة المرور الكبرى في القارة عن طريق الطرق الرئيسية في جبال الالب كطريق نفق « مونت بلانت » ، فان شبكة النقل الايطالية سوف تضيف معنى جديدا علي وحدة اوروبا .

وفي المسافة التي تمتد بين روما ونابولي والتي يبلغ طولها ٢٠٢ كيلومتر ، فان يظل الطريق في داخل الارض متبعا طريق كازيلينا القديم تقريبا . ويتفتح الي يمينك سهل جميل ، تكسوه اشجار الزيتون بلون فضي والي يسارك ترتفع فوق قمة تل عالية الكتلة البيضاء الكبيرة لابرشية « مونت كازينو » . وتمضي السيارة بك نحو « كازرتا » وبوابة تحصيل عوايد المرور عند نابولي ، عبر ميادين المعارك التي خضبت بالدم في الحرب العالمية الثانية ، والتي أصبحت الآن تلالا ووديانا هادئة تداعبها هبات النسيم من المناطق الجنوبية . وفجأة تجد نفسك في نابولي المزدحمة المرحية والتي تعج بالضوضاء ، لتشق طريقك ببطء خلال حركة المرور المزدحمة التي تشتهر بها . والآن يطبق عليك فجأة العالم الذي تركته خلف ٧٥٥ كيلومترا . لقد وصلت الي نهاية الخط !



### باب النجار

في بلدة ابرامان بمقاطعة ويلز مصنع لانتاج الوقود الخالي من الدخان . . وقد طالب السكان الذين يعيشون قرب المصنع باغلاقه لان الدخان الذي ينبعث منه يجعل كل شيء اسود في المنطقة !

# البحث الجديد لها رءوس ذرية ١

« ان سيطرتنا علي الطبيعة تشير  
الي حقيقتين : الاولى أن كل المشكلات  
الان مشكلات انسانية ، والثانية أن  
قوانين الاخلاق ملزمة كقوانين الطبيعة »

- لو** كان ما قرأته في الصحف  
صحيحا ، فانني أعرف ان  
ما يلي عن الاسلحة الذرية :
- ١ - لو أن حربا ذرية نشبت غدا ،  
ففي خلال ٢٠ دقيقة أو نحو ذلك ،  
سيموت ملايين من الناس في الولايات  
المتحدة والاتحاد السوفيتي .
  - ٢ - ان القرار باستخدام القنابل  
الذرية سيتخذ بوساطة حفنة صغيرة  
من الاشخاص ، أما الباقون منا فلن  
- ولا يمكن - أن يستشـاروا أو  
يحذروا .
  - ٣ - ان كون أي فرد بين الموتى  
أو الاحياء سيكون مسألة حظ بحت .  
فإذا ألقيت القنابل في الشتاء ، فانني
- سأتبخر ، ان أنني أعيش في الشتاء  
بمانهاتن ، اما اذا القيت في الصيف  
عندما أعيش في النمسا ، فان الصواريخ  
سوف تمرق فوق رأسي دون أني !  
وبالتالي فان وجود هذه الاجهزة  
ليس له أي تأثير علي حياتي اليومية  
سواء من الناحية العملية أو العاطفية  
فأنا كمخلوق بشري أعرف أنني لابد  
ان اموت ، ولكنني لا اعرف متي او  
كيف . . والانفجار الذري مجرد شيء  
آخر يضاف الي قائمة أسباب محتملة  
في المستقبل لموتي ، قد تكون أكثر  
اثارة ، ولكنها من الناحية الاحصائية  
أقل ترجيحا من حادث سيارة ، أو  
مرض القلب أو السرطان . . انني

ملخصة عن ( نيويورك تايمز مجازين )  
بقلم و . أودين



شديد الاهتمام بالاشياء التي تحدث في الوقت الحاضر ، كتضاعف عدد المجانين ، واساءة استخدام السيارة ، والاشياء التي يبدو أنها ستحدث بكل تأكيد في المستقبل القريب ، كزيادة عدد سكان الارض ، وانشغالي بهذه الاشياء لا يسمح لي بالقلق كثيرا حول حدث قد لا يقع أبدا .

ومن ناحية أخرى ، فإن وجود الاسلحة الذرية - كرمز - أمر ذو أهمية كبرى ، فقد جعلت كل انسان يشعر بالتغيير الجذري في العلاقة بين الانسان والطبيعة .

لقد كانت الحياة دائما أمرا غير مؤكد ، ولكن حتي وقت قريب كان هناك سببان لهذه الحيرة : الكوارث الطبيعية كالمجاعات ، والفيضانات ، وأوبئة الطاعون ، وهي تسمى من الناحية القانونية «أفعال الهية» ، وأفعال من اختيار البشر ، مثل كبح جماح الامراء ، والقرصنة في أعالي البحار الخ . .

واليوم في الدول المتقدمة فنيا - وهي مسألة وقت فحسب قبل أن يسود الحال في كل مكان - ليس هناك ما يدعونا للخوف كثيرا من الطبيعة ، ومشكلتنا الوحيدة الجدية هي الانسان الذي يستطيع الان أن يفعل - أو يجعل

الطبيعة تفعل من أجله - ما لم يقدر بعد علي فهمه . ان سيطرته علي الطبيعة قد أعادت الانسان الي نفس النقطة التي كان يقف فيها عندما كان عاجزا أمامها تماما . . وكذلك تري القبائل البدائية أن مشكلاتها هي في النهاية ، مشكلات بشرية ، انه أنهم يعتقدون أن الكيفية التي تتصرف بها الطبيعة حيالهم ، تتوقف علي ما اذا كانت أعمالهم قد أرضت أو أغضبت الآلهة .

وكمثل تاريخي - في الفترة بين ١٨١٥-١٩١٤ مثلا - كان هناك فريق صغير من الاشخاص المتعلمين جيدا في أوروبا وأمريكا ، أذهلتهم الانجازات السابقة للتكنولوجيا ، فأقنعوا أنفسهم بأنه ليس هناك أية مشكلة بشرية ، وأنه ما أن يفوز بالسيطرة التامة علي الطبيعة ، حتي تختفي كل المشكلات! وقد قضت الاحداث التاريخية التي وقعت منذ ١٩١٤ علي هذا الايمان العاطفي بالتقدم ، والاعتقاد بأن كل تغيير لابد ان يكون تغييرا نحو الاحسن . . وقد تجلي للجميع ان كل معرفة - بما فيها معرفة الانسان لنفسه ، والقوة التي تضيفها عليه المعرفة - انما تزيد قدرة الانسان علي أن يفعل ما يشاء من خير أو شر . .

وانما اختار أن يفعلها خلال الخمسين عاما الماضية انما يوحى - كما يؤكد علماء الدين دائما - بأن ارادته تميل نحو الشر .

فما هي النتائج التي يمكن أن نخرج بها من حقيقة أن الانسان يواجه نفسه الآن وحيدا ؟

أولا - كما أعتقد - هذه الحقيقة تبطل القياس التقليدي بين القانون الاخلاقي والقانون الجنائي الذي هو قانون مفروض يمكن انتهاكه ، فالقانون الجنائي مثلا يمنعني من ارتكاب جريمة سرقة ، ولكنني اذا أردت ، كان في استطاعتي أن ارتكب سرقة . واذا فعلت ذلك ، فهناك عواقب عديدة محتملة ، بينها فرص لا بأس بها للافلات دون عقاب .

واذا اعتبرنا القاموس الاخلاقي مجموعة من القواعد المفروضة ، فسيكون من الواضح عندئذ أن الانسان يستطيع أن ينتهكها دون أن يناله أي عقاب . أما اذا كان لكلمة «ناموس الاخلاق» أي معني .. اذا كانت كما يقول ويتجنشتاين : «حالة عالمية ، كالمنطق» فلا بد ان تكون قوانينه أشبه بقوانين الطبيعة والكيمياء ، قوانين نستطيع تحديدها ، ولكننا لا نستطيع خرقها ، أكثر مما

أستطيع أنا أن أخرق قوانين الكيمياء الحيوية باحتساء الخمر حتي السكر ، أو قانون الجاذبية بالقفز من النافذة ، ولابد أن تكون نتيجة تحديدها أمرا حقيقيا مرتبطا بطبيعتها ، كصداع الصباح أو ساق مكسورة .

اننا سرعان مانعرف ماذا سيحدث اذا قفزنا من النافذة .. وليسوء الحظ ، فاننا فيما يتعلق بقوانين الاخلاق ، وبضرورة حب جيراننا كأنفسنا ، كثيرا جدا ما نتصرف اما كمجانين يخيل اليهم أنهم يستطيعون الطيران ، أو كالمتحرين الذين يرغبون في القضاء علي أنفسهم بدافع من الحقد أو اليأس . ان حب جيراننا انما يعني أساسا ادراك أن وجودهم حقيقي كوجودي تماما . أما اليوم فليس هناك شيء يمكن أن يحدث في أي مكان في العالم دون أن يكون له أثره علي العالم بأسره . ولم يعد الاعتقاد بوجود الآخرين أكثر سهولة مما كان ، ولكن عواقب الرفض أصبحت أكثر وضوحا كل يوم . لقد قال القديس أنطون : «ان حياتك وموتك في يد جارك» وقد جعلت الاسلحة الذرية هذا القول صحيحا بمعناه الحرفي تماما .

ومادام الانسان عاجزا امام قوتي الطبيعة ، بل عبيد الطبيعة في



الواقع ، فقد كان طبيعيا أن يحلم  
 باليوم الذي تنعكس فيه أوضاعهما ،  
 فيصبح هو السيد وهي العبد ..  
 ولانزال غير مستعدين للتخلي عن هذا  
 الموقف ، علي الرغم من أن بعض  
 العواقب الشريرة لمعاملتها بهذه  
 الصورة أصبحت ظاهرة فعلا ، فلقد  
 كتب الكثير مثلا عن آثار الاستغلال  
 الطائش للطبيعة واستخدام المضادات  
 الحيوية دون تمييز الخ .. ولكننا مازلنا  
 نكره تغيير وسائلنا . وقد حان الوقت  
 الذي ينبغي فيه علينا ان نختار معاملة  
 الطبيعة لا كعبد بل كشريك ، أوريما  
 بدقة أكثر ، كأب محب يعامل  
 أطفاله .  
 ان عالمنا سيكون مكانا أكثر أمانا  
 وصحة عندما نستطيع أن نعترف بأنه  
 كلما صنعنا قنبلة ذرية ، أفسدنا  
 أخلاق مجموعة من النيوترونات البريئة  
 التي لم تبلغ بعد سن الرشد !

\*\*\*\*\*

### فائدة كبرى

قال رجل الاعمال وهو يتحدث عن سكرتيرته الحسناء :  
 - ان كتابتها على الآلة الكاتبة رهيبة ، واختزالها أكثر سوءا ... ولكنها موضوع  
 رائع للحديث مع الزائرين . !

|||||||

### فكرة ..

قال الكاتب العلمي ولیم لورانس :  
 - اننى أفكر فى الجنة باعتبارها المكان الذى يستطيع أن التقى فيه بالناس لكى  
 أنهى معهم المحادثات التى قوطعت فى حفلات الكوكتيل .



النور ؟ .. سوف أقدر لك هذا  
الجميل .

كان الجهاز يبدو معقدا ، ولكنني  
وافقت علي ان احاول ... واتبعت  
تعليماته ، وأحسست بارتياح عندما  
ادرت المفتاح ، فأضىء النور ، وملاً  
وهجه الطريق ..

وصحت في التليفون قائلاً : لقد  
اضاء .. اضاء !

وسمعت محدثي علي الطـرف  
الآخر من الخط يتنهد في ابتهاج ، ثم  
تمني كل منا لآخر مساء سعيداً !

\*\*\*

بعد ان قطعت اميـالاً بسيارة  
الرحلات عقب اعادة تزويدها بالوقود  
اعتقدت انا وزوجي اننا نشم رائحة  
بنزين ... وتبين ان عامل المحطة  
نسى ان يعيد الغطاء الي خزان  
البنزين بالسيارة ، فقمنا بتغطية الفتحة  
بكيس من ورق السيلوفان بعد ان  
أحكمنا شدها بأربطة من المطاط ...  
وعندما وصلنا الي محطة البنزين  
التالية ، قال لنا العامل انه قد يجد  
غطاء مناسباً لخزان بنزيننا ...  
واحضر عدداً من الاغطية ، حتي وجد  
بينها واحداً يناسب الخزان .

وقال له زوجي : « من حسن  
الحظ حقاً انك تحتفظ بأغطية لخزانات

كان الشارع الثالث بنيويورك يكاد  
يكون خالياً عندما خرجت للحصول  
علي صحيفة المساء ، وقد ذهلت  
عندما سمعت جرس التليفون الموجود  
في أحد الاكشاك العامة يدق بشدة  
وانا أمر بجواره ، ودفعني الفضول  
الي رفع السماعة بيدي ... وسمعت  
صوتاً يسأل عما اذا كان هذا هو  
الشارع الثالث ، وعندما اكدت له  
ذلك ، وجه نظري الي بعض أجهزة  
شركة الكهرباء الموجودة علي مقربة  
من الكشك ، وسألني عما اذا كنت  
اري ضوء تحذير اصفر هناك ، فقلت  
له انه ليس مضاء ، فاعترف في لهجة  
ألم بأنه نسي اضاءته .. ثم قال  
متوسلاً :

— اسمع يا صديقي . انني الآن  
موجود بعيداً في ضاحية برونكس ،  
فهل تعتقد انك تستطيع اضاءة هذا



السيارات . . لقد انقذتنا من نتيجة  
اهمال هذا الرجل . . . كم تريد ثمننا  
لهذا الغطاء ؟

فابتسم العامل وقال :

- لا شيء . . . فهذه اغطية نسي  
رجالنا اعادتها الي اماكنها !

\*\*\*

كنت انتظر زوجي في مواجهة أحد  
التاجر بينما كانت الدنيا تمطر بشدة  
وكانت سيارتنا تقف علي جانب  
الطريق . . . وفجأة احسست بحمالة  
الجوارب تتمزق والجورب يتهدل ،  
فأسرعت مندفعة نحو السيارة ،  
وماكدت استقر فيها حتي رفعت ثوبي  
واخذت اصلح حمالة الجورب . . .  
ورفعت عيني بعد قليل ، فوجدت  
امامي عيذين لرجل غريب تبثسمان ،  
وادركت انني دخلت سيارة غير  
سيارتنا !

وبينما كنت اخرج مهرولة من  
السيارة وانا غارقة في اعتذاراتي ، رفع  
الرجل قبعته وقال :

- لقد درت حول هذه المنطقة عشر  
مرات منتظرا عودة زوجتي . . .  
وكانت هذه احسن دورة قمت بها !

\*\*\*

قبل عيد الميلاد ، جمعنا بعض  
التبرعات في عمارتنا من أجل البواب  
العجوز ( جو ) وزميلاته ( ألما ) التي  
تتولي العناية بغرف الغسيل ، وكان  
المبلغ الذي جمعناه يكفي لمنح كل  
منهما ٢٠ دولارا .

وعندما سلمت المبلغ لجو ، اضاءت  
عيناه ، فسألتها عما سيفعل به فقال :  
- انني سعيد الحظ جدا ، لانني  
وحيد ليس لدي من اهتم بأمره ،  
ولهذا فسوف اشترى اكبر سلة  
استطيع الحصول عليها لعيد الميلاد  
لاقدمها الي ( ألما ) فان لهذه السيدة  
المسكينة ثلاثة اولاد تقوم بتربيتهم ،  
وليس لها زوج ينفق عليها .

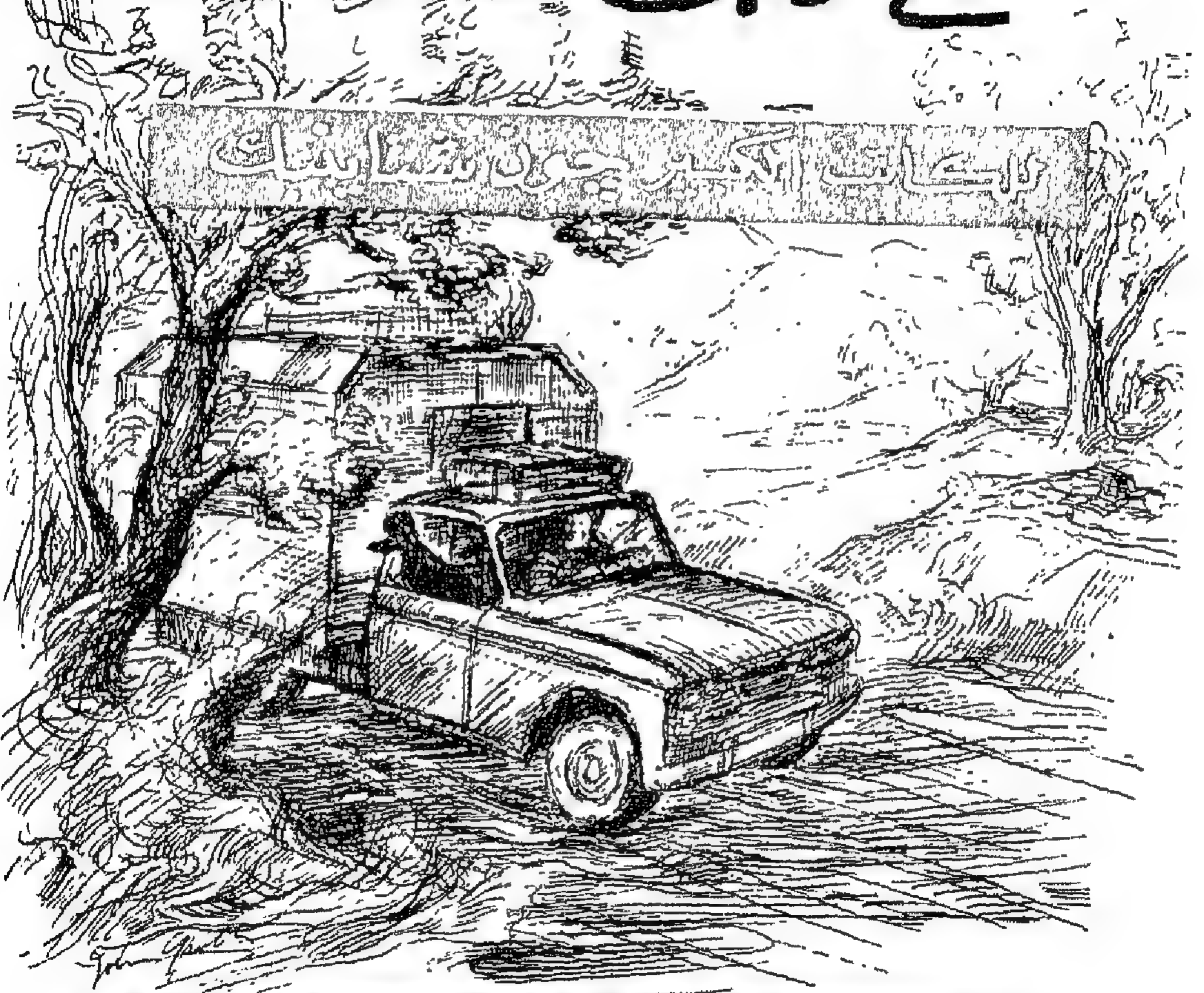
وتركته متأثرا بهذا الشـعور ،  
ونذهبت الي ( ألما ) لاقدم لها مبلغها . .  
وقد دهشت وصاحت قائلة :

- الآن سأستطيع ان افعل شيئا  
كنت اتمني دائما ان أفعله . . . انت  
تعرف ( جو ) العجوز . . انه وحيد  
في هذه الحياة ، في حين ان عندي  
ثلاثة اولاد ، ونحن نقضى دائما عيدا  
سعيدا معا ، ومن ثم فانني سأدعوه  
ليقضى العيد معنا بعد ان اعد له  
احسن عشاء استطيع اعداده .

کتاب الشہد

# رحلات

## مع کلبی تشارلی



ماہرہ عن کتاب

TRAVELS WITH CHARLEY





يعتبر جون شتاينبك الحائز على جائزة نوبل  
أبداع الروائيين الأمريكيين الذين على قيد الحياة  
وهو يحكى لنا فى كتابه « رحلات مع  
تشارلى » قصة رحلة طولها ١٦ ألف كيلومتر . .  
لقد عبر الولايات المتحدة ليحاول « اكتشاف  
هذه الارض المهولة ! » . . وقد امتلأت ملاحظاته  
البارعة بالصور الطبيعية الصادقة ، مما جعل  
هذا الكتاب من أكثر الكتب رواجا . . .

### كانت

خطتى واضحة موجزة ومعقولة  
كما أعتقد . . لقد سافرت  
طوال سنوات الى أجزاء كثيرة من  
العالم ، وأنا أعيش فى امريكا بمدينة  
نيويورك ، ولكن نيويورك لم تعد هى  
امريكا ، أكثر مما تعتبر ان باريس  
هى فرنسا ، أو لندن هى إنجلترا . .  
وهكذا اكتشفت اننى باعتبارى كاتباً ،  
أنما أعمل من الذاكرة ، فأنا لم أعرف  
بلادى نفسها ، وهكذا قررت أن أحاول  
إعادة اكتشاف هذه الارض الغريبة . .  
وكتبت الى إحدى الشركات الكبرى  
التي تصنع سيارات النقل ، وحددت  
لها مطالبى : اننى أريد سيارة نقل  
صغيرة حمولة ثلاثة أرباع الطن ،  
تستطيع السير فى أى مكان ، وفوق  
هذه السيارة أريد بناء بيت صغير  
أشبه بمقصورة قارب صغير . . وفى  
الوقت المناسب تلقيت ماكنت أريده

بالضبط : مركبة سريعة متينة ، بها  
فراش مزدوج ، وموقد ذو أربع  
شعلات ، وسخان وثلاجة ، ومصباح  
تضىء بغاز البوتان ودورة ماء كيميائية ،  
ومكان للتخزين ، ونوافذ مغطاة  
بالستائر لمنع الحشرات . . وقد  
أطلقت عليها اسم « روكنانت » وهو  
اسم حصان دون كيشموت !

وعندما دنا الصبح الذى سأرحل  
فيه ، قررت أن أصحب معى رفيقا  
واحدا ، هو كلب فرنسى عجوز اسمه  
« تشارلى » . . وتشارلى دبلوماسى  
بالسليقة ، فهو يفضل التفاوض على  
القتال ، وذلك شئ يناسبه تماما نظرا  
لضعفه الشديد فى القتال ، ولكنه كان  
كلب حراسة ممتازا ، يزأر كالأسد  
كما أنه صديق ورفيق طيب ، يحب  
السفر أكثر من أى شئ آخر ، وقد  
ساهم بالكثير فى هذه الرحلة . .

## كونكتيكت

وأقبل الصباح ، وكان صباحا مشرقا ، يبدو نوره نحاسيا كالخريف فى ضوء الشمس ، وقد افترقت عن زوجتى بسرعة ، لان كلينا يكره الوداع .

وبينما كنا ننطلق شمالا - أنا وتشارلى - خلال ولاية كونكتيكت خطر ببالي أنه من المناسب ان ادعو الناس الذين التقى بهم على طول الطريق لتناول كأس معى ، ولكننى كنت قد أهملت تجهيز بيتى بالخمير ، وقد وجدت متجرا صغيرا على جانب الطريق فى بستان من أشجار سكر الاسفندان ، وكانت به حديقة تحظى بعناية طيبة ، وصناديق للزهور . . . وقد طلبت زجاجات من الويسكى الاسكوتش ، والبوربون ، والجين ، والفيرموت ، والبراندى ، وبراندى التفاح ، وصندوقا من البيرة . . . وهو طلب ضخيم على متجر صغير . . . وقد تأثر صاحب المتجر - وهو شاب صغير صاحب الوجه - فقال :

- لابد انك ستقيم حفلا كبيرا ؟  
- كلا . . . بل هو مجرد تموين للسفر . . .

وساعدنى فى حمل صناديق الورق المقوى الى خارج المتجر ، وفتحت باب السيارة ، فقال :

- هل ستسافر بهذه ؟

- بكل تأكيد

- الى أين ؟

- الى كل مكان

وعندئذ رأيت - مارأيتة بعد ذلك مرارا خلال الرحلة - نظرة شوق . . . وعبرة : « يا الهى . . . ليتنى استطعت الذهاب »  
وقلت له :

- « ألا تحب البقاء هنا » ؟

- بكل تأكيد . . . ولكننى وددت لو امكننى الذهاب . . .  
- ولكنك لاتعرف حتى الى أين أنا ذاهب !

- لايهمنى ذلك . . . اننى أريد الذهاب الى أى مكان .

واخيرا اضطررت للخروج من الطرق التى تختفى بين الاشجار ، وبذلت مافى وسعى لكى اتفادى المرور بالمدن الكبرى التى تضج بالصناعة ، وتكتظ بحركة المرور . . . ان المدن الامريكية أشبه بجحرحيوان «الفرير» ، كثيرة الضجيج ، تحيط بها النفايات ، فكلها محاطة بالكداس من السيارات المحطمة التى علاها الصدا ، تكاد تختنق بالقمامة . . . ان كل ما نستخدمه نحن الامريكيين يأتى فى صناديق وعلب من الورق المقوى ،



بالتفكير فيه هو عمل يوم واحد ،  
وابعد عن ذهني فكرة امكان انجازها . .  
وهكذا بينما كنت انظر الى صورة  
امريكا اللاسعة الملونة ، قرب تشارلى  
أنفه من اذنى وقال : «فت» ! . . انه  
الكلب الوحيد الذى اعرف انه ينطق  
الحروف الساكنة ، وتلك من سيئاته ،  
فهى مأساة تبعده عن معارض الكلاب  
... وكلمة (فت) تعنى عادة انه يريد  
الالتقاء بشجيرة ، أو تجربة ما . .



وفتحت باب السيارة وتركته يخرج  
فأخذ يطوف بارحاء المكان .  
ومضيت أقود السيارة بعد ظهر  
أحد أيام الخريف . . كان طريقى  
يتجه شمالا فى ولاية فيرمونت ثم شرقا  
فى نيوهامبشير الى الجبال البيضاء  
... كانت محطات الطرق الجانبية  
تمتلئ بالقرع الذهبى ، والاسهم  
الضارب للحمرة ، وسلال التفاح  
الاحمر الناعم الحلو الذى لا اكاد  
أضبط عليه بأسناني حتى ينبثق منه  
العصير . . وكانت القرى والشواطئ

وصفائح ، وهى أنواع التعبئة التى  
نحبها كثيرا . . ولكن جبال الاشياء  
التي نقذف بها أكبر كثيرا من الاشياء  
التي نستخدمها . ومن هذه الناحية  
يمكننا ان نرى وفرة انتاجنا بلا عياء !  
وبينما كنت أقود سيارتى ، تذكرت  
كيف أن كلا من هذه الاشياء التى  
نلقى بها يمكن فى فرنسا وإيطاليا  
استخلاصها واستخدامها فى شيء ما  
... ولست أقول هذا على سبيل  
انتقاد نظام أو آخر ، ولكننى كنت  
أتساءل فقط عما اذا كان سنيأتى  
وقت لا يمكننا أن نتحمل فيه هذا  
التبديد والاسراف !

### نيوهامبشير

وانطلقت بالسيارة . . «روكنانت»  
نحو منطقة صغيرة للنزهة ، واخرجت  
كتاب خرائطى ، وفجأة بدت أمامى  
الولايات المتحدة أضخم مما يمكن  
تصديقه ، من المستحيل عبورها . .  
وتساءلت كيف ورطت نفسى فى مشروع  
لا يمكن تنفيذه ! . . كان الامر أشبه  
ببدء كتابة رواية ، عندما أواجه  
استحالة كتيبة لكتابة . . ٥٠ صفحة ،  
ويساورنى احساس سقيم بالفشل ،  
وادرك اننى لن استطيع انجاز الكتاب  
أبدا ، ثم أكتب صفحة فأخرى  
تدرىجا . . ان كل ما اسمح لنفسي

من أجمل الصور التى رأيتها فى البلاد كلها .

وتغير الجو سريعا فأصبح باردا ، وبدأت الاشجار بألوانها الحمراء والصفراء الرائعة ، وصعدت الى أعلى الجبل قبل الغسق ، وكانت هناك لافتة وضعت بجانب نهر صغير ، تعرض بيضا طازجا للبيع ، فاتجهت نحوها بالسيارة ، واشترت بعض البيض ، وطلبت السماح لى باقامة معسكر صغير بجوار النهر ، وأبدت استعدادى للدفع . .

وكان المزارع رجلا ضئيل الحجم ، ظننت من وجهه انه امريكى من الشمال . . وقال لى :

— لا داعى للدفع . . ان الارض لا تستخدم . . ولكنى أود أن ألقى نظرة على هذا الجهاز الذى لديك هناك قلت :

— أسمح لى بترتيبه أولا ، ثم تعال لى تتناول عندى قدحا من القهوة . واخذت أدور بالسيارة حتى وجدت مكانا مستويا ، أستطيع ان أسمع منه حفيف الماء فى النهر . . كانت الدنيا تزداد ظلاما ، والاكل باردا ، ولكن المصباح ، وشعلات النار فى الموقد اشاعت الدفء فى بيتى الصغير البهيج . . وتناول تشارلى عشاءه ،

ثم اتجه نحو ركن تحت المائدة . . وكانت القهوة معدة عندما اطلق تشارلى زئيره الذى يشبه الاسد ، ولا شك انك تشعر بارتياح عندما تبلغ بأن شخصا يقترب فى الظلام . وطرق صاحب المزرعة باب بيتى فدعوته للدخول . . وقال : « ان الجو جميل هنا . . أجل ياسيدى انه جميل » وانزلق فى المقعد المجاور للمائدة ، فصببت له قدحامن القهوة وبدأ لى ان رائحة القهوة تزداد حسنا عندما يكون الجو باردا جدا . . وسألته عما اذا كنت أقدم له شيئا الى جانبها .

فقال :

— كلا . . هذا يكفى

— ألا تريد قليلا من براندى التفاح؟ لقد أرهقتنى القيادة وانا نفسى أريد قليلا منه .

فنظر الى فى اهتمام مكبوت . . يعتبر قلة كلام لى غير الامريكىين . وقال : — ألا تتناول كأسا اذا لم اشرب انا؟ — كلا . . لا اعتقد

— لن أحرمك اذن منه . . أعطنى مجرد ملء ملعقة

وهكذا صببت لكل منا جرعة طيبة من براندى عمره ٢١ عاما . . وجلست أمام ناحيتى من المائدة . . كانت هناك



رقة في الرجل .. لا مكان لاي سؤال مباشر أو شخصي ، حتى انه لم يسألني عن اسمي أو يذكر اسمه ..

وسألته :

— هل استمعت الى الاذاعة اليوم؟  
— نشرة أخبار الساعة الخامسة  
— ماذا حدث في الامم المتحدة ؟  
— لن تصدق .. لقد خلع مستر (خ) حذاءه ودق به المائدة .

— لماذا ؟

— لم يعجبه ما يقال ..  
— انها كما يبدو طريقة عجيبة للاحتجاج !

فارتشف البراندي بتلذذ عميق وقال :

— حسنا .. لقد لفت اليه الانظار  
— ومارأى الناس هنا في كل هذا الحديث عن الروس ؟

— لست أدري ماذا يقول الآخرون ، ولكنني أعتقد أنك اذا كنت تكتفي بترديد الكلام ، فان هذا عمل يشبه حراسة المؤخرة ، انني أود ان أرانا نفعل شيئا ، حتى يضطروا هم الى الحديث عنا .

وأعدت ملء قدح القهوة ، وصيبت لكينا مزيدا من براندي التفاح وقلت :  
— أعتقد اننا يجب ان نهاجم ؟  
— أظن اننا يجب على الأقل ان

نأخذ أحيانا زمام المبادرة .. كلا .  
شكرا .. كفى . انني أستطيع ان أشم رائحة عشائك الذي أوشك أن يتم . سأصرف . شكرا للقهوة . طبت مساء .

وأكلت علبة من اللحم المفروم ، ثم أعددت الفراش ، ولكنني وجدت انني لا أستطيع النوم ومع ان صوت اصطدام الماء بالصخور كان مريحا جدا ، فان حديث المزارع ظل ملازما اياي .. انه رجل حكيم فصيح .

وقبل ان استغرق في النوم ، كانت الديوك تطلق صيحاتها .. ان تشارلي يحب اليقظة مبكرا ، ولا بد لي من ان استيقظ مبكرا أنا الآخر .. ولعل أكثر الوسائل التي يستخدمها لايقاظي اثاره ، هي الجلوس بهدوء بجوار فراشي والتحديث في وجهي ، في عذوبة . واستيقظ من نومي العميق وانا احس ان هناك من ينظر الى !

وسرعان ما اكتشفت انه اذا أراد اي غريب أن يتسمع الى مايقول سكان منطقة ما فان الاماكن التي يتجه اليها هي الحانات والكنايس .. ولكن بعض مدن نيوانجلند ليس بها حانات ، والكنايس لا تفتح ابوابها الا في أيام الاحد . وكان البديل الطيب لذلك هو المطاعم المقامة على جوانب الطرق ،

يكتفى البعض بالتجشؤ ، والبعض لايرد على الاطلاق .

### ولاية مين

أردت ان أرى « اروسستوك » وهى أكبر مقاطعة شمالية لزراعة البطاطس بولاية (مين) . لقد رأيت كثيرين من الاشخاص المهاجرين الذين يعملون فى الحصاد فى انحاء البلاد : اشخاص من الهند والفلبين والمكسيك ، وامريكيون هاجروا من ولاياتهم ، وهنا فى (مين) كان الكثيرون جدا من الكنديين الفرنسيين وقد عبروا الحدود لموسم الحصاد ، وهناك بعض خيام ، وسيارات نقل ومقطورات استقرت على حافة بحيرة صافية جميلة ، والروائح المنبعثة من نيران طهيهم تشير الى انهم لم يفقدوا عبقريتهم الفرنسية فى صنع الحساء . وأوقفت السيارة على مسافة ٨٥ مترا ، ثم تركت القهوة على النار لتغلى .

ان تشارلى يعتبر سفيرا لى فى انشاء الاتصالات مع الغرباء ، اطلقه فيتجه نحو الهدف ثم اذهب لاستعادته حتى لايزعج جيرانى . . وهكذا يتم الاتصال !

واطلقت سفيرى ، وشربت قدحا من القهوة ، تاركاله فسيحة من الوقت ليعمل . . ثم اتجهت نحو المعسكر

ولكنك لكى تجد هذه الاماكن مشغولة بالناس ، يجب ان يستيقظ الانسان مبكرا جدا ، ولكن الاشخاص الذين يستيقظون مبكرين لايتحدثون كثيرا الى الغرباء ، فضلا عن ان احدهم قل أن يتحدث للآخر ، وقلة الكلام الطبيعية فى نيو انجلاند تبلغ أقصى ذروتها ساعة الافطار .

واطعمت تشارلى ، ومضيت قدما ، وعند أول مطعم أوقفت السيارة ، واتخذت مكانى امام «البنك» . . كان الزبائن جميعا مطرقين برؤوسهم فوق أقذاح القهوة كنبات السرخس ، وكان الحديث العادى يجرى كما بلى : الخادم :

— نفس الطلب ؟

الزبون :

— أجل .

الخادم :

— بارد كالعادة ؟

الزبون :

— أجل . .

( وبعد عشر دقائق )

الخادم :

— هل أعيد ملء القدح ؟

الزبون :

— أجل . .

وهذا الزبون ثرثار حقا ، اذ قد



كلا لحسن الحظ ، فهم لم يذهبوا  
قط الى وطنهم الاصلى !  
وقلت اننى ارجو ان يعالجوا هذه  
المسألة .. !

كانوا قد لاحظوا قافلتى باعجاب ،  
فقلت اننى يسعدنى ان اريها لهم اذا  
شاءوا .. هل انتظرهم بعد العشاء ؟  
قالوا انهم يتشرفون بذلك !

واعددت المقصورة ، وسخنت  
علبة طعام محفوظ ثم اكلت محتوياتها ،  
وتأكدت من ان البيرة باردة ثم  
سمعت عواء تشارلى وهو يقودهم  
للدخول ... ان ستة أشخاص  
يستطيعون ان ينحشروا وراء مائدتى  
... وقد فعلوا ، ووقف اثنان  
بجوارى ، أما الباب الخلفى فكان مكدلا  
بوجوه الاطفال .

وفتحت زجاجات البيرة للكبار ،  
والكوكاكولا للواقفين فى الخارج .

وبعد قليل ذكر لى هؤلاء الناس  
بعض المعلومات عن انفسهم ، فعرفت  
ان هذه العشيرة تركوا مزرعتهم  
الصغيرة فى اقليم «كويبك» لتغفو فى  
الشتاء ، وعبروا الحدود لى يصنعوا  
لانفسهم عشا صغيرا .. كانوا  
اشخاصا ذوى بأس ، واكتفاء ذاتى ،  
قادرين تماما على العناية بانفسهم .  
ومددت يدى تحت الحوض ،

لانتقد جيرانى من مضايقة الكلب التعس  
. كانوا أشخاصا ذوى مظهر رقيق ،  
يبلغ عددهم ١٢ غير الاطفال ، وكان  
الاطفال يرتدون بنطلونات من المخمل  
المضلع ، وأوشحة زاهية اللون ، وكان  
زعيمهم رجلا وسيم المظهر فى حوالى  
الخامسة والثلاثين ، عريض الكتفين



وقال لى : ان الكلب لم يثر لهم أية  
مناعب ، بل انهم فى الحقيقة لاحظوا  
انه كلب جميل . ووجدتنى بطبيعة  
الحال متحاملا عليه «لانى صاحبه»  
ولكن الكلب كانت له ميزة واحدة  
يمتاز بها على أغلب الكلاب .. وهى  
انه ولد وترعرع فى فرنسا !

ويسألون :

— أهذه هى الحقيقة ؟ .. وفى أى

مكان فى فرنسا ؟

— فى بيرس من ضواحي باريس ..

واسألهم « هل يعرفونها ؟ »

قهوتى ، كتبت لافنة صغيرة على ورقة  
سميكة ، ثبتها على عنق زجاجة  
للبراندى كانت خالية ، وبينما كنت  
أمر بجوار المعسكر الذى لا يزال  
نائما ، توقفت ووضعت الزجاجة  
بحيث يستطيعون رؤيتها ، وقد  
كتبت عليها :

« يا أبناء فرنسا . . موتوا فى سبيل  
الوطن ! » .

### أوهايو

منذ بداية رحلتى ، تفاديت تلك  
المناطق الشديدة السرعة ، المرموفة  
بالاسمنت والقار التى تسمى «طرقا  
ممتازة جدا » ولكننى تسكعت خلالها  
فى نيو انجلند . وكان الشتاء قد زاد  
سرعة ، وخيّل الى اننى محاصر  
بالجليد فى ولاية نورث داكوتا ، وبحشت  
عن الطريق رقم ٩٠ الذى يصل بين  
الولايات ، وهو شق فسيح من طريق  
عام كبير . . وأخذت السيارة تنطلق  
مسرعة طوال الطريق .

ان هذه الطرق الكبرى رائعة فى  
نقل السلع ، ولكنها لاتصلح لمشاهدة  
الريف ، فانت مقيد بالعجلات ، عيناك  
على السيارة التى امامك ، ومراة  
المنظر الخلفى لترى السيارة التى  
وراءك أو سيارة النقل التى توشك  
أن تتجاوزك ، وفى نفس الوقت يجب

واخسرجت زجاجة من البراندى  
العتيق الموقر ، وقدمت لزعيمهم  
جون (بريمة) لفتحها ، ثم وضعت  
ثلاثة اقداح صغيرة للقهوة من  
البلاستيك ، وكأس الجيللى وطاسة  
حلاقة الذقن ، وعددا من زجاجات  
حبوب الدواء ذات الحلق المتسع .

كان الكونياك ممتازا جدا ، ومنذ  
ان نطق بأول كلمة « فى صحتك »  
تستطيع أن تشعر بأخوة الانسان  
تنمو حتى تملأ جنبات السيارة .  
ورفضوا كأسا ثانية ، واصررت انا  
وكان تقسيم الكأس الثالثة على اساس  
انه لم يبق فى الزجاجة ما يكفى لحفظها  
. . ومع القطرات القليلة التى قسمت  
على هذه الكأس الثالثة ، فاض على  
السيارة سحر انسانى منتصرا ،  
يستطيع ان يبارك بيتا أو سيارة  
كبيرة . . لقد امتلأت السيارة  
« روكنانت » بوهج لم تفقده بعد  
ذلك قط . .

وكان الوداع قصيرا رسميا ، ثم  
عاد الضيوف الى بيوتهم ، وقد حمل  
جون مصباحا صغيرا من الصفيح  
ليضيء لهم الطريق .

ونمت الى ان نظر تشادلى فى وجهى  
خلال الضوء الزائف المعتم للفجر  
وقال « فت » وبينما كنت أسخن



أن تطالع كل اللافات حتى لاتفوتك بعض التعليمات أو الاوامر ، وعندما تصبح هذه الطرق عامة في أنحاء الولايات المتحدة كلها فسوف يكون من المستطاع قيادة سيارتك من نيويورك الى كاليفورنيا دون أن ترى شيئاً !

وقد قدت السيارة في هذا الطريق الواسع الخالي من الاحداث ، مارا ببافالو ، وايرى ، حتى ماديسون بولاية اوهايو ، ثم وجدت الطريق المماثل في اتساعه وسرعته رقم ٢٠ ومررت بكليفلاند ، وتوليدو فوق هذه الطرق ، وخرجت من مراكز التصنيع ، حيث يتحرك الكثير من البيوت المتنقلة ، تجرها سيارات نقل صنعت خصيصاً . . وفي رحلاتي الاولى لفتت هذه الاشياء الجديدة تحت الشمس نظري ، ولما كانت تحدث بازدياد مطرد في أنحاء البلاد ، فربما حققت بعض التكهّنات .

والبيوت المتنقلة ليست مقطورات يجرها المرء بسيارته ، بل هي سيارات طويلة لامعة أشبه ببار البولمان ، وهي بيوت رائعة البناء ، قد يصل طولها احياناً الى ٢٠ متراً وبها غرفتان أو خمس ، وهي مزودة بتكييف الهواء ، ودورة ماء ، وحمامات ، وجهاز تليفزيون .

ولاحظت منذ بداية رحلاتي الاماكن التي تباع فيها . . ان البيت المتنقل يجرى سحبه الى الساحة التي سيقف فيها ، ثم يجرى تركيبه فوق منصة منحدره ، ويثبت تحته انبوبة « مجارى » ثقيلة ، ويتصل بالماء والكهرباء ، وسرعان ما يرتفع فوقه هوائى التليفزيون ، ويصبح مكاناً للأسرة ، ويتقاضى اصحاب الساحات ايجاراً ضئيلاً ، ويتم ايصال التليفونات بمجرد توصيلها باحدى الروافع . . ويتفق كثيرون من مديري الساحات على أنه في العام الماضى ، كان واحد من كل ٩ من وحدات الاسكان الجديدة في أنحاء البلاد بيتاً متنقلاً .

ان كون هذه البيوت سهلة النقل لايعنى انها لابد ان تنقل ، فقد يبقى اصحابها احياناً عدة سنوات في مكان واحد ، يزرعون الحدائق ويبنون جدراناً حولها ، ويضعون الاثاث في الحديقة ، والخمائل ، واصحابها فخورون لاطهار بيوتهم أمامى . وقد سألت واحداً منهم :

— كيف تشترونها ؟

— بالتقسيط كالسيارة . . ان

الامر أشبه بدفع ايجار

ثم لم ألبث ان اكتشفت أكبر اغراء . . اغراء يزحف من خلال الحرب

التي تنمو فى أرض أو مجتمع ما  
فكيف يشعرون هم حيال نشأة  
اطفالهم بلا جذور ؟  
وأجاب الاب قائلا :

— كم من الناس يمتلكون اليوم  
ما تحدث عنه ؟ وأية جذور هناك فى  
مسكن يقع فى الطابق الثانى عشر ؟ أية  
جذور فى مشروع للاسكان يضم ألفا  
من المساكن الصغيرة المتشابهة جميعا ؟  
ثم قال :



— لقد جاء أبى من إيطاليا حيث  
نشأ فى توسكانى فى بيت عاشت فيه  
أسرته منذ ألف عام تقريبا ، أهذه  
هى الجذور بالنسبة لك ؟ حيث  
لامياه جارية ، ولا مرافق صحية ،  
يطهون طعامهم بالفحم أو أغصان  
الأشجار .. ان عندهم غرفتين فقط :  
مطبخا وغرفة نوم — حيث نام  
الجميع : أبى وامى وكل الأولاد — ..  
ولا مكان للمطالعة .. لا مكان تختلى

الأمريكية كلها تقريبا . ذلك ان  
التحسينات تجرى كل عام على هذه  
البيوت المتنقلة ، فإذا كنت بارعا  
استطعت بيع بيتك القديم لتشتري  
نموذجا جديدا ، كما يفعل كثيرون  
بالسيارة . وقيمة البيوت المتنقلة  
المستعملة أكبر منها فى السيارات ،  
لان هناك سواقا جاهزا للبيوت  
المستعملة ، كما انها سهلة الصيانة  
لا تحتاج الى طلاء ، فهى عادة من  
الالومنيوم ، ولا صلة بينها وبين  
تقلبات اسعار الاراضى .

وكان العشاء من بين المآدب التى  
حضرتها فى بيت متنقل ، وقد تم  
طهيه فى مطبخ نظيف ، من البلاط  
المصنوع من البلاستيك ، مع أحواض  
من صلب لا يصدأ ومواقد وافران  
داخل الجدار ..

ان الزنجى يعمل كعامل ميكانيكى  
فى جراج على مسافة حوالى ٦ كيلو  
مترات ، ويحصل على اجر طيب ،  
وهناك ولدان يسيران كل صباح نحو  
الطريق العام ، حيث تلتقطهما سيارة  
أتوبيس مدرسة سفراء اليونان .

وبعد العشاء اثرت سؤالا كان  
يحيرنى .. وقلت :

— من اعظم المشاعر التى نعتز بها ،  
شعور يتعلق بالجذور .. جذورنا



فيه بنفسك .. فهل كان هذا أفضل؟  
أراهن أنك لو تركت الخيار لأبى ،  
لقطع جذوره ، وعاش مثلنا ؟

وبينما كنت أقود السيارة في الطريق  
العام الكبير قرب « توليدو » أجريت  
حديثا مع تشارلى حول الجذور :  
أيمكن أن يكون الأمريكيون شعبا  
حائرا متنقلا ؟ • ان الرواد الذين  
سكنوا القارة ، كانوا من الأشخاص  
الذين ساءورتهم الحيرة والقلق  
في أوربا . ألا يكون من غير الطبيعي لو  
إننا لم نرث هذه الميول ؟ •

### مونتانا

أننى أحب مونتانا ، أما الولايات  
الآخرى فإننى أعجب بها وأحترمها  
واقدرها وقد أكن لها بعض الود ..  
أما بالنسبة لمونتانا ، فهذا هو الحب  
.. ان مونتانا رشاش ضخمة من  
البهاء ، ان المعيار ضخمة ولكنه ليس  
متغلبا ، فالارض غنية بحشائشها  
والوانها ، والجبال ، من النوع الذى  
سوف أصنع مثله ، لو أننى وضعت  
الجبال فى جدول أعمالى !

هنا لأول مرة سمعت لهجة ريفية  
محددة لم تتأثر بما تسمعه فى  
التليفزيون .. كلام دافىء بطيء  
الخطى .. وخيل لى ان الضجيج  
المجنون فى أمريكا لا يوجد فى مونتانا

.. ان هدوء الجبال وانسباط الاراضى  
المزروعة بالحشائش قد تسلل الى  
ابناء الولاية ، فالمدن اماكن للعيش  
وليست خلأيا نحل عصبية ..  
والناس يجدون وقتا للتوقف خلال  
عملهم لكى يمارسوا فن الجوار  
المفقود •

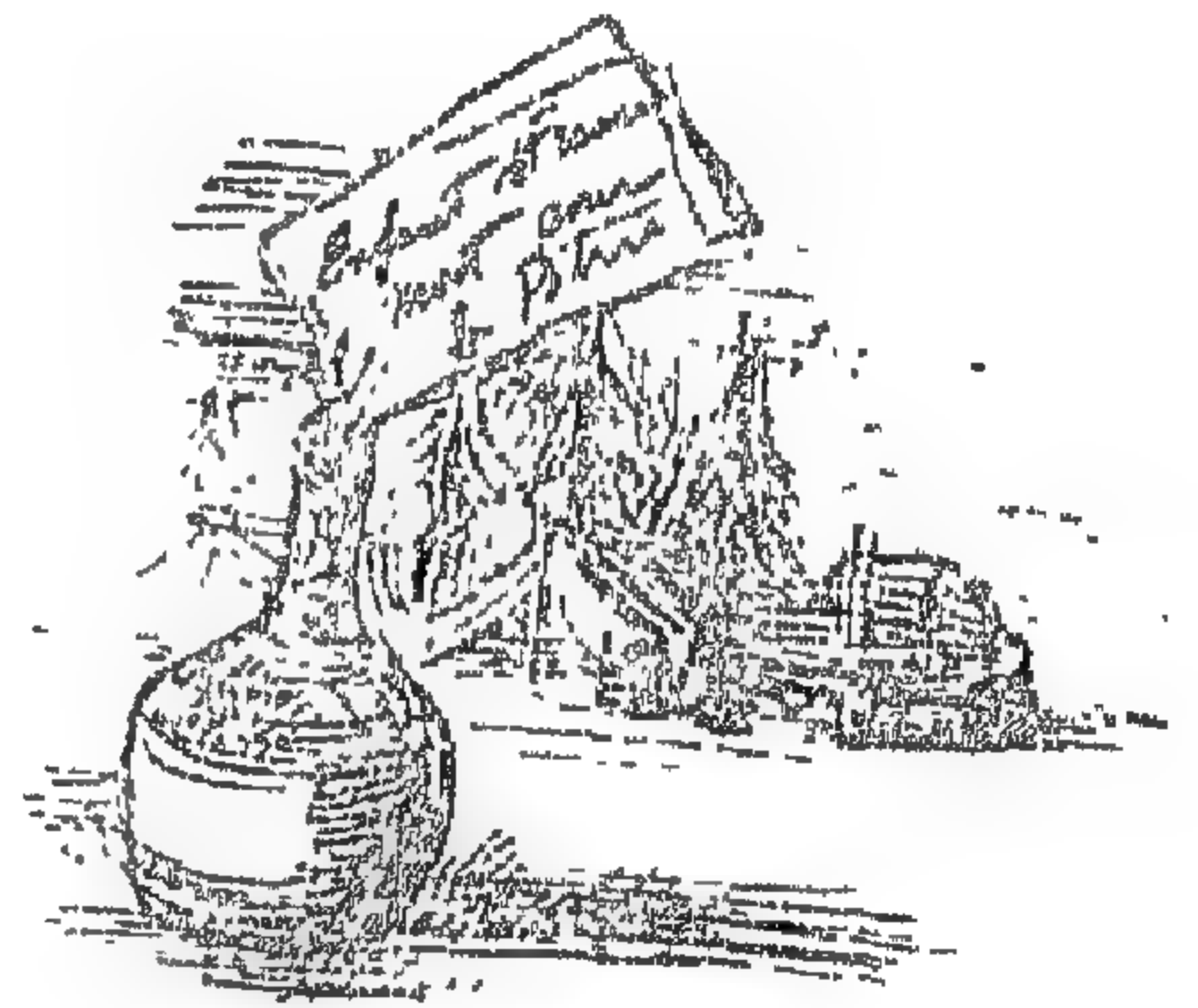
ووجدت اننى لا اندفع خلال  
المدن حتى انتهى منها بسرعة ، بل  
وجدت أشياء يجب أن اشتريها حتى  
اتمهل فى سبرى .. ففى ( بيلنجز )  
اشتريت قبعة ، وفى ( ليفنجستون )  
اشتريت سترة ، وفى ( بوث )  
اشتريت بندقية مستعملة ، لم أكن  
فى حاجة اليها بصفة خاصة ، ثم  
وجدت منظارا للتصويب يجب  
الحصول عليه ، وانتظرت ريثما تم  
تركيبه على البندقية ، وفى خلال  
ذلك ، عرفت كل شئ عن الحانوت  
والزبائن الذين دخلوه ، وامضيت  
الجانب الاكبر من هذا الصباح فى  
هذا العمل ، لأننى كنت اريد البقاء  
غالبًا •

ولكنى رأيت أنه الحب الصامت .  
ان لمونتانا سحرا على النفس .. انها  
البهاء والدفع ولو كان لمونتانا شاطئ  
على البحر ، أو اذا كان فى استطاعتى  
أن أعيش بعيدا عن البحر لانتقلت

فورا والتمست قبولى فيها . . انها  
بين كل الولايات هى ولايتى المفضلة .  
انها حبيبى ! . .

### كاليفورنيا

أجد من العسير على الكتابة عن  
مسقط رأسى شمال كاليفورنيا ، وكان  
ينبغى أن تكون أكثرها سهولة ،  
لأننى أعرف هذه البقعة من الأرض  
ذات الزوايا المتجهة نحو الباسيفيك  
افضل من أى مكان آخر فى العالم .



هذا الطريق العام المرصوف  
بالخرسانة الرباعى الشعب ، اذكره  
عندما كان طريقا جبليا ضيقا ملتويا ،  
يتنقل فوقه الحطابون ببغالهم القوية ،  
وكانت هناك بلدة صغيرة حقيرة ،  
عسارة عن متجر عام مقام تحت  
شجرة ، وحنوت حداد ، ومقعد  
خشبي كبير أمامه لكى نجلس ونصفى  
الى دقائق المطرقة على السندان . .  
أما الآن فهناك بيوت خشبية صغيرة ،  
كل منها أشبه بالآخر ، تنتشر على

مسافة ميل فى كل الاتجاهات . .  
وهذا هو التل الذى تكسوه اشجار  
البلوط ذات اللون الاخضر الداكن ،  
والحشائش المحترقة ، حيث تغنى  
الذئب فى الليالى القمرية ، واليوم ،  
أزيلت قمة التل ، وارتفعت مكانها  
محطة تقوية للتليفزيون متجهة الى  
السما !

وقبل أن أغادر كاليفورنيا فعلت  
شيئا واحدا بصورة رسمية وعاطفية  
.. لقد قدت سيارتى صاعدا قمة  
( فريمونت ) ، ثم صعدت آخر

الصخور الشائكة المتجهة الى القمة .  
هنا بين هذه الصخور السوداء  
الجرانيتية وقف الجنرال فريمونت  
وقفة ضد الجيش المكسيكى وهزمه ،  
وعندما كنت غلاما ، كنا نجد فى تلك  
المنطقة بين حين وآخر قنابل مدافع  
وسونكيات يعلوها الصدا .

ان هذه القمة الصخرية الوحيدة  
تطل على كل طفولتى وشبابى . .  
وادى ( ساليناس ) العظيم الذى يمتد  
جنوبا حوالى ١٥٠ كيلومترا ، وبلدة  
ساليناس التى ولدت فيها تمتد الان  
نحو سفوح التلال . . وشعرت بهبات  
الريح من الوادى الطويل ، وجلست  
مع تشارلى الذى رقد تحت قدمى  
وقد اهتزت اذناه الطويلتان كالغسيل



فوق الجبال !

وقلت له : هل تعرف ياتشارلى  
اننى كنت أصيد أسماك السلمون  
هناك فى أسفل هذا الوادى الصغير ،  
مع العم تشارلى الذى تحمل اسمه ،  
وهناك - انظر الى حيث اشير -  
اطلقت أمس النار على قط متوحش .

هل تستطيع أن ترى هذا المكان  
الأكثر اظلاما ؟ . حسنا . . انه ممر  
جبلى صغير ، وجدول ماء صاف  
جميل ، تحف به أشجار الاضاليا  
البرية ، وعلى جانبية اشجار البلوط  
الضخمة ، وفوق إحدى هذه الاشجار  
احرق أبى اسمه بقضيب من الحديد  
الساخن ، الى جوار اسم الفتاة التى  
أحبها ، وعلى مر السنين الطويلة ،  
نما القشر على مكان الحريق وغطاه .  
ومنذ فترة قريبة ، قطع رجل هندى  
هذه الشجرة ليشعل النار بخشبها ،  
فكشف الوتد الذى شقها به عن اسم أبى  
.. وارسله لى الرجل . .

وفى الربيع ياتشارلى ، عندما تغطى  
زهور نبات الذئب الزرقاء الوادى ،  
فيصبح كبحر من الزهور ، هناك تجد  
رائحة السماء . . انها رائحة السماء .  
وطبعت المنظر مرة أخرى على عيني  
جنوباً وغرباً ، وشمالاً . ثم أسرعنا  
مبتعدين عن الماضى الدائم الذى

لا يتغير ، حيث كانت أمى تطلق  
النار دائما على القطط البرية ، وأبى  
يجرق دائما اسمه مع اسم حبيبته !

### تكساس

ان ولاية تكساس أمة كاملة بكل  
معنى الكلمة ، وهى تهدد دائما  
بالانفصال عن الاتحاد ، وقد سمعناهم  
كثيرا يهددون بذلك ، حتى اننى  
شكلت منظمة حماسية باسم  
(الاصدقاء الامريكيون لفصل تكساس)  
وادى ذلك الى وقف الحديث عن هذا  
الموضوع ، فهم يريدون ان يتمكنوا  
من الانفصال بأنفسهم ، ولكنهم  
لا يريدون أحدا يحثهم على ذلك !

وتقاليد رعاة البقر على الحدود ،  
ترضع لبان الحنان فى تكساس ،  
وعندما يصنع شخص ما ثروة من  
البتروول أو عقود الحكومة لتوريد  
المواد الكيماوية ، أو تجارة البقالة  
بالجملة ، فان أول عمل يقوم به ، هو  
شراء مزرعة . . اكبر مزرعة يستطيع  
الحصول عليها ، ويربى بعض  
الماشية . . والشخص المرشح لمنصب  
عام لا أمل له فى انتخابه - كما يقال  
- اذا لم يكن يمتلك مزرعة ، ويرتدى  
رجال الاعمال أحذية ذات كعوب  
ومهماز ، وهناك رجال ممن يمتلكون  
ثروات ضخمة ولهم بيوت فى باريس

ويصيدون ( القطا ) بانتظام فى سكوتلندا ، يشيرون الى انفسهم بانهم ( فتيان من البلاد الصغيرة العتيقة ) ! وقد يكون من اليسير التندر بمسلكهم ، لو لم يعرف الانسان انهم بهذه الطريقة انما يحاولون الابقاء على الروابط التى تربطهم بالارض وقوتها .. انهم يشعرون بوحى الغريزة ان هذا مورد لا للشراء فحسب، بل للطاعة أيضا .. وطاقة أبناء تكساس لا حدود لها وهى طاقة متفجرة .. ان صاحب المزرعة التقليدية الناجحة ليس مالكا متغيبا عنها - بتجربتي على الاقل - بل هو يعمل فيها ، ويرقب قطيعه من الماشية ويعمل على زيادته .. ان هذه الطاقة فى الجو الشديد الحرارة تشير الذهول ، وهم يتمسكون بتقليد العمل الشاق ، مهما كان حظهم من الشراء أو عدمه .

ولقد تنقلت فوق جزء كبير من تكساس ، وفى داخل حدودها رأيت أنواعا كثيرة من البلاد والبيئات والاجواء ، وهى بالتأكيد تكاد تماثل ما فى العالم كله - باستثناء المنطقة القطبية - وكثير من رياح الشمال يمكن أن تجلب الانفاس الثلجية الى الجنوب ... انك ترى سهولا جادة تبدو أسوارها فى الافق غريبة على التلال ذات الاشجار،

والانهار العذبة فى جبال ديفيز ، وبساتين الموالح الحسبة بوادى « ريو جراندى » ، لاصلة بينها وبين مراعى أشجار « القصعين » فى غرب تكساس ، والهواء الساخن الرطب على ساحل الخليج لاشبه بينه وبين البلورات الباردة فى الجزء الشمالى الغربى الناتئ من تكساس .

وأغلب مناطق العالم يمكن أن توضع فى خطوط الطول والعرض ، وتوصف سماؤها وأرضها وماؤها بتعبيرات كيميائية .. وهناك أماكن أخرى ، كال يونان ، وتلك الاجزاء من انجلترا التى سار فوقها الملك ارثر، توجد فيها الاسطورة والخرافة ، والحب والتحامل فتشوه التقدير الهادئ الواضح ، وهناك نوع من الفوضى السحرية المتعددة الالوان تسود بصورة دائمة ...

ان تكساس حقا هى هذا المكان !

### العودة الى البيت

منذا الذى يعرف رحلة انتهت قبل أن يعود المسافر ؟ .. اننى أعرف بالضبط أين ومتى انتهت رحلتى ، فاننى أستطيع - حتى « ابنجدون » بولاية فيرجينيا - أن أستعيد صور الرحلة كفيلم سينمائى ، أستطيع أن أذكر كل شيء تقريبا : كل وجه وكل تل ،



وكل شجرة وكل لون أما بعد ابنجدون  
.. فلا شيء ! .. هناك شردت منى  
الرحلة وتركتنى هائما بعيدا عن  
وطنى !

وشسقت طريقى مغمض العينين  
خلال وست فيرجينيا ، وبنسلفانيا ،  
ونيو جيرسى . ولا بد أننى توقفت لكى  
أملأ خزان بنزىنى ، وأسير ، وأطعم  
تشارلى ، وآكل ، وأتحدث بالتليفون  
ولكننى لا أذكر شيئا من ذلك !

وفجأة وجدتنى أهبط على مانهاتن  
بطريقة سحرية .. فى قلب المدينة ،  
حيث الذعر اليومى الذى يتناب سكان  
الضواحي ، وقمت بدورة أخرى  
بالسيارة ، ودخلت شارعاً ذا اتجاه  
واحد من الناحية الخطأ ، واضطرت  
للعودة لاخرج منه ، ثم وجدتنى وسط  
تقاطع طرق من شلالات دوارة من  
الناس !

وفجأة أوقفت السيارة فى منطقة  
غير مسموح فيها بالوقوف . وأوقفت  
المحرك ، واستندت الى الوراء فى المقعد  
وضحك .. ولم أستطع التوقف عن  
الضحك ، وأخذت يداى وذراعى  
وكتفاى تهتز بعصبية . واقترب منى  
عسكرى عتيق الطراز ، أحمر الوجه ،  
أزرق العينين وقال بنظرة باردة :  
- ماذا هناك يا صديقى ؟

قلت : أيها الجندى .. لقد قدت  
هذا الشيء فى أنحاء البلاد ، وسسقط  
الجبال والسهول والصحارى ، وعندما  
عدت الآن الى بلدتى التى أعيش فيها ،  
ضللت الطريق !

فابتسم فى سعادة وقال : هون  
عليك يا صديقى ... فقد ضللت أنا  
طريقى فى بروكلين يوم السبت الماضى  
.. والآن الى أين تريد الذهاب ؟  
وهكذا آب المسافر الى وطنه مرة  
أخرى !

### حقيقة الذاتية الامريكية

من الاشياء التى تثير البهجة ، اننى  
أستطيع أن أقول عن رحلاتى مع  
تشارلى : « ذهبت أبحث عن الحقيقة  
فى بلدى ، ووجدتها .. » وكم أود  
أن يكون الامر بهذه السهولة !

ولو أن انجليزيا أو فرنسيا ، أو  
ايطاليا سافر فى الطريق الذى سرت  
فيه ، ورأى ما رأيت وسمع ما سمعت  
لما كانت صورهم المختزنة فى ذاكرتهم  
مختلفة عن صورى فحسب ، بل  
ولاختلف كل منهم عن الآخر .. ولو  
أن أمريكيين آخرين قرأوا هذه القصة  
واعتقدوا انها صحيحة ، فإن هذا  
الاتفاق انما يعنى اننا متشابهون فى  
طابعنا الامريكى

ومنذ البداية الى النهاية ، لم أجد

غرباء ، ولو اننى وجدتهم ، لاستطعت  
 أن أتحدث عنهم بطريقة أكثر موضوعية ،  
 ولكن هؤلاء هم قومى ، وتلك هى  
 بلادى . واذا أردت أن أضع رأيا عاما  
 فالصا بعد تفحص لقلت ما يلى : اننا  
 على الرغم من كل امتدادنا الجغرافى  
 الكبير ورغم كل طائفتيننا ، وكل  
 أجناسنا المتداخلة التى جاءت من كل  
 من العالم المختلف الاجناس ، فاننا  
 أمة واحدة . . . ونتاج جديد .  
 أو شوقيون ، وليس هذا مجرد تفاخر  
 وطنى ، بل هى حقيقة لا حظتها بدقة  
 . . ان الصيىنى فى كالفورنيا ،  
 والايرلندى فى بوسطن ، والالمانى فى  
 ويسكونسين ، وزنوج ألاباما ، كلهم  
 لديهم من الامور المشتركة ، أكثر مما  
 لديهم من أسباب الفرقة . . ومما يثير  
 الدهشة أن يحدث هذا فى أقل من  
 ٢٠٠ سنة ، والجزء الاكبر منه فى  
 الخمسين عاما الماضية . .

ان الامريكيين هم امريكيون ، لا  
 شماليون ، ولاجنوبيون أو غربيون  
 ان الذاتية الامريكية شىء حقيقى ،  
 يمكن اثباته .



### عقبة !

فى خلال احدى جولات أبى فى الخدمة مع مشاة الاسطول فى اليابان ، تلقى رسالة  
 من أمى تطلب فيها ان يرسل اليها ( حكاكة ظهر ) يابانية حقيقية . .  
 ورد أبى عليها قائلا : (( آسف يا عزيزتى لاننى لن استطيع ان ارسل اليك حكاكة  
 الظهر لانهم لن يسمحوا لها بالمرور من خلال الجمارك ! . .



### هدية العيد !

فى خلال جولة قامت بها احدى الفواصات واضطرت للبقاء فى البحر طوال موسم  
 العطلات ، وضع أحد البحارة ليلة عيد الميلاد ثوب استحمام من قطعة واحدة على  
 سطح الفواصة ووضع الى جواره رسالة تقول :

(( عزيزى بابا نويل :

أرجو ان تملا لى هذا من أجل عيد الميلاد ))



# تحفة عصرية من ميتسوبيشي

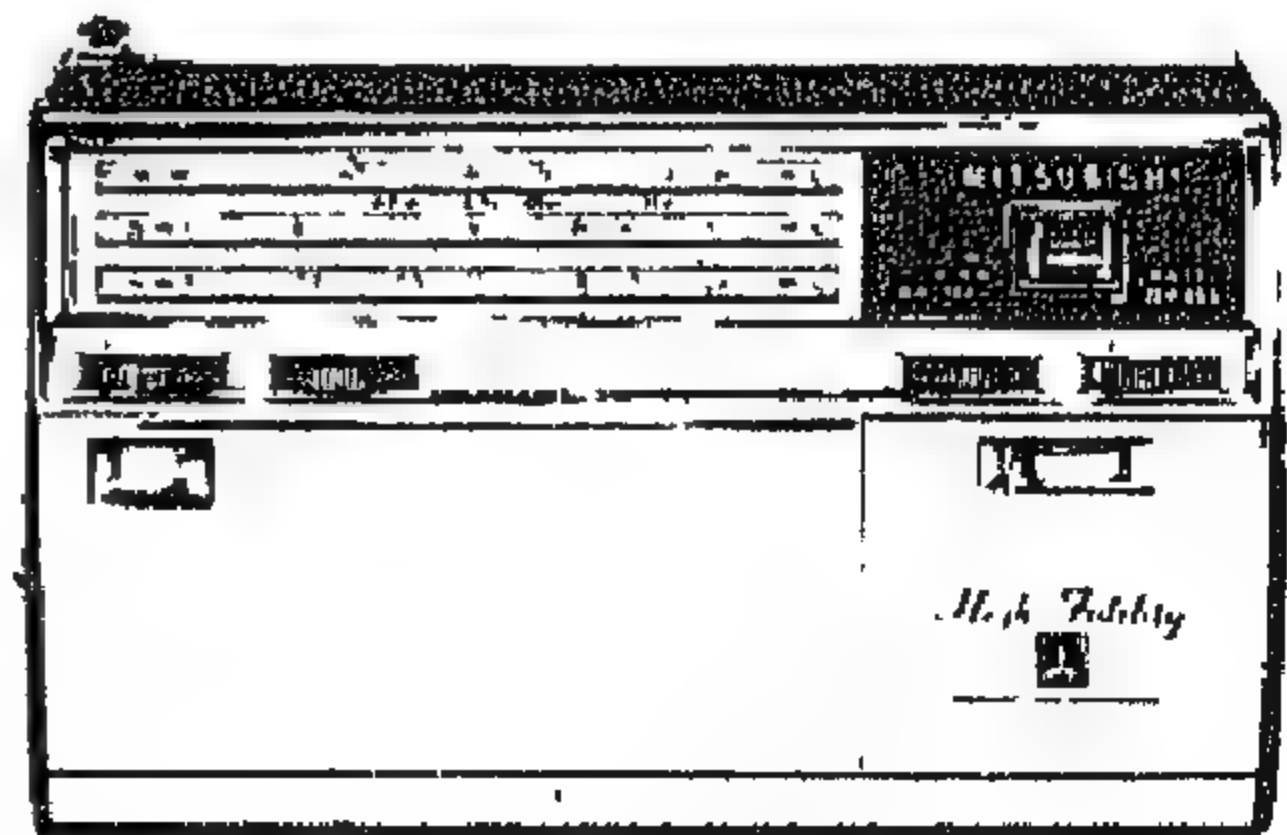
هذا هو جهاز ميتسوبيشي الجديد 10X-718T  
بعد التحسينات الرائعة التي أدخلت عليه. يلتقط  
أضعف الإذاعات على موجة متوسطة وموجتين  
قصيرتين بفضل الهـ ١٥ ترانزستورات التي  
يضمها. رفيم الصوت. مزود بمينا ومضيفة  
ومفتاح للضبط الدقيق. ومزود بصمام مضئ  
لتحديد دقة استقبال الإذاعات. يجعل من هذا الجهاز  
السهل الحمل تحفة نادرة لتسليمها أو لتهديتها.



10X-718T

صمام مضئ

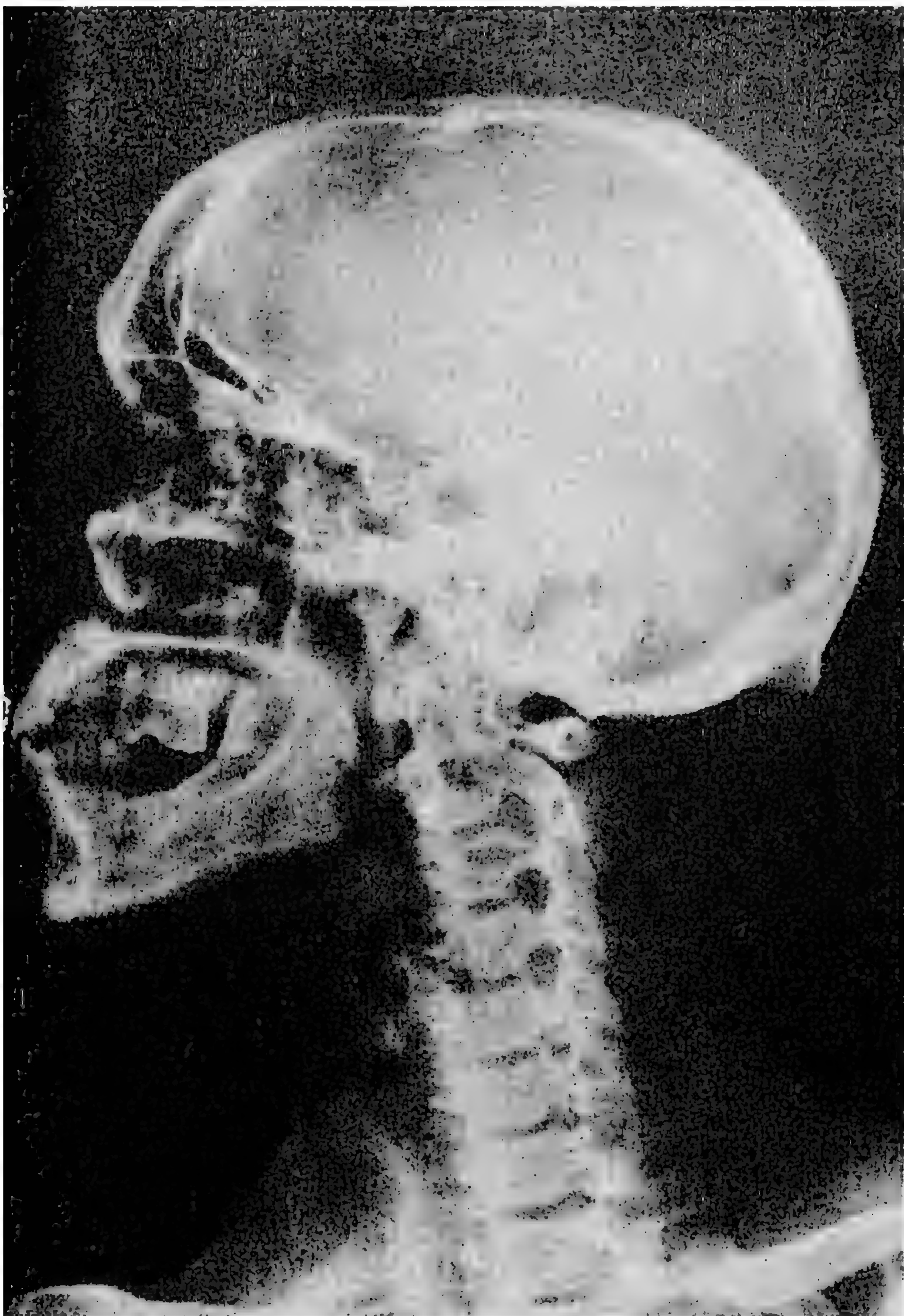
يخبر ضوءه عندما لا يكون  
ضبط الإذاعة التي يستقبلها  
دقيقا ويجمع عند ضبط الرقبيح



12X-688



MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION TOKYO, JAPAN





# صحتك اليوم

## أحسن ...

### يامستر جونز لـ ١.

هناك بعض الاسرار اعظم من سر كيفية قيام جسمك بوظائفه . فعندما يحدث خطأ ما فكمشرا ما يحتاج الامر الى اعظم ما لدى الاطباء من مهارة ليعيدوا اليك صحتك .

والاطباء ليسوا وحدهم لحسن الحظ . فبين الادوات التي تحت ايديهم اداة من اذكى الاجهزة الكاشفة التي اخترعت حتى الآن . . . وهي صورة اشعة x . فبواسطتها يستطيعون التعرف على مكان الداء وتشخيص كثير من الامراض التي تضايقتك .

وصور اشعة x تساعد الاطباء على معالجة الكثيرين بنجاح كبير . وتساعد على تحديد حامل الامراض بسرعة ، وترفع المستوى الصحي للمجموع ، وتعمل على عودة ملازم الفراش الى نشاطه العادي . ويعود جزء كبير من الدور المفيد الذي يلعبه

التصوير باشعة x الى شركة ايستمان كوداك الرائدة . فكوداك هي المورد الرئيسي لافلام اشعة x الى العالم . ويعمل الفنيون في شركة كوداك في العيادات الطبية ببلادك وفي المستشفيات واقسام وزارات الصحة ، ويقدمون أحدث المساعدات الفنية . وفي اى مجال يستخدم فيه التصوير : في

العلوم . . الصناعة . . الفنون ، تجد هناك منتجات كوداك واشخاصا يسهمون في

**Kodak**

خلق حياة اغنى واكمل واكثر رضى وارتباطا للجميع . . .

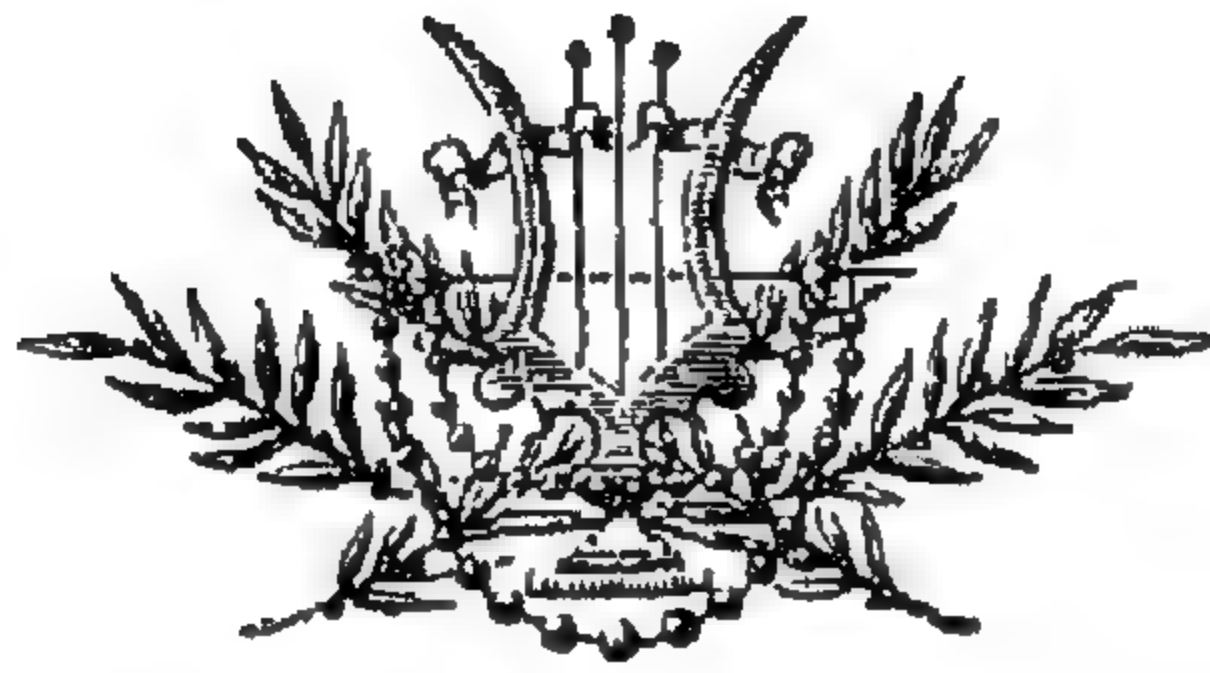


**شركة الطيران العربية المتحدة**

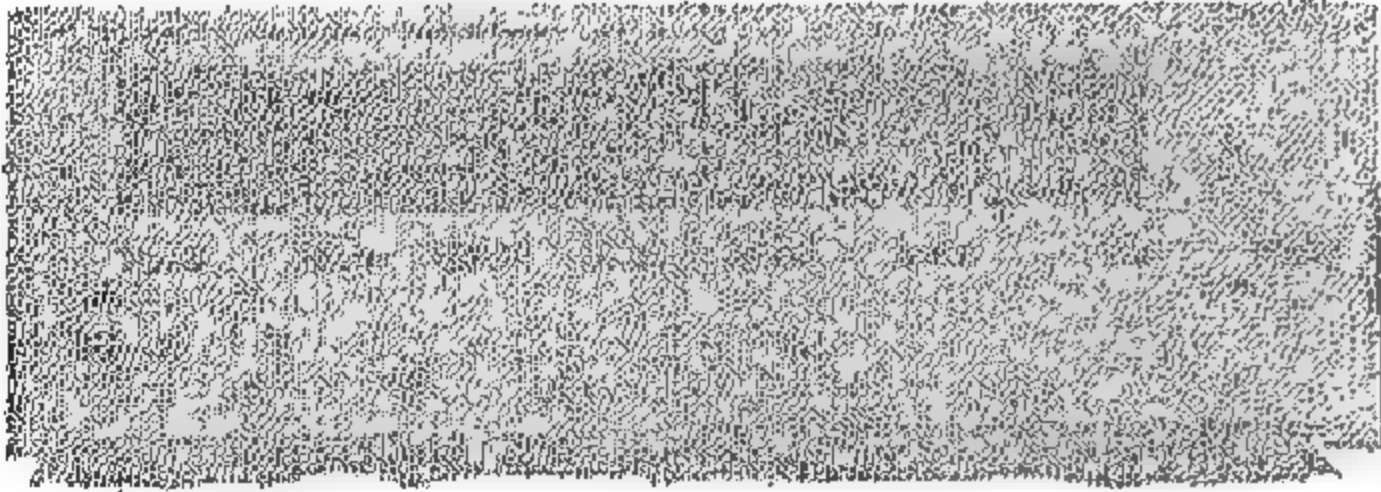
أجندت شركات المؤسسة العربية العامة للنقل الجوي



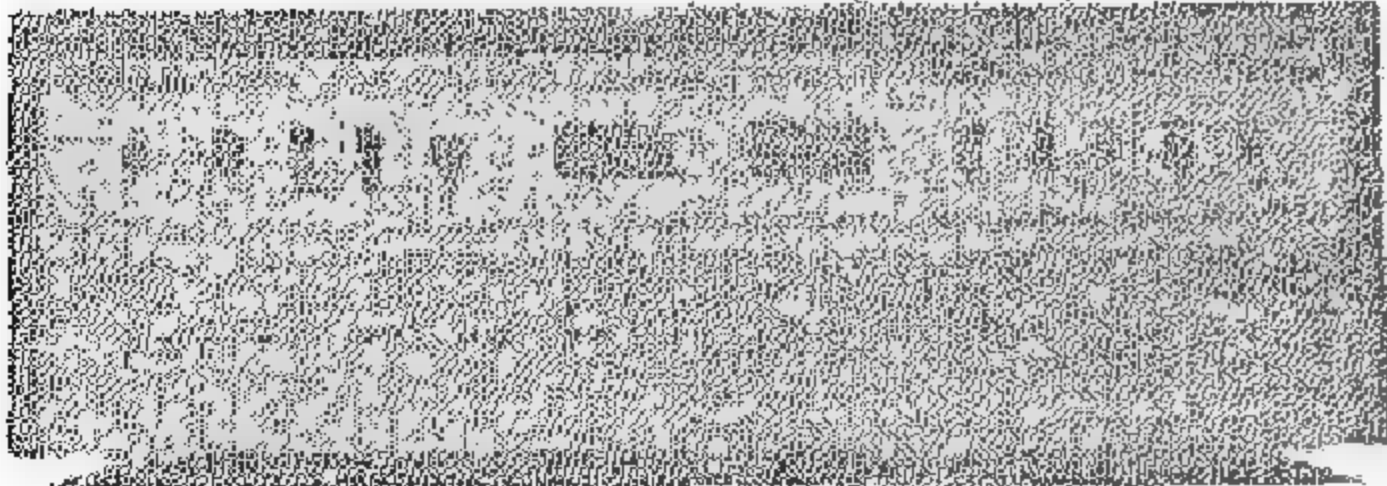
# متعة كبيرة تستمتع بها مع سانسوي من أول نقطة !



جهاز جديد تقدمه «سانسوي» لمن يتذوقون الاستماع الكامل .  
موديل 1000 A ، ١٠٠ وات AM/FM للتشكيل الانساعي والترددى .  
موديل AU-70 ، ٥٠ وات ، بمكبر مضبوط .  
استمع اليوم الى الصوت الرخيم  
الباهر لجهاز « سانسوي » وثق انك  
ستجد برفقته متعة كبرى من اول نقطة .



Model «1000 A»



Model AU-70

سوف تعجب بهذا الجهاز الحساس  
الفريد من نوعه من الوهلة الاولى التى  
ستمع فيها صوته . انه يعطيك صوتا  
طبيعيا بمعنى الكلمة ، لان «سانسوي»  
تنتج سلسلة كاملة من الاجهزة والامدادات  
الصوتية ، لتطابق كل الاحتياجات ،  
وتناسب كل ميزانية .  
وسواء اكنك من عشاق الموسيقى ،  
او ممن يمارسون الصناعة ، فان سانسوي  
تقدم لك وحدات « الاستريو » ،  
والمحولات ، ومختلف مصادر القوى .  
ان جوالى ١٠٠٠ خير فى الصوت فى  
« سانسوي » يملون بكل مايملكون من  
خبرات لامداد الاسواق العالمية باجود  
الاجهزة الصوتية .

## SANSUI

Sansui Electric Company Limited 460 Izumi-cho, Sugunami-ku, Tokyo Japan

# استمتع بمشاهدة لندن

وانت في طريقك الى .. نيويورك .. بدون أجر اضافي

التمائم : القاهرة - روما - فرانكفورت - لندن - نيويورك  
الديباج : القاهرة - روما - باريس - لندن - نيويورك  
السبب : القاهرة - روما - باريس - لندن - نيويورك  
الزهد : القاهرة - نيويورك - فرانكفورت - لندن - نيويورك

هوا كنيسة .. سائحاً أو رجل أعمال  
طالبا أو باحثاً عن الحقيقة  
فناناً .. أو تاجر آثار ..  
موسيقاراً أو مخرجاً ..  
أو غير هؤلاء ..  
فستجد كل ما تشاء هناك ..



## ايرانديا

شركة الخطوط الجوية البريطانية وكاتاناس

القاهرة ١٠ شارع طلعت حرب - بناية بانشاء

ت ٧/٣١٨٧٣

الاسكندرية ٢٠ شارع طوسون - ٢٢٦٨٧

خبرة أكثر من ٣٩ عاماً في شؤون الطيران





## أنايب شركة N.K.K. برقة صنعة تحل جميع مشكلات نقل البترول

الفلافات وأنايب البحر لصناعة البترول ،  
والألواح والتراكيب اللازمة لصناعة بناء  
السفن ، وموصلات التيار الكهربائي  
( البوينات ) لمصانع السيارات ، والبراغي  
وأبراج الأسلاك اللازمة لتوليد الكهرباء ،  
والسقالات والخوازيق لشركات البناء مع  
ضمان القيام بالعمل على الوجه الأكمل .  
انه الصلب الجيد النوع القليل  
التكاليف . اتصل بشركة N.K.K. في كل  
ما يلزمك من الصلب .

لقد وفّت شركة N.K.K. بقدرة وإبداع  
مثالين ، بجميع الطلبات المتزايدة التي  
تقدمها الشركات الصناعية إلى مورد  
مصنوعاتها من الصلب ، وإذا ذكرت خطوط  
الأنابيب - ولا سيما الأنابيب الميكانيكية -  
في أي مكان في العالم ففّر اسم شركة N.K.K.  
في الطليعة لأن الاعتماد عليها ووجود منتجاتها  
دائماً في متناول الجميع هما علامتها التجارية  
المسجلة .  
وتقدم شركة N.K.K. طوال خمسين عاماً



# NIPPON KOKAN

المركز الرئيسي : طوكيو - اليابان .  
Overseas offices : Duesseldorf, London, Singapore, Hong Kong, New York, Los Angeles.



لعام ١٩٦٦

# سيارة كريسلر العالمية توفر لك الرشاقة في الحركة

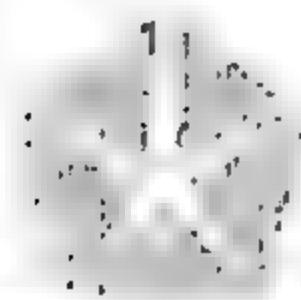
.. كريسلر الباهرة

القوى الجديد الذي يبلغ حجمه ٤٤ بوصة مكعبة ، وغير ذلك من المزايا العديدة .. ان الخطوط البارزة للسيارة كريسلر ١٩٦٦ تجمع بين موديلات نيويورك ونيويورك . اجعل هذا العام عامك الذي تستمتع فيه بالتمتع بسيارة « كريسلر » وتمتع بأروع وأبهج قيادة .

ان سيارة كريسلر ٣٠٠ الباهرة موديل ١٩٦٦ توفر لك الرشاقة الكلاسيكية والفخامة ، وهي بتصميمها الهندسي المتقوّم تجمع بين القيادة للثابتة المحكمة والمراجل القوية ، والنقل الآلي ، كما انها مزودة بجهاز V 8







CHRYSLER  
INTERNATIONAL



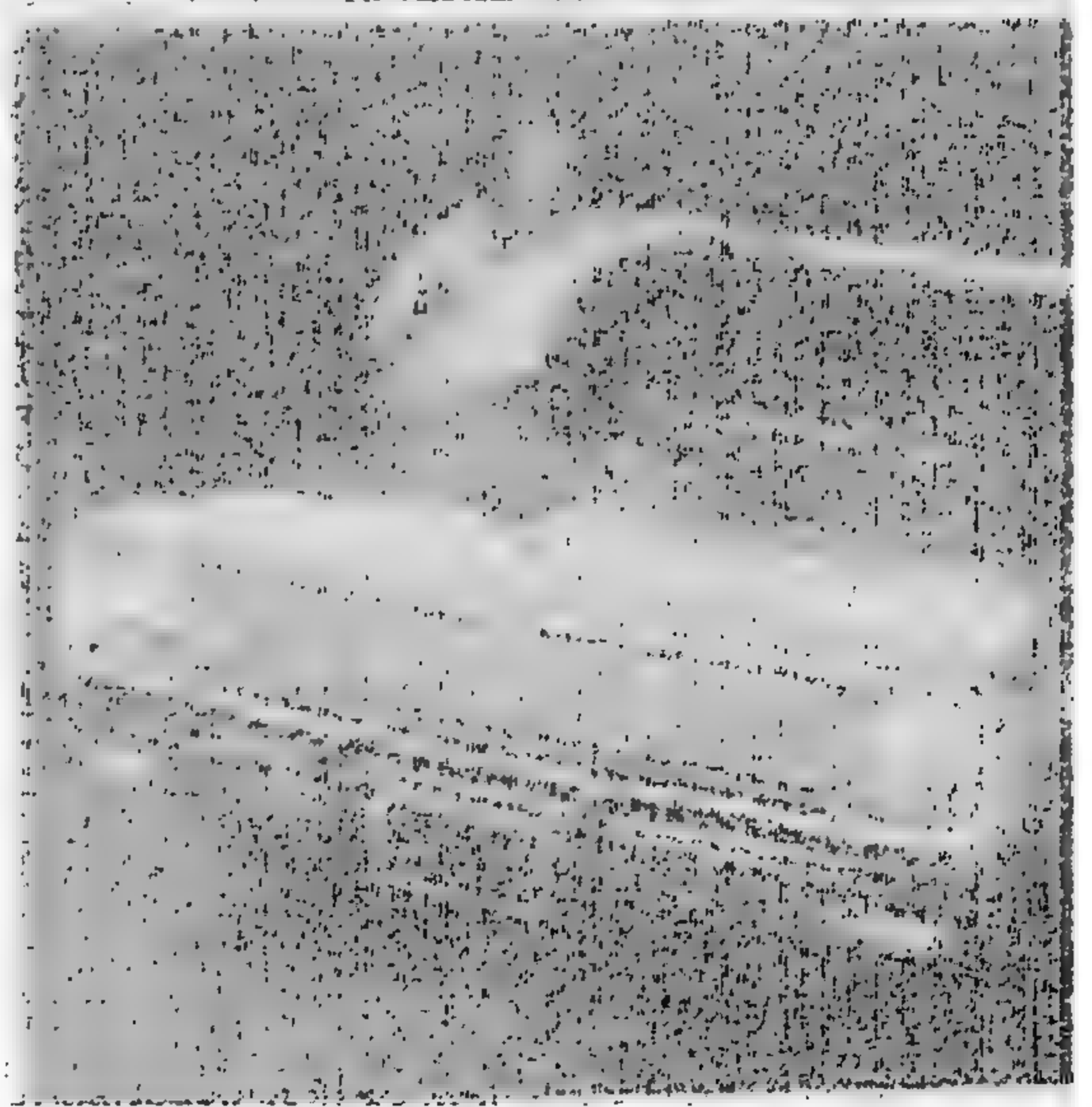
PLYMOUTH BARRACUDA

### • • بليموث المتسعة

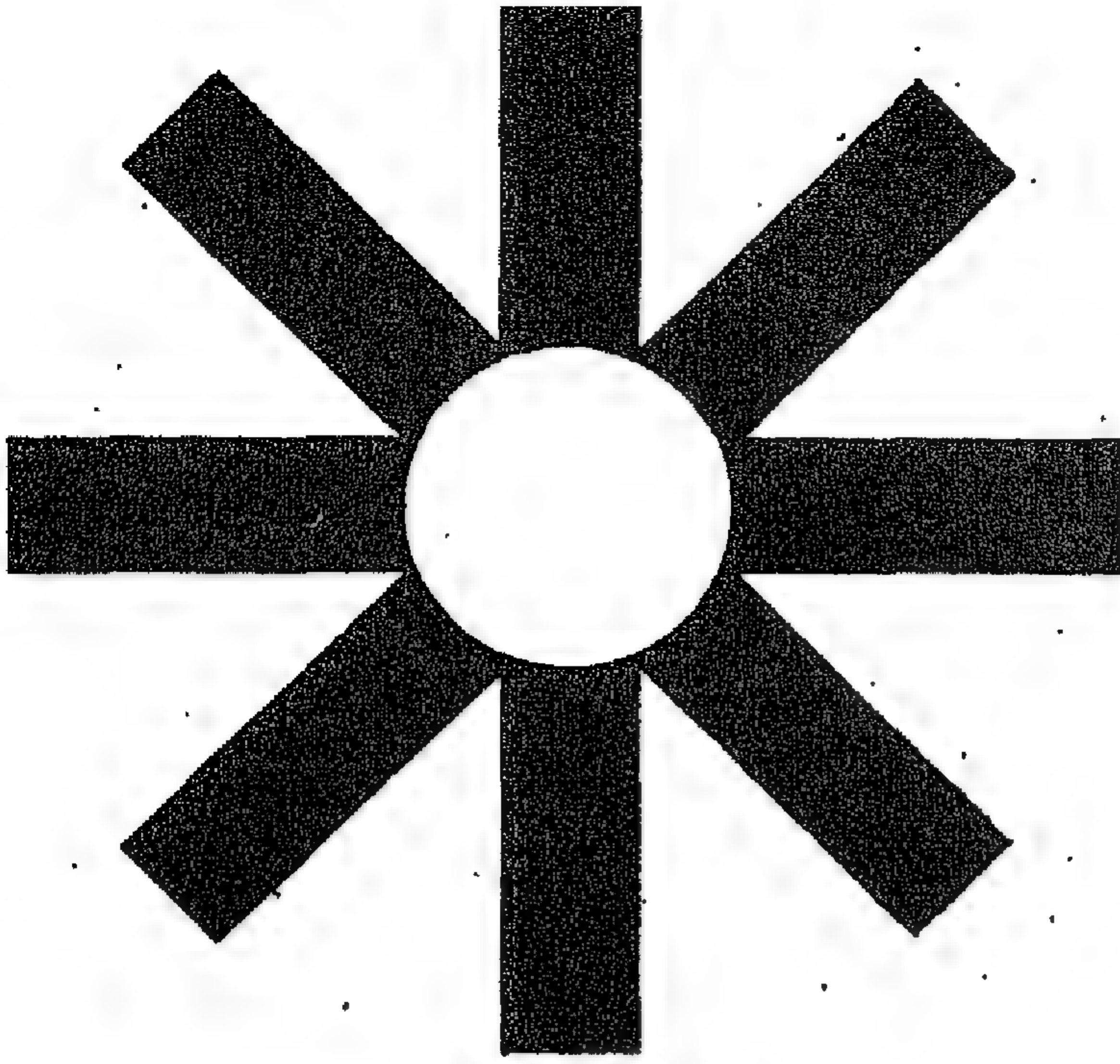
ان سيارة بليموث المتسعة لعام ١٩٦٦  
تلبى بخطوطها الجميلة كل احتياجات القيادة  
العصرية المريحة، ان كل ميزة في هذه السيارة  
نعتبر قمة فريدة من نوعها في الاناقة والراحة  
والراحة والانساع الداخلي المريح .

### • • ودودج الرشيقية

ان سيارة دودج « دارت » ١٩٦٦ المثيرة  
شئنا شأن كل سيارات دودج لعام ١٩٦٦  
يمكن ملامتها لتتوافق وترضى كل الانواق .  
انها متاحة لك بكل طرازاتها المختلفة ، ومن  
بينها الطراز الشعبي كورونيت وبولارز  
الفسيحة ولادن موناكو الانيقة .



DODGE DART



## عواصم أوروبا كلها تجاوز مطارات سويسرا

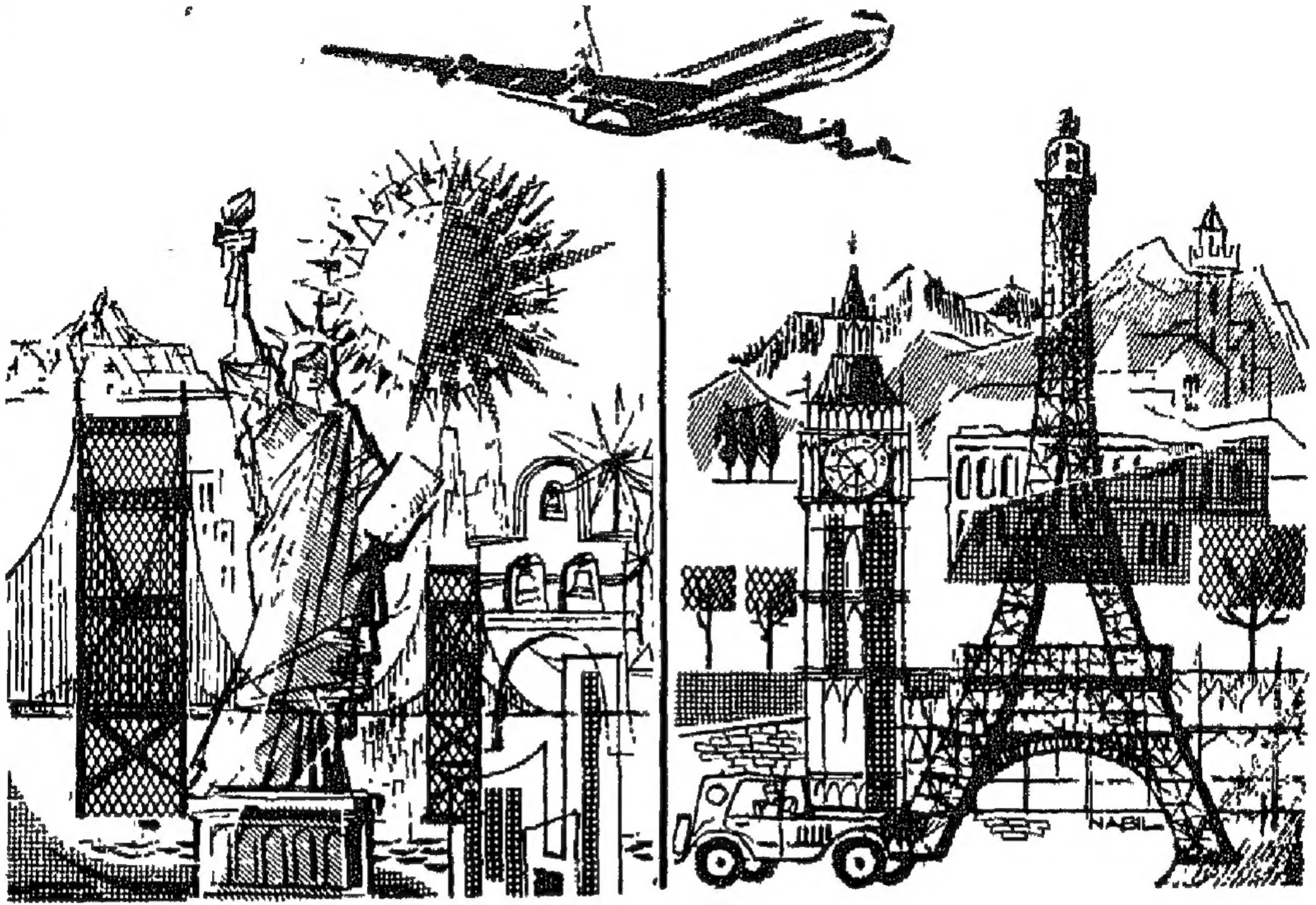
ومطوط سوليس إيس هي أفضل وسيلة  
للانتقال إلى أي بلد من بلاد أوروبا للأسباب  
عديدة أهمها :  
• تقع سويسرا وسط القارة الأوروبية مما يجعلها  
ملتقى اللغات الرئيسية الثلاث .  
• تستطيع الوصول في أقل من ساعتين إلى أهم العواصم  
فراנקفورت • ميونيخ • فيينا • ميلانو  
روما • جنيف • لندن • باريس

• تستخدم سوليس إيس على خطوطها أربعة  
المطارات النفاثة طراز "كونفير" كورونادو التي  
تصل بك إلى أوروبا في أسرع وقت وأتم راحة

فإذا تراءى لك السفر إلى أمستردام أو مدريد ، أثينا  
أو لندن ، جنيف أو باريس إليك أطولاً فضاء من  
النفاثات وأبسط العمل على هذه الخطوط المنتظمة .

→ **SWISSAIR**





## حالياً زيارة في الرحلات المباشرة

إلى: أثينا - روما - جنيف - باريس - شانون  
 مدريد - لشبونة - طرابلس - تونس - طهران  
 بومباي - نيويورك - شيكاغو  
 و ٧٠ مدينة في الولايات المتحدة الأمريكية



لغات: انكليزية - فرنسية - عربية  
 اعتماداً على

أفضل بوكيتك للسياحة والطبيب السفر  
 على TWA الخطوط الجوية العالمية  
 القاهرة ت. ٧٩٧٧٠ - الإسكندرية ت. ٢٦٣٢٨

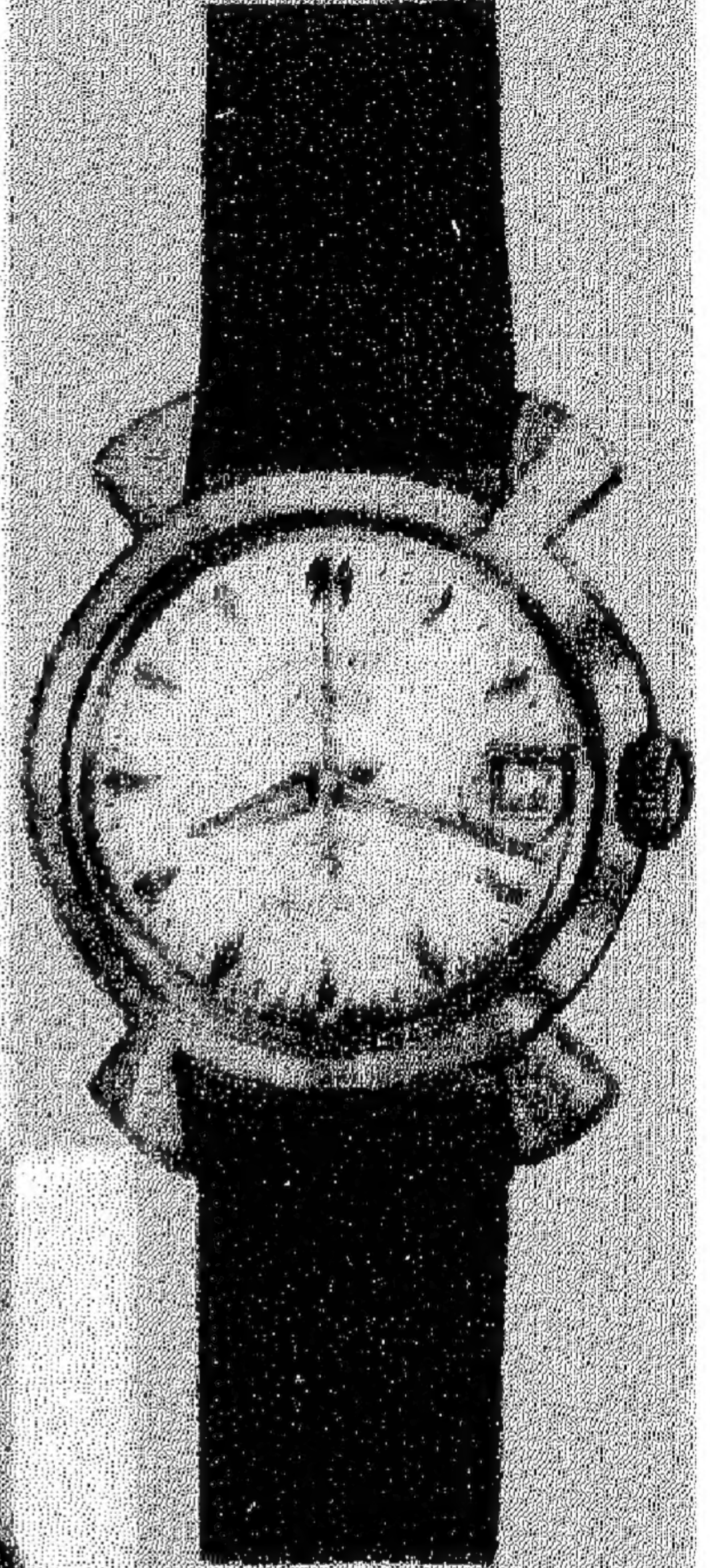
الشركة الجوية الأمريكية الوحيدة التي تعمل بالجمهورية العربية المتحدة



# وست إند

الأولى في الشرق الأوسط

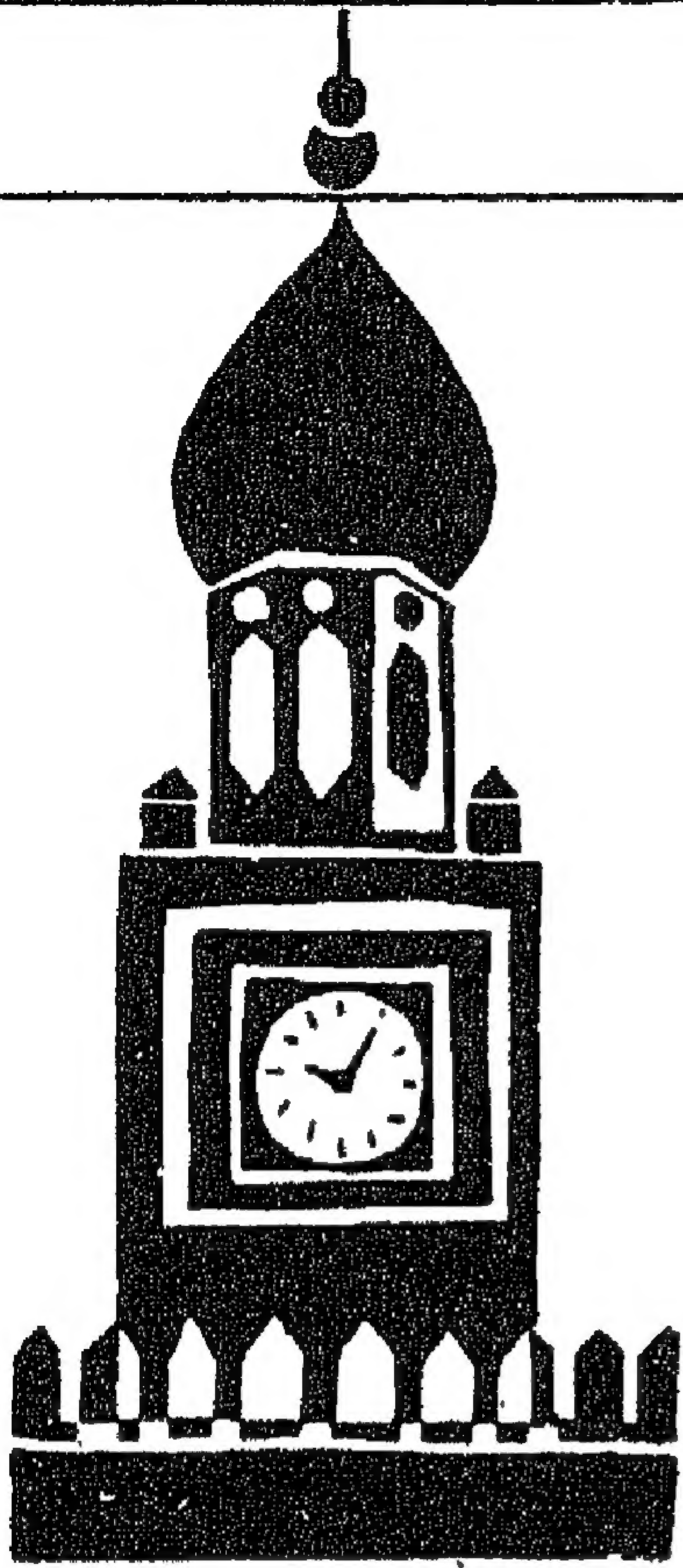
## WEST END WATCHES



الوكيل العام بالشرق الأوسط :  
**يعقوب يوسف جبراني**

ساحة الصفا تليفون ٣٣١٥٥ ص.ب. ٣٣٤ دولة الكويت





# الكويت

٣ رحلات في الأسبوع  
الثلاثاء - الخميس - الأحد

اتصلوا بوكيل سفركم المعتمد لدى "اياتا" أو

المخطوطات الجوية الكويتية

القاهرة : ٤ طلعت حرب ت ٧٠٤٧٤ / ٧١٧٤٧ / ٧١٩٢٥  
غزة : مكتبة الزهانة للسياسة شارع عمير المختار ت ٣٩٨ / ٢٤٨



